

TECHnologies Cahier spécial

Les concurrents s'allient dans les réseaux p. T1 à T20

LES AFFAIRES Le journal des décideurs

Semaine du **19 au 25 décembre 1998** Vol. LXX No 51 **80 pages** **1,95 $**

COURTAGE BGL LTÉE

COURTIERS EN DOUANE — TRANSPORT INTERNATIONAL

TARIFS CONCURRENTIELS
SERVICE HORS-PAIR ET PERSONNALISÉ
OFFERT À TOUS LES PORTS CANADIENS

(514) 288-8111 1-800-800-XBGL

Loteries

Loto-Québec se lance dans le pari multimédia



La société d'État vient de créer une nouvelle filiale, **Ingenio**. Elle développera et commercialisera des nouveaux jeux de hasard et d'argent **p. 9**

Fusions

Nos grandes banques n'ont rien à craindre

La nouvelle compétition étrangère n'est pas une menace à court terme **p. 35**

Vêtements

Simons et Harry Rosen se disputeront Montréal

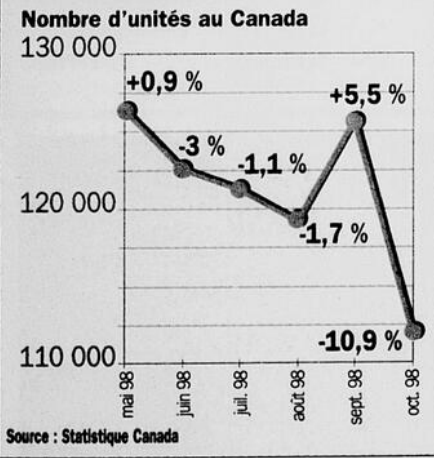


Deux grands magasins dédiés à la mode vestimentaire entreront dans un marché passablement encombré. **Donald Simons**, pdg (photo), mise sur ses marques maison **p. 16**

PHOTO: Louise Bilodeau

Coup d'oeil

Ventes de véhicules automobiles neufs



Source : Statistique Canada

Investissements

Les anges financiers à la rescousse

- Des entrepreneurs fortunés injectent 1,4 milliard au Québec p. 3
- D'abord une affaire de coups de coeur p. 4
- Bernard Casavant : « L'argent ? C'est secondaire ! J'ai besoin de me sentir utile » p. 5



Quebecor

L'achat de Sun Media, un coup d'éclat rentable à long terme



- Pierre-Karl Péladeau pilote sa principale transaction. Des analystes prévoient que l'action de Quebecor s'appréciera de 16 % d'ici un an p. 31

Management

Comment s'entourer des meilleurs candidats



- Tous les moyens sont bons pour fidéliser ou recruter du personnel talentueux. L'imagination est de



UN APPEL ENTRE MONTRÉAL ET N'IMPORTE OÙ EN AMÉRIQUE DU NORD
EST UN APPEL LOCAL
(ET VICE VERSA).

Pour plus d'information, composez le 1 800 462-4463

CANTEL AT&T

MDRogers Cantel Inc. MAT&T Corp. Utilisé sous licence.

51
0 66713 00152 9

CETTE SEMAINE

Sommaire



3 L'actualité

Éditorial

Baisser les impôts pour garder nos cerveaux
Notre fardeau fiscal élevé contribue à l'exode de nos meilleurs talents. Pour les conserver au pays, Ottawa doit baisser les impôts **p. 6**

Opinion

Souveraineté du portefeuille : Lucien Bouchard a compris le message des Québécois. On peut compter sur une accalmie référendaire **p. 6**

Tête d'affiche : Camille Thériault. Tout en soutenant ses entreprises, le Nouveau-Brunswick courtisera encore celles du Québec **p. 8**



Camille Thériault, premier ministre du Nouveau-Brunswick

11 Entreprendre

Martin assurance ouvre son capital pour financer ses acquisitions : le courtier a d'ambitieux projets en tête **p. 11**

Uniboard consacrera pas moins de 200 M$ en vue d'augmenter la production de cinq de ses usines québécoises **p. 12**

C'est l'Université Concordia qui a remporté les grands honneurs à l'occasion du dernier examen des comptables agréés **p. 14**

Les investisseurs étrangers sont moins préoccupés par la question politique qu'il y a quelques années **p. 15**

Les télécommunications p. T1 À T20



21 Management

Des stratégies pour attirer et retenir des employés performants **p. 21**

Une sentence arbitrale récente ordonne à des employés et à leur syndicat d'indemniser l'employeur à la suite de moyens de pression jugés illégaux **p. 26**

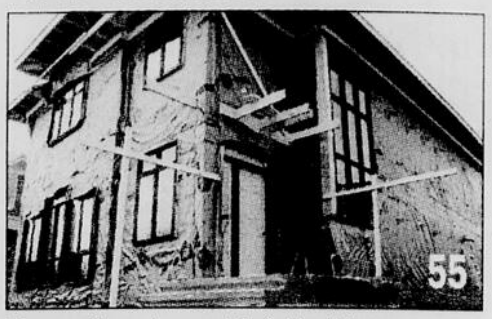
Des conseils afin de gérer le stress professionnel, dont nul n'est à l'abri **p. 27**

31 Investir

En deux mois, JDS Fitel a triplé sa mise en Bourse **p. 32**

Avant 69 ans, la conversion d'un REER en FERR est un processus réversible **p. 37**

55 Immobilier



Transactions : le marché résidentiel se stabilisera en 1999 **p. 55**

Construction résidentielle : la hausse des mises en chantier se poursuit **p. 58**

Rubriques

ADRESSES INTERNET	17
À SURVEILLER	32
BOURSES	44 À 50
CARRIÈRES	22 À 25
DE BONNE SOURCE	7
FONDS MUTUELS	39 À 41
FISCALITÉ	29
GAGNANTS/PERDANTS	44
INVESTISSEMENTS	12
LE MONDE DU TRAVAIL	26
LES AFFAIRES ET LA LOI	28
OPINIONS	6
POULS DE L'ÉCONOMIE	10
RESSOURCES NATURELLES	38
RÉSULTATS FINANCIERS	52
REVUE DES MARCHÉS	43
TAUX D'INTÉRÊT	42
TECHNOLOGIE	17-18
TÊTE D'AFFICHE	8
TRANSACTIONS D'INITIÉS	34
VOTRE ARGENT	37

LES AFFAIRES

Service aux abonnés
Téléphone : (514) 392-2010
1-800-361-7215
Internet :
http://www.lesaffaires.com

Publicité
Téléphone : (514) 392-9000
1-800-361-5479
Télécopieur : (514) 392-4723
Carrefour (petites annonces)
(514) 392-7782
Courrier électronique
pub@lesaffaires.com

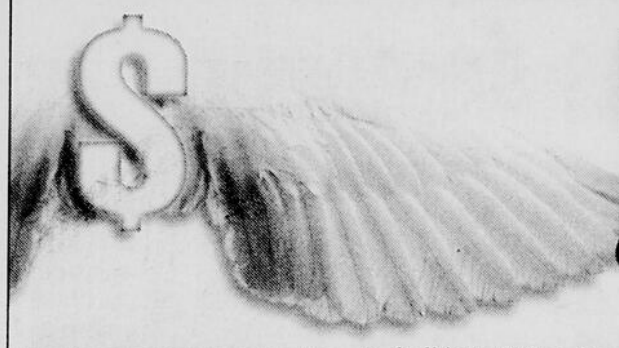
Rédaction
Téléphone : (514) 392-9000
Télécopieur : (514) 392-1586
Courrier électronique
redaction@lesaffaires.com
LES AFFAIRES-500
gelinasc@mail.transcontinental.ca
Envoi de Poste-publications Enregistrement no 08185

La semaine prochaine : Les grands enjeux économiques au Québec en 1999

LES SOCIÉTÉS DONT ON PARLE

Argentina Gold 38
Assurance générale des caisses Desjardins 58
AT&T Canada T7, T9
Auxilium Technologies 12
Banque CIBC 35
Banque de Montréal 35
Banque Royale 35
Banque Toronto-Dominion 35
Barrick Gold 38
Bell T3, T7, T9, T8, T11, 51
BioChem Pharma 53
Boeing 43, 53
Bombardier 51
Buzz 12
Capital Teraxis 35
Casavant (Groupe financier) 5
Celestica 44
Coca-Cola 43, 44
Com Dev 52
Dettson 12
DTM Info Tech 44
Fenêtres Montmagny 12
Ford Motor Co. 51
GéoPlus 12
Getchell Gold Corp. 38
Groupe Voyages Québec 12
Harry Rosen 16
Hôtel du Parc 58
Hôtel Relais 4 Saisons 12
Industrie Canada T14
Industries C-MA 51
JDS Fitel 32
Laboratoires AEterna 53
Loto-Québec 9
Magasins Saan 58
Magna International 44
Martin assurance 11
Mattel 43
Métronet T7
Mines McWatters 38
National 13
Newbridge Netowrks 33
Nortel Networks 33
Onex Corp. 44
Paradox 12
Pebercan 38
Phoenix International 13
Placer Dome 38
Publications Transcontinental 7
Quebecor 31
QuébelTel T11
R.M. Bibeau 12
Renaissance 58
Ressources Mememtum 38
Rexforêt 13
Saint-Hubert 12
Sears 43
Sherritt International 38
SHL Systemhouse 12
Simons 16
SMK Speedy 44
Société gén. de financement 13
Société minière Mazarin 38
Sprint Canada T3, T7, T11
SR Telecom 12
Sun Media 31
Téléglobe T3
Télésat T6
Télésystème Mobiles Inter. 51
The Learning Co. 43
Theratechnologies 51
Uniboard 12
Unitel T3, T8
Vidéotron 51, T7, T11

BANQUE CIBC
VOIR LOIN... UNE TRADITION^MC
^MC Marque de commerce de la Banque CIBC



Les anges financiers à la rescousse

Réjean Bourdeau

Les anges financiers existent. Des centaines d'entrepreneurs québécois les ont rencontrés. Discrets et soucieux de préserver la confidentialité de leurs placements personnels, ils sont toutefois difficiles à approcher et battent de l'aile au moindre bruit.

« On ne les appelle pas les anges pour rien », lance **Marguerite Blais**, directrice générale de la **Fondation du maire de Montréal**, qui organise chaque année *La Soirée des Anges* pour présenter des investisseurs privés aux membres de la **Jeune chambre de commerce de Montréal**.

Grâce à différentes études, le commun des mortels dispose quand même d'informations sur ces gens d'affaires retraités et sur ces gestionnaires fortunés qui investissent du capital de risque dans des PME naissantes ou dans des entreprises en difficulté financière.

On sait qu'ils investissent généralement sans garanties auprès d'entrepreneurs avec lesquels ils n'ont pas de lien de parenté. Ils contactent souvent eux-mêmes les entreprises, attirés par le secteur ou par les gestionnaires.

De plus, les anges sont beaucoup plus nombreux qu'on a tendance à le croire. Un rapport du **Conseil de la science et de la technologie** (CST) publié en juillet 1995 estime que 2 175 anges québécois détiennent un portefeuille de 1,4 milliard de dollars ! Quelque 68 % de leurs investissements sont de moins de 100 000 $ et 20 % des placements sont effectués dans le secteur de la haute technologie.

Une étude produite par trois professeurs de l'**Université Carleton**, d'Ottawa, qui sera bientôt publiée pour le compte de l'**Association des banquiers canadiens**, indique qu'ils gèrent des portefeuilles peu diversifiés et qu'ils conduisent eux-mêmes la vérification diligente.

L'analyse coûteuse des projets d'investissement, en temps et en argent, explique d'ailleurs en bonne partie les réticences des anges à se faire connaître, croit pour sa part le CST. Car les anges ne veulent pas être inondés de demandes qui grugeraient leur énergie et dégarniraient nécessairement leurs goussets.

Des anges gardiens

« Je fonctionne par référence exclusivement. Je n'investis que dans des entreprises où je suis à l'aise, c'est-à-dire une sur cinq », explique **Denis Beaudoin**, 55 ans, ex-propriétaire d'**Ozite Canada**, de Saint-Jean d'Iberville.

Son objectif est d'accompagner sur « le plan humain, technique et financier » les entrepreneurs dans leurs projets d'entreprise. « Je ne suis pas un consultant, je suis là pour motiver les dirigeants à atteindre les buts visés. »

Ce rôle d'ange gardien est d'ailleurs très apprécié par les entrepreneurs. « Il n'y a pas que la question financière, les anges jouent un rôle de mentor très important au chapitre de la gestion », souligne **Marie-Hélène Nolet**, présidente de la Jeune chambre de commerce de Montréal.

Dans tous les coins du Québec

La plupart des anges interrogés par LES AFFAIRES siègent au conseil d'administration de l'entreprise où ils détiennent une participation minoritaire. En plus, ils assistent les entrepreneurs de façon sporadique, sur appel, dans des dossiers habituellement liés à l'administration, au marketing, aux ventes d'actif et aux acquisitions.

Responsable du *Plan d'investissement communautaire du Canada*, **Jean Régnier** constate que les anges ne se trouvent pas seulement dans les grandes villes. « Il y en a dans toutes les communautés. Plusieurs gens d'affaires investissent dans leur localité par goût de mettre la main à la pâte », dit-il.

Il observe qu'un grand nombre d'entre eux sont des vedettes locales mais qu'ils ne sont pas nécessairement reconnus à l'échelle du Québec.

Malgré la grande disponibilité de capital de risque au Québec (546 M$ en 1997), M. Régnier considère l'apport des anges tout à fait nécessaire. Selon lui, ils facilitent l'investissement dans les communautés éloignées des grands centres financiers comme Montréal, Toronto, Calgary et Vancouver. « Grâce à leur présence dans leur communauté, les anges apportent beaucoup d'argent et d'expertise au bon endroit, au bon moment. » ■

AUTRES TEXTES SUR LES ANGES INVESTISSEURS EN PAGES 4 ET 5



Marcel Aubut
Investissements: n.d.
Société: Albums DF (Fabrication)



Denis Beaudoin
ex. prop. Ozite Canada
Investissements: 500 000 $+
Société: Mondor (Textile) Bureau Spec



Bernard Casavant
Investissements: 10 M$
Sociétés: Artel (Alimentation) Autobus Corbeil (Transport) Plannsoft, Groupe CIS (Logiciels) Hôtel Best Western (Hôtel) Groupe Mont Saint-Sauveur (Villégiature)



Jean-Denis Côté
ex-prés. Groupe Paul Masson
Investissements: 250 000 $
Sociétés: CPM Technologie (Électricité) Tuba (Métal) VisuAide (Informatique)



Pierre Ducros
ex-prés. Groupe DMR
Investissements: 350 000 $+
Sociétés: Tamec (Technologie) Univoc (Technologie) Purkinje (Logiciels médicaux)



Fernand Fontaine
prés. Dutaillier
Investissements: 500 000 $
Société: Aux 4 Temps (Microbrasserie)



Marcel Dutil
prés. Canam-Manac
Investissements: n.d.
Sociétés: Multi-Do (Alimentation pizzas) Albums DF (Fabrication) Entrepôts Sorel-Tracy (Entreposage)



Louis-Marie Garant
ex-prés. Garant
Investissements: 250 000 $
Société: Cyber Cat (Informatique)



Louis Lagassé
Investissements: n.d.
Société: Surkbike (Récréatifs)



Daniel Langlois
Investissements: n.d
Sociétés: Kaydara (Technologie) Inspeck (Technologie) Purkinje (Logiciels médicaux) ART Aérospatiale (Technologie) Pixel Systèmes (Informatique)

★★★
VISA DE TRAVAIL AMÉRICAIN
Résidence permanente **(Green Card)**
SONT ADMISSIBLES ▶ propriétaires, dirigeants ou actionnaires de PME, employés cadres, main-d'oeuvre très spécialisée, professionnels, exportateurs, agents manufacturiers, représentants, distributeurs, Entrepreneurs généraux & spécialisés, investisseurs.
CAN-AM IMMIGRATION SERVICES INC.
Tél.: (819) 868-2441
Fax: (819) 843-9014
146, rue Principale Ouest, Magog, (Québec) J1X 2A5
http//www.canamgroup.com



René Malo
ex-prés. Malo Films
Investissements: n.d.
Société: Intellivax (Biomédical)



Pierre Marcouiller
ex-prés. Venmar
Investissements: 150 000 $
Société: Tec Innovation (Fabrication)



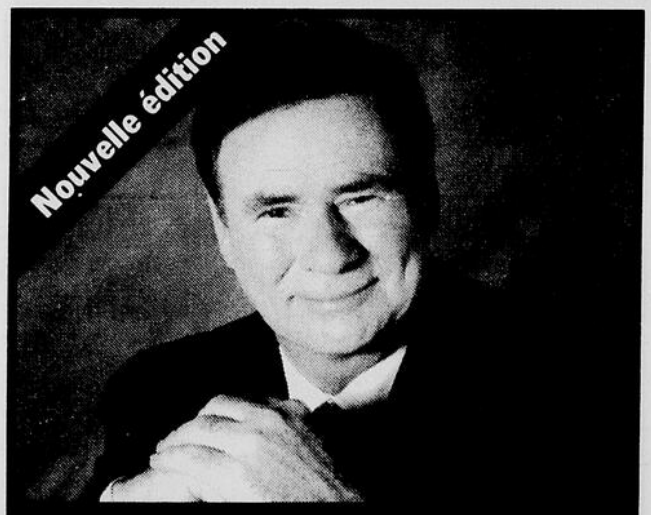
Lino Saputo
Investissements: 375 M$
Sociétés: Cabano Kingsway (Transport) Mantab Trading (Alimentation) Excel-Pac (Emballage) Minicut (Fabrication) Uniforêt (Papetière) Groupe Petra (Immobilier) Château Vaudreuil (Hôtel) Le Président (Hôtel) Sheraton Laval (Hôtel), Club de golf Saint-Raphaël (Golf) Protection Products (Fabrication gilets de sauvetage)

PUBLI-REPORTAGE ★★★

VISA DE TRAVAIL AMÉRICAIN POUR GENS D'AFFAIRES :
Les gens d'affaires canadiens ont accès sans restriction au grand marché américain!

- **Qui sont les gens d'affaires admissibles au visa de travail américain?**
  Les commerçants et les chefs d'entreprises ayant un chiffre d'affaire brut d'au moins 250 000 $ et 3 employés, qui ont l'intention de demeurer actifs au Canada et qui veulent prendre de l'expansion aux États-Unis. Peu importe la taille de l'entreprise, en autant qu'ils répondent aux critères, les **micro-entreprises** (dépanneurs, boutiques, sous-contractants, etc.) **sont toutes admissibles!**
- **Si nous répondons aux critères, que pouvons-nous aller faire aux États-Unis?**
  Le visa d'expansion permet aux compagnies de toute taille de s'établir aux États-Unis afin de conquérir le plus grand marché du monde. Donc, au lieu de prendre de l'expansion au Canada, pour les mêmes coûts, vous pouvez prendre de l'expansion aux États-Unis et avoir les mêmes droits et privilèges que les Américains.
- **PME**
  Les PME sont celles qui bénéficient des plus grands avantages du visa d'expansion. Car en plus de leur fournir un accès direct au marché américain, le visa d'expansion leur permet de transférer toutes les personnes nécessaires au succès de la nouvelle entreprise canadienne installée aux États-Unis, soit tout le personnel-clé.
- **Qu'est-ce que le personnel-clé?**
  C'est le personnel exécutif, administratif et opérationnel; les cadres supérieurs et intermédiaires ainsi que les professionnels et toute la main d'oeuvre très spécialisée. De plus, toutes ces personnes ont un accès privilégié à la résidence permanente (green card).
- **Prendre de l'expansion, c'est possible!**
  Tout le monde croit que l'entrée aux États-Unis pour les entreprises et leurs dirigeants est quelque chose d'impossible. Pourtant, depuis 5 ans, **Can-Am Immigration Services** a permis à des centaines d'entreprises de prendre de l'expansion en sol américain. Nos gens d'affaires, de la micro-entreprise à la multinationale ont accès sans restriction au plus grand marché du monde, celui des États-Unis.

CAN-AM IMMIGRATION SERVICES INC.
146, rue Principale Ouest
Magog, (Québec) J1X 2A5
Tél.: (819) 868-2441
Fax: (819) 843-9014
http//www.canamgroup.com



AUGMENTEZ VOS VENTES

Faites comme 70 000 personnes depuis 26 ans
Inscrivez-vous dès maintenant
Séminaires
La **vente stratégique**MD
Vous apprendrez comment :
- Conclure vos ventes
- Répondre aux objections
- Justifier vos prix
- Argumenter avec aplomb
- Communiquer plus efficacement
- Développer votre clientèle
- Fidéliser votre clientèle
- Augmenter votre motivation

Montréal 11-12 janvier, 1-2 février
Québec 18-19 janvier, 11-12 février
Hull-Ottawa 1-2 mars

Informez-vous sur nos séminaires de gérance de vente et de relation avec la clientèle, nos conférences et nos séminaires privés.
Tél. : 1 800 463-7246 / (418) 626-7498 Téléc. : (418) 626-6264
Internet : www.roger-st-hilaire.com
Cours de vente Roger St-Hilaire *Formateur agréé à la SQDM*

L'archange Pierre Bourque

Le maire de Montréal, **Pierre Bourque**, n'est pas un ange ordinaire. Depuis sa première élection en 1994, il ne touche pas son salaire. Accumulée dans la **Fondation du maire de Montréal pour la jeunesse**, la cagnotte dépasse aujourd'hui les 500 000 $.

Pour aider les jeunes entrepreneurs à obtenir du capital et à se trouver des mentors, la fondation a lancé la *Soirée des Anges* il y a deux ans. L'idée a fait boule de neige et la **Jeune chambre de commerce de Montréal** est maintenant associée à l'événement. « Ce maillage extraordinaire entre l'expérience et la jeunesse permet d'enraciner de nouvelles entreprises à Montréal », constate le maire Bourque. Appuyé notamment par le gouvernement fédéral, qui ajoute un montant équivalant à celui amassé par la fondation, le projet du maire a contribué au démarrage de 74 jeunes entreprises montréalaises dans tous les secteurs d'activité.

Cette année, la Soirée des Anges se tiendra le 10 février au *Club St-James*. (RB) ■

L'ACTUALITÉ

Le point



D'abord une affaire de coups de coeur

Les anges financiers visent néanmoins un rendement moyen d'au moins de 20 %

Réjean Bourdeau
Dominique Froment

Les anges financiers investissent d'abord sur des coups de coeur mais cela ne les empêche pas de garder les pieds sur terre en termes de gestion et de rendement.

Pour **Daniel Langlois**, fondateur de **Softimage**, maintenant propriété de **Microsoft**, rien n'est plus *sexy* qu'une technologie innovatrice.

« Ça commence par un coup de foudre pour une technologie, raconte M. Langlois dans une entrevue téléphonique de son bureau de New York. Il faut que cette technologie ait des chances de devenir un succès international. Mais une fois le coup de foudre passé, l'entreprise doit résister à l'analyse financière. »

Même son de cloche de la part de **Jean-Denis Côté**, ex-propriétaire du **Groupe Paul Masson**, vendu récemment au producteur de vins ontariens **Vincor**. « On investit surtout pour aider les jeunes et retourner à la société ce qu'elle nous a donné, mais pour cela il faut que l'entreprise ait du potentiel », dit-il.

Malgré ce coup de pouce **technique** et financier, plusieurs des entreprises sélectionnées passent malheureusement par le purgatoire avant d'aller au ciel. « On perd la moitié de ce qu'on investit mais les entreprises qui ont une bonne performance nous permettent d'obtenir des rendements moyens de plus de 20 % », constate M. Côté.

Gestion serrée

« Les anges n'ont pas les mêmes objectifs que les autres investisseurs, rappelle **Pierre Ducros**, ex-président fondateur du **Groupe DMR**. On apporte notre expertise, on donne du temps pour l'entreprise et nos investissements sont toujours minoritaires... mais notre rôle n'est pas passif. »

Pour lui, la gestion est une priorité. M. Ducros observe que la force des jeunes entrepreneurs réside dans la connaissance de leur produit. « Notre responsabilité est de les aider dans les domaines où ils sont plus faibles », explique-t-il.

Selon lui, les anges doivent apporter un soutien au chapitre du financement et de la mise en marché.

Depuis qu'il a quitté le **Groupe DMR** le 1er juin 1996, M. Ducros a placé six sociétés privées de haute technologie sous son aile. Il a investi des montants variant entre 60 000 $ et 350 000 $ dans quatre entreprises de la grande région de Montréal : **Tamec**, **Univoc**, **Purkinje** et **Deev**.

Pour sa part, Jean-Denis Côté fait partie du fonds **Capital Montérégie**, qui réunit huit investisseurs privés autour de la **Caisse de dépôt et placement**, du **Mouvement Desjardins**, du **Fonds de solidarité** et de la **Banque Nationale**. Parmi ce groupe d'anges on retrouve notamment **Serge Godin**, président du **Groupe CGI**; **Gilles Labbé**, président du conseil de **Héroux**; **Claude Robert**, président du **Groupe Robert**, et **Jean Bienvenue**, ex-président du **Groupe Olymel**.

Jusqu'à présent, le groupe a investi dans **Tuba**, un fabricant de métal de Saint-Pie de Bagot, dans **CPM Technologie**, un fabricant d'appareils pour mesurer les ondes électriques, de Saint-Jean, et dans **VisuAide**, un concepteur d'équipements pour non-voyants de Longueuil. Le groupe a lancé **Investissements Montérégie** le 1er octobre dernier seulement.

Technologie et copains

Connaître déjà les dirigeants des entreprises dans lesquelles il investit est secondaire pour Daniel Langlois.

C'est ainsi qu'il est devenu un des principaux actionnaires de **Kaydara**, qui conçoit des systèmes de capture des mouvements en trois dimensions (3D) pour l'industrie du cinéma et le domaine scientifique.

M. Langlois a aussi été séduit par **Inspeck**, un concepteur de systèmes de capture et de modélisation en 3D pour le cinéma et le domaine médical.

Tout comme M. Ducros, il est actionnaire des **Systèmes Purkinje**, un concepteur de logiciels de gestion des dossiers des patients des hôpitaux. Il détient aussi une participation minoritaire dans **ART Aérospatiale**, spécialisée dans les systèmes de contrôle de la qualité à infrarouge pour les cartes d'ordinateurs. En outre, il possède 50 % des actions de **Pixel Systèmes**, une petite entreprise de conception de systèmes de réseaux informatiques pour la publicité qu'il a déménagée du Minnesota à Montréal.



PHOTO: Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ **Connaître déjà les dirigeants des entreprises dans lesquelles il investit est secondaire pour Daniel Langlois.**

L'approche de **Lino Saputo** est assez différente : le célèbre fromager se spécialise dans le dépannage des copains. Toutes les entreprises dans lesquelles il a investi par l'intermédiaire de sa société de gestion **Jolina** avaient un criant besoin d'un apport en capital et d'un coup de barre du côté de la gestion.

C'est le cas notamment du transporteur routier **Cabano Kingsway**, de la papetière **Uniforêt**, du fabricant d'outils coupants **Minicut**, du courtier en alimentation **Mantab Trading** et des hôtels **Château Vaudreuil**, **Le Président** (Laval) et **Sheraton Laval**.

M. Saputo trouve très valorisant d'aider des amis et de préserver des emplois tout en réalisant des rendements intéressants. « Je n'investis pas d'argent pour le perdre, mais c'est le côté humain de ce type d'investissements qui m'attire le plus », dit-il. ■

Élevant les critères du luxe et du raffinement à des sommets jusqu'ici insoupçonnés, la nouvelle RL occupe, à juste titre, la tête d'affiche dans notre gamme de berlines. Et c'est confortablement installé dans son habitacle garni de cuir que vous découvrirez les performances libératrices de son puissant moteur de 3,5 litres. En outre, l'aspect sécurisant de ses phares avant haute intensité (HID), de son système de traction asservie (TCS) et de ses coussins gonflables avant et latéraux, ne manquera pas de vous impressionner. Mais pour vraiment en apprécier tous les charmes, passez plutôt chez votre concessionnaire Acura ou composez le 888 9-ACURA-9.

Notre grande star. Votre étoile filante.



La nouvelle RL 1999 à 52 000 $*

Une vision qui inspire un élan de passion. ACURA

* P.D.S.F. pour l'Acura 3.5RL 1999. Transport et préparation (850 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. Le prix de vente du concessionnaire peut être inférieur. Pour plus d'information, consultez votre concessionnaire.

Bernard Casavant doit surtout sentir qu'il apporte de la valeur ajoutée

Dominique Froment

« Il n'y a pas de rendement assez élevé pour casser mon *fun* !» lance **Bernard Casavant**, un ange financier dont le profil correspond à celui de tous ces investisseurs pour qui le rendement n'est pas la seule chose qui compte.

M. Casavant a fait fortune en vendant les **Laiteries Casavant**, de Saint-Jérôme, à **Agropur** en février 1990, sa participation de 50 % dans **Québec Pain** à **Multi-Marques** et celle dans **Guaranteed Pure Milk** à **Sealtest**.

Homme d'affaires discret, M. Casavant se révèle un véritable livre ouvert, pour peu qu'il accepte de vous accorder une entrevue. Craignant d'avoir trop parlé, il a d'ailleurs rappelé le lendemain. « *Vas-y mollo*, je ne veux pas avoir l'air prétentieux », devait-il réclamer.

M. Casavant a investi 10 M$ dans une dizaine d'entreprises : **Artel** (alimentaire) à Boisbriand, **Autobus Corbeil** à Saint-Lin, **Plannsoft** (logiciels de maintenance) à Montréal, le **Groupe Mont-St-Sauveur International**, le **Groupe CIS** (logiciels de distribution) à Saint-Jérôme, l'**Hôtel Best Western** à Saint-Jérôme, et même l'édifice de la rue Castonguay à Saint-Jérôme (40 000 pi²) où se trouvent ses bureaux.

« J'ai refusé de très bons dossiers parce qu'il n'y avait pas de chimie entre les dirigeants et moi, explique-t-il. Si le déclic entre eux et moi ne se fait pas, je ne regarde même pas les chiffres.

« Il faut que je sente que mon expérience et mes contacts donnent une valeur ajoutée à l'entreprise, ajoute M. Casavant. Chez Artel, par exemple, je me suis tout de suite senti bien. L'odeur, l'aménagement des bureaux... Juste à regarder les yeux des employés et à jaser un peu avec eux, je peux vous dire si une entreprise fait des profits.

« L'argent ? C'est secondaire ! Vous avez vu **Pierre Péladeau** ? Il ne l'a pas emporté avec lui. J'ai besoin de me sentir utile, affirme M. Casavant. Mais ça ne m'empêche pas de suivre mes dossiers. On ne me compte pas la même blague deux fois. Quand je suis en Floride l'hiver, je reçois les résultats des entreprises par télécopieur. »



PHOTO: Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ **Bernard Casavant : « L'argent ? C'est secondaire ! J'ai besoin de me sentir utile. »**

Le rêve de la retraite à 35 ans

M. Casavant arrive à Saint-Jérôme à l'âge de trois ans lorsque son père, **Fernand**, achète la petite laiterie de **Jos Forget**. Bernard Casavant, qui ne se destinait pas à prendre la relève de son père, est appelé à sa rescousse à une époque où l'entreprise familiale éprouve de sérieuses difficultés. « On m'a dit que les concordats (arrangements avec les créanciers), ça ne marchait jamais. Ça m'a choqué et doublement motivé. »

Pendant quelques années, le temps de redresser l'entreprise et de lui redonner de l'allant, M. Casavant se fait aussi discret que possible. Pas de golf, pas de chambre de commerce, pas de clubs sociaux. « Les gens de la région ne me voyaient jamais nulle part. Ils pensaient que je les snobais, mais je travaillais. »

Quand M. Casavant commence à faire parler de lui, son entreprise, qu'on croyait moribonde, est redevenue une concurrente redoutable.

À tel point qu'il entrevoit le jour où il pourra réaliser son rêve de prendre sa retraite à... 35 ans ! « Mon père m'a dit que je ne pouvais pas faire cela, parce qu'il y avait des gens qui comptaient sur moi », raconte le sympathique homme d'affaires de 55 ans.

Sur les conseils de son père, il renonce donc à son rêve et continue de se défoncer au travail jusqu'à l'âge de 46 ans. « J'avais juste le lait en tête. J'ai été locataire jusqu'à 46 ans parce que je ne voulais pas perdre de temps à entretenir ma maison. »

M. Casavant s'est repris depuis, puisqu'il possède une résidence au 11e trou du club de golf **Le Blainvillier**, à Blainville, et un condo à Palm Beach, en Floride.

Du lait dans les veines

En 1990, après plusieurs tentatives, Agropur finit par convaincre M. Casavant de vendre. Quelques années auparavant, il avait vendu à Multi-Marques sa participation dans Québec-Pain, qu'il avait fondée avec son beau-frère, **Robert Giraldeau**, maintenant concessionnaire *Chrysler* à Lafontaine.

« Il m'a fallu trois mois avant d'être capable de passer devant la Laiterie Casavant après l'avoir vendue. J'ai du lait qui coule dans mes veines ! »

Jeunes retraités et sans enfants, M. Casavant et sa femme décident alors de se payer du bon temps. Toutefois, à leur troisième voyage en Europe en six mois, sa femme se rend compte que son mari n'est pas dans son assiette. « J'ai dit à ma femme : *Je ne suis pas heureux là-dedans; il faut que je fasse quelque chose.* »

Sitôt dit, sitôt fait : M. Casavant, cinquième enfant d'une famille de 10 (5 d'un premier mariage et 5 d'un second), crée le **Groupe financier Casavant** et réapprend à vivre. Il découvre les plaisirs d'un bon verre de vin, d'un spectacle, de la musique classique... et de l'aide aux jeunes entrepreneurs. Celui qui considérait que tondre son gazon était une perte de temps a installé des mangeoires autour de sa maison pour entendre les oiseaux chanter. ■

Lorsque des liens particuliers se créent entre les partenaires

À l'anniversaire de **Jacques Tessier**, président du **Groupe CIS**, de Saint-Jérôme, son ange financier **Bernard Casavant** lui a organisé une petite soirée à sa façon.

M. Tessier a eu droit à un spectacle maison mettant en vedette **John P. Geminari**, président et chef de la direction d'**Artel** (*Pogo*), de Boisbriand, et **Claude Beaulieu**, créateur de la chaîne **Sports Experts**. M. Geminari, un partenaire d'affaires de M. Casavant, a été soliste du groupe populaire *The Favorites*. Quant à M. Beaulieu, un très bon pianiste semble-t-il, M. Casavant l'a fait nommer au conseil d'administration du Groupe CIS.

« Bernard m'invite souvent à son condo en Floride et nous faisons des voyages en Europe ensemble », confie M. Tessier, illustrant ainsi les liens particuliers qui unissent les anges financiers à leurs partenaires. On peut en effet parier que le président de la **Caisse de dépôt et placement** ou du **Fonds de solidarité de la FTQ** n'a jamais chanté à l'anniversaire de l'un de ses associés !

« La contribution d'un ange financier dépasse largement le simple apport de capital, explique M. Tessier. Bernard s'implique bien plus dans mon entreprise qu'une société de capital de risque ou une institution financière. »

Un ami commun

René St-Amant, 30 ans, a lui aussi reçu la visite d'un ange il y a huit mois lorsque **Pierre Marcouiller** a investi 150 000 $ dans son entreprise, **TEC Innovation**, de Sherbrooke. M. Marcouiller a vendu sa participation dans **Venmar**, de Drummondville, à la société américaine **Nortek**, en 1995.

Le jeune entrepreneur a connu M. Marcouiller par le biais d'un ami commun, au moment où il cherchait du financement pour poursuivre sa croissance. Fondée en 1995, TEC fabrique des produits de recouvrement de sièges pour les industries aérospatiale, des transports et du meuble.

« Pierre est devenu un membre à part entière de notre équipe, ce qu'on ne peut demander à un investisseur institutionnel, explique M. St-Amant. Son expérience en gestion de PME et son réseau de contacts représentent vraiment un avantage pour ma société. »

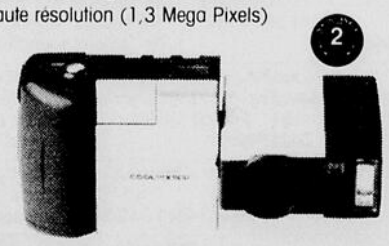
Les quatre actionnaires de TEC avaient convenu de se réunir au moins une fois à tous les trois mois. Dans les faits, ils se rencontrent presque tous les mois. M. Marcouiller a même pris une part active à l'élaboration du plan stratégique de TEC.

Comme c'est souvent le cas avec les anges financiers, la relation de M. Marcouiller avec les trois autres actionnaires de TEC dépasse le simple cadre des affaires. En effet, ils sortent régulièrement au restaurant avec leurs conjointes et se réuniront entre Noël et le jour de l'An... pour une séance du conseil d'administration un peu plus festive que d'habitude. (DF) ■

CHOISISSEZ un imprimeur FIABLE

IMPRIMERIE mio
à votre service depuis 34 ans
4660, montée Saint-Hubert, Saint-Hubert
(450) 656-5454
1(800)360-6476

Nikon
Pour le plaisir de la photo...
Nikon Pronea S

• Le reflex le plus léger au monde!
• Boîtier Pronea S
• Objectif Zoom 30-60mm F4-5.6
• Retardateur
• Flash intégré
• Incluant pile et film
599,99 $
Pour le plaisir des affaires...
Nikon Coolpix 900S
• Caméra numérique à haute résolution (1,3 Mega Pixels)
• Écran haute définition
• Posemètre matriciel 64 zones
• Mise au point précise (945 points)
• Carte «Compact Flash™» 8 mo
• Prise synchro flash TTL

1199,99 $
Valide jusqu'au 15 janvier 1999
L.L.Lozeau Ltée
6224, St-Hubert, Montréal
(514) 274-6577
1-800-363-3535
information@lozeau.com

LES AFFAIRES



Stéphane Lavallée

Jean-Paul Gagné, éditeur et rédacteur en chef du journal *Les Affaires* est heureux d'annoncer la nomination de Stéphane Lavallée au poste de directeur de l'information de ce journal. À ce titre, M. Lavallée est responsable de la gestion des activités courantes de la rédaction du journal *Les Affaires* et de la coordination des différentes sections de la rédaction du journal.

Diplômé en communications, M. Lavallée était auparavant adjoint au directeur de l'information de *La Presse*. Il avait auparavant fait carrière au quotidien *La Tribune*, où il a notamment occupé les postes de chef de pupitre et de directeur de l'information.

Transcontinental ÉDITION

LES AFFAIRES Publié par les Publications Transcontinental inc. 1100, boul. René-Lévesque Ouest, 24e étage, Montréal (Québec) H3B 4X9

Opinions

EDITORIAL

Baisser les impôts pour garder nos cerveaux

À l'**Université McGill**, des dizaines d'étudiants en génie informatique n'ont pu être admis en septembre dernier parce que l'université n'a pu combler une demi-douzaine de postes de professeur. Cela s'explique par le sous-financement de l'université, la faiblesse de la rémunération et les impôts trop élevés au Canada.

Le Canada perd chaque année des centaines d'experts et de diplômés universitaires en sciences, en génie, en informatique, en médecine et en sciences infirmières parce que nos salaires sont trop faibles et que nos impôts sont trop élevés.

Ottawa a fait un pas dans la bonne direction en réduisant de 0,15 $ (de 2,70 $ à 2,55 $) du 100 $ de salaire assurable (maximum 39 000 $) la cotisation à l'assurance emploi pour les salariés, et de 0,21 $ (de 3,78 $ à 3,57 $) la cotisation des employeurs. Cette mesure, qui entrera en vigueur le 1er janvier, injectera 1,1 milliard de dollars dans l'économie. Mais ce n'est rien à côté du surplus de sept milliards que le régime d'assurance emploi réalisera cette année.

Il est odieux qu'Ottawa n'ait pas redistribué une plus grande partie de ce surplus, puisque celui-ci a été accumulé par les cotisations excessives des salariés et des employeurs. Toutefois, le ministre des **Finances** sera à moitié pardonné s'il utilise une partie de cet excédent pour réduire les impôts. Le surplus budgétaire du gouvernement atteignait 10 milliards pour les six premiers mois de l'exercice en cours.

Plusieurs organismes, tels le **Conseil canadien des chefs d'entreprise**, l'**Institut de recherche en politiques publiques** et l'**Institut C.D. Howe**, pressent le gouvernement fédéral de réduire les impôts pour rendre notre fiscalité plus concurrentielle.

Parmi les pays du G7, c'est le Canada qui a le plus lourd fardeau de l'impôt sur le revenu des particuliers avec 13,6 % du produit intérieur brut, comparativement à 10 % pour les États-Unis, qui est en deuxième place.

De 1978 à 1995, le taux marginal d'imposition du travailleur industriel moyen a augmenté de 20 % au Canada, comparativement à 2,5 % dans l'ensemble des pays industrialisés. Au Canada, le taux marginal le plus élevé a baissé de 2,7 % entre 1986 et 1997, mais les pays les industrialisés ont réduit les leurs de 12,7 % en moyenne. Les baisses ont été de 20 % ou plus au Royaume-Uni, au Japon, en Nouvelle-Zélande et en Suède.

Un contribuable québécois paie le taux marginal le plus élevé (52,6 %) lorsque son revenu atteint environ 60 000 $. Un contribuable américain doit gagner environ 250 000 $ US pour payer le taux marginal le plus élevé (47 %).

Un cadre canadien bénéficiant d'un régime de retraite d'employeur peut, grâce à des déductions fiscales, accumuler une rente maximale de 51 660 $; aux États-Unis, le maximum est de 96 000 $ US (145 000 $ CA). De plus, le cadre américain qui bénéficie d'un tel régime peut épargner jusqu'à 10 000 $ US par année à l'abri de l'impôt (régime 40k). Le cadre américain qui participe à un régime à cotisations définies peut mettre à l'abri de l'impôt jusqu'à 30 000 $ US par année (45 000 $ CA); au Canada, la cotisation maximale à un REER est de 13 500 $. En Angleterre, un cadre peut accumuler une rente de 56 000 livres (140 000 $) en bénéficiant de cotisations fiscales.

Notre fardeau fiscal très élevé contribue à l'exode de nos meilleurs talents, ceux qui sont susceptibles de faire avancer la science et de développer l'économie, sans oublier le fait que leur éducation a coûté des dizaines de milliers de dollars aux contribuables.

C'est pourquoi Ottawa doit commencer à réduire les impôts de l'ensemble des contribuables. Une telle mesure permettrait aux entreprises et aux universités de recruter les meilleurs talents, ceux qui les rendront plus compétitives face à leurs concurrents étrangers, et de créer plus de richesse pour la société canadienne. ■



Jean-Paul
Gagné

LES AFFAIRES Le journal **LES AFFAIRES** est publié par les **Publications Transcontinental inc.**
1100, boul. René-Lévesque Ouest, 24e étage, Montréal H3B 4X9 Téléphone : **(514) 392-9000**
Télécopieur publicité : **(514) 392-4723** Télécopieur rédaction : **(514) 392-1586**
Publicité : **pub@lesaffaires.com** Rédaction: **redaction@lesaffaires.com**

Rédaction : Éditeur et rédacteur en chef : **Jean-Paul Gagné** Directeur des cahiers spéciaux : **Michel Clermont**
Directeur de l'information : **Stéphane Lavallée** Directeur des cahiers répertoires : **Gilles Gagnon**
Directeur sections Actualité et Entreprendre : **Francis Vailles** Chef de pupitre : **Jean-Luc Renaud**
Directrice section Investir : **Dominique Beauchamp** Directeur artistique : **Jacques Bourget**

Publicité : Directrice des ventes : **Joanne Proulx** Directrice adjointe, ventes publicitaires : **Lyne Rivard**
Adjoint administratif : **Normand Bergeron** Directeur de production : **Donald Wells**
Téléphone : **Montréal : (514) 392-9000 / Toronto : (416) 340-8000 / Vancouver : (604) 984-7176**

Tirage : Directeur : **François Blondin** Abonnement : **(514) 392-2010 / 1-800-361-7215**
Les Affaires (52 fois l'an) **1 an : 48,45 $ 2 ans : 72,68 $** (Taxes incluses)
Les Affaires (52 fois l'an) et **Affaires PLUS** (12 fois l'an) **1 an: 68,96 $ 2 ans : 103,47 $** (Taxes incluses)

Administration : Président : **André Préfontaine** Vice-présidente, finances et administration : **Ginette Roy**
Directrice de la promotion : **Ghyslaine Lauzon** Directeur général des ventes : **Yvon Tremblay**
Président du conseil : **Rémi Marcoux** Membre du **Groupe Transcontinental G.T.C. Ltée**

Impression : **Imprimerie Transmag**, une division d'Imprimerie Transcontinental inc.

Répertorié dans l'Index des périodiques canadiens. Envoi de Poste-publications-Enregistrement no 08185
Dépôt légal, bibliothèque du Québec ISSN 0229-3404. Second class USPS 004582, Champlain, N. Y., 12919-1518

Il nous arrive de mettre notre liste d'abonnés à la disposition d'entreprises ou d'organismes qui proposent des produits ou des services qui pourraient intéresser nos lecteurs. Si vous ne voulez pas que votre nom y figure, faites-le nous savoir par écrit, en joignant une étiquette d'envoi de votre journal ou magazine.

Transcontinental ÉDITION



POINT DE VUE

Souveraineté du portefeuille

Lucien Bouchard a saisi le message : les Québécois veulent qu'il administre bien, qu'il soit rigoureux et, surtout, qu'il ne leur casse pas la tête avec le satané référendum.

Au minimum pour les 24 prochains mois, on peut compter sur une accalmie référendaire. Une accalmie qui peut être extrêmement rentable si le premier ministre Bouchard sait utiliser le capital de bonne foi, de satisfaction et de soulagement que la population entretient au lendemain du 30 novembre. Rarement a-t-on vu un résultat électoral où chacun a l'impression d'avoir gagné. Rarement a-t-on vu la population québécoise aussi prête à entreprendre, conjointement et solidairement, de nouveaux projets.

La souveraineté politique étant exclue d'emblée comme projet mobilisateur, une autre souveraineté pourrait faire consensus entre les partis politiques, les groupes linguistiques ou ethniques, les syndicats et le patronat; il s'agit de la souveraineté du portefeuille.

Il n'y a pas de Québécois plus libre que celui qui a les moyens de ses rêves. Il n'y a pas de Québécois plus fier que celui qui a un emploi valorisant et payant. Il n'y a pas de Québécois plus confiant que celui qui peut faire instruire ses enfants. Il n'y a pas de Québécois plus serein que celui qui peut planifier une retraite confortable.

Le gouvernement du **Parti québécois** doit mettre toutes ses énergies à réunir les conditions d'une « économie gagnante ».

Un agenda commun invitant au dépassement doit être stimulant, porteur d'espoir et de résultats tangibles. Pour qui et pourquoi faire ces sacrifices ? Qu'est-ce que ça va me rapporter ? Où est l'espoir pour le chômeur, pour le jeune ? Où sont les dividendes palpables et sonnants pour le contribuable ?

L'atteinte du déficit zéro reste une entreprise exigeante et périlleuse. On voit la lumière au bout du tunnel, mais on n'y est pas encore. Le gras est plus rare, on est proche de l'os. Il faudra la dextérité du chirurgien pour terminer l'opération.

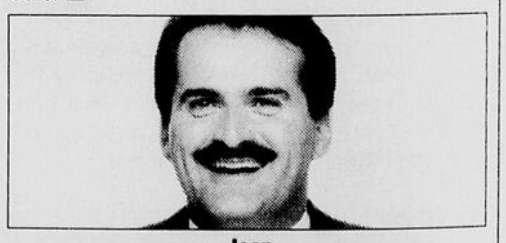
Balancer les revenus et dépenses, c'est bien, mais un jour, il faut payer ses dettes. Le gouvernement du Québec reste écrasé sous une dette directe qui approche les 80 milliards de dollars, à laquelle il faut ajouter 70 milliards empruntés par les hôpitaux, les commissions scolaires, **Hydro-Québec** et les autres. Il faudra fixer un échéancier réaliste et responsable du remboursement de la dette pour parer aux futures flambées de l'inflation et des taux d'intérêt. Trop d'impôt tue l'impôt, dit le vieil adage. Si c'était vrai, l'impôt devrait être mort depuis belle lurette au Québec et au Canada. Le Québec étant le champion nord-américain des taxes et des impôts, tous savent qu'ici, pour le même effort et pour les mêmes compétences, il en reste moins dans les poches du contribuable à la fin de la semaine. C'est frustrant et démotivant !

De toute urgence, il faut que chaque travailleur sache que son labeur va lui profiter personnellement. Des objectifs précis de réduction des impôts, quoi de plus rassembleur, quoi de plus stimulant ?

Avec des conditions favorables à l'investissement, la création d'emplois doit devenir obsessionnelle. Un taux de chômage sous la barre des 10 %, c'est bien, mais c'est encore trop. La transformation de la base industrielle et l'émergence de l'économie du savoir créent de l'exclusion et du chômage chronique.

L'éducation et la formation sont les seuls moyens de corriger la situation. Il faut inventer le véritable partenariat entre le monde de l'éducation et les acteurs du marché du travail. Il faut créer une culture de la formation permanente, il faut combattre le décrochage endémique qui bouche l'avenir de milliers de jeunes.

Pour le déficit, pour la dette, pour les impôts, pour l'emploi et l'éducation, les Québécois doivent se donner des objectifs communs, regarder dans la même direction et mettre ensemble l'épaule à la roue. Il incombe maintenant à Lucien Bouchard de se consacrer à la souveraineté du portefeuille. Il réunira ainsi des conditions gagnantes pour tous les Québécois. ■



Jean Lapierre
Avocat, animateur à CKAC et analyste politique
Adresse électronique : jeanlapierre@videotron.ca



De bonne source

Dominique Beauchamp

Francis Vailles



Chaise musicale chez Lévesque Beaubien

Le 18 décembre, deux hauts dirigeants changeront de chaise chez **Lévesque Beaubien Geoffrion** (LBG).

Alain Legris est promu vice-président exécutif et chef de la direction financière de la firme de courtage. Il occupera essentiellement les mêmes fonctions que **Christian Paupe**, passé chez **Quebecor**, même si on a retranché à son titre le mot *premier* devant vice-président. M. Legris est au service de LBG depuis huit ans. Actuellement, il porte le chapeau de vice-président, contrôle et finance.

La firme de courtage de 2 100 employés aura également une nouvelle vice-présidente des ressources humaines en la personne de **Danielle Gilbert**, actuellement directrice de la dotation. Elle remplacera **Michèle Perryman**, qui vient d'accepter un poste chez **KPMG**.

Ces départs simultanés sont-ils le signe d'un mécontentement chez LBG, notamment quant au successeur du président et chef de la direction de la boîte, **Pierre Brunet**, qui quittera à l'automne de 1999 ? « Ces deux départs sont une pure coïncidence », affirme M. Brunet.

Christian Paupe, âgé de 40 ans, était vu par certains comme le dauphin de Pierre Brunet. Il était entré chez la firme de courtage en février 1997. Chez **Imprimeries Quebecor**, il occupera le poste de vice-président exécutif et chef de la direction financière dès le 4 janvier.

Imprimeries Quebecor a également nommé **Guy Turgeon** au poste de vice-président, finance et comptabilité.

Guy Versailles : de Hydro au Fonds

Guy Versailles vient de quitter **Hydro-Québec** pour se joindre au **Fonds de solidarité FTQ**.

Depuis le 30 novembre, M. Versailles est vice-président aux communications, au marketing et aux relations publiques du banquier syndical. Il était chez Hydro depuis 1992. M. Versailles a notamment été directeur de cabinet des affaires canadiennes de **Pierre-Marc Johnson**, en 1984-85, sous le gouvernement du **Parti québécois**.

« Le Fonds grandit rapidement et il faut plus de systématisation et de rigueur dans les communications », dit M. Versailles, qui dispose d'une équipe de 14 personnes.

Les communications du Fonds avaient été confiées à **André Sormany** par intérim peu après le départ de **Jean-Yves Duthel** pour la **Société générale de financement** (SGF), en août. André Sormany demeurait cependant associé de la firme de relations publiques **GPC-Concordia**.

Ce lien entre le Fonds et Concordia était devenu délicat dans le dossier de **Dominion Bridge**. D'une part, l'associé de GPC-Concordia **Daniel Larouche** gérait les communications de Dominion Bridge aux côtés des syndics **Arthur Andersen** et **Robitaille et associés**, d'où il tirait son information. D'autre part, l'associé André Sormany s'occupait des communications du Fonds FTQ, qui a financé l'achat de l'actif de **Dominion Bridge inc.** par **Au Dragon Forgé**.

« Le dossier de Dominion Bridge inc., de **Steen Contractors** et de **Becker** avait été transféré de Arthur Andersen à **Richter et associés** à ce moment- là. La négociation du Fonds a eu lieu avec Richter, avec qui je ne faisais pas affaire », explique M. Larouche.

« J'ai songé qu'il pouvait y avoir apparence de conflits d'intérêts. Mais moi et André n'avons jamais évoqué la question », dit M. Larouche.

L'économiste Simon Prévost chez BLC Valeurs mobilières

Le 5 janvier, **Simon Prévost** deviendra l'économiste principal de **BLC Valeurs mobilières**, filiale de courtage de la **Banque Laurentienne**.

Depuis 1995, l'économiste de 32 ans oeuvre à la direction des études économiques du **Mouvement Desjardins**, présentement à titre d'économiste senior, marchés financiers et placements. Entre 1990 et 1995, il était aux services de bureau du *Conseil privé* du gouvernement fédéral.

Chez BLC, M. Prévost sera le bras droit de **Clément Gignac**. ■

Commerce : 100 ans d'histoire économique

Jean-Paul Gagné

La revue *Commerce* a 100 ans. Et pour fêter son premier centenaire, *Commerce* a publié un numéro spécial de 196 pages qui relate 100 ans d'histoire économique et sociale au Québec.

Lancée sous forme de bulletin en 1899 par la **Chambre de commerce du district de Montréal**, *Commerce* est depuis 1982 propriété des **Publications Transcontinental**, filiale du **Groupe Transcontinental**.

Le numéro du 100e anniversaire raconte l'histoire du Québec par ses pages couvertures (**Pie XII** y a figuré en 1950) au fil des ans, plusieurs rappels d'événements et faits marquants dans de nombreux secteurs d'activité et de nombreuses données sur la vie de tous les jours (la démographie, la santé, l'éducation, l'industrie, la finance, les transports, les ressources naturelles, les institutions du domaine public, la technologie et les finances publiques).

La revue s'intéresse particulièrement à certaines époques, notamment la décennie 1930, les années 1940-60 et la Révolution tranquille.

Une partie importante du magazine est consacrée à la montée de l'entrepreneuriat canadien-français au cours des 150 dernières années : **Jean-Baptiste Rolland, Louis-Joseph Forget**, les frères **Ludger, Joseph** et **Édouard Simard** (Sorel), la famille **Vachon** (Beauce), **George-Élie Amyot** (**Dominion Corset**) et **J.A. Brillant** (Rimouski), **J.A. Bombardier**, **Antoine Turmel** (**Provigo**).

Par ailleurs, *Commerce* consacre un reportage de 20 pages à **Bombardier**, choisie *Entreprise du siècle* par plus de 4 000 lecteurs qui ont participé à un concours s'étendant sur plusieurs mois. Les participants devaient indiquer quelle entreprise s'était la mieux illustrée au cours des 100 dernières années parmi 15 sociétés finalistes choisies par cinq personnalités du monde des affaires et du domaine universitaire.

Enfin, le magazine présente les résultats d'un sondage **Léger & Léger** réalisé auprès de 300 présidents d'entreprise.

On y apprend ce qu'ils pensent du projet souverainiste (18 % déménageraient), des politiques économiques des gouvernements, du climat politique (il est vu comme plutôt mauvais) et d'Internet; on y découvre aussi leurs vues sur le travail, l'amour et la morale, ainsi que leur passe-temps favori.

Ce numéro unique est en vente dans les kiosques de journaux au prix de 3,45 $. ■

LA CITATION DE LA SEMAINE

« Nous devrions réduire les taux marginaux élevés d'impôt sur le revenu et déplacer le fardeau fiscal général du revenu du capital vers le travail et la consommation. À l'instar de plusieurs pays européens qui ont un secteur public important, mais qui affichent une croissance plus forte de la productivité, nous devrions augmenter le taux de la TPS, taxer les produits de luxe, augmenter les seuils de l'impôt sur le revenu, réduire la taxe sur le gain en capital, élargir les déductions au titre d'un REER et mettre fin aux échappatoires fiscales pour certains types d'investissement. »

• **Jonathan Kesselman**, *Tax Cuts for Growth and Fairness*, Options politiques, Institut de recherche en politiques publiques, décembre 1998.

POUR DES RÉUNIONS D'AFFAIRES RÉUSSIES



Un personnel attentionné et une ambiance champêtre assureront le succès de vos réunions.

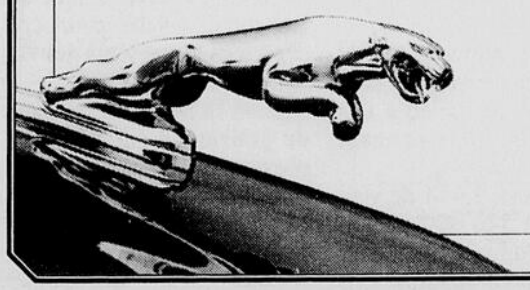
· 38 CHAMBRES ET SUITES
· SALLE DE RÉCEPTION AVEC VUE PANORAMIQUE
· SALLES DE RÉUNIONS (10 À 100 PERSONNES)
· CUISINE FRANÇAISE MÉDITERRANÉENNE
· TERRASSE - BISTRO-BAR
· PISCINE INTÉRIEURE ET SAUNAS
· SPORTS DE PLEIN AIR
· À 1 HEURE DE MONTRÉAL

AUBERGE ET RESTAURANT Quilliams LAC BROME

1 888 922-0404
OU (450) 243-0404

572, CH. LAKESIDE
LAC BROME (QUÉ.)
J0E 1R0

NOUS SOMMES PREMIERS, MAIS NOUS NE LE CLAMONS PAS, PAR PURE DISCRÉTION BRITANNIQUE. PAR CONTRE, NOS CLIENTS LE FONT.



Nos voitures et nos concessionnaires sont en tête de la satisfaction-client. Voyez un concessionnaire Jaguar local ou composez 1 800 4-JAGUAR.

JAGUAR

Les Moteurs Décarie Inc. 55, rue Gince, Montréal 334-9910

Le Nouveau-Brunswick cherche un meilleur équilibre dans le monde des affaires

La province courtisera encore le Québec tout en soutenant mieux ses entreprises

Alain Duhamel

En 1999, le gouvernement du Nouveau-Brunswick prévoit dégager un surplus, le cinquième d'affilée. Il sera de 12,3 M$ sur un budget de 4,6 milliards de dollars.

L'exploit est d'autant plus grand que la province a connu une augmentation des dépenses de plus de 5 % dans les services de santé et dans l'éducation.

Pour financer l'augmentation des dépenses dans ces secteurs clés, il a ralenti la baisse des impôts promise aux contribuables, la ramenant à un seul point de pourcentage au lieu des 2,5 points annoncés l'an dernier.

« C'est une question d'équilibre entre notre responsabilité fiscale et notre responsabilité sociale », déclare **Camille Thériault** au cours d'une entrevue donnée au journal LES AFFAIRES.

La recherche d'équilibre, après plusieurs années consacrées au redressement des finances publiques et à la restructuration des services, domine tout le propos du nouveau premier ministre du Nouveau-Brunswick.



CAMILLE THÉRIAULT

Âge : 43 ans

Titre : premier ministre du Nouveau-Brunswick

Études : diplômé de l'U. de Moncton en sciences sociales

Carrière professionnelle : vice-président, affaires corporatives, de la coopérative des Pêcheurs unis des Maritimes; directeur général de la Commission industrielle de Kent.

Carrière politique : élu député de Kent Sud pour la première fois en 1987; nommé ministre dans le cabinet McKenna en 1991, d'abord aux Pêches et à l'Aquaculture, puis, en 1994, à l'Enseignement supérieur et au Travail; ministre du Développement économique et du Tourisme entre 1995 et 1998; élu chef du Parti libéral au premier tour en mai 1998, il prend les commandes du gouvernement des mains de Raymond Frenette, premier ministre intérimaire à la suite de la démission de M. McKenna, à l'automne 1997; 29e premier ministre de sa province.

Ne rien sacrifier aux gains budgétaires

Camille Thériault, 43 ans, ne veut rien sacrifier des gains budgétaires de sa province. Mais il marque les actions de son gouvernement de son style tout en nuances, contrastant avec la carrure des politiques de son célèbre prédécesseur.

Sur la scène politique, il plante ses racines dans la tradition libérale de la province, mais il puise son expérience dans la mouvance des gouvernements d'affaires. « J'ai été chanceux. J'ai été élevé dans les programmes de chances égales de **Louis Robichaud** et j'ai vécu le programme d'autosuffisance de **Frank McKenna**. Maintenant, c'est à nous de trouver un nouvel équilibre. »

Ancien commissaire industriel et ministre du **Développement économique et du Tourisme** dans le cabinet McKenna, il a été l'un des artisans de la stratégie du gouvernement pour faire du Nouveau-Brunswick un lieu attrayant pour les entrepreneurs (notamment par sa célérité dans le traitement des dossiers) et une destination touristique prisée des vacanciers.

Sur une bonne lancée

L'économie de cette province est sur une bonne lancée : en novembre, le niveau d'emploi a atteint un sommet. De plus, la construction d'une autoroute à péage et d'une raffinerie, ainsi que des investissements importants dans la distribution du gaz naturel, procureront du travail à des milliers d'ouvriers pendant plusieurs années.

L'été dernier, 1,4 M de visiteurs, dont 346 000 vacanciers du Québec, ont laissé 850 M$ dans l'économie de la province.

Le produit intérieur brut devrait croître de 2,3 % en 1999.

« Notre promotion au Québec est bonne, mais elle sera encore meilleure. Plus que jamais, il faut continuer à vendre au Québec et rester ce que nous sommes. »

Les démarcheurs du Nouveau-Brunswick poursuivront leur incessant maraudage dans les provinces voisines, à la recherche d'entreprises en expansion. Mais le gouvernement soutiendra davantage ses petites entreprises, les plus créatrices d'emplois.

« Notre vision économique est un peu différente. Il est important d'avoir un meilleur équilibre entre attirer des investissements de l'extérieur, ce qui est essentiel, et bien faire comprendre à nos PME qu'elles ont aussi un allié au bureau du premier ministre. »

Réduction de l'impôt

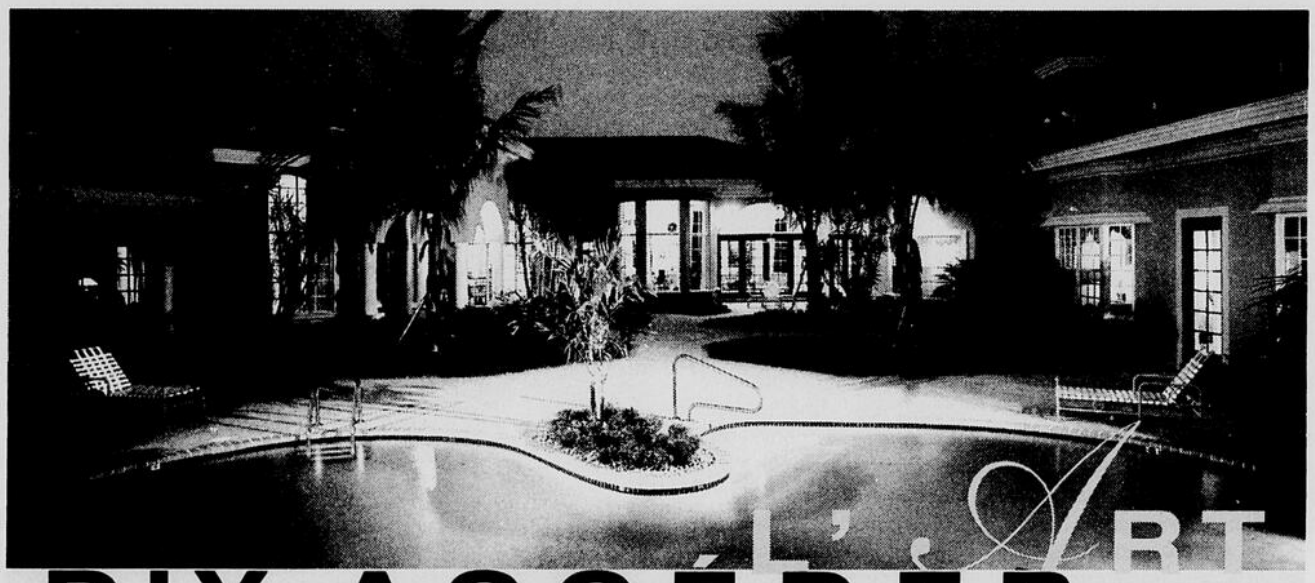
Le Nouveau-Brunswick compte quelque 26 000 PME, qui emploient 87 000 personnes, soit le tiers de la force de travail de la province.

Pour les aider dans leur expansion, le gouvernement Thériault a annoncé dans son budget une réduction d'un point de pourcentage de leur impôt et un nouveau programme de crédit d'impôt sur le financement par actions disponible à l'actionnariat privé.

Numéro unique

Depuis octobre, les entrepreneurs, où qu'ils soient dans la province, ont un numéro de téléphone unique qui leur sert de guichet pour accéder à tous les services gouvernementaux.

Selon la nouvelle politique du gouvernement Thériault, c'est une personne, et non une messagerie vocale, qui répondra aux appels durant les heures habituelles d'affaires. « C'est une question de style de gouvernement », dit-il. ■



Prenez votre avenir en main.

Ouvrir un compte Actions en direct Banque Royale est assurément le meilleur moyen de faire fructifier vos avoirs. Un compte d'Actions en direct réduit vos frais, multiplie vos choix, facilite vos opérations et vous donne le contrôle. Gérez vos placements par téléphone, en consultant nos représentants en placements, ou en utilisant TÉLACTION®, notre service de placements par téléphone. Si vous utilisez votre ordinateur personnel et PC*ACTION*® notre logiciel ou NETACTION™ sur Internet, **VOS OPÉRATIONS POURRAIENT NE VOUS COÛTER QUE 29 $.**

NOTRE REER PLUS + VOTRE PC = UN POUVOIR ACCRU ENTRE VOS MAINS

Nous vous proposons le compte **REER PLUS ACTIONS EN DIRECT**™, dans lequel vous pourrez verser toute une gamme de placements admissibles aux REER : plus de 900 fonds communs de placement parmi les plus recherchés, des CPG divers et un assortiment d'autres placements à revenu fixe. Nous avons également conçu un compte **REER AUTOGÉRÉ** pour ceux d'entre vous qui souhaitent avoir le contrôle de leurs placements et détenir des actions dans leur portefeuille.

Quel que soit le compte choisi, vous bénéficierez de conditions exceptionnelles : **EXEMPTION DES FRAIS D'ADMINISTRATION ANNUELS***, **PRÊTS REER AU TAUX PRÉFÉRENTIEL**† et **REMISE DE CERTIFICATS**†† d'une valeur de 100 $ que vous pourrez utiliser pour régler des frais de transfert ou des commissions dans votre REER. Pour de plus amples renseignements, veuillez nous appeler au 1 800 769-2583 ou consulter un spécialiste en placements à votre succursale de la Banque Royale ou du Trust Royal. Vous pouvez également nous joindre sur Internet : www.banqueroyale.com/actionsendirect

* REER Plus : pas de frais d'administration annuels et aucun solde minimum exigé. REER autogéré : pas de frais d'administration annuels si la valeur marchande du compte s'élève à 25 000 $ ou plus. Des frais d'administration annuels de 25 $ sont perçus si la valeur marchande du compte est inférieure à 25 000 $.
† Prêts aux emprunteurs admissibles, offerts par la Banque Royale ou le Trust Royal.
†† Deux certificats de 50 $ si vous ouvrez un compte REER Actions en direct avant le 1er mars 1999.
® Marques déposées de la Banque Royale du Canada. Actions en direct Banque Royale Inc. est titulaire d'une licence d'emploi de ces marques. ™ Marques de commerce de la Banque Royale du Canada. Membre FCPE

ACTIONS EN DIRECT BANQUE ROYALE

Membre du Groupe Financier Banque Royale®

Loto-Québec se lance dans le pari multimédia

Stéphane Labreche

Loto-Québec vient de créer une nouvelle filiale multimédia : **Ingenio**. Cette entreprise développera et commercialisera des nouveaux jeux de hasard et d'argent.

Les premiers clients seront les bars et autres endroits où l'on retrouve des machines de Loto-Québec, ainsi que les casinos. « Par leurs formes et leurs concepts avant-gardistes, ces produits pourront à terme bonifier l'offre et la présentation des jeux de hasard traditionnels, tels la loterie, la loterie vidéo et les casinos », précise le communiqué de presse annonçant la création d'Ingenio.

Depuis l'arrivée des casinos et des appareils de loterie vidéo au Québec, le gouvernement a vu ses bénéfices tirés des jeux de hasard passer de 475 M$ en 1992 à plus de 1 milliard en 1997.

Selon **Jean-Pierre Roy**, porte-parole de Loto-Québec, la filiale devrait embaucher une vingtaine d'employés au cours des prochains mois. Des demandes d'emplois ont d'ailleurs déjà paru dans certains journaux durant la fin de semaine dernière. L'entreprise recherche des infographistes, des concepteurs de jeux, des techniciens en bureautique et multimédia, etc. L'équipe de direction est quant à elle déjà formée.

« En plus d'offrir un potentiel fort intéressant en termes de création et d'innovation, le multimédia pourrait *paver la voie* à d'excellentes occasions d'affaires », a déclaré dans un communiqué la directrice générale de la nouvelle filiale, **Nathalie Rajotte**.

Pari et Internet

En plus de développer des jeux, Ingenio analysera les possibilités d'Internet. « C'est sûr que nous regardons le développement dans Internet, mais nous n'avons pas attendu la création d'Ingenio pour le faire », souligne M. Roy.

En fait, la nouvelle filiale résulte plutôt de la transformation de la **Société des jeux interactifs du Québec**, qui avait été créée pour développer certains produits d'*UBI*, le défunt projet interactif piloté par **Vidéotron**.

Selon M. Roy, Loto-Québec ne s'est toutefois pas fixé d'échéancier pour le développement de produits électroniques en ligne. Il souligne entre autres que les lois régissant ce secteur sont encore très floues et que Loto-Québec ne veut pas se mettre à dos ses partenaires des autres provinces, car Internet ne connaît évidemment pas de frontières.

M. Roy soulève cependant le cas de pays nordiques qui auraient réussi à limiter l'accès aux jeux de hasard dans Internet aux citoyens de leurs territoires respectifs. « Je le répète, il n'y a rien d'imminent à ce sujet. Le multimédia est un domaine porteur et la création d'Ingenio constitue davantage un souci de recherche et développement », souligne le porte-parole.

Selon lui, il est fort probable que la nouvelle filiale adresse une demande pour s'installer dans la cité du multimédia. ■

TriSAB
Services conseils en :
• Télécommunications
• Technologie de l'information
• Gestion
www.trisab.com
514-990-0097

Nutribec vend Agromex pour une bouchée de pain

Denise Proulx

La crise mondiale du porc oblige la société **Nutribec** à se défaire de ses activités porcines pour une bouchée de pain.

L'entreprise spécialisée dans l'alimentation animale et l'élevage de volailles et de porcs vient de céder ses 93,2 M d'actions subalternes de la firme porcine **Agromex** à **F. Ménard inc.** pour seulement 80 000 $. Ces actions représentent quelque 95 % des actions en circulation.

La société F. Ménard prend également à sa charge certaines des avances qu'a faites Nutribec à Agromex ces dernières années. Agromex fait de l'élevage, de l'abattage et de la transformation de viande de porc. Son usine d'abattage est située à Saint-Blaise, en Beauce.

Agromex était devenue un gouffre financier pour son principal actionnaire. L'entreprise a enregistré une perte nette de 5,5 M$ au cours des neuf premiers mois de son exercice se terminant le 31 août. Durant ces trois trimestres, son chiffre d'affaires a diminué de près de 7 M$ par rapport à la période correspondante de l'exercice précédent, passant de 80,5 M$ à 71,9 M$.

Nutribec a dû lui insuffler de l'oxygène. Selon le rapport annuel, Agromex devait 13,2 M$ à Nutribec au 30 août 1997, montant que celle-ci lui a octroyé sous forme d'avances (9 M$) et de prêts (4,2 M$). Durant la seule année financière 1996-97, Nutribec y a injecté 4,7 M$. Les avances ne portent aucun intérêt et ne comptent pas de modalités de remboursement.

« Notre entreprise se trouve dans une situation difficile à cause de l'effondrement du marché du porc et des modifications apportées au régime d'assurance-stabilisation », disait alors **Robert Désilets**, président et chef de la direction d'Agromex.

Une acquisition stratégique

Pour F. Ménard, l'acquisition d'Agromex procure une position stratégique d'importance, selon certains concurrents. L'achat d'Agromex lui permettra dorénavant d'entrer dans le système de la *Convention de mise en marché en commun* qui vend 72 % des volumes de production, sur la base d'ententes historiques, pour les entreprises productrices de porcs.

Les quelque 28 % de volumes restants sont offerts quotidiennement par encan électronique.

En devenant propriétaire de l'abattoir de Saint-Blaise, F. Ménard pourrait également acquérir plus de marge de manoeuvre lorsque la nouvelle convention de mise en marché, actuellement en négociations, sera homologuée par la **Régie des marchés agricoles du Québec**.

Nutribec avait également vu l'un de ses actionnaires, la **Société québécoise d'initiatives agro-alimentaires** (SGF-SOQUIA), vendre toutes les actions qu'elle détenait dans Nutribec au début de l'année 1998.

Refusant de commenter les raisons de cette vente, **Paul Dupont**, vice-président de SOQUIA, a préféré dire qu'après 15 ans, SFG-SOQUIA avait accepté une offre « intéressante » pour ses actions.

Gaston Hamel, président et chef de l'exploitation de **Nutribec**, ne s'est pas rendu disponible. Il a fait dire par sa secrétaire que sa société est privée et qu'elle n'est donc pas tenue de parler de ses rendements financiers.

Quant à F. Ménard, son directeur général, **Luc Ménard**, n'a pas répondu aux nombreux appels qui lui ont été adressés au cours de la semaine. ■

Bell s'associe à ses homologues des Maritimes

Les quatre grandes compagnies de télécommunication de l'est du pays, **NBTel**, **MT&T**, **Island Tel** et **NewTel Communications**, feront partie de la nouvelle entreprise de service à large bande de **Bell Canada**.

Cette société doit offrir des services à large bande et sur protocole *IP* dès janvier. Grâce à cette entente, Bell vient d'établir le dernier tronçon de son réseau de fibres optiques pancanadien. En retour, les quatre télécommunicateurs pourront offrir à leurs clients des services sur le réseau mis en place par Bell. (SL) ■

BNP

Banque Nationale de Paris (Canada)



Robert Amzallag

Le Conseil d'Administration de la Banque Nationale de Paris (Canada) est heureux d'annoncer la nomination de M. Robert Amzallag au poste de Président et Chef de la Direction. M. Amzallag remplace M. André Chaffringeon qui a pris en charge la Direction du Réseau Ouest de la BNP en France.

M. Amzallag assumait auparavant de hautes fonctions à la Direction des Risques et des Études Industrielles du Groupe BNP à Paris.

Diplômé de l'École des Mines et détenteur d'un MBA de l'INSEAD, Monsieur Amzallag a également été Secrétaire Général à la BNP Hong Kong et Directeur Général des implantations de la BNP en Irlande, Australie, et au Royaume-Uni.

Au Canada depuis 1961, la Banque Nationale de Paris (Canada), filiale du Groupe BNP implanté dans 80 pays, se spécialise dans le financement des grandes entreprises, les opérations de commerce international, de salle de marché ainsi que dans les services de gestion privée haut de gamme.

Nomination

Société québécoise d'information juridique
SOQUIJ

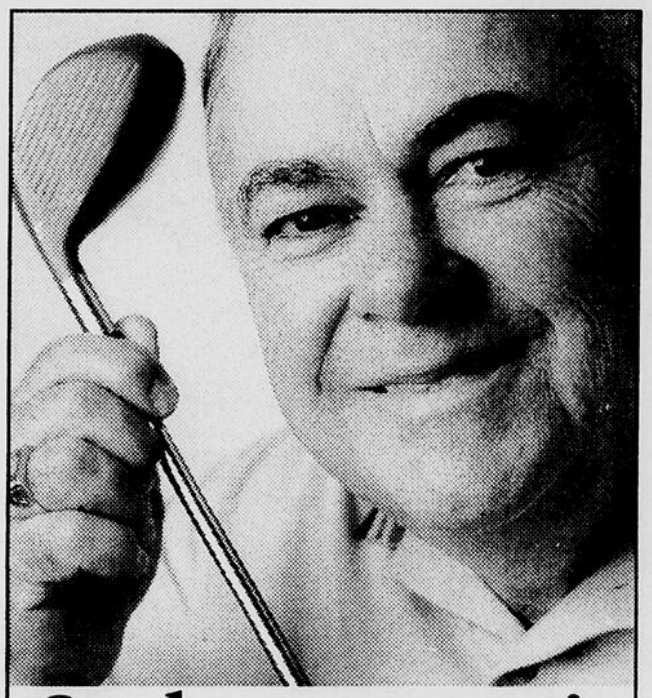


Denis Lévesque

Me Jacques Viau, c.r., président, ainsi que les membres du conseil d'administration ont le plaisir d'annoncer la nomination de M. Denis Lévesque au poste de directeur général de la Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ).

Détenteur d'une maîtrise en administration des affaires et d'un baccalauréat en Sciences informatiques, M. Lévesque a d'abord été le directeur des ressources informationnelles de la Société durant trois ans. Puis, de septembre 1997 à novembre 1998, il a exercé les fonctions de directeur général par intérim.

Fondée en 1976, la SOQUIJ a pour fonctions de promouvoir la recherche, le traitement et le développement de l'information juridique en vue d'en améliorer la qualité et l'accessibilité au profit de la collectivité. La Société assume un mandat qui lui a été confié par l'Assemblée nationale du Québec et elle relève du ministre de la Justice du Québec.



Cet homme avait un problème.

Il nous l'a confié.

Maintenant, il a un handicap...
Guy Lacasse n'est pas un joueur de golf expert, même s'il a plus de temps pour pratiquer depuis qu'il a créé un partenariat avec TKS. Son vrai talent est de gérer Le GROUPE LACASSE, une entreprise manufacturière d'envergure internationale.
Chez TKS, notre talent est d'écouter nos clients et de proposer des solutions logiciel complètes.

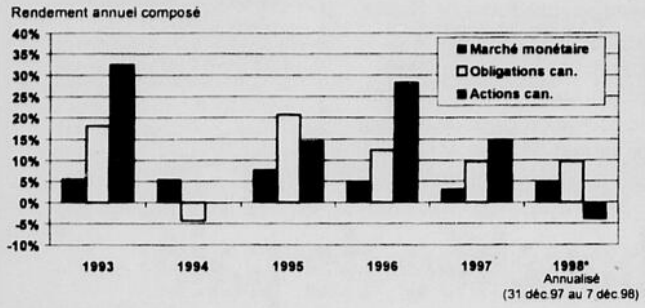
TKS La solution pour les manufacturiers
INFORMATIQUE

Logiciel VANTAGE
• Configurateur de produit
• Gestion de la capacité
• Ordonnancement
• Estimés et soumissions
• Conforme aux normes ISO
• Planification visuelle
• Gestion par exceptions
• Prix de revient détaillé

Tél.: (514) 353-1020 • www.tksnet.com

Comparaison des rendements au Canada (1993 à 1998)

BANQUE NATIONALE



Source : ScotiaMcleod

Depuis le début de 1998, le marché obligataire a offert le meilleur rendement, avec près de 9 %. Malgré le vif rebond d'octobre, qui a succédé à la chute de 20 % d'août, le marché boursier canadien accuse un rendement négatif de 3,6 %. Ce résultat contraste avec les rendements exceptionnels des trois dernières années. Enfin, le marché monétaire affiche un rendement de 4,4 %.

Indicateurs économiques

		Croissance mensuelle en %		Var. sur 12 mois en %[3]
	Mois de réf.	Dernier mois[1]	Mois préc.[2]	
États-Unis				
Ventes au détail	oct.	1,0	0,3	6,4
Nouvelles commandes	oct.	- 1,6	0,8	- 0,6
Commandes en carnet	oct.	- 0,9	0,0	- 0,9
Mises en chantier (000)	oct.	1,695	1,579	1,528
Production industrielle	oct.	- 0,1	- 0,5	1,5
Balance commerciale (M$)	sept.	- 19,116	- 20,726	- 16,890
Prix à la consommation	oct.	0,2	0,0	1,5
Prix à la production	oct.	0,2	0,3	- 0,9
Taux de chômage désaisonnalisé (%)	oct.	4,6	4,6	4,6
Revenu personnel	oct.	0,4	0,2	3,4
Indicateur avancé US	oct.	0,1	0,0	1,0
Canada				
Indicateur avancé (Stat. Canada)	oct.	0,1	0,0	3,3
Demande intérieure				
1. Ventes au détail	sept.	1,1	- 0,2	4,9
Ventes de voitures (000)	sept.	1,9	2,2	10,1
2. Livraisons manufacturières	sept.	0,1	7,7	2,9
Nouvelles commandes	sept.	- 2,4	8,4	2,4
dont : biens durables	sept.	- 3,8	13,1	4,5
3. Inventaires manuf. (M$)	sept.	0,8	1,0	6,5
Ratio stocks/expéditions	sept.	1,34	1,33	1,30
4. Mises en chantier (000)	nov.	130,6	139,7	148,2
Production				
Produit intérieur réel	sept.	0,1	0,7	2,1
Production industrielle	sept.	0,2	2,1	1,8
dont : manufacturière	sept.	0,8	2,9	3,5
Construction	sept.	- 0,1	0,7	1,2
Services	sept.	0,1	0,2	2,4
Secteur extérieur				
Exportations de marchandises	sept.	- 0,6	6,6	7,2
Importations de marchandises	sept.	0,4	6,3	7,9
Balance commerciale (M$)	sept.	1620,5	1901,3	1658,6
Inflation				
Prix à la consommation [4]	oct.	0,4	- 0,2	1,0
Prix industriels [4]	oct.	0,2	0,1	1,4
Marché du travail		Mois de réf.	Mois préc.	Il y a un an
Taux de chômage désaisonnalisé (%)				
- Canada	nov.	8,0	8,1	9,0
- Québec	nov.	9,9	9,7	10,9
Rémunération hebdomadaire	sept.	- 1,0	- 0,3	1,8
Statistiques trimestrielles		Variation (base annuelle)		
	Trim. de réf.	Dernier trim.	Trim. préc.	1997
PIB CANADA †	III-98	1,8	1,5	3,8
Investissements †	III-98	- 1,1	10,2	8,3
Revenu personnel disponible †	III-98	- 2,0	- 5,5	0,2
Profits des entreprises ‡	III-98	4,5	- 7,0	- 2,5
% d'utilisation des capacités industri.	III-98	85,7	85,7	84,0
PIB ÉTATS-UNIS ‡	III-98	3,3	1,8	4,1

1 Variation entre le mois de référence et le mois précédent
2 Variation entre le mois précédent et le mois antérieur
3 Taux annuel depuis le même mois l'année précédente
4 Non désaisonnalisé
† dollars constants
‡ dollars courants

Sources : Service des études économiques, Banque Nationale du Canada
Statistique Canada (pour le Canada) et WEFA (pour les États-Unis)

Le pouls de l'économie

Accélération de l'emploi au Canada depuis septembre

Les conflits de travail ont nui au troisième trimestre

Dans un contexte où le revenu personnel disponible réel a reculé au Canada au cours des deuxième et troisième trimestres cette année, les consommateurs ne pourront participer à la croissance économique de façon soutenue que si la création d'emplois est vigoureuse. Heureusement, cela semble être le cas depuis septembre.

Il faut dire que l'emploi et, en conséquence, le revenu personnel disponible avaient été affectés au troisième trimestre par les conflits de travail. Par exemple, des mises à pied ont été causées par les grèves du secteur américain de l'automobile.

Il y a eu aussi une grève dans le secteur des pâtes et papiers et des perturbations de travail au sud de l'Ontario dans la construction.

Les grèves des enseignants ont aussi eu un impact en septembre. Toujours est-il qu'entre septembre et novembre, le nombre d'emplois a augmenté de 233 000 au Canada, soit une augmentation sur trois mois sans précédent. Trois de ces nouveaux emplois sur quatre ont été des emplois à temps plein et 57 % sont des emplois salariés du secteur privé.

Les hausses d'emplois les plus prononcées sont survenues dans le secteur des services aux entreprises et aux particuliers (97 200) et dans la construction (51 700).

Québec et Ontario

Comme le montre le graphique, l'emploi au Québec a connu un passage à vide entre janvier et juillet derniers.

Il y a eu un rattrapage en août, après quoi le rythme de création d'emplois au Québec fut assez soutenu, quoique inférieur à celui de l'Ontario.

Au total entre août et septembre, le Québec aura créé 76 100 emplois, ou 28,2 % des nouveaux emplois au Canada, alors que le poids du Québec dans le marché du travail canadien est un peu plus de 23 %. Les secteurs qui ont créé les nouveaux emplois au Québec sont différents et plus diffus que ceux pour l'ensemble du Canada. Au Québec, il s'agit des services socioculturels, du commerce de gros et de détail, des secteurs de la finance, de l'assurance, de l'immobilier, de la construction, du transport et, finalement, l'entreposage et les communications.

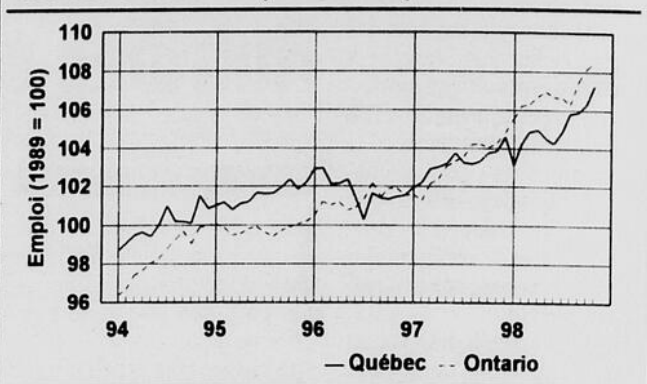
Entre septembre et novembre, l'Ontario a généré 115 700 emplois, soit près de la moitié des emplois créés au pays durant cette période. Il y aurait notamment eu une forte contribution du secteur des services aux personnes et aux entreprises. Au Québec et en Ontario, l'emploi a reculé ces derniers mois dans le secteur manufacturier.

Ces bonnes nouvelles en matière d'emploi se répercutent sur le taux de chômage dans la mesure où la montée de l'emploi n'est pas contrebalancée par l'augmentation du nombre de gens qui recherchent un emploi. Comme nous le disions, le Québec a créé proportionnellement moins d'emplois entre septembre et novembre que l'Ontario.

Pourtant, durant cette période, le taux de chômage a baissé davantage au Québec qu'en Ontario. Ainsi, le taux de chômage en Ontario a baissé de 0,3 %, soit de 7,2 % à 6,9 %.

Au Québec, la diminution fut de 0,6 %, soit de 10,5 % à 9,9 %. C'est qu'entre-temps, le taux d'activité, soit la proportion des gens en âge de travailler qui sont sur le marché du travail, a bondi de 0,9 % en Ontario, de 65,7 % à 66,6 %, alors que le taux d'activité n'a augmenté que de 0,3 % au Québec, soit de 62,5 % à 62,8 %. ■

Évolution de l'emploi au Québec et en Ontario (1994-1998)



Source : Statistique Canada **Graphique : Banque Nationale**



Le logiciel **Paie Fortune 1000 : la solution** flexible **des PME en mouvement**

Le traitement des paies est une activité évolutive qui demande des adaptations fréquentes et rapides.

Le logiciel Paie Fortune 1000 donne aux PME l'indépendance et la flexibilité nécessaires aux entreprises performantes du nouveau millénaire. Il est parfaitement adapté aux réalités des PME québécoises et suit l'évolution des réglements fiscaux. Près de 50 000 PME du Québec font déjà confiance aux systèmes comptables Fortune 1000. Qu'attendez-vous ?

Gérez tout ce qui a trait aux normes de la CCQ: effectuez facilement tous les calculs pertinents et produisez les rapports nécessaires.

Faire du dépôt direct avec les banques et les caisses pour les paies de vos employés ? Facile !

Comme vous êtes relié avec votre système comptable, vos écritures s'y inscrivent automatiquement : fini les inscriptions manuelles...

Gérez efficacement les paies de vos employés à pourboires (loi 161) et produisez d'un clin d'œil tous les rapports approuvés par le gouvernement, dont celui pour la réclamation du crédit d'impôt.

Grâce aux données enregistrées lors de l'inscription des paies, produisez automatiquement les relevés 1 et T4 de vos employés en fin d'année et imprimez directement vos relevés d'emploi.

Terminez l'année du bon pied ! En cette période de fêtes, Fortune 1000 vous fait un cadeau : achetez le module Paie Fortune 1000 pour seulement 495$ et obtenez gratuitement un logiciel Fortune 1000 de votre choix. Hâtez-vous ! L'offre se termine le 31 décembre1998.

Appelez-nous
1 800 363-7464
www.fortune1000.ca/paie

LES SYSTÈMES COMPTABLES FORTUNE 1000 Prêts pour l'an 2000 *depuis 1983*

Groupe Fortune 1000



Marc Pinsonneault

Marc Pinsonneault est économiste à la Banque Nationale.

LES AFFAIRES

Entreprendre

Une **convention entre actionnaires?**
Obtenez-en un modèle par fax en **5** minutes!
juriFAX L'INFORMATION SUR DEMANDE
50 modèles de contrats, seulement 29,95 $
Pour la liste gratuite:
1-888-JURIFAX
http://www.jurifax.ca

● **L'incertitude politique préoccupe moins les investisseurs étrangers**
La directrice de l'Office de développement économique de la CUM, Sylvie Mercier, constate des changements chez les nouveaux investisseurs **p. 15**

● **Excel-Téléglobe s'activera intensivement au Canada dès le printemps 1999**
La nouvelle venue dans les communications interurbaines, quatrième en importance aux États-Unis, fait appel à une structure de vente qui s'apparente au marketing pyramidal **p. 18**

Martin assurance ouvre son capital pour financer ses acquisitions

Le courtier devient actionnaire du nouveau Groupe HUB, de Toronto

Dominique Froment

Les deux prochaines années seront déterminantes pour l'industrie du courtage d'assurances I.A.R.D (incendie, accident, risques divers). **Jean Martin**, président-directeur général de **Martin assurance & gestion de risques**, de Montréal, en est convaincu. Et il ne veut pas regarder passer le train.

« Plusieurs courtiers vont disparaître parce qu'ils n'ont pas la taille pour demeurer concurrentiels. De nombreuses occasions d'acquisitions vont se présenter et on ne peut pas se payer le luxe de les laisser passer. »

C'est précisément pour financer ses acquisitions que M. Martin a décidé d'ouvrir le capital de l'entreprise fondée par son grand-père.

D'une part, la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (loi 188), adoptée au Québec en juin dernier, donne sa lettre de créance au concept de *banquassurance*, qui permettra aux banques de vendre de l'assurance, ce qui, on s'en doute, créera une forte concurrence aux courtiers. D'autre part, les assureurs directs, particulièrement actifs au Québec avec le **Mouvement Desjardins**, font déjà une vive concurrence aux assureurs à courtiers.

Ventes de 100 M$ d'ici 18 mois

Ces derniers n'ont donc pas le choix de rationaliser leurs activités pour réduire leurs coûts. Et on peut facilement comprendre qu'il est moins onéreux pour eux de traiter avec 10 courtiers leur apportant 1 M$ de primes chacun qu'avec 50 courtiers qui récoltent 200 000 $ de primes chacun.

« Avec les petits courtiers, ce sont les assureurs qui doivent émettre eux-mêmes les documents et régler les sinistres, ce qui coûte cher aux assureurs. Nous, nous faisons tout cela nous-mêmes. »

Pour faire ses acquisitions, M. Martin a tenté de trouver du financement auprès des institutions financières, mais en vain. « Devant les sociétés ayant peu d'actifs tangibles comme la nôtre, les institutions prêteuses sont très hésitantes. »

M. Martin a aussi sérieusement songé à inscrire sa société à la cote de la **Bourse de Montréa**l. Mais sa taille réduite - 40 M$ de chiffre d'affaires - aurait constitué un handicap. Il a finalement choisi de se joindre à d'autres courtiers pour former un réseau canadien. Ces courtiers ont formé une société de gestion, le **Groupe HUB**, qui inscrira ses actions (à 13,33 $) à la **Bourse de Toronto** le mois prochain.

Martin assurance détiendra 10 % du capital-actions du Groupe HUB, qui regroupera en plus un courtier de l'Ontario, un de la Colombie-Britannique et un autre du Nouveau-Brunswick. Martin, qui conservera son nom, sera le représentant exclusif de HUB au Québec.

Martin assurance en un coup d'oeil

Activité	courtage d'assurances I.A.R.D.
Siège social	Montréal
Employés	96
Chiffre d'affaires	40 M$
Marché	Québec
Actionnaires	Jean Martin (principal) et 16 cadres
Année de fondation	1913

M. Martin détiendra personnellement environ 3 % du Groupe HUB. **Fairfax Financial Holdings** injectera 60 M$ dans HUB, en contrepartie d'une participation de 45 %. Le chiffre d'affaires de HUB atteindra environ 400 M$.

Pour Martin, les bénéfices ne devraient pas se faire attendre. « HUB aura 100 M$ disponibles pour des acquisitions, ce qui permettra à Martin de propulser son chiffre d'affaires à 100 M$ d'ici 18 mois. »

L'acquisition de Meloche Monnex

Déjà en 1995, M. Martin avait mis fin à la gestion trop familiale de son entreprise, celle où le rendement est accessoire pourvu qu'il reste assez de profits à la fin de l'année. Cette année-là, anticipant la vague de consolidation de l'industrie, il avait fait l'acquisition du courtier **Lachance Bertrand Benoit Lavigne**, de Montréal, qui avait fait doubler à 20 M$ son chiffre d'affaires.

Jusque-là actionnaire unique, M. Martin a ensuite ouvert l'actionnariat de son entreprise à 16 cadres. Puis, en novembre 1997, il a acquis **Meloche Monnex Courtier d'assurance**, une filiale de **Meloche Monnex**, spécialisée dans l'assurance des entreprises et le cautionnement. Meloche Monnex, spécialisée dans l'assurance des particuliers, est devenue une filiale du **Canada Trust**.

Les ventes de Martin sont passées d'un coup à 35 M$ et l'entreprise a acquis une importante clientèle de PME. Avant cette acquisition, 45 % de son chiffre d'affaires provenait des entreprises, comparativement à 65 % maintenant. « C'était une excellente occasion de nous positionner dans ce marché à la suite de la disparition de joueurs importants comme **Dale Parizeau** et **Johnson & Higgins** », explique M. Martin.

L'acquisition de Meloche a aussi permis à Martin de faire sa place dans le marché du cautionnement, actuellement stimulé par l'industrie de l'environnement et le bogue de l'an 2000. Martin veut en plus accentuer sa présence dans le marché de l'assurance pour les dirigeants et les administrateurs de sociétés.

Des débuts à Saint-Henri

J.A. Martin et fils, l'ancêtre de Martin assurance, a été fondée dans le quartier montréalais de Saint-Henri, en 1913, par **Joseph-Arthur Martin**, le grand-père de Jean. Son père, **Charles-Arthur**, a pris la relève dans les années 30. Après avoir obtenu son baccalauréat ès arts, Jean Martin est devenu courtier chez J.A. Martin, en 1968. Dix ans plus tard, il acquiert l'entreprise.

En 1983, Jean Martin fonde le **Groupe Ultima** avec sept autres courtiers.

À l'époque, les huit courtiers d'Ultima totalisaient 40 M$ de ventes; aujourd'hui, ils sont 17 à réaliser un chiffre d'affaires de 300 M$.

Le Groupe Ultima n'étant qu'une bannière, l'adhésion de Martin assurance au Groupe HUB ne change donc rien à cette association. ■

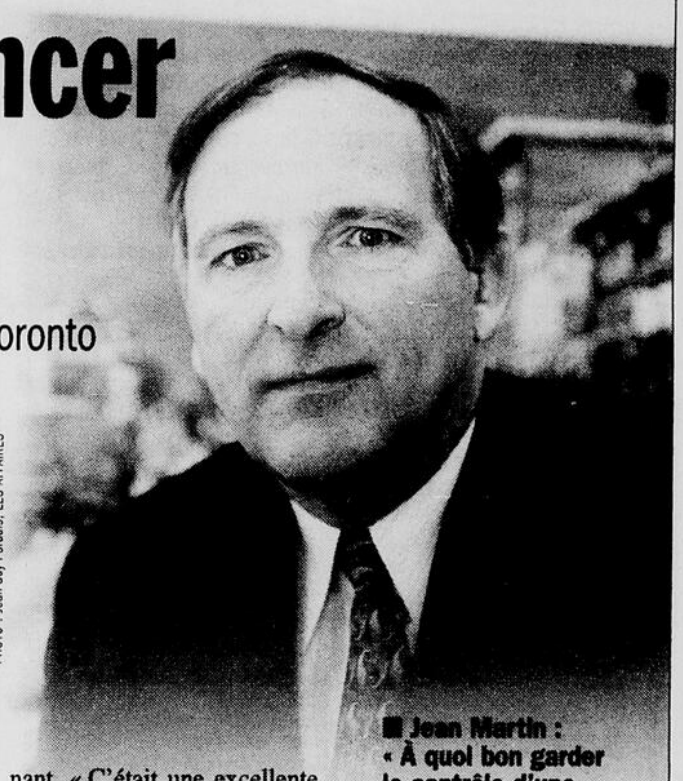


PHOTO : Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ **Jean Martin : « À quoi bon garder le contrôle d'une entreprise qui ne peut plus progresser ? »**



Il est 23 h,
savez-vous où sont vos données ?

Ne vous en faites pas. Compaq le sait. À titre de chef de file en matière de stockage et de serveurs fondés sur Intel®, Compaq vous offre la plus grande sécurité qui soit. Pour un meilleur choix de réponses, de meilleures réponses, visitez notre site Web au COMPAQ www.compaq.ca ou appelez-nous au 1 800 567-1616.

De meilleures réponses

intel inside
pentium® II xeon™ PROCESSOR

ENTREPRENDRE — Investissements

Uniboard investira 200 M$ dans cinq de ses usines pour augmenter sa production

Kathy Noel

Le fabricant de panneaux de bois **Uniboard** investira 200 M$ sur trois ans pour augmenter sa capacité de production.

Près de 90 M$ serviront à doubler la superficie de l'usine de **Sayabec**, dans la vallée de la Matapédia. L'usine produit des panneaux de particules brutes recouverts de mélamine, qui sont utilisés dans la fabrication de meubles et d'armoires de cuisine.

Un autre 55 M$ ira à l'usine de Mont-Laurier afin d'augmenter la production de panneaux MDF (fibres à densité moyenne). Ces panneaux servent surtout à fabriquer des armoires de cuisine et des planchers laminés.

De 12 à 15 M$ seront injectés dans l'usine de Val-d'Or pour modifier ses procédés de fabrication des panneaux de particules. Un montant de 7 M$ a été investi dans l'usine de Lac-des-Iles, près de Mont-Laurier, pour l'achat d'une nouvelle presse à mélamine, tandis que 10 M$ seront injectés dans l'usine de couvre-planchers de Saint-Laurent. Au total, ces investissements augmenteront de 50 % la capacité de production de panneaux de particules et de 70 % celle des panneaux MDF.

Uniboard, dont le siège social est à Laval, produit des panneaux de bois pour la fabrication de meubles, d'armoires de cuisine, de boiseries et de couvre-planchers. Son chiffre d'affaires est de 400 M$ et elle compte 800 employés dans ses sept usines. ■

Montréal

Groupe Voyages • 1,5 M$

Le **Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (FTQ)** investit 1,5 M$ dans **Groupe Voyages Québec** qui veut développer un réseau d'hébergement en grande nature et rénover son Auberge du ranch, construite à Jonquière en 1996. L'investissement créera 10 emplois. ■

Sherbrooke

Dettson • 1 M$

Le fabricant d'équipements de chauffage **Dettson** investit 1 M$ pour ajouter 35 000 pi² à son usine de Sherbrooke. L'entreprise veut augmenter sa capacité de production. Dettson possède des usines à Granby et en Ontario ainsi que des bureaux à Montréal. L'usine de Sherbrooke compte 100 employés. ■

Montréal

Buzz • 1 M$

Des investisseurs privés et la Banque Nationale investissent 1 M$ dans **Groupe Image Buzz**. L'entreprise est spécialisée dans la postproduction vidéo, les effets et les trucages numériques pour le cinéma et la publicité. L'investissement servira à renouveler les équipements. ■

Saint-François de Montmagny

Fenêtres Montmagny • 1 M$

Le **fonds de développement de la CSN, Fondaction**, la **Solide, le Centre d'aide aux entreprises** et les dirigeants de **Fenêtres Montmagny** investissent 1 M$ pour percer le marché américain et poursuivre l'expansion au Canada. Le fabricant de portes et de fenêtres compte 200 employés. ■

Sorel

Bibeau • 500 000 $

R.M. Bibeau, qui fait affaire sous la bannière **Rona**, à Sorel, investit plus de 500 000 $ pour acquérir un quatrième magasin en Montérégie. Le quincaillier achètera **Bois LMG**, de Varennes. L'investissement créera de 5 à 10 emplois. ■

Piedmont

Rôtisserie Saint-Hubert • 500 000 $

Charles Huot, propriétaire de la **Rôtisserie Saint-Hubert** de Piedmont, dans les Laurentides, investit 500 000 $ pour agrandir son restaurant. On ajoutera 75 places (1000 pi²) et un café-bar. Les travaux devraient être terminés vers la mi-juin. ■

Noyan

Relais 4 saisons • 500 000 $

L'Hôtel Relais 4 saisons, de Noyan, près du lac Champlain, vient de compléter un investissement de 500 000 $ pour des travaux de rénovation. L'investissement créera 20 emplois en saison estivale. ■

Prévost

GéoPlus • 400 000 $

Le Fonds régional de solidarité Laurentides investit 400 000 $ dans **GéoPlus**, de Prévost, près de Saint-Sauveur. Le spécialiste de la géomatique et de la cartographie a conçu les logiciels d'arpentage GéoPlus, VisionPlus (COGO), CardexPlus et Vision Cadastre. ■

Montréal

Paradox • 130 000 $

Capital CDPQ, filiale de la **Caisse de dépôt et placement du Québec**, investit 130 000 $ dans **Paradox**, un fabricant de vêtements de sport. L'entreprise tentera de percer le marché européen. ■

Vous pouvez télécopier vos projets d'investissement à Kathy Noël au (514) 392-1586.

SHL signe un contrat de 30 M$ sur quatre ans

L'entreprise d'impartition en technologie de l'information **SHL Systemhouse** a signé un contrat de 30 M$ sur quatre ans avec **Maritime Telegraph and Telephone**, d'Halifax.

Systemhouse assurera l'exploitation des ordinateurs centraux de la société de téléphonie, qui gèrent la facturation et le suivi des interurbains. Son mandat sera d'augmenter de 30 % la capacité de traitement. SHL Systemhouse, dont le siège social au Canada est à Ottawa, compte 9 400 employés répartis dans 120 bureaux au monde. (KN) ■

SR Telecom décroche un contrat de 9 M$ avec PetroCom

La société de téléphonie sans fil SR Telecom, de Saint-Laurent, a obtenu un contrat de 9 M$ sur trois ans avec Petroleum Communications (PetroCom), de Louisiane. Elle aidera à déployer des réseaux de télécommunication aux État-Unis et dans le golfe du Mexique. SR Telecom livrera de l'équipement pour une valeur de 1,5 M$ dès l'an prochain. PetroCom utilisera la technologie de l'entreprise québécoise afin de fournir des services téléphoniques numériques et de transmission de données à ses clients industriels situés en mer. (KN) ■

Contrat aux États-Unis pour Auxilium Technologies

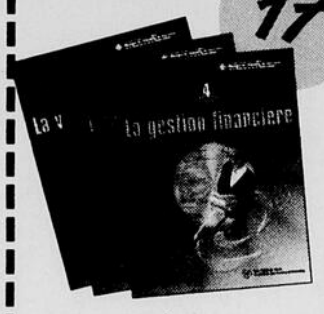
Auxilium Technologies, une filiale d'Hydro-Québec, a décroché un contrat de 466 000 $ avec la firme américaine **Rochester Gas & Electric**, de New York.

L'entente comprend la vente et l'installation du système *Opérateur +*, un logiciel de formation pour les opérateurs de réseaux électriques. Le logiciel simule différentes manoeuvres et leur impact sur le réseau. Auxilium conçoit des systèmes de maintenance pour les entreprises du secteur de l'énergie.

Elle emploie 15 personnes à Montréal. (KN) ■

Nouveautés TRANSCONTINENTAL

17 GUIDES DE GESTION POUR LES GENS D'ACTION



Des outils super pratiques pour les entrepreneurs! Des solutions applicables sur-le-champ! Le tour de la question en 40 pages!

Seulement 9,95 $ chacun

1 La gestion du temps*
2 L'art de négocier
3 La comptabilité de gestion
4 La gestion financière
5 La gestion des ressources humaines*
6 Le marketing
7 La vente et sa gestion
8 La gestion de la force de vente
9 Le marchandisage
10 La publicité et la promotion
11 L'exportation*
12 La gestion des opérations
13 La gestion des stocks
14 Les mesures légales et la réglementation
15 La sécurité
16 La qualité des services à la clientèle
17 Le marketing d'un produit technologique*

* Lancement février 1999

Indiquer le nombre de guides désiré dans les cases appropriées :

1 2 3 4 5 6 7 8 — 9 10 11 12 13 14* 15 16 17

Nombre de guides ____ x 9,95 $ ____
TPS 7 % ____
Port et manutention 3,21 $
Total ____

ENTREPRISE :
NOM :
ADRESSE :
CODE POSTAL :
TÉLÉPHONE : ( ) TÉLÉCOPIEUR : ( )
CHÈQUE ❑ CARTE DE CRÉDIT VISA ❑ MASTERCARD ❑
NUMÉRO : ÉCHÉANCE :

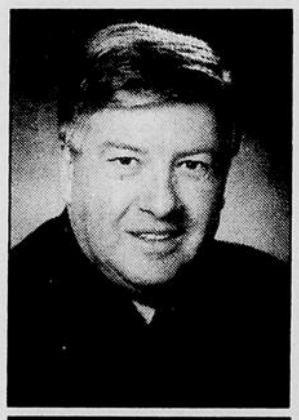
POUR COMMANDER AVEC CARTE DE CRÉDIT, APPELEZ AU (514) 354-2877 OU AU 1 888 299-2877.
LES BONS DE COMMANDE DES ENTREPRISES SONT ACCEPTÉS. TÉLÉCOPIEUR: (514) 354-7948.
ENVOYEZ VOTRE COMMANDE À :
LES ÉDITIONS TRANSCONTINENTAL
9820, BOUL. DU GOLF
ANJOU (QUÉBEC) H1J 2Y7

Les Éditions TRANSCONTINENTAL inc.

AFF 19 12

irda

INSTITUT DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT EN AGROENVIRONNEMENT



Gilles Desaulniers, ing., M.Sc.

Monsieur Carl Grenier, président du Conseil d'administration de l'Institut de recherche et de développement en agroevironnement inc. (IRDA), est heureux d'annoncer la nomination de monsieur Gilles Desaulniers au poste de directeur général de l'Institut.

Monsieur Desaulniers est ingénieur civil et il détient une maîtrise en sciences appliquées de l'Université Laval où il a également effectué sa scolarité de doctorat. Il a de plus obtenu un certificat en gestion du Banff School of Advanced Management. Monsieur Desaulniers possède une vaste expérience acquise dans l'entreprise privée et dans l'administration publique et parapublique.

L'IRDA existe depuis mars 1998 et son siège social est situé à Saint-Hyacinthe. Trois ministères du gouvernement du Québec, celui de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ), de l'Environnement et de la Faune (MEF) et de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de laTechnologie (MICST), se sont alliés à l'Union des Producteurs Agricoles (UPA) en tant que membres fondateurs de l'Institut.

Le mandat de l'IRDA est de faire du Québec un chef de file en matière de recherche et de développement en agroenvironnement par la création d'un pôle d'excellence, mettant en réseau l'expertise des équipes de recherche gouvernementales, universitaires et privées qui oeuvrent en agroenvironnement pour le bénéfice de l'industrie agroalimentaire dans un contexte de développement durable.

13 québécoises parmi les 50 entreprises les mieux gérées au Canada

Michel Clermont

Treize entreprises québécoises ont été choisies parmi les 50 sociétés les mieux gérées au Canada dans le cadre du concours annuel organisé par le **Groupe Mallette Maheu** et **Arthur Andersen** en partenariat avec le *National Post* et la **Banque CIBC**.

Ce concours, qui en est à sa sixième année, s'adresse aux entreprises dont les actions ne sont pas cotées en Bourse. L'année dernière, neuf sociétés québécoises avaient été choisies.

Le concours vise à rendre hommage à la qualité de la gestion d'une entreprise dans son ensemble.

La motivation des employés, la qualité du service à la clientèle et des pratiques commerciales innovatrices sont les principaux critères de sélection.

Au total, 825 entreprises avaient présenté un dossier de candidature.

L'Ontario, avec 23 entreprises choisies, est la province la mieux représentée, suivie du Québec avec 13, et de la Colombie-Britannique avec 6 entreprises lauréates. ■

Entreprises québécoises parmi les 50 entreprises les mieux gérées

Compagnie	Siège social	Chiffre d'affaires	Effectif	Activités
Anapharm	Sainte-Foy	8 M$	185	Recherche contractuelle pour l'industrie phramaceutique
Artel	Boisbriand	45 M$	255	Fabricant d'aliments surgelés
Avant-Garde Engineering	L'Assomption	18 M$	125	Manufacturier d'échafaudages hydrauliques
Distribution Paul-Émile Dubé	Trois-Pistoles	147 M$	214	Grossiste et distributeur d'aliments réfrigérés
3-SOFT	Brossard	40 M$	130	Revendeur de logiciels et services conseils en informatique
Les Équipements Arkon	Anjou	80 M$	520	Fabrication et distribution d'équipement de sécurité
Boutiques Fruits & Passion	Candiac	—	174	Conception et distribution de produits de soins corporels
Groupe Park Avenue	Montréal	175 M$	250	Exploite neuf franchises automobiles + location
NMF Canada	Mirabel	15 M$	135	Fabrication et traitement de surface de métaux
Poulies Maska	Sainte-Claire	18 M$	165	Usinage de produits en fonte et en poudres métalliques
STS Informatique	Pointe-Claire	95 M$	650	Développe logiciels et services au commerce de détail
Teckn-O-Laser	Sainte-Julie	16 M$	145	Réusinage de cartouches d'encre pour imprimantes
Technologies Miranda	Saint-Laurent	19 M$	100	Fabrique et vend du matériel numérique audio et vidéo

Tableau : LES AFFAIRES

National à New York

Le cabinet de relations publiques **National** ouvrira un bureau sur la légendaire avenue Madison, à New York, aux côtés des plus grandes agences de publicité au monde. Il s'agit de la première incursion de National à l'extérieur du Canada.

Le bureau new-yorkais offrira les mêmes services de relations publiques aux entreprises, tant pour les activités courantes avec les médias que lors d'événements particuliers comme un premier appel à l'épargne, une fusion ou une acquisition.

National Public Relations sera dirigé par **Edmund R. Belak Jr.**, qui a occupé des postes de direction chez **Hill and Knowlton**, **Burson-Marsteller** et **Georgeson & Company.**

National compte plus de 280 employés dans ses bureaux de Vancouver, Calgary, Ottawa, Toronto, Montréal et Québec. (KN) ■

Phoenix investira 56 M$ à Montréal

Phoenix International Sciences de la vie construit un nouveau centre de recherche médical à Saint-Laurent, dans la région montréalaise, qui lui coûtera 56 M$ au cours des cinq prochaines années. Près de 450 emplois seront créés durant cette période.

La construction du centre de 150 000 pi² sera complétée à l'automne 1999. Il sera notamment équipé d'instruments à la fine pointe de la technologie.

« Ce sera probablement le plus important centre du genre dans le monde », affirme le chef de la direction de Phoenix, **John Hooper**. (SL) ■

La SGF crée Rexforêt

La **Société générale de financement** (SGF) et sa filiale **SGF Rexfor** créent une nouvelle filiale, **Rexforêt**, pour regrouper les activités d'aménagement et d'exploitation des forêts.

Rexforêt s'occupera notamment du programme de création d'emplois et de formation de la main-d'oeuvre, du programme de prévention *Forêt-Y-Voir* et des travaux de voirie forestière. « La création de Rexforêt permettra à SGF Rexfor de se concentrer essentiellement sur son mandat principal, qui est de contribuer à l'essor de l'industrie des produits forestiers en intervenant en partenariat », a précisé **Claude Blanchet**, président de la SGF du Québec. M. Blanchet a rappelé que SGF Rexfor avait pour objectif de réaliser des investissements de l'ordre de 500 M$ au cours des cinq prochaines années. (KN) ■

L'événement Attachez vos tuques!

Nous payons les 2 premiers mois. Au royaume du Bonhomme Nissan.



Offre valide sur tous les modèles Nissan

Votre très sympathique concessionnaire

NISSAN

ASSISTANCE-DÉPANNAGE DE NISSAN
GARANTIE SANSSOUCI DE NISSAN

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

Cette offre prend fin le 4 janvier 1999

Les gens avisés lisent toujours les petits caractères, bouclent leur ceinture et ne mélangent pas alcool et volant. Cette offre d'exemption des deux premières mensualités est applicable à la location de tous véhicules Nissan neufs sujets à un bail d'une durée minimum de 24 mois avec NCFI. Location de 36 mois basée sur un taux d'intérêt de 4,8 % pour la Sentra (C4LG59 BK00), de 5,8 % pour l'Altima (T4RG79 AE00) et la Maxima (U4XG79 AE00) et de 6,8 % pour le Pathfinder (5CRG59 AA00). Taxes, immatriculation et assurances en sus. Acompte ou échange équivalent de 1 995 $ pour la Sentra et l'Altima, de 2 495 $ pour la Maxima et de 3 495 $ pour le Pathfinder. Frais de transport et préparation inclus. Premier versement et dépôt de garantie (équivalent à un versement mensuel toutes taxes incluses) requis à la livraison. Les valeurs garanties sont de 9 403,86 $ pour la Sentra, 13 568,82 $ pour l'Altima, 19 173,82 $ pour la Maxima et 20 433,78 $ pour le Pathfinder. Limite de 60 000 km. Frais de 12 cents pour les premiers 15 000 km excédentaires et de 8 cents pour les kilomètres excédentaires subséquents. Sur approbation du crédit par NCFI. Offre spéciale de financement également offerte. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails.

www.nissancanada.com
1 800 387-0122

Examen des CA : l'Université Concordia remporte les honneurs

Six de ses étudiants ont terminé parmi les 10 premiers au Québec

L'Université Concordia s'est particulièrement démarquée au dernier examen final uniformisé (EFU) des comptables.

Six de ses étudiants ont terminé parmi les 10 premiers au Québec, 5 d'entre eux se sont classés au tableau des 20 meilleurs candidats au Canada, tandis que le meilleur, **Jethro Bushenbaum**, a terminé premier au pays. Il pratique chez **Caron Bélanger Ernst & Young** et il aura surpris tout le monde avec un résultat époustouflant de 399 sur 400.

L'EFU est cet examen annuel qui permet aux finissants en sciences comptables des universités canadiennes d'obtenir le titre de comptables agréés (CA). Cette année, 2 623 étudiants tentaient leur chance à l'examen, que 65,8 % d'entre eux ont réussi avec succès.

Au total, 667 candidats du Québec se sont présentés à l'EFU. Quelque 51 % des 309 candidats qui en étaient à leur première tentative ont réussi à l'examen, par rapport à un taux de réussite de 53,4 % l'an dernier. En incluant le résultat des candidats en reprise d'examen, le taux de réussite global des universités québécoises s'établit à 48,4 % (49,9 % l'an dernier). Une moyenne inférieure à celle de l'ensemble des provinces canadiennes, situation qui se répète d'année en année depuis 1991.

Gail Fayerman, responsable du diplôme d'études supérieures spécialisées en comptabilité de l'Université Concordia, attribue principalement les bons résultats de l'établissement à la rigueur du programme, dont la réputation attire les étudiants de toutes les universités. L'an dernier, ce programme a accueilli 74 étudiants triés sur le volet, desquels 60 ont réussi à l'examen.

Le taux de réussite s'établit donc à 81 %.

L'**École des Hautes Études Commerciales** (HEC) a également fait bonne figure avec un taux de réussite de 70 % en première tentative, et 2 de ses étudiants classés parmi les 10 meilleurs au Québec.

Il est à noter que lorsqu'on ne prend en compte que les résultats des 37 étudiants issus du programme de deuxième cycle, les HEC font aussi bien, et même mieux, que l'Université Concordia, avec un taux de réussite de 83,8 %.

L'EFU est l'examen qui permet aux finissants en sciences comptables d'obtenir le titre de CA.

L'**Université Laval** affiche, pour sa part, un score de 57 % de réussite en première tentative.

À la différence des deux universités de la métropole, aucun de ses 35 candidats ne détenait de diplôme de deuxième cycle, établissant ainsi à ce chapitre une meilleure performance que les HEC qui ont obtenu un taux de réussite de 42,9 % pour ses étudiants de premier cycle. **L'Université du Québec à Trois-Rivières** (UQTR) affiche pour sa part un score de 100 %; une seule étudiante s'est présentée et elle a réussi à l'examen.

Enfin, à la différence des autres universités qui n'ont pas répondu à nos nombreux appels, ou ont refusé de divulguer leurs résultats, l'**Université du Québec à Montréal** (UQAM) a osé dévoiler ses résultats peu encourageants.

Des 17 étudiants ayant terminé leur programme de deuxième cycle, seulement 5 ont fait l'EFU avec succès. Le taux de réussite s'établit à 29,4 %, une situation qui ne saurait durer, si on en croit l'UQAM. ■

Résultats de l'examen final uniforme[1]

Province	% de réussite
1. Terre-Neuve	90,0 %
2. IPE	87,5 %
3. Colombie-Britannique	80,3 %
4. Nouvelle-Écosse	78,0 %
5. Nouveau-Brunswick	73,5 %
6. Manitoba	71,6 %
7. Alberta	71,1 %
8. Ontario	69,2 %
9. Saskatchewan	66,7 %
10. Québec	48,4 %
Moyenne nationale	***65,8 %***

1 : Résultats globaux (1re tentative et reprises).
Source : Ordre des comptables agréés du Québec
Tableau : LES AFFAIRES

Examen des CA : l'UQAM donne un coup de barre

Depuis des années à la queue du classement des résultats de l'examen final uniforme (EFU), l'**Université du Québec à Montréal** s'apprête à donner un sérieux coup de barre.

Entré en fonction en juin dernier, **Yvon Houle**, directeur du diplôme d'études supérieures spécialisées en comptabilité (DESSC) est catégorique :« Les résultats obtenus cette année ne doivent pas se reproduire. »

Au dernier examen de l'EFU, seuls cinq des 17 étudiants ayant terminé leur programme de deuxième cycle à l'UQAM ont obtenu la note de passage. L'institution traîne donc, tel un boulet, un taux de réussite de 29,4 %.

« Mais la récréation a assez duré », martèle le directeur. Appuyé par les professeurs du département, qui en auraient assez de voir la réputation de l'université dépréciée année après année, M. Houle a reçu le mandat de resserrer sérieusement les conditions d'admission des étudiants inscrits au DESSC.

Par le passé, à la différence de la plupart des universités canadiennes, l'UQAM acceptait d'inscrire à l'EFU tous les étudiants qui le désiraient, sans égard à leurs résultats au bac. « C'est une question de philosophie. Nous laissions la chance au coureur en laissant à la corporation le soin de sélectionner les futurs comptables. Le problème est que ce système nous donnait mauvaise réputation et risquait de faire fuir nos meilleurs éléments », explique M. Houle.

Désireux d'éviter la *fuite des cerveaux* avant qu'il ne soit trop tard, l'université imposera donc comme nouveau critère minimal d'admission au DESSC une moyenne générale au baccalauréat de 3,2 sur 4,3. « Ou bien on bouge ou bien on meurt, conclut le directeur. C'est le prix à payer pour regagner la réputation que nous méritons. » (MJ) ■



Les investisseurs sont moins préoccupés par l'incertitude politique

Dominique Froment

« L'incertitude politique au Québec ne préoccupe plus les investisseurs étrangers », affirme **Sylvie Mercier**, directrice de l'**Office de développement économique de la Communauté urbaine de Montréal** (CUM). La mission de cet organisme est d'attirer des investisseurs étrangers sur le territoire de la CUM.

Mme Mercier, entrée au service de l'Office en 1982, souligne que l'attitude des investisseurs étrangers a beaucoup évolué. « Au cours des années qui ont suivi le premier référendum de 1980, on passait la moitié des réunions à rassurer les investisseurs. Depuis quelques années par contre, il est rare qu'ils abordent la question de la souveraineté. Par exemple, aucun des trois investisseurs américains que j'ai rencontrés pendant la dernière campagne électorale (en novembre) n'en a fait mention.

« Les investisseurs retiennent avant tout que peu importe le parti politique au pouvoir depuis 20 ans, il y a eu une constante dans la volonté du gouvernement du Québec de stimuler le développement économique, ajoute Mme Mercier.

Le régime enregistré d'épargne-actions (REA), l'abondance du capital de risque, l'aide financière pour la recherche et le développement, les encouragements à l'innovation et à la formation, les subventions à la création d'emplois, toutes ces mesures ont lancé aux investisseurs étrangers le message que peu importe nos débats politiques, le climat d'affaires reste sain. »

250 jours par année à l'étranger

L'Office emploie 16 personnes et son budget annuel est de 2,5 M$. Les quatre commissaires qui se partagent le travail de démarchage passent environ 250 jours par année à l'étranger. Ces commissaires et Mme Mercier rencontrent chaque année plus de 400 sociétés susceptibles d'investir chez nous.

En 1997, les 26 projets annoncés par des investisseurs étrangers sur le territoire de la CUM ont atteint près de 750 M$, le plus important étant celui d'**Ubisoft**.

En 1998, les annonces les plus importantes ont été **Mark IV** (110 M$, incluant la R&D) et **Pixel** (50 M$). L'Office a aussi été impliqué dans le réinvestissement de 65 M$ de **Sucre Lantic**.

Mis à part le financement, le facteur qui influence le plus les investisseurs est la disponibilité de la main-d'oeuvre, estime Mme Mercier, économiste de formation.

« La présence dans la région d'une sommité mondiale dans le domaine qui l'intéressait a été un facteur déterminant dans la décision de la société pharmaceutique suédoise **Astra** de s'établir à Saint-Laurent. De grandes entreprises ont rayé des régions du monde de leur liste à cause de la rareté de la main-d'oeuvre. »

Contrairement à ce qu'on pourrait croire, les investisseurs étrangers n'attachent pas tant d'importance à l'avantage d'une monnaie faible qu'à la structure des coûts dans les pays : les salaires, les coûts d'exploitation de l'immeuble, l'aide financière des gouvernements, etc.

Pendant trois à quatre ans, l'Office de développement économique a ciblé particulièrement les entreprises biotechnologiques. Or, ce secteur tourne au ralenti depuis quelques mois.

L'organisme a donc mis l'accent, cette année et pour les prochaines années, sur les technologies de l'information, en ciblant particulièrement les entreprises américaines et françaises.

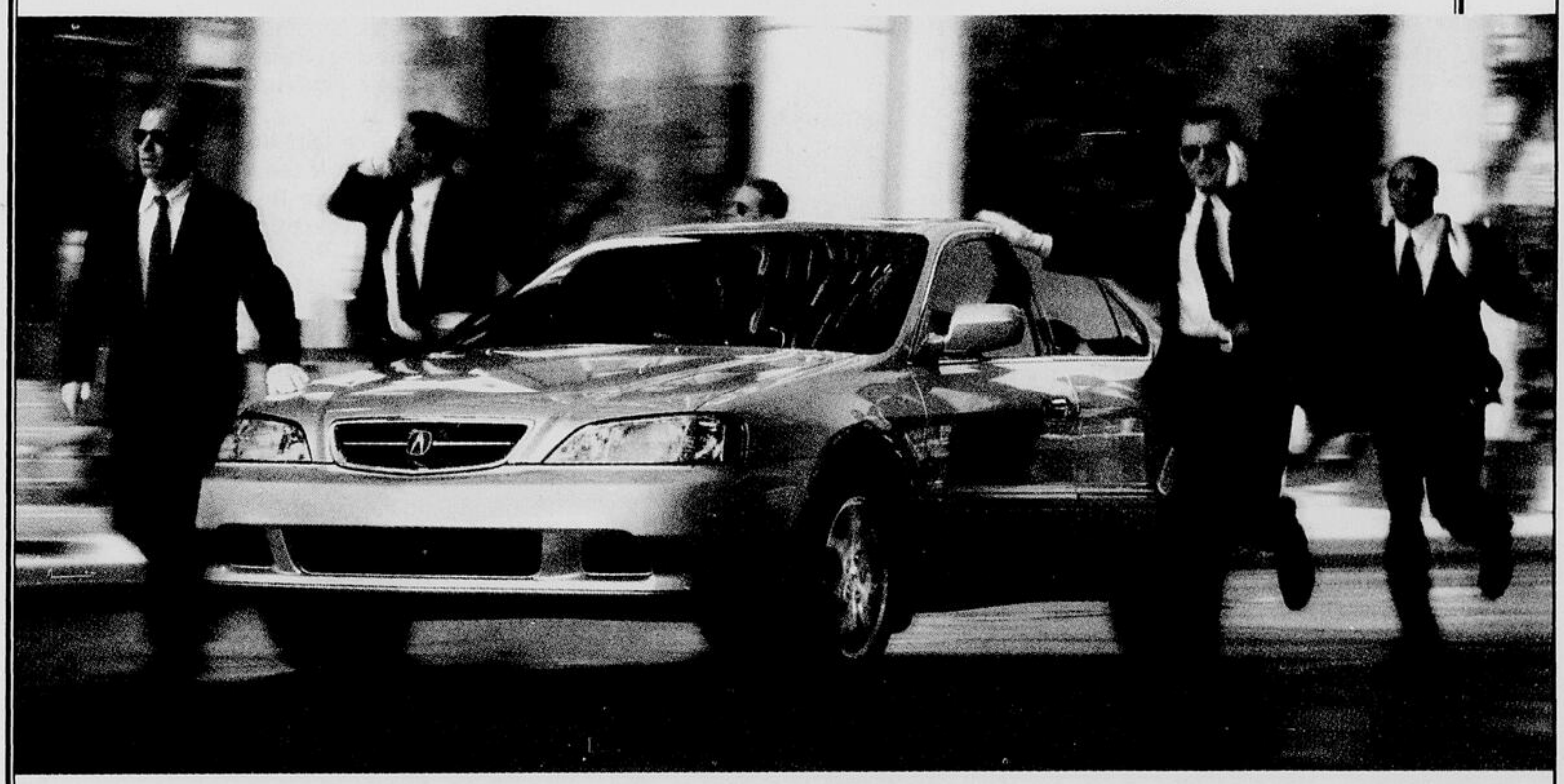
« Nous travaillons ce secteur à partir de nos points forts comme la santé, l'aéronautique et les télécommunications », conclut Mme Mercier. ■



*La TL 1999 à 35 000 $***

Que pourrions-nous dire de plus d'une automobile dotée, de série, de plus de 100 touches de luxe ? La nouvelle TL possède un équipement impressionnant comme, notamment, des sièges chauffants garnis de cuir, un toit ouvrant électrique, une chaîne sonore Bose® avec lecteur de CD et l'antipatinage des roues. Et avec son fougueux moteur de 225 chevaux muni du système VTEC exclusif, nous croyons qu'aucune autre voiture n'approche la nouvelle TL, et cela sous plus d'un aspect. Pour plus d'information, rendez-vous chez votre concessionnaire Acura ou composez le 1 888 9-ACURA-9.

Voici la toute nouvelle Acura TL. Absolument rien... ne s'en approche.



Une vision qui inspire un élan de passion. ACURA

* PDSF de la 3.2TL 1999. Transport et préparation (850 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. Le prix de vente du concessionnaire peut être inférieur. Tous les détails chez votre concessionnaire. ®Bose est une marque déposée de Bose Corporation.

ENTREPRENDRE

Simons mise beaucoup sur ses marques maison

Stéphane Labrèche

Coup sur coup l'an prochain, Montréal vivra l'ouverture de deux grands magasins dédiés à la mode vestimentaire, dans un marché passablement encombré. **Simons** ouvrira la marche au printemps alors que la maison **Harry Rosen** ripostera à l'automne.

« Nous n'investirions pas autant si nous n'étions pas convaincus de notre succès », soutient **Peter Simons**, directeur d'achat et arrière-petit fils du fondateur de **La Maison Simons**.

En fait, l'entreprise ouvrira deux magasins au printemps 1999 : un dans l'ancien *Simpson*, à Montréal, et un deuxième au *Carrefour de l'Estrie*, à Sherbrooke. Un pari de 16 M$!

À Québec, où La Maison Simons existe depuis 1840, le détaillant est reconnu. Les trois magasins y sont très performants et l'on raconte même que les concurrents s'y rendent pour prendre des notes.

Mais quel sera l'accueil des nouveaux clients, notamment à Montréal, où le magasin de 90 000 pi² devra faire face à une concurrence féroce ?

■ Peter Simons : « Nous ne voulions pas nécessairement ouvrir deux magasins en même temps, mais les deux projets étaient prometteurs. »

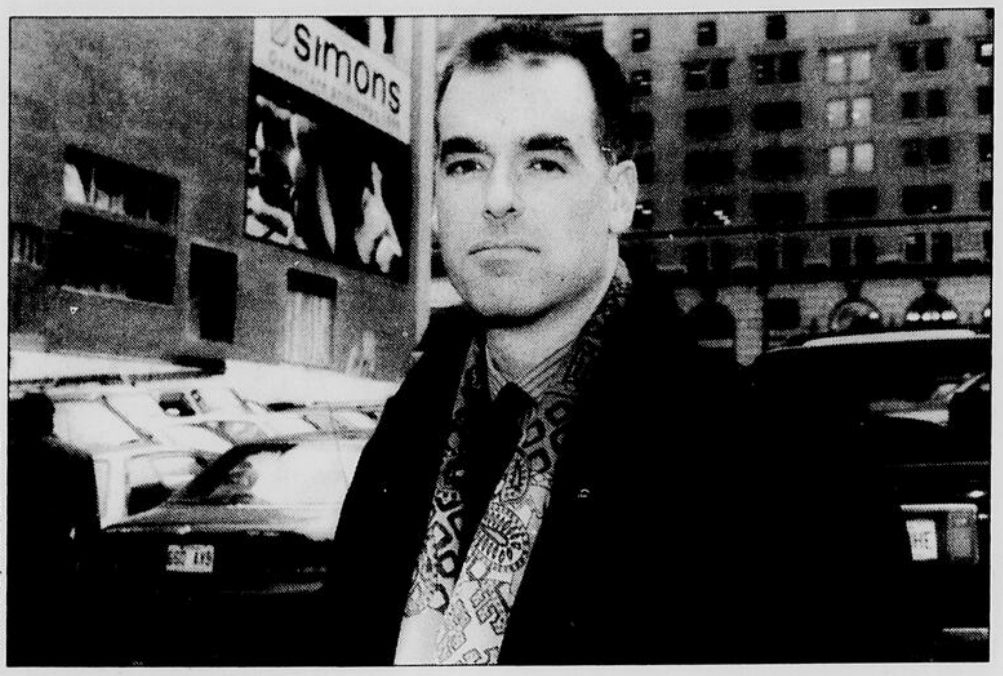


PHOTO: Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

Selon lui, la force de Simons repose sur un bon mélange de qualité, de prix et de service. « Un magasin, c'est comme un orchestre. Tous les instruments doivent jouer en harmonie », avance-t-il simplement.

Sans être le **Loblaw** du vêtement, Simons mise aussi beaucoup sur les marques privées. « La quantité de produits maison varie beaucoup selon le département, mais ils prennent une place importante. Parfois, ils comptent pour la moitié de l'inventaire », laisse entendre M. Simons.

L'avantage des marques maison est indéniable : ce sont des produits de qualité, à bon prix. Elles donnent à Simons plus de contrôle puisque la plupart des créations sont issues de l'interne. Les fournisseurs viennent des quatre coins du globe. « Mais attention ! Nous ne sommes pas là pour inventer la mode, mais pour la livrer aux consommateurs », précise **Richard Simons**, le frère de Peter.

Peu de dettes

Il n'en demeure pas moins que la première incursion de Simons à Montréal est audacieuse puisqu'il s'agit du plus gros magasin de l'entreprise.

Sans dévoiler de chiffres, M. Simons laisse toutefois entendre que la Maison est très solide financièrement parce qu'elle a su limiter au strict minimum ses dettes à long terme.

De plus, M. Simons souligne que la grandeur du nouveau magasin est trompeuse, « parce qu'il est construit sur deux étages », explique-t-il. Selon lui, les ventes diminuent en moyenne de 15 % à 25 % par étage. C'est pourquoi Simons misera beaucoup sur le rez-de-chaussée. « Il faut une combinaison entre les produits porteurs et l'image », indique Peter Simons.

Au premier, on retrouvera donc la mode pour jeunes femmes et pour hommes, ainsi que les accessoires pour femmes (foulards, ceintures, etc.). À la mezzanine, Simons offrira les vêtements pour hommes (complets, vestons) ainsi que les vêtements *sportifs*. Au deuxième, ce sera le service à la clientèle, la mode contemporaine pour femmes, la lingerie et les articles pour la maison.

Sélection, ambiance, qualité, prix et service doivent tous être au rendez-vous pour attirer le client, estime-t-il. Côté service, M. Simons indique que chaque employé doit suivre entre 50 et 100 heures de formation avant d'aller sur le plancher. « Nous leur offrons en retour de bonnes conditions, tant du côté salarial que du côté des avantages sociaux », dit-il. ■

Fondation de l'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal



Me Gaston E. Bouchard, LL.B.

Monsieur Réal Mimeault, Président du conseil d'administration de la Fondation de l'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal est heureux d'annoncer la nomination de Me Gaston E. Bouchard à titre de Directeur général au sein de cet organisme sans but lucratif.

Avocat de formation, Me Bouchard a occupé au cours des 18 dernières années, d'importantes fonctions au sein de multinationales et de cabinets-conseils.

Jusqu'à tout récemment, il dirigeait le programme de dons planifiés de la Fondation de l'Hôpital Ste-Justine (1993 à 1998) ainsi que celui de la Fondation de l'Hôpital de Montréal pour Enfants (1991 à 1993). Cela lui a d'ailleurs valu en 1992 un premier prix de la prestigieuse *Association for Healthcare Philantropy*, une société chargée de promouvoir l'excellence et l'intégrité des organismes humanitaires à l'échelle internationale.

Le prix reconnaissant son expertise parmi 227 autres hôpitaux canadiens.

Les fondations de l'Hôpital de Montréal pour Enfants et de l'Hôpital Ste-Justine deviennent ainsi les premiers centres hospitaliers au Québec à se doter d'un tel programme.

Membres-conseils pour divers organismes philanthropiques : Canada, États-Unis, Europe et l'Australie, Me Bouchard siège notamment à titre d'administrateur pour la création de la Fondation des Villes du Patrimoine Mondial, dont il est également co-fondateur. Cet organisme relève de l'Organisation des Villes du Patrimoine Mondial dont la fonction première est d'assister les villes membres à adopter et à perfectionner leur mode de gestion urbaine en fonction des exigences particulières attribuables à la présence sur leur territoire d'un site habité inscrit par l'UNESCO sur la liste du partimoine mondial.

Le nouveau mandat de Me Bouchard sera de réorganiser et restructurer la Fondation de l'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal pour le prochain millénaire.

La Fondation de l'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal à pour mission de recueillir et gérer des fonds pour l'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal. Centres de soins spécialisés et ultraspécialisés, d'enseignement et de recherche, l'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal compte plus de 400 médecins et un personnel composé de 3 600 professionnels de la santé, techniciens et employés généraux.

L'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal est l'un des centres majeurs de soins et de services ambulatoires de la région métropolitaine, le nord-ouest de Montréal, les régions de Laval, des Laurentides, de Lanaudière, de l'Outaouais et du nord-ouest du Québec.

Chaque année, près de 300 000 personnes sont accueillies dans les différentes cliniques externes du l'hôpital.

5400, boul. Gouin Ouest, Montréal (Québec) H4J 1C5 Tél. : (514) 338-2303

Harry Rosen veut dominer le marché montréalais du haut de gamme

Le président de **Harry Rosen** se donne deux ans pour dominer le marché de la mode masculine à Montréal. Et il investit entre 4 M$ et 5 M$ pour y arriver.

Le nouveau magasin, qui devrait ouvrir à l'automne 1999 aux *Cours Mont-Royal*, ne sera pas le plus important de la chaîne mais il se démarquera des autres à plusieurs égards.

« Nous voulons en faire un *flagship*, une marque de commerce », explique **Larry Rosen**, président de l'entreprise fondée en 1954.

« Montréal a toujours été l'une des villes les plus réceptives aux nouvelles tendances et cela sera visible dans nos étalages », dit-il. Les vêtements seront un peu plus avant-gardistes et, contrairement aux autres magasins du groupe, on retrouvera une section de chaussures.

Le président vise un chiffre d'affaires de 15 M$ d'ici deux ans, ce qui représente des ventes d'environ 750 $ le pi². En plus d'un décor soigné, cette 19e succursale aura une aire de jeu pour les enfants, un coin café espresso et un service de stationnement avec valet la fin de semaine.

Selon M. Rosen, la chaîne contrôle 35 % du marché des vêtements haut de gamme pour homme au pays. La situation est tout autre à Montréal, où l'entreprise ne détiendrait que 16 % du marché. « Ce n'est pas suffisant pour nous », dit-il.



PHOTO: Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ Larry Rosen : « Les Montréalais redécouvrent leur centre-ville. »

Malgré tout, les deux magasins de la région sont parmi les plus performants de la chaîne : celui du *Centre Rockland* affiche des ventes de 1000 $ le pi² et celui du *Centre Fairview Pointe Claire*, 900 $ le pi².

Harry Rosen ne s'adresse pas à tous : le complet le moins dispendieux coûte environ 650 $. En fait, la clientèle type touche un revenu annuel de 100 000 $ et plus. Il s'agit donc de cadres, d'entrepreneurs, d'artistes et de sportifs reconnus.

Pour eux, le temps est précieux. Ils ne veulent pas perdre leur temps à chercher et à essayer des vêtements. « Nous sommes des consultants en *image personnelle*, dit M. Rosen. Quand un client entre chez nous, il veut que nous l'aidions à trouver ce qui lui convient. »

Pour ce faire, Rosen investit près de 1 M$ par année dans la formation de ses employés. Pas si mal pour une entreprise dont le chiffre d'affaires est de 127 M$.

Des années records

D'ailleurs, la chaîne de vêtements vient de réaliser ses deux meilleures années après avoir connu des moments plus difficiles. C'est que la société **Dylex**, qui exploite entre autres les magasins *Tip Top Taylor*, était actionnaire de Harry Rosen. Ce *partenariat* a fonctionné jusqu'à ce que Dylex se donne une nouvelle équipe de gestionnaires.

Les divergence d'opinions ont poussé le fondateur à reprendre le contrôle de son entreprise à la fin de 1996. Depuis, c'est le parfait bonheur.

Selon Larry Rosen, Montréal affiche beaucoup de dynamisme en ce moment. « *It is a happening place*, dit-il. Les Montréalais redécouvrent leur centre-ville. » En fait, la métropole héritera du premier magasin ouvert par la chaîne depuis huit ans.

Le président mise aussi sur le potentiel touristique de Montréal. Il s'attend à ce que 20 % des ventes soient faites aux touristes. (SL) ■

Bell Canada lance un nouveau service Internet à haute vitesse

Internet à haute vitesse de Bell : coût de la trousse d'accès

	Installation par l'utilisateur	Installation par un technicien
Ordinateur personnel	49,95 $	149,95 $ [1]
Ordinateur portatif	149,95 $	249,95 $ [1]

[1] : Bell fait une promotion jusqu'au 31 mars 1999. La trousse est offerte à un meilleur prix si installée par un technicien.

Tableau : LES AFFAIRES

Stéphane Labreche

Tel que prévu, **Bell Canada** vient de lancer son nouveau service d'accès Internet à haute vitesse, 30 fois plus rapide qu'une connexion traditionnelle.

Cette vitesse est possible grâce au modem développé par **Nortel Networks**, qui permet la transmission à un mégabit par seconde.

Rapidité intouchée

La rapidité du service n'est pas touchée par le volume d'utilisation des autres abonnés grâce à une ligne dédiée.

Cette ligne dédiée permet aussi aux consommateurs de ne pas rater d'appel puisque leur ligne téléphonique demeurera libre en tout temps, même s'ils naviguent dans Internet.

Ensuite, les usagers sont toujours reliés à Internet, ce qui permet d'éliminer les pertes de temps de connexions. Le nouveau service ne nécessite aucun filage spécial.

L'abonnement mensuel à ce nouveau service haute vitesse est de 39,95 $.

À ce montant, il faut ajouter 14,95 $ pour la location du modem.

Notons toutefois que le modem est offert gratuitement jusqu'au 31 mars 1999.

Par la suite, il faudra payer le prix standard. Facture mensuelle : 54,90 $.

À ce coût mensuel, il faut ajouter l'achat de la trousse d'accès au service. ■

Internet accessible à Dorval et à Mirabel

Bell Canada installera 11 bornes interactives aux aéroports de Dorval et de Mirabel d'ici avril 1999 ainsi qu'à l'*Aérogare Centre-ville*.

Ces bornes de **Nortel Networks** permettront d'accéder à Internet, au courrier électronique, au serveur *America On Line* et à *CompuServe*. Les utilisateurs pourront consulter divers sites d'intérêt : information touristique, compagnies aériennes, location de voiture, etc. Chaque borne sera équipée d'une imprimante. (SL) ■

Recherche d'emploi dans Internet

La firme montréalaise **JSE Interactive** a récemment lancé un nouvel engin de recherche d'emploi dans Internet.

Il s'agit en fait d'un engin de métarecherche puisqu'il fait le tour de tous les postes disponibles dans plusieurs sites différents. La recherche est simple à faire : il suffit d'inscrire le type d'emploi désiré et la région de travail recherchée.

Ce nouvel engin ne fait pas concurrence aux babillards d'emplois existants puisqu'il n'affiche aucun poste, mais dirige l'utilisateur vers les sites qui proposent l'emploi recherché. L'utilisateur peut ensuite directement accéder à ce site pour avoir plus de détails sur l'emploi en question. L'adresse est le *www.job-search-engine.com* (SL) ■

Contrat en Allemagne pour AD OPT

La firme montréalaise **Technologies AD OPT** vient de signer un important contrat avec la société **DFS Deutsche Flugsigcherung**.

DFS, qui administre la navigation aérienne en Allemagne, a en effet choisi le système de planification d'horaires *ShiftLogic* d'AD OPT pour fixer l'emploi du temps de plus de 3 300 contrôleurs aériens et autres employés.

La valeur du contrat s'élève à plus de 4 M$. L'implantation du système dans ses 18 sites de contrôle de DFS commencera dès le printemps 1999. AD OPT adoptera son système aux exigences de DFS et formera le personnel de la société allemande.

ShiftLogic est déjà utilisé chez **Federal Aviation Administration** (FAA) des États-unis, chez **NavCanada** ainsi que par plusieurs autres sociétés aériennes. (SL) ■

Contrat de 30 M$ pour SHL Systemhouse

SHL Systemhouse vient de signer un contrat de 30 M$ avec **Maritime Telegraph and Telephone** (MT&T), de Halifax.

Systemhouse, qui fait partie de l'empire **MCI WorldCom**, assurera l'exploitation des ordinateurs centraux de la société de téléphone provinciale. Le nouveau contrat prévoit une hausse importante de la capacité de MT&T par rapport au contrat précédent, signé en 1992. (SL) ■

SoftSystème
Conseillers en technologies de l'information



Jean-François Dufresne

Monsieur David Houle, vice-président au développement des affaires est heureux d'annoncer la nomination de monsieur Jean-François Dufresne au poste de directeur principal, développement des affaires.

Monsieur Dufresne oeuvre en informatique et en technologies de l'information depuis plus de 10 ans, ayant évolué au sein de firmes de réputation mondiale. Titulaire d'un Baccalauréat en informatique de gestion de l'UQAM (1990), Monsieur Dufresne aura comme principal mandat la mise en marché des solutions d'affaires reliées aux technologies de l'Internet.

Le Groupe SoftSystème inc. est une société d'experts-conseils en technologies de l'information qui emploie plus de 40 conseillers et qui se spécialise dans le développement et l'implantation de solutions d'affaires basées sur les technologies nouvelles. Depuis sa fondation à Montréal en 1995, le Groupe SoftSystème a connu une croissance exceptionnelle grâce au savoir-faire de ses conseillers ainsi qu'à la grande qualité de ses interventions.

666, rue Sherbrooke Ouest, bureau 400
Montréal (Québec) H3A 1E7 Tél.: (514) 940-6600

LA PLACE DES AFFAIRES INTERNET
LES AFFAIRES

• COMPTABLES •

CA Ordre des comptables agréés du Québec
http://www.ocaq.qc.ca

• CADEAUX D'ENTREPRISES •

LES ÉTAINS CHAUDRON
Pièces de série et sur mesure, catalogue disponible.
1-888-322-3944
www.chaudron.ca

LES ÉDITEURS D'ART ASSOCIÉS INC.
Gravures et estampes originales. Autres produits d'art pour cadeaux. Vaste choix, service personnalisé. Encadrement muséologique sur place.
tél. : (514) 271-6886
www.borduas.com

• IMMOBILIER •

Manufacture, PME, commerce. ACHAT ET VENTE.
Excellents dossiers pour investisseurs immigrants
tél.: (450) 661-6810 fax: (450) 661-3392
www.webnet.qc.ca/commerce

Vous pouvez maintenant consulter... Carrefour LES AFFAIRES
sur internet
CLIQUEZ À LA BONNE ADRESSE
www.lesaffaires.com
occasions d'affaires

• INTERNET •

CONCEPTION DE SITES WEB
Tél: (514) 940-4346
e-mail: cpf@videotron.ca
http://pages.infinit.net/cpf/

ERGONET INTERNET•INTRANET•EXTRANET
Spécialiste des produits Microsoft®
Tél.:(514) 493-ergo • www.ergonet.com

WEB Nom de domaine - Hébergement virtuel - Sites Web
Meilleur rapport qualité-prix
1-877-464-2929 http://www.jbcreationweb.com

• RESTAURANTS •

RESTAURANT LE MUSCADIN - *Fine cuisine italienne.*
Tél: (514) 842-0588
Fax: (514) 842-5347
http://www.muscadin.com

• SERVICES FINANCIERS •

Planification financière complexe
Gestion privée de portefeuille
Minimum 1 M $, gestionnaire <=> client
Groupe La Mutuelle 1-877-UN-FILON
www.intranet-quebec.com/filon

• VOYAGES •

VOYAGES ACTION
Meilleur service, meilleurs tarifs
(450) 464-0363 • (800) 331-0363
http://home.istar.ca/~voyages/

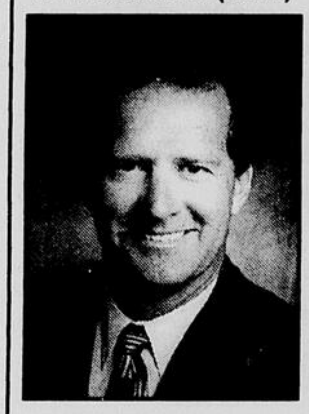
Les 500
plus importantes entreprises au Québec
à la même adresse
www.lesaffaires.com
LES AFFAIRES.COM

Certains sites peuvent être disponibles en anglais seulement

Pour annoncer votre adresse : (514) 392-7782 ou 1-800-361-5479
ou E-mail: keltal@mail.transcontinental.ca

Bringing Research to Life
La recherche : source de vie

Association canadienne de l'industrie du médicament (ACIM)



Paul N. Lucas

L'Association canadienne de l'industrie du médicament (ACIM) est heureuse d'annoncer la nomination de Paul N. Lucas, président-directeur général de Glaxo Wellcome Inc., au poste de président du conseil des directeurs de l'association.

Paul Lucas participe activement à l'ACIM depuis un certain nombre d'années. D'abord élu au conseil en 1995, M. Lucas a récemment agi à titre de vice-président du conseil et de président du comité sur les brevets de l'ACIM.

Natif de Toronto et élevé à Québec, Paul Lucas est diplômé de Queen's University. Il possède vingt-cinq ans d'expérience dans l'industrie pharmaceutique au Canada. Il occupe le poste de président-directeur général de Glaxo Wellcome Inc. depuis 1994.

M. Lucas est membre du conseil des directeurs de BioChem Pharma et de Select Therapeutics. Par ailleurs, il siège au conseil de plusieurs organismes de charité.

Glaxo Wellcome est l'une des pricipales sociétés de recherche pharmaceutique dans le monde. L'entreprise se consacre à la recherche, au développement et à la fabrication de médicaments novateurs dans plusieurs champs thérapeutiques, notamment la santé respiratoire, le VIH/sida, la migraine ainsi que les maladies gastro-intestinales et infectieuses.

L'Association canadienne de l'industrie du médicament (ACIM) est l'organisme national qui représente l'industrie pharmaceutique canadienne basée sur la recherche. L'Association compte plus de 60 sociétés engagées dans la découverte des traitements de l'avenir, grâce à la recherche et au développement des nouveaux médicaments.

Le conseiller virtuel de l'entreprise

inc.

Le nouveau conseiller virtuel de la Banque Nationale,

un avantage bien réel pour les entreprises



Le conseiller virtuel de l'entreprise est un cédérom débordant de conseils et de données pratiques pour les gestionnaires de PME. Vous y trouverez un portrait de la Banque des PME, la description de ses produits et services aux entreprises, des logiciels de gestion, le guide de préparation d'un plan d'affaires, la trousse d'installation *Avantage Internet*[mc] de Bell, le logiciel *Comptabilité 2000* de Dynacom, et un carnet d'adresses Internet.

Bref, ***Le conseiller virtuel de l'entreprise*** a tout ce qu'il faut pour faciliter le succès de vos affaires.

Demandez-le à votre directeur de comptes ou à votre directeur de succursale, dès aujourd'hui !

Principaux partenaires

Bell DYNACOM FINSOFT BANQUE NATIONALE il faut penser autrement

ENTREPRENDRE

Excel-Téléglobe sollicitera ses clients dès mars

Une stratégie à la façon d'Avon

Stéphane Labrèche

Excel communications, dont la fusion avec **Téléglobe** a récemment été approuvée par les autorités, commencera à vendre des produits et services de télécommunication dès mars 1999. L'entreprise est à peaufiner ses stratégies pour mener son offensive canadienne.

L'entreprise vend des produits de télécommunication (interurbain, téléavertisseur, numéro 1-800) par l'entremise de représentants indépendants, à la façon d'**Avon**.

Le représentant doit s'enregistrer auprès d'Excel pour obtenir sa trousse de démarrage. Le coût : 245 $... aux États-Unis.

Deux sources de revenus

Les revenus des représentants proviennent de deux sources : la vente de produits aux consommateurs et aux entreprises, d'une part, et le recrutement de revendeurs qui remettent un pourcentage de leurs propres ventes, d'autre part.

Aux États-Unis, Excel compte près de 360 000 revendeurs, une force de vente très efficace. L'entreprise était en fait le cinquième fournisseur de services interurbains de ce pays. La fusion avec Téléglobe, annoncée le 14 juin dernier, propulsait le nouvel acteur en quatrième position des télécommunicateurs interurbains nord-américains.

Excel entend utiliser la même formule de marketing pyramidale ici. Les personnes qui veulent représenter la compagnie doivent toutefois être *recrutées* par un revendeur déjà à l'emploi d'Excel. Comme il n'y en a encore aucun au pays, les premiers représentants devront passer par leurs collègues américains. « Les Américains vont venir ici pour recruter mais ils ne pourront pas vendre de produits », explique **Suzanne Ricard**, porte-parole de Téléglobe.

La date officielle du début de la campagne de recrutement a été fixée au 8 février, bien que le démarchage ait débuté peu de temps après l'annonce de la fusion entre Téléglobe et Excel.

Une fois recruté, le nouveau représentant doit ensuite s'enregistrer auprès d'Excel pour obtenir sa trousse de démarrage. Le coût : 245 $... aux États-Unis. Le prix n'a pas encore été fixé pour le Canada. Moins d'un mois plus tard, soit le 1er mars, les premiers revendeurs canadiens passeront à l'action et solliciteront directement les consommateurs d'ici.

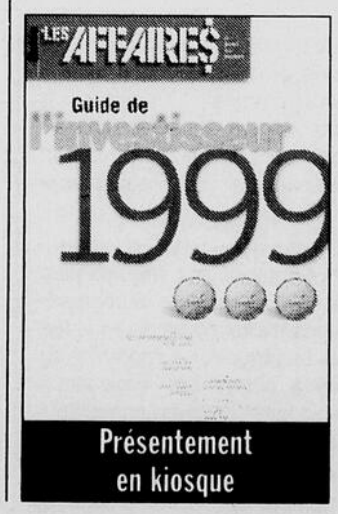
Services canadiens à déterminer

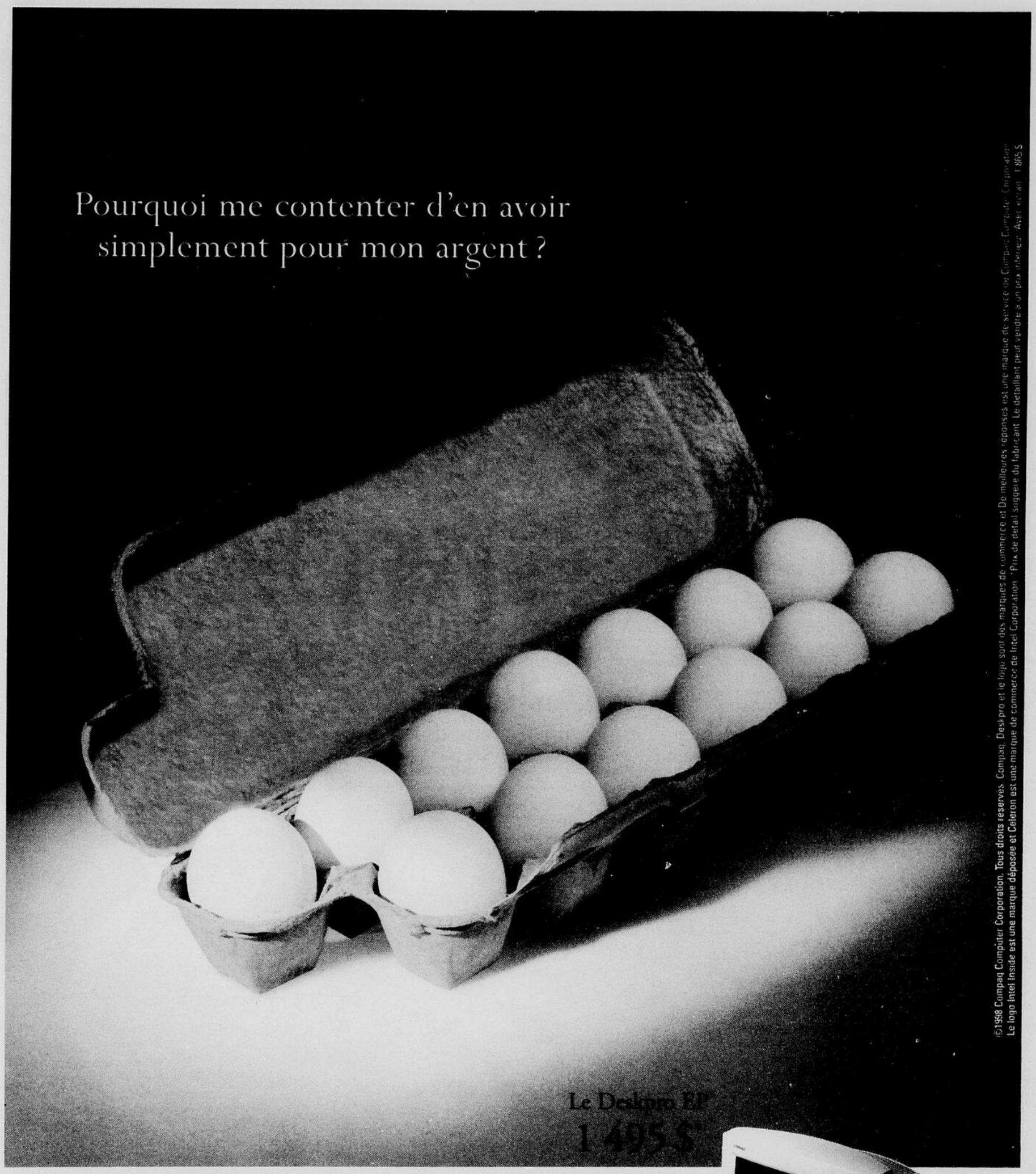
« Les produits qui seront offerts au Canada ne sont pas encore définis car ce ne sont pas nécessairement les mêmes qu'aux États-Unis », déclare Mme Ricard, qui donne l'exemple du téléavertisseur, qu'Excel n'est pas certaine d'offrir au pays.

En plus des produits standards (interurbain, numéro 1-800, etc.), les futurs représentants offriront certainement des solutions de commerce électronique, des services d'accès Internet et d'autres services de **up2 technologies**, la nouvelle filiale de Téléglobe.

Aux États-Unis d'ailleurs, les représentants d'Excel ont récemment suivi une formation intensive sur ces nouveaux produits.

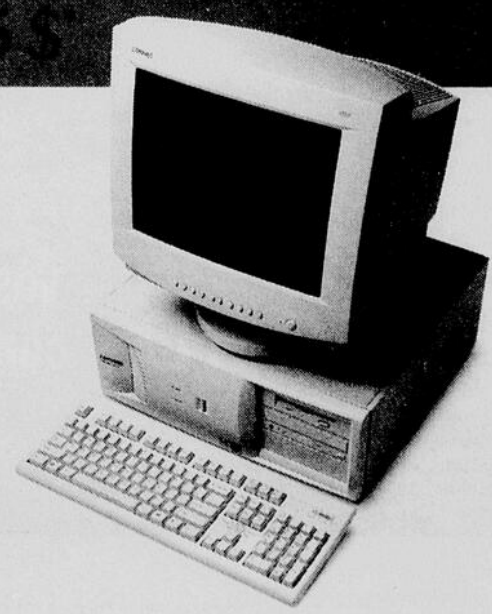
Selon Mme Ricard, la formule Excel sera exportée en Europe au cours de 1999. « Cela sera bénéfique pour les représentants canadiens. Ceux-ci pourront, comme ceux américains, y recruter leurs propres revendeurs. » ■





Vous n'avez aucune raison de le faire, bien sûr. Vous devriez vous attendre à plus encore. À l'innovation, la qualité et la compatibilité offertes par Compaq, le chef de file de l'industrie en matière d'ordinateurs de bureau. Prenez par exemple notre Deskpro EP. Il est évolutif et nous l'avons soumis à plus de 10 000 heures de tests pour en assurer la fiabilité. De plus, avec Compaq, vous avez la garantie d'un service et soutien exceptionnels. Et à l'heure actuelle, le Deskpro EP avec processeur Intel® Celeron^MC à 300 MHz est offert à 1 495 $ – ou à 1 865 $ avec un écran Compaq V55 de 15 po. D'une façon ou d'une autre, vous pourriez difficilement trouver une solution aussi fiable à un prix aussi abordable. Voilà sûrement de quoi vous contenter. Pour un plus grand choix de réponses, de meilleures réponses, visitez le site www.compaq.ca/deskpro COMPAQ ou appelez-nous au 1 800 567-1616.

De meilleures réponses^MS



intel inside
celeron™
PROCESSOR



ZÉRO %

Pour un temps limité,
on vous offre un taux de crédit de 0 % jusqu'à 48 mois
à l'achat de l'un de nos modèles 1998 en stock*

Boni de Noël

Windstar LX 1999

Maintenant avec 2 portes latérales coulissantes

299 $**

par mois

LOCATION 30 MOIS
TRANSPORT INCLUS
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ REQUIS



L'offre sur le Windstar est seulement pour un temps limité.

FORD

Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury

www.acfmq.qc.ca

LINCOLN
Mercury
CAMIONS FORD

*L'offre de taux de crédit de 0 % jusqu'à 48 mois offerte par Crédit Ford s'applique à l'achat au détail de tous les modèles neufs 1998 en stock, à l'exception des modèles Econoline et Lincoln. Sujet à l'approbation du crédit. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre. **Photo à titre indicatif seulement. Mise de fonds de 3 995 $. Transport inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. Première mensualité exigée. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Des frais de **0,08 $ du kilomètre après 50 000 kilomètres** et d'autres conditions s'appliquent. Sujet à l'approbation du crédit. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

LES AFFAIRES

Management

- **Des moyens de pression illégaux peuvent entraîner une condamnation**
  Une récente sentence arbitrale ordonne l'indemnisation d'un employeur à la suite de l'utilisation de moyens de pression illégaux p. 26

- **Des conseils pour gérer le stress professionnel**
  Si vous vous imposez de trop gros défis au travail, attention, le stress professionnel vous guette peut-être p. 27

NOTRE DISCIPLINE
CONSEIL EN
MANAGEMENT
LGS
DES INTERVENTIONS
AU COEUR DE L'ACTION
Tél. : (514) 861-3815
WWW.LGS.COM

L'imagination est de rigueur pour retenir et recruter de la main-d'oeuvre performante

Tous les moyens sont bons pour fidéliser ou recruter du personnel talentueux

Michel De Smet

Jamais les entreprises n'ont déployé tant de trésors d'imagination pour retenir leur personnel clé ou pour recruter des gestionnaires réputés pour être très compétents.

« On imagine que le phénomène touche particulièrement les secteurs des technologies de pointe qui vivent en permanence en situation de pénurie de matière grise. Mais c'est également une tendance que l'on observe dans des domaines plus traditionnels », affirme **Richard Matte**, directeur associé de **Matte Groupe Conseil - IIC Partenaires**, une firme spécialisée en développement organisationnel et en recrutement de cadres.

« Un bon vérificateur ou un responsable de production talentueux dans l'industrie manufacturière sont des individus que l'entreprise cherchera à conserver ou à recruter à tout prix », ajoute-t-il.

Afin de retenir le personnel performant, les entreprises proposeront des formules de participation au bénéfice ou d'achat d'actions. M. Matte observe également une croissance sensible d'une catégorie d'avantages qui vise à rendre l'environnement professionnel plus convivial comme la création de salles d'exercice ou de détente ou encore la garderie en milieu de travail.

« Ce qui est surtout remarquable actuellement, c'est l'explosion de programmes d'employabilité. Les employeurs se sont rendu compte que leurs travailleurs se soucient désormais énormément de maintenir ou d'accroître leurs compétences, une préoccupation qui était nettement moins importante il y a à peine 10 ans. On voit, par exemple, de plus en plus d'entreprises qui créent leur propre centre de formation qu'elles n'hésiteront pas à appeler académie. »

Une nouvelle profession

Parmi les stratégies de rétention de la main-d'oeuvre déployées par les entreprises, M. Matte note également la création, en particulier dans la moyenne entreprise, de postes de directeur des relations avec les employés.

La grande entreprise a généralement les moyens de déléguer un membre de son service des ressources humaines qui a la tâche de prendre le pouls de l'ambiance de travail. Cependant, les PME sont le plus souvent forcées de cantonner leur unique responsable des ressources humaines dans des tâches administratives qui le coupent du contact quotidien avec les travailleurs.

« Le rôle du directeur des relations avec les employés vise à combler cette carence dans les PME. Il va sur le terrain, enregistre les doléances et analyse le climat organisationnel. Souvent il fait aussi du *benchmarking* afin de comparer les pratiques de l'entreprise qui l'emploie avec celles en vigueur dans d'autres entreprises », explique M. Matte.

Les observations recueillies serviront notamment à mettre en oeuvre rapidement des mesures afin de prévenir les démissions éventuelles, évitant ainsi des conséquences désastreuses pour l'organisation.

Stratégies imaginatives

Si les employeurs consacrent beaucoup d'énergie à retenir leur personnel clé, ils font également preuve d'une grande imagination dans leurs stratégies de recrutement.

Ainsi a-t-on vu en juin dernier la société **Beltron, Technologie de l'information**, de Saint-Laurent, offrir aux personnes ayant posé leur candidature pour des postes en gestion de projets et en informatique la chance de gagner, par tirage au sort, une semaine pour deux dans un *Club Med*.

Pour sa part, M. Matte a relevé le cas d'entreprises qui proposaient de compenser financièrement leurs nouvelles recrues pour des avantages financiers dont elles auraient bénéficié sous peu chez leur employeur actuel.

« La règle lorsque vous voulez débaucher quelqu'un qui a déjà un emploi et qui n'a pas, de prime abord, l'intention de le quitter, c'est de majorer ses présentes conditions salariales d'au moins 15 %.



PHOTO : Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ **Richard Matte : « Les ententes d'échange de cadres performants sont monnaie courante dans les mégaentreprises américaines. »**

« De plus, il est devenu monnaie courante dans le cas où l'employeur actuel offre à l'employé convoité, par exemple, d'exercer une option d'achat sur des actions de l'entreprise, de lui proposer un montant compensatoire pour le préjudice financier qu'il aura en quittant son employeur. »

Toujours selon M. Matte, de plus en plus d'entreprises accordent une prime à leurs employés qui leur soumettent le nom de candidats qualifiés qui sont à l'emploi d'autres compagnies.

Plus étonnant encore, il est aussi courant d'accorder une récompense à un cadre qui, bien que non sélectionné lors de l'entrevue d'embauche, recommande la candidature de l'une de ses connaissances !

L'approche réseau

Aux États-Unis, nombre de grandes entreprises se rendent désormais compte que les stratégies de recrutement et de rétention finissent par coûter très cher tout en ne faisant pas toujours la preuve de leur efficacité. C'est pourquoi la stratégie du réseau commence à séduire nos voisins du Sud.

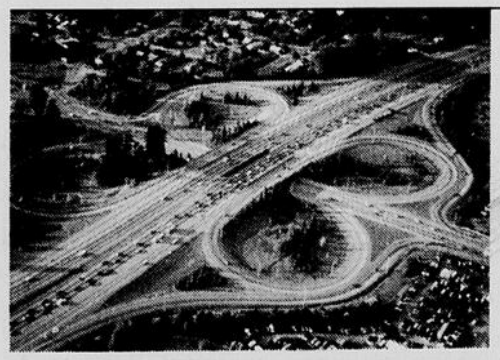
Cas classique : deux ou trois grandes entreprises, chacune leader dans son domaine, font face à une pénurie de personnel. Les compétences recherchées sont semblables d'une entreprise à l'autre, mais ces entreprises ne sont pas en situation de concurrence en ce qui concerne leurs produits ou services.

« Très souvent, elles n'hésiteront pas à mettre leur service des ressources humaines en réseau. Par exemple, elles concluront une entente, formelle ou non, prévoyant que des employés qui se sentent plafonnés chez leur employeur pourront se faire embaucher par une autre entreprise membre du réseau », indique M. Matte.

L'accord prévoira même, le plus souvent, que l'employé pourra revenir chez son employeur initial si un poste intéressant s'y ouvre par la suite.

Le but d'une telle stratégie vise à offrir de façon permanente des défis stimulants aux cadres performants et d'assurer une bonne rétention de la main-d'oeuvre par le biais du réseau.

Il va de soi qu'une telle approche n'est possible que si les conditions salariales ainsi que les avantages sociaux sont harmonisés entre les membres du réseau. Dans le cas contraire, le risque de voir l'une des entreprises *siphonner* le personnel des autres membres du réseau serait évident. ■



Pour circuler efficacement...

Ordiplan fournit aux organisations les solutions optimales pour circuler efficacement sur les inforoutes.

- Gestion Électronique de documents et des connaissances
- Solutions Internet, Intranet, Extranet
- Formulaires Électroniques et WorkFlow
- Commerce Électronique
- Archivage Électronique

www.ordiplan.com

Ordiplan INC

Réservez une place pour assister à un de nos SÉMINAIRES D'INFORMATION, à partir de notre site Internet :

Montréal : (450) 655-8700
Québec : (418) 686-0044

MANAGEMENT

Carrières

LES AFFAIRES www.lesaffaires.com

L'Impériale vie
Services financiers

L'Impériale, compagnie d'assurance-vie, membre du Groupe vie Desjardins-Laurentienne, offre une gamme complète de produits et de services financiers par l'entremise d'un important réseau de courtiers et d'agents partout au Canada. Nous cherchons actuellement à combler le poste suivant à notre siège social à Toronto :

DIRECTEUR, FINANCEMENT CORPORATIF

Vous relèverez du Directeur principal, Financement corporatif, et participerez à l'élaboration et à la gestion de notre portefeuille de placements privés liés au financement corporatif. Ce portefeuille est constitué de prêts à des entreprises situées dans toutes les provinces avec une concentration marquée en Ontario et au Québec. En tant qu'un des gestionnaires du portefeuille, vous aurez comme principales responsabilités la mise en œuvre d'un programme de marketing efficace visant l'atteinte d'une croissance du portefeuille, toutes les activités d'analyse du crédit et de soumission de prêts, la charge de toutes les activités de versements sur prêts et de recouvrement et, suivant les instructions reçues, la gestion quotidienne de la partie du portefeuille qui vous sera attribuée.

Le candidat choisi sera au moins titulaire d'un baccalauréat en administration des affaires ou dans une discipline connexe et comptera au moins 10 années d'expérience pertinente pendant lesquelles il aura assumé des responsabilités de plus en plus importantes dans le secteur des services financiers. Un diplôme d'études supérieures ou une inscription au programme d'analyste financier agréé constituerait un net avantage. Bien que cela ne soit pas l'une des principales tâches de ce poste, vous aurez également déjà participé à un processus de résolution de problèmes liés à l'assurance.

Votre expérience générale dans le secteur du financement des entreprises vous a permis d'établir un réseau assez grand de contacts d'affaires et votre engagement à offrir un service à la clientèle exceptionnel est réputé. Vous êtes un communicateur extraordinaire, autonome, dynamique et créatif. Vos compétences techniques sont mises en valeur par votre bon jugement et votre ouverture d'esprit et votre capacité de prendre rapidement des décisions éclairées et justes. Votre style de négociation est efficace mais équilibré et vous êtes doté d'un très bon sens des priorités et de l'organisation. La connaissance des ordinateurs personnels est obligatoire alors que la capacité de travailler en français s'avère également un net avantage.

Profitez de l'occasion qui vous est offerte pour vous joindre aux spécialistes des placements de L'Impériale vie, Services financiers. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae d'ici le 18 décembre 1998 à :

Service des Ressources humaines
L'Impériale, compagnie d'assurance-vie
95, avenue St-Clair Ouest, Toronto (Ontario) M4V 1N7
Télécopieur : (416) 926-2777

Nous remercions tous les candidats ; nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. Agences, prière de s'abstenir.

Carrières
LES AFFAIRES
www.lesaffaires.com

La section Carrières du journal LES AFFAIRES ; l'endroit idéal pour recruter dans le secteur des hautes technologies. Informez-vous au (514) 392-9000

Carrières
LES AFFAIRES
www.lesaffaires.com

La section Carrières du journal Les Affaires : l'endroit idéal pour recruter un cadre supérieur.

Informez-vous au (514) 392-9000

Total Care Technologies™

Une équipe de calibre international, bâtie un employé à la fois.

Total Care Technologies est le premier fournisseur des solutions sur Windows pour l'affectation du personnel dans le secteur des soins de santé en Amérique du Nord. Total Care figure sur la liste établie par *Profit Magazine*, pour 1997-1998, qui regroupe les 100 sociétés canadiennes dont la croissance est la plus rapide. Total Care est installée à Kelowna, Colombie-Britannique, le paradis des loïsirs toute l'année, et offre une possibilité de carrière et d'avancement, un défi et un mode de vie inégalables. La croissance continue et l'expansion des marchés font en sorte que nous recherchons immédiatement deux cadres supérieurs pour assumer des rôles de direction à notre division de Services à la clientèle.

Directeur, Services à la clientèle

Vous serez responsable de nos équipes de première classe chargées de la coordination des services, des mises en oeuvres, de l'éducation, et du soutien logiciel; vous devrez accroître leurs compétences, leurs expériences et l'étendue des services tout en assurant l'entière satisfaction de la clientèle tout au long du cycle de vie des clients à tous les échelons de l'organisation. Vous orienterez l'élaboration des procédés, des normes et des méthodologies et vous assurerez de l'atteinte des objectifs audacieux de croissance et de rentabilité de la compagnie.

Ce rôle de premier plan exige un professionnel accompli des services logiciels qui a acquis son expérience au fil de plusieurs années à un poste de direction où il était directement responsable de tous les aspects d'une importante société de services dans le développement de logiciels ou dans l'industrie des services de consultations en TI. Le candidat choisi favorisera la réflexion stratégique et sera un promoteur consommé du travail d'équipe dont la préoccupation principale est la clientèle.

Gestionnaire des mises en œuvre - Canada

Vous devrez guider, alimenter et faire progresser une équipe en pleine croissance de consultants sur les applications et de gestionnaires de projets de mise en œuvre qui aident les clients à mettre en place des solutions complètes d'affectation de personnel dans les grands centres de soins de santé au Canada. Vous aurez à élaborer et à mettre en œuvre des procédés et des méthodologies visant à améliorer la qualité et l'étendue des services de consultations, de restructuration et de formation qui facilitent l'installation réussie de nos solutions de produits.

Le candidat que nous recherchons excelle dans l'encadrement, la facilitation, la promotion du travail d'équipe, la gestion de projets et le service à la clientèle dans un environnement logiciel à forte croissance et compte idéalement, parmi ses nombreuses compétences, de l'expérience de gestion dans un milieu de soins de santé. Il doit évidemment posséder également des compétences supérieures en communications et en relation interpersonnelles.



Nous offrons la croissance, le défi, une rémunération et un régime d'avantages sociaux concurrentiels au sein d'une solide équipe de performants! *Entrez dans cette équipe GAGNANTE!* Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, de préférence en anglais, sous pli confidentiel, d'ici le 18 décembre 1998 à:

Director, Human Resources
Total Care Technologies
500-1708 Dolphin Avenue, Kelowna, B.C. V1Y 9S4
Télécopieur: (250) 763-0039
tctcareers@total-care.com
www.total-care.com

Microsoft Certified Solution Provider
Canada • USA • Netherlands
Canada — États-Unis — Pays Bas

Nous remercions tous les candidats; mais seuls les candidats sélectionnés seront contactés.

Gifts in Kind Canada

un organisme sans but lucratif spécialisé en dons de produits, situé à Toronto, recherche un directeur exécutif pour gérer l'organisme et atteindre ses objectifs en matière de campagnes de financement, de développement des dons de produits et de services sans but lucratif. Doit posséder de 5 à 8 ans d'expérience dans la gestion ou la direction d'un OSBL, un diplôme universitaire (ou expérience équivalente), d'excellentes compétences en communications et une connaissance des systèmes informatiques. Compréhension du secteur de la bienfaisance et une connaissance de l'industrie de la fabrication ou de détail souhaitables. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae et une lettre d'accompagnement avec vos exigences salariales à B. Florence aux É.-U. par télécopieur au (703) 549-1481.

Carrières
LES AFFAIRES
Vous pouvez consulter les postes offerts dans cette section sur notre site Internet
www.lesaffaires.com

Établi à Joliettte, le Groupe Bérard se spécialise dans la préparation, la transformation et la distribution de produits alimentaires. Pour répondre à des besoins croissants, nous sommes à la recherche d'un(e) :

Directeur(trice) des ventes et du marketing

Relevant du président directeur général, vous vous verrez attribuer la responsabilité de la gestion de l'ensemble des ventes et du marketing au niveau corporatif. Vous devrez maintenir et développer des relations d'affaires avec les clients et contribuer à l'augmentation de la profitabilité de l'entreprise. En outre, en tant que leader de votre secteur, vous assurerez la coordination du personnel des ventes et ce, dans une philosophie de type terrain.

Vous possédez un diplôme d'études collégiales ou universitaires en administration option marketing de même qu'un minimum de cinq (5) années d'expérience dans un poste de responsabilité dans un milieu connexe. La maîtrise de l'anglais serait un atout.

Vous devez faire preuve de détermination et posséder d'excellentes habiletés de communication et de gestion. Capable de vision, vous jouerez un rôle déterminant au sein du comité de direction.

Ce poste est permanent à temps complet. L'entreprise offre des conditions salariales compétitives. Si vous désirez relever un défi des plus intéressants, faites-nous parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible aux coordonnées suivantes :

Groupe *SCE*
3675, rue Chanoine-Moreau, local 108
Trois-Rivières (Québec) G8Y 5M6
Fax : (819) 372-1032
Courrier électronique : groupesce@concepta.com

L'ensemble des candidatures sera traité dans la plus stricte confidentialité.
Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.
Nous offrons l'égalité des chances dans l'emploi.

CONTRÔLEUR D'ENTREPRISE

Bois et forêts/Papier journal/Bois d'oeuvre

Finlay Forest Industries, situées à Mackenzie, Colombie-Britannique, produit du papier journal de qualité supérieure et du bois d'œuvre de grande qualité pour les marchés mondiaux. Ses ventes annuelles dépassent 250 millions de dollars et elle emploie près de 700.

Mackenzie, une localité moderne bien organisée de 6000 habitants, est un endroit où il fait bon vivre et où l'on peut profiter toute l'année de la beauté illimitée et des activités de loisirs qu'offre la région centrale de la Colombie-Britannique.

Faisant partie intégrante de l'équipe de la haute direction, le contrôleur d'entreprise gère l'ensemble des systèmes financier, administratif et de protection de l'avoir de l'entreprise comprenant des exploitations forestières, deux scieries et un complexe de pâtes et papiers. Relevant directement du vice-président exécutif, le titulaire du poste dictera les politiques et les procédures qui assureront un contrôle financier efficace et l'atteinte des objectifs de l'entreprise.

Titre professionnel, expérience à titre de contrôleur d'entreprise ou à un niveau semblable, sens aigu des affaires et compétences en leadership essentiels. De l'expérience en industrie forestière constitue un avantage certain.

Pour poser votre candidature (de préférence en anglais) ou obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec R.J. (Ron) Hogg à :

FOREST PEOPLE

Forest People
800-1100 Melville Street, Vancouver, B.C. V6E 4A6
Téléphone: (604) 669-5635
Télécopieur: (604) 684-4972
Courriel: people@forestpeople.com
Site Web: www.forestpeople.com/forestpeople/

Des carrières à la vitesse de la lumière

L'industrie mondiale des télécommunications compte sur SDL Optics Inc. pour des innovations en conception et en fabrication de modules au laser à couplage fibreux. Pour répondre à notre croissance rapide, nous cherchons à nous adjoindre des personnes très motivées.

Si vous recherchez les défis, l'échange d'idées et une équipe à l'affût des innovations, nous vous invitons à poser votre candidature à l'un des postes suivants :

Gestionnaire des installations et hygiéniste du milieu

Nous recherchons une personne pour gérer les installations de la compagnie et les programmes d'hygiène du milieu. Les responsabilités portent sur le bien-être physique de nos employés et comportent un volet important sur l'hygiène du milieu. Pour vous acquitter de votre tâche, vous devrez posséder une compréhension approfondie des exigences réglementaires canadiennes qui s'appliquent, avoir un sens du leadership pour la formation continue du personnel et participer à titre de chef de file au comité de la sécurité et à l'équipe d'intervention d'urgence. La partie gestion des installations du poste comprendra la responsabilité des besoins de construction et d'entretien d'une nouvelle usine de fabrication de 40 000 pieds carrés dont une salle blanche de 10 000 pieds carrés. Une compréhension des systèmes électriques et C.V.C. modernes ainsi que la connaissance des codes du bâtiment en vigueur sont essentielles.

Les candidats choisis compteront au moins 7 ans d'expérience en santé, sécurité et environnement ainsi qu'un diplôme universitaire dans une discipline connexe en plus de posséder de l'expérience en gestion des unités de production.

Superviseurs de la production

Nous avons besoin de superviseurs de la production pour diriger des équipes d'employés à la production et de chefs d'équipe. La première responsabilité de ces postes est l'entière satisfaction de la clientèle au niveau de la livraison et de la qualité des produits. À l'aide de diverses techniques, les superviseurs de la production verront à entretenir la motivation et la confiance chez les employés aux prises avec des exigences de production sans cesse croissantes et des horaires de quarts de travail. La mise en œuvre d'outils d'évaluation du rendement et de techniques de formation d'avant-garde sera une exigence continue.

Les candidats doivent compter au moins 5 ans d'expérience en supervision dans un milieu de fabrication à volume élevé. Une habileté reconnue à prendre des décisions et une grande expérience en gestion du personnel sont également des préalables. La connaissance des normes ISO 9000, des programmes de la DGSE, des procédures reliées aux salles blanches, et une connaissance des ordinateurs personnels sont exigées.

Programmateur principal

À titre de programmateur principal, vous devrez coordonner l'élaboration et le maintien des calendriers de production afin d'assurer l'efficacité optimale de la fabrication pour plusieurs gammes de produits. La liaison entre les groupes de gestion des matières, des ventes et de services techniques est un élément clé de ce poste puisque l'entreprise ne cesse d'accroître sa capacité de production.

Le candidat choisi doit compter au moins 7 ans d'expérience en gestion et ordonnancement de la production ainsi que d'excellentes habiletés en communications. La connaissance des systèmes ERP JD Edwards constituerait un atout.

Ingénieurs des procédés

Nous recherchons des ingénieurs des procédés pour le conditionnement de modules au laser à couplage fibreux et la fabrication de réseaux de diffraction. À titre d'ingénieur des procédés, votre première responsabilité sera l'amélioration continue du débit, de la fiabilité et du rendement des procédés. Vous devrez vous servir des outils de CSP pour surveiller nos procédés et établir les besoins en équipement pour les nouvelles procédures et celles qui existent déjà.

Les candidats choisis seront titulaires d'un B. Eng. ou d'un B. Sc. et compteront un minimum de 5 ans d'expérience dans des domaines connexes.

Une connaissance des principes ISO 9000, SPC, DOE et ESD est obligatoire.

Technologue de la fabrication

À titre de technologue de la fabrication, vous serez responsable d'assurer le débit de production, les rendements et les standards de temps tout en participant à leur amélioration continue. Les candidats doivent avoir de l'expérience en étalonnage d'appareillage et en entretien préventif.

Les candidats doivent être titulaires d'un diplôme pertinent en technologie, compter 5 ans d'expérience en industrie et être disposés au travail par quarts. Une connaissance des principes ISO 9000, SPC, DOE et EOS est obligatoire.

SDL Optics est située à Saanichton, à quelques minutes de Victoria, en Colombie-Britannique. Nous offrons une excellente rémunération ainsi qu'un régime d'avantages sociaux intéressant comprenant des options sur titres, un régime d'actionnariat privilégié, des cotisations à un REER versées par l'employeur, un forfait de déménagement et des possibilités de perfectionnement professionnel.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, de préférence en anglais, à :

SDL™

Human Resources Manager
SDL Optics Inc.
6703 Rajpur Place, Saanichton, B.C. V8M 1Z5
Téléphone: (250) 544-2244; Télécopieur: (250) 544-2225
Courriel: hroptics@sdli.com
ou visitez notre site Web: www.sdli.com

NÉGOCIANTS DE BOIS D'ŒUVRE EN GROS

Travaillez à partir de votre bureau ou directement du siège social de la compagnie à Vancouver, en Colombie-Britannique. Vendez à partir de la production de la compagnie qui est de 200 millions de pieds-planche ou d'autres sources. Voilà ce qu'offre la division grossiste de Lignum Limited aux négociants axés sur la réussite.

Bien que les produits de base soient l'objectif principal, les négociants ayant de l'expérience en conversion qualitative des bois et des spécialisations sont également invités à poser leur candidature.

Parlons-en ! Pour de plus amples renseignements sur cette possibilité de carrière, veuillez communiquer avec Ian McFall à :

FOREST PEOPLE

Forest People
800-1100 Melville Street, Vancouver, B.C. V6E 4A6
Téléphone: (604) 669-5635
Télécopieur: (604) 684-4972
Courriel: people@forestpeople.com
Site Web: www.forestpeople.com/forestpeople/



TOUS LES PROFESSIONNELS RESSENTENT LE BESOIN D'ÊTRE INDISPENSABLES. C'EST D'AILLEURS CE QUI VOUS A FAIT CHOISIR VOTRE PROFESSION.

À SANTÉ CANADA, NOUS VOUS OFFRONS LA POSSIBILITÉ DE PROTÉGER LA SANTÉ DES CANADIENNES ET DES CANADIENS EN RENFORÇANT LES SYSTÈMES DE RÉGLEMENTATION ET DE SURVEILLANCE DU SANG. NOTRE MILIEU FAVORISE LES RELATIONS DE TRAVAIL HARMONIEUSES ET VOUS OFFRE LA CHANCE DE FAIRE VOTRE MARQUE SUR LE PLAN TANT NATIONAL QUE MONDIAL.

Nous recherchons des personnes hautement spécialisées et qualifiées qui occuperont des postes à tous les échelons au Laboratoire de lutte contre la maladie ainsi qu'au Programme des produits thérapeutiques au sein de la Direction générale de la protection de la santé de Santé Canada (http://www.hc-sc.gc.ca).

Il s'agit des personnes suivantes :

- PERSONNEL DE SURVEILLANCE DU SANG
- BIOLOGISTES
- BIOTECHNOLOGUES
- AGENTES OU AGENTS DE VÉRIFICATION DE LA CONFORMITÉ
- ÉPIDÉMIOLOGISTES
- HÉMATOLOGUES
- AGENTES MÉDICALES OU AGENTS MÉDICAUX
- INFIRMIÈRES OU INFIRMIERS
- SPÉCIALISTES DES AFFAIRES RÉGLEMENTAIRES
- CHERCHEUSES OU CHERCHEURS
- TECHNOLOGUES POSSÉDANT DES COMPÉTENCES EN GÉNÉTIQUE ET(OU) UNE CONNAISSANCE DES MÉTHODES DE TEST ET DE TRAITEMENT DU SANG
- VÉTÉRINAIRES

Veuillez acheminer votre curriculum vitæ, en indiquant le numéro de référence **INV-HEAL-GD12,** à la **Commission de la fonction publique du Canada, 66, rue Slater, 11e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0M7. Télécopieur : (613) 996-8048**. Pour postuler par voie électronique, visitez notre site Internet à : **http://www.psc-cfp.gc.ca/jobs.htm**

En tant qu'employeur respectueux de l'équité en matière d'emploi, Santé Canada s'engage à se doter d'un effectif compétent, représentatif de la population canadienne. Nous encourageons les membres des groupes désignés suivants non seulement à présenter une demande, mais à se reconnaître comme tels : femmes (plus particulièrement dans les groupes d'emploi non traditionnels), minorités visibles, Autochtones et personnes handicapées.

Santé Canada Health Canada CFP PSC Canada

L'University of British Columbia sollicite des candidatures pour le poste suivant :

Directeur, Ingénierie des réseaux

À ce poste de direction, vous dirigerez l'unité d'Ingénierie des réseaux des STI dont le groupe Architecture et le groupe de Soutien aux réseaux. Vous devrez planifier et passer en revue les activités de l'unité, établir les lignes directrices, définir les projets, vous assurer de l'achèvement des projets en temps opportun en vous occupant notamment de la gestion du personnel, du suivi budgétaire et de la mise sur pied de nouveaux services et plans d'affaires. Vous serez également responsable de planifier les réseaux voix/données du campus, d'assurer la sécurité des réseaux, d'évaluer le matériel et les logiciels, de préparer les demandes de propositions, d'assurer le transfert des connaissances et des technologies des stades initial et de l'étude technique aux procédures d'exploitation courantes, de fournir des services techniques et de soutien aux opérations à BCNet et Western GigaPOP, et de négocier et d'élaborer des accords sur les niveaux de services appropriés.

Le candidat idéal sera titulaire d'une maîtrise en Informatique, en Ingénierie des communications ou en Administration des affaires et comptera au moins 10 ans d'expérience dans un milieu de réseautique à grande échelle. Il devra avoir travaillé au moins 3 ans à la conception et à la mise en œuvre de réseaux et posséder de l'expérience en supervision. Des compétences en leadership, en communication et un sens de l'organisation sont essentiels.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, de préférence en anglais, en mentionnant le Concours 98A-105 d'ici le 21 décembre 1998 à : Human Resources, UBC #3550-2075 Wesbrook Mall, Vancouver, B.C. V6T 1Z1, télécopieur : (604) 822-8134.

Nous communiquerons uniquement avec les candidats retenus pour une entrevue. UBC embauche en fonction du mérite et respecte les principes de l'équité en matière d'emploi. Nous encourageons toutes les personnes compétentes à soumettre leur candidature.

UBC

Carrières
LES AFFAIRES
www.lesaffaires.com

Vous recherchez un cadre supérieur ? Nous avons la solution ! Une annonce dans la section Carrières du journal Les Affaires et du Globe and Mail

Informez-vous au (514) 392-9000

Carrières
AFFAIRES
www.lesaffaires.com

Saviez-vous que parmi les 280 000 lecteurs du journal LES AFFAIRES, 27 % travaillent dans les domaines de l'informatique et du traitement de données ?*

Informez-vous au (514) 392-9000

*PMB (Canada 18+)

Construire sur une pierre angulaire du Canada...

L'Association canadienne du ciment portland, ACCP, est le porte-parole de l'industrie canadienne du ciment. Nous bâtissons une équipe de penseurs stratégiques afin d'élaborer des programmes révolutionnaires pour les nouveaux produits et les nouvelles technologies. Le béton vous garde en sécurité, au sec et à l'aise. Vous marchez dessus, roulez dessus et le touchez tous les jours. Imaginez les possibilités de marketing. Si cela fait partie de vos possibilités, nous avons des

Postes en marketing

Alliez les plans de marketing stratégiques à l'action. Servez-vous de votre créativité pratique. Continuez à ériger l'une des pierres angulaires les plus dynamiques du secteur de la construction en devançant la concurrence dans ces tout nouveaux postes :

Gérant des programmes de marketing
Gérant du marketing

Faites parvenir votre curriculum vitae dès aujourd'hui à headquarters@cpca.ca ou visitez notre site Web à www.cpca.ca/careers pour obtenir plus d'information. La date limite est le 31 décembre 1998.

Remettez en question la façon de faire habituelle : innovez, créez de l'effervescence, établissez de nouvelles frontières et contestez les conventions !

CPCA CANADIAN PORTLAND CEMENT ASSOCIATION / ASSOCIATION CANADIENNE DU CIMENT PORTLAND
60, rue Queen, bureau 1500
Ottawa (Ontario) K1P 5Y7
www.cpca.ca

Total Care Technologies™

Une équipe de calibre international, bâtie un employé à la fois.

Total Care Technologies est le **premier** fournisseur de solutions de création d'horaires de travail pour Windows dans le secteur nord-américain des soins de santé. Total Care figure sur la liste établie par *Profit Magazine*, pour 1997 et 1998, qui regroupe les 100 sociétés canadiennes dont la croissance est la plus rapide. Elle a son siège social à **Kelowna, en Colombie-Britannique,** paradis des loisirs tout au long de l'année, et offre des perspectives de carrière, des défis et un style de vie inégalés !

En raison de sa croissance soutenue et de l'expansion du marché, Total Care recherche actuellement des candidats compétents et très motivés pour se joindre à son service de **développement de produits**, une équipe gagnante.

Gestionnaires de produits

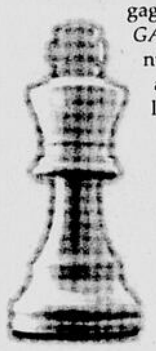
Orienter l'évolution des produits et l'établissement de l'ensemble des priorités visant les améliorations apportées à nos produits de création d'horaires de travail réputés, au sein d'une équipe multidisciplinaire dynamique. Établir les exigences des utilisateurs et les caractéristiques fonctionnelles relativement aux nouveaux produits et aux nouvelles versions, élaborer une vision et assurer un leadership au niveau des stratégies de développement à l'étape du déploiement des produits tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la société.

Concepteurs de produits

Posséder des compétences en formation dans le domaine des facteurs humains, en facilitation et en conception d'interfaces utilisateurs et les mettre à profit tout au long de notre cycle de développement de produits axés sur les utilisateurs en concevant des interfaces et en définissant les spécifications propres aux nouveaux produits et aux nouvelles versions au sein d'une équipe multidisciplinaire dynamique.

Pour réussir chez Total Care, les titulaires doivent avoir démontré leur capacité de fournir un rendement élevé et soutenu dans un environnement de développement de logiciels commerciaux (au moins un an d'expérience), être voués à l'excellence et avoir à cœur de dépasser les attentes des clients. De plus, ils doivent bien sûr posséder d'excellentes aptitudes pour la communication et les relations interpersonnelles.

Nous offrons à nos employés des possibilités d'avancement intéressantes, des défis stimulants et une formule de rémunération concurrentielle, au sein d'une équipe gagnante dont les membres sont tous exceptionnels ! *Entrez dans cette équipe GAGNANTE !* Les curriculum vitae, de préférence en anglais, portant le numéro de référence 11déc1998, doivent parvenir à l'adresse ci-dessous au plus tard le 22 décembre 1998. Les candidatures seront traitées dans la plus stricte confidentialité.



Ressources humaines
Total Care Technologies
500 — 1708 Dolphin Avenue Kelowna, BC V1Y 9S4
Fax : (250) 763-0039
tctcareers@total-care.com
www.total-care.com

Microsoft Certified Solution Provider
Canada • USA • Netherlands
Canada — États-Unis — Pays Bas

Toutes les candidatures sont les bienvenues, mais seuls les candidats sélectionnés seront contactés.

DISTRICT SCOLAIRE N° 48 (HOWE SOUND)
POSTES D'ENSEIGNANTS

Détails de l'affichage : T-728 0.77 Psychologue/Conseiller scolaire ETP
Emploi continu
Région de Squamish

Un psychologue/conseiller scolaire intervient avant les renvois; effectue des évaluations psychopédagogiques des élèves envoyés par l'équipe de l'école; collabore avec le personnel de l'école ou du district afin de recueillir des données de classe, de concevoir ou de mettre en œuvre des stratégies d'enseignement et de concevoir et de mettre en œuvre des interventions pour la gestion du comportement, peut participer à la conception et à l'évaluation de plans d'apprentissage personnalisé, et fournit la formation en milieu de travail dans le domaine de l'évaluation, au besoin. Consulte les enseignants, les parents, les élèves et les organismes communautaires sur la nature des forces et des besoins des élèves, sur leurs engagements pédagogiques et sur des moyens d'améliorer l'apprentissage et les habiletés en communications interpersonnelles; aide à l'orientation professionnelle, à la facilitation sociale, à la formation en communication et à la formation en aptitudes sociales; fournit une formation en résolution des conflits.

Doit être titulaire d'un brevet d'enseignement de la Colombie-Britannique., avoir une formation universitaire ou l'équivalent correspondant au poste affiché et une expérience d'enseignement réussie correspondant au poste affiché. Le candidat choisi à ce poste sera titulaire d'une maîtrise en psychologie scolaire ou pédagogique, en consultation ou dans une discipline connexe.

VEUILLEZ NOTER QUE SI VOUS POSEZ VOTRE CANDIDATURE À CE POSTE, VOUS DEVREZ PRÉSENTER DES TRANSCRIPTIONS DE TOUS LES TRAVAUX DE COURS PERTINENTS.

Les personnes intéressées sont invitées à soumettre leur candidature en anglais à :
Natalie Lowe-Zuechet, Director of Human Resources
Box 250, 37866 Second Avenue
Squamish, B.C. V0N 3G0
Télécopieur: (604) 892-1038

Les demandes doivent être soumises en anglais.

Carrières
AFFAIRES
www.lesaffaires.com

Professionnels des ressources humaines et recruteurs, nos pages Carrières représentent le meilleur véhicule publicitaire pour recruter des cadres supérieurs.

Informez-vous au (514) 392-9000

CONTRÔLEUR(E)

Fonctions :

Responsable de la réalisation et vérification des systèmes comptables ; préparation des rapports financiers ; supervision des opérations de paie, C/R, C/P ; évaluation et implantation d'un nouveau système informatique ; évaluation et contrôle des prix de revient et analyse des coûts de production ; collaboration pour d'autres activités en gestion de personnel.

Exigences :

Bilinguisme, titre professionnel (CA, CGA, ou CMA) connaissance et maîtrise des pricipaux logiciels ; 1 à 2 ans d'expérience pertinente, habiletés dans les communications et relations interpersonnelles, capacité d'analyse et de synthèse.

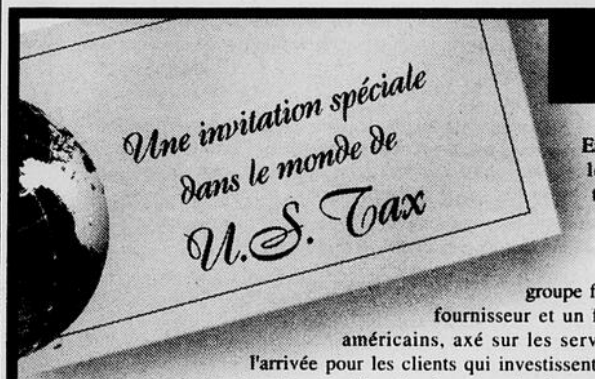
Salaire :

40 000 $ + selon expérience.

Faire parvenir c.v. :
fax : (450) 437-3392
poste : Plastrem Inc.
755, boul Industriel, Blainville (Québec) J7C 3V3

Carrières
AFFAIRES
www.lesaffaires.com

Pour recruter des candidats hautement qualifiés **partout au Canada** appelez-nous au (514) 392-9000



U.S. Tax

Ernst & Young, chef de file dans les services fiscaux internationaux au Canada et dans le monde, offre une occasion tout à fait unique aux consultants fiscaux exceptionnels. Notre groupe fiscal de Toronto est à la fois un fournisseur et un facilitateur de services fiscaux américains, axé sur les services fiscaux internationaux à l'arrivée pour les clients qui investissent aux États-Unis. Nous sommes présents dans le marché grâce à nos professionnels de classe internationale qui assurent une consultation fiscale de grande qualité.

En acceptant ce rôle clé, vous aurez la responsabilité de fournir un service à valeur ajoutée à nos clients en mettant en œuvre des idées novatrices en matière de planification fiscale. Vous devrez vous occuper notamment de la supervision de la structuration des acquisitions, de la structuration financière et d'autres services fiscaux. Vous agirez comme conseiller commercial pour les affaires des clients et mettrez à profit vos immenses connaissances fiscales dans des missions complexes.

Les candidats recherchés doivent être titulaires d'un baccalauréat en comptabilité, grade supérieur fortement préférable, et posséder au moins 5 ans d'expérience en comptabilité publique et en principes et techniques des impôts, en particulier dans les domaines des affaires fiscales américaines, Section de chapitre C et relevés consolidés. Les candidats doivent également posséder le titre de CPA et des compétences supérieures en gestion, en organisation et en technologie ainsi que la capacité reconnue de manifester une compréhension approfondie des concepts fiscaux de plus en plus complexes. Les candidats devront maîtriser parfaitement l'anglais aux niveaux oral et écrit.

Nous offrons un milieu de travail dynamique et un régime complet de rémunération et d'avantages sociaux en fonction de l'expérience. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae sous pli confidentiel à **Ernst & Young, U.S. Tax Services Company, E&Y Tower. Attn: Teresa Lagoda, P.O. Box 251, 222 Bay Street, Toronto-Dominion Centre, Toronto, Canada M5K 1J7. Télécopieur: (416) 943-3792.** Nous ferons parvenir un accusé de réception uniquement aux personnes convoquées à une entrevue.

ERNST & YOUNG LLP

Ernst & Young LLP, qui souscrit au principe d'équité en matière d'emploi, apprécie la diversité de sa population active et les connaissances de ses employés.

Francine La Haye devient directrice du bureau montréalais de National

Francine La Haye a été nommée associée directrice du bureau montréalais du cabinet de relations publiques **National**.

Elle succède à **Luc Beauregard**, qui occupait cette fonction par intérim en plus de celle de président et chef de la direction.

M^me^ La Haye est associée de la firme depuis 1991. Jusqu'à ce jour, elle était responsable des ressources humaines.

National compte plus de 280 employés dans ses bureaux situés à Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, Calgary et Vancouver. La firme vient également d'ouvrir un bureau à New York. (KN) ■

Nouvelle présidente chez Bell Satellite

Carol Stephenson a accédé au poste de présidente et chef de l'exploitation de la nouvelle division des services d'affaires de **Bell Satellite**, filiale de **BCE**.

Elle sera responsable des services de communications par satellite pour les grandes entreprises situées au Canada, aux États-Unis, dans les Antilles et en Amérique latine.

Ex-vice-présidente de **Bell Canada**, M^me^ Stephenson revient chez BCE après avoir passé cinq ans au **Centre de ressources Stentor** (CRSI), où elle occupait le poste de présidente et chef de la direction.

Elle est actuellement présidente du conseil de l'**Association canadienne de la technologie de l'information** (ACTI) et membre du conseil d'administration de la **Société d'expansion économique d'Ottawa** (SEEO).

L'an dernier, le magazine *Maclean* la classait parmi les 10 femmes les plus haut placées au Canada. (KN) ■

Marcel Ostiguy, personnalité du monde alimentaire

Marcel Ostiguy, président des **Aliments Carrière**, a reçu le titre de personnalité du monde alimentaire 1998, décerné par l'**Association des manufacturiers de produits alimentaires du Québec** et le magazine *Le Monde Alimentaire*. (KN) ■

Professionnels des TI

Nous sommes	GE Capital Mortgage Corporation, le principal fournisseur d'assurance de première hypothèque. Les postes sont situés au bureau principal de notre division d'assurance hypothèque de Raleigh.
Nous avons besoin de	Développeurs de projets pratiques ayant un savoir-faire en codage, en tests, et en analyse. Des antécédents dans l'industrie hypothécaire ou les systèmes financiers constitueront un atout important. Développeurs de systèmes client/serveur - Au moins trois ans d'expérience avec Visual Basic (expérience avec VB 5.0 un atout) et au moins deux ou trois ans d'utilisation d'au moins trois des compétences suivantes : Oracle, COBOL, Sybase et PL/SQL. Développeurs de projets multiplate-formes - Recherchons des développeurs principaux de projets pratiques comptant de 4 à 7 ans d'expérience avec COBOL, CICS, DB/2, Visual Basic et Oracle prêts à relever le défi dans un environnement Windows et de macroordinateur. Développeur C/C++ - Un minimum de trois ans d'expérience en développement de systèmes d'information utilisant C/C++ dans un environnement de développement Microsoft est essentiel. Une expérience récente avec Visual Basic 5.0 est préférable. Une expérience avec les bases de données relationnelles est un atout. Le poste suivant est également offert : Spécialiste principal de logiciel système - Faites-nous profiter de vos 5 ans d'expérience directe en administration de systèmes NT et de soutien au matériel. Votre compréhension approfondie du matériel Compaq et Dell et du système d'exploitation du serveur et du poste de travail NT 4.0 est primordiale. Une connaissance de la réseautique, TCP/IP et anneau à jeton, FDDI et Fast Ethernet est également essentielle.
Pour postuler	Nous offrons un régime complet d'avantages sociaux, des salaires concurrentiels et un milieu stimulant. Veuillez envoyer votre C.V. par courriel en mentionnant votre profil salarial et le poste qui vous intéresse à : suzy_drews@ra.hodes.com (textes ASCI, sans liens). À l'attention de : CW ou faire parvenir à GE Capital Mortgage Corporation, 6601 Six Forks Rd., à l'attention de : CW, Raleigh, NC27615. Télécopieur : 919/846-5139. Agences, prière de s'abstenir. Chances d'embauche égales pour tous.

GE Capital

Nous travaillons à votre succès^MD^

Carrières LES AFFAIRES www.lesaffaires.com

Vous recherchez un spécialiste des technologies de l'information ? Nous avons la solution. Une annonce dans la section Carrières du journal LES AFFAIRES et du Globe & Mail.

Informez-vous au (514) 392-9000



HAUT LIEU DU DIVERTISSEMENT, LE CASINO DE MONTRÉAL EST ÉTABLI SUR LE SITE ENCHANTEUR DU PARC-DES-ÎLES ET SE CLASSE PARMI LES PLUS GRANDS CASINOS DU MONDE.

CASINO MONTRÉAL

CHEF DE SERVICE, COMPTABILITÉ ET CONTRÔLE FINANCIER

Relevant du contrôleur, vous dirigerez l'ensemble des activités relatives aux comptes fournisseurs, au suivi budgétaire et à l'approvisionnement, tout en assurant l'applicaton des contrôles financiers. Entre autres fonctions, vous devrez participer à l'élaboration du budget annuel et prêterez assistance aux gestionnaires en matière de budget, de finances et d'administration.

Vous possédez une désignation professionnelle (CA, CGA, CMA) ou un diplôme de deuxième cycle dans une discipline pertinente et au moins cinq années d'expérience dans des fonctions similaires. Vous faites preuve d'autonomie, d'une haute préoccupation quant à l'intégrité et la sécurité, d'un excellent sens de l'organisation et d'un solide esprit d'analyse et de synthèse. De plus, vous valorisez l'esprit d'équipe et la qualité du service à la clientèle, et vous avez une habileté démontrée à diriger du personnel, ainsi qu'une connaissance appropriée de la langue anglaise. Pour postuler, tous les candidats doivent faire preuve d'une intégrité irréprochable, laquelle sera vérifiée au moyen d'une enquête de sécurité.

DATE LIMITE : 4 JANVIER 1999.

CASINO DE MONTRÉAL, SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES,
Nº DE RÉF. P-005, 1, AV. DU CASINO, MONTRÉAL (QUÉBEC) H3C 4W7.

SOCIÉTÉ DES CASINOS DU QUÉBEC INC.

Veuillez prendre note que seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception. Nous souscrivons au principe de l'équité en emploi.

Gestionnaire de réseau de distribution

Le groupe Delom Inc. est une réseau d'entreprises regroupant des PME réparties dans plusieurs régions du Québec (Montréal, Québec, Côte-Nord et Labrador). Ces entreprises spécialisés dans les services électromécaniques et la distribution de produits neufs cherchent à combler le poste de **Gestionnaire de réseau de distribution**.

Le titulaire possède des aptitudes d'entrepreneur pour développer et superviser la gestion du réseau de distribution de produits industriels en électromécanique et les systèmes de gestion d'inventaire de même qu'en superviser la gestion au sein des entreprises qui composent le Groupe Delom Inc.

Compétences recherchées :

- Expérience significative de la distribution et de sa gestion
- Expérience de 5 ans dans un poste similaire, en milieu industriel
- Talent naturel de leader et d'organisateur (bon communicateur)
- Formation collégiale ou universitaire pertinente
- Bonne connaissance informatique : Excel, internet, intranet
- Maîtrise de l'anglais et du français (parlé et écrit)
- Connaissance du secteur électromécanique est un atout.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae et indiquer le numéro de concours au plus tard le 31 décembre 1998.

Groupe Delom Inc.
Concours GD-02
Services des ressources humaines
13065, Jean Grou, Montréal (Québec) H1A 3N6

Groupe Delom

Assurer la confiance dans un monde sans limites

VICE-PRÉSIDENT, DÉVELOPPEMENT DE PRODUITS

Xcert International Inc. est à la recherche d'un vice-président ayant de l'expérience dans le développement de produits. Xcert est l'une des nouvelles entreprises les plus en demande dans le développement de logiciels de sécurité pour le commerce électronique pour Internet. Notre personnel crée des produits primés qui redéfinissent les limites de la technologie et nous sommes à la recherche d'une personne pour diriger nos équipes de développement de produits installées à Vancouver.

Relevant directement du chef de la direction, vous vous occuperez de tous les aspects de la gestion des équipes de développement de produits multiples et jouerez un rôle de premier plan dans la croissance d'une organisation de produits et de techniques.

- Savoir établir des relations entre les Ventes, le Marketing et le Soutien à la clientèle et coordonner et gérer leurs attentes est indispensable.
- Avec l'aide de gestionnaires et d'autres subalternes, vous dirigerez le personnel technique dans des activités reliées au développement de produits et vous approprierez l'ensemble du processus de cycle de vie des produits pour tous les produits logiciels Xcert.

Compétences : Maîtrise en informatique ou dans un domaine connexe ou expérience de travail équivalente; expérience souhaitée en cryptographie à clé révélée ou dans l'industrie de la sécurité, expérience dans la production de logiciels scellés de qualité (pour Unix et NT) obligatoire; expérience reconnue en cycle de vie de production totale exigée. Ce poste se trouve à Vancouver, C.-B. Comporte des déplacements.

Xcert offre un milieu de travail intime et créatif et un salaire et un régime d'avantages sociaux concurrentiels dont un régime de primes en actions. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en MS Word ou format texte par courriel à : careers@xcert.com ; ou par la poste à : Xcert International Inc., ATTN : Human Resources, 198 North Broadway, Suite 345, Walnut Creek, CA 94596; Télécopieur : (925) 974-0657.

xcert international inc.

www.xcert.com

Carrières LES AFFAIRES www.lesaffaires.com

Saviez-vous que parmi les 280 000 lecteurs du journal LES AFFAIRES, 33 % travaillent dans les domaines du génie, design, production et recherche et développement ?*

Informez-vous au (514) 392-9000

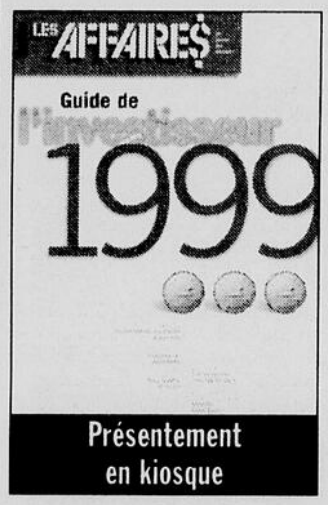
*PMB (Canada 18+)

MANAGEMENT — Le monde du travail

Un syndicat et ses membres sont condamnés à indemniser l'employeur à la suite de moyens de pression illégaux

Des moyens de pression illégaux peuvent entraîner une condamnation du syndicat et de ses membres à payer des dommages-intérêts pour perte de revenus à l'employeur.

C'est en effet la conclusion à laquelle arrive l'arbitre **Jean-Jacques Turcotte** dans la récente sentence arbitrale impliquant **Zellers inc.** et le **Syndicat des employées et employés des magasins Zellers d'Alma et de Chicoutimi.**[1]



Présentement en kiosque

Les faits

Alors que le syndicat représente les salariés d'un premier magasin, l'employeur décide d'ouvrir un deuxième magasin à proximité de ce dernier. Quelques mois après l'expiration de la convention collective du premier magasin, l'employeur annonce que ce magasin fermera ses portes dans cinq mois. L'employeur propose alors des indemnités de départ aux salariés de ce magasin.

Les salariés, réunis en assemblée générale, refusent à deux reprises les offres d'indemnités de départ proposées par l'employeur et, au cours de la dernière assemblée générale, votent plutôt en faveur de la grève. C'est alors que les moyens de pression commencent.

Un mois et demi avant la date prévue de fermeture du magasin, les salariés quittent en bloc au milieu de la journée de travail pour prendre une pause-café. Devant ce fait, l'employeur n'a d'autre choix que de fermer le magasin pour le reste de la journée.

Le lendemain, les salariés se présentent au travail en arborant des vêtements ou des macarons à connotation syndicale, contrevenant ainsi au code vestimentaire. L'employeur retourne alors les salariés chez eux et décide de fermer définitivement le magasin à cette date, soit un mois et demi avant la date prévue de fermeture.

Invoquant la violation d'une clause de la convention collective prévoyant que le syndicat n'encouragera ni n'appuiera aucune action destinée à arrêter, entraver ou gêner le travail, l'employeur réclame, par le biais d'un grief au syndicat, à la Fédération à laquelle il est affilié et aux salariés membres de l'unité de négociation, des dommages-intérêts en compensation de la fermeture prématurée du magasin.

L'arbitre Turcotte doit dans un premier temps déterminer si l'arrêt de travail et les moyens de pression des salariés respectaient la convention collective ainsi que le *Code du travail*.

La décision

C'est ainsi qu'étudiant les faits dans cette affaire eu égard à la convention collective (demeurée en vigueur malgré l'arrivée du terme) et la législation pertinente, l'arbitre Turcotte arrive à la conclusion que les gestes du syndicat et de ses membres ne pouvaient être qualifiés de grève légale.

En effet, l'arbitre est d'avis que tous les moyens de pression mis en oeuvre par le syndicat et les salariés ne visaient pas à conclure une nouvelle convention collective, mais plutôt à obtenir un déplacement en bloc des salariés dans le nouveau magasin.

Par conséquent, s'agissant de moyens de pression illégaux et en contravention de la convention collective, le syndicat et les salariés doivent, toujours selon l'arbitre, être tenus responsables des dommages subis par l'employeur.

L'arbitre condamne donc conjointement et solidairement le syndicat et les salariés à payer en dommages-intérêts la somme de 225 619,50 $, dont 191 649 $ pour la perte de revenus occasionnées par la fermeture prématurée du magasin. Ils doivent aussi payer 30 000 $ en dommages exemplaires, compte tenu de la preuve que le syndicat a, de façon illicite, porté atteinte aux droits de l'employeur en laissant circuler une pétition non conforme à la vérité. Le syndicat a laissé croire à des journalistes que l'employeur n'avait fait aucune offre d'indemnité aux salariés et il a provoqué un arrêt de travail illégal. Enfin, ils doivent payer 3 970,50 $ en remboursement de la moitié des honoraires de l'expert entendu à l'audition.

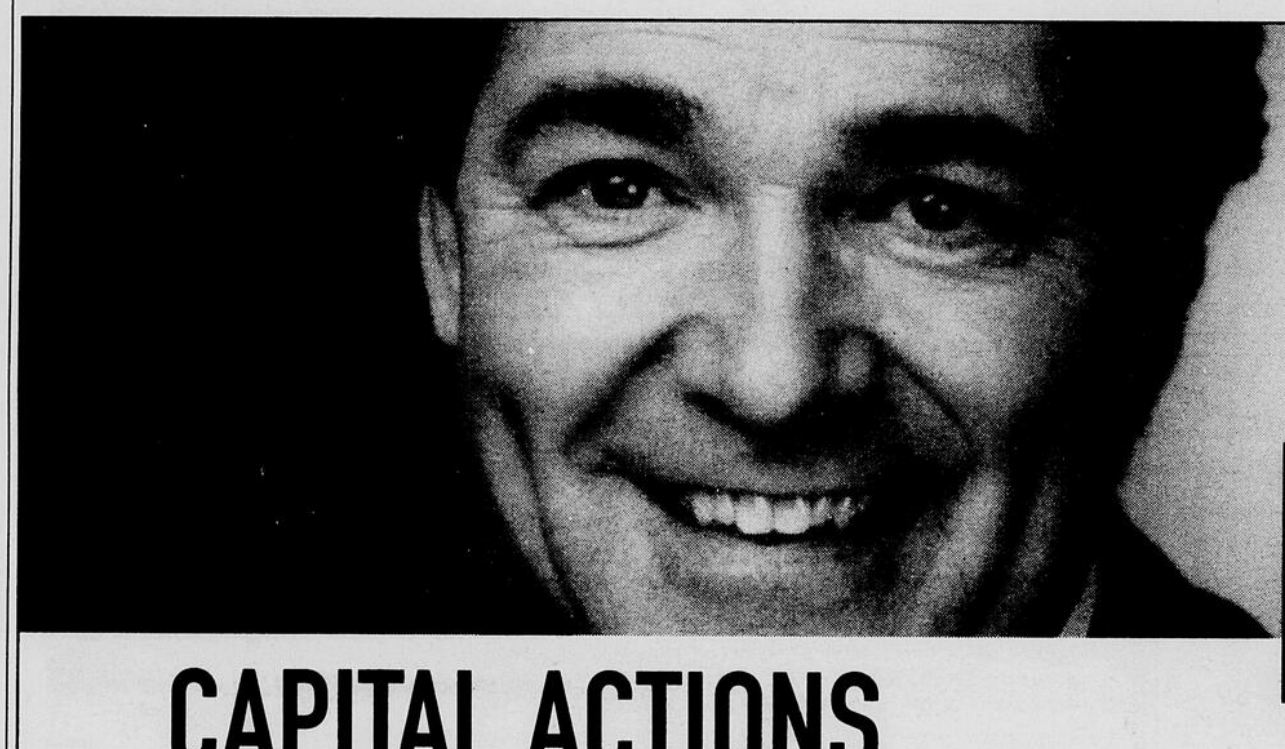
Par ailleurs, l'arbitre rejette les conclusions contre la Fédération, cette dernière n'ayant aucunement participé, directement ou indirectement, aux événements ayant conduit à la fermeture prématurée du magasin. Au surplus, le grief de l'employeur est fondé sur une clause de la convention collective que la Fédération n'a pas signée. Soulignons cependant en terminant que cette décision fait présentement l'objet d'une requête en révision judiciaire. ■

1 : D.T.E. 98T-1076, cette décision fait cependant l'objet d'une requête en révision judiciaire.



Carl Panet-Raymond

Carl Panet-Raymond est avocat au cabinet Loranger Marcoux.





CAPITAL ACTIONS
du lundi au vendredi, 18 h 30
avec Claude Beauchamp

Un magazine essentiel pour les gens d'affaires, les décideurs et pour toute personne qui portent un intérêt à la vitalité des entreprises d'ici et d'ailleurs, et aux différents mouvements économiques les influençant.

Réalisation : Sylvie Bélanger

LES BULLETINS DES MARCHÉS BOURSIERS
avec Anne-Marie Tremblay

En direct de la Bourse de Montréal, plusieurs bulletins concernant les cotes et indices boursiers dont le dernier, à la fermeture, pour mieux prévoir les actions du lendemain.

en direct sur la vie
ÉCONOMIQUE

RDI
Le Réseau de l'information
24 heures sur 24

Le stress professionnel, ça se gère

Michel De Smet

Vous imposez-vous en permanence des défis professionnels irréalisables ? Votre ego est-il gonflé à l'hélium ? Si oui, attention : vous êtes probablement un candidat idéal au stress professionnel dévastateur ou pire, au *burnout*.

Professeur agrégé de psychologie organisationnelle et de management à l'**École des Hautes Études Commerciales** (HEC) de Montréal, **Gérard Ouimet** est de ceux qui croient que ces psychopathologies ne se produisent pas par hasard. « Il y a des types de personnalité qui sont bien plus que d'autres exposés à vivre des situations de stress intense au travail et donc de grande souffrance. Ce sont presque toujours des personnes qui se fixent des idéaux très élevés, démesurés. »

M. Ouimet constate également que le contexte actuel de restructuration et de raréfaction des ressources en main-d'oeuvre favorise le stress professionnel. En effet, les cadres qui ont une personnalité qui les pousse vers des défis professionnels extrêmes trouvent là un terrain idéal pour en assumer encore davantage en accomplissant un fardeau de travail qui, normalement, devrait être accompli par deux ou trois de leurs collègues.

En complément de sa tâche régulière d'enseignement, M. Ouimet anime des séminaires de groupe sur le stress, le *burnout* et le syndrome du survivant au Centre de perfectionnement des HEC. Ce sont majoritairement des gestionnaires d'entreprise, des professionnels indépendants et même des politiciens qui participent pendant trois journées consécutives de huit heures chacune à des séances qui ont pour but de leur permette de faire face efficacement à ces trois psychopathologies.

« Ils retournent ensuite chez eux avec un cahier d'exercices, en fait des outils pratiques et mécaniques pour poursuivre la réflexion à domicile et sur leur lieu de travail. Pendant le séminaire, j'insiste sur la démarche individuelle d'identifier clairement les sources du stress. »

Évaluer sa tolérance au stress

Le séminaire met également l'accent sur la nécessité d'évaluer son endurance au stress. Elle varie beaucoup d'un individu à l'autre et ne pas prendre en compte son potentiel de tolérance, c'est s'exposer un jour ou l'autre à succomber au *burnout*. Le terme, emprunté au vocabulaire de l'aéronautique, fait référence à un réacteur qui se détruit par combustion intérieure.

« Le mot est souvent galvaudé parce qu'il est utilisé abusivement. En fait, contrairement au stress qui peut impliquer la manifestation d'un seul symptôme, le *burnout* suppose l'apparition simultanée de trois phénomènes : un épuisement physique, une détresse émotionnelle se manifestant par un état dépressif et, enfin, la manifestation de troubles cognitifs, le plus courant étant l'incapacité de se concentrer sur ses activités », explique M. Ouimet.

Il se montre également perplexe face à une perception largement répandue dans le public de bon et de mauvais stress. Il ne nie pas qu'une petite montée ponctuelle d'adrénaline peut améliorer la performance professionnelle chez la plupart des individus. Toutefois, il met en garde contre l'abus.

« Certaines personnes, que l'on appelle communément des *workaholics*, n'éprouvent aucune souffrance par rapport à leur état. Au contraire, chez eux, le stress peut même être perçu comme euphorique. C'est évidemment un piège, car le stress est aussi dévastateur sur la durée. Je vois mal ces forçats du travail traverser sans encombre physique ou psychique 30 ou 40 ans de vie professionnelle intense. »

Planifier son emploi du temps

En fait, pour M. Ouimet, la clé de la lutte antistress demeure la gestion du temps. Pour lui, le bon gestionnaire, c'est celui qui sait se ménager des rendez-vous hebdomadaires tant avec ses proches (conjoint, enfants, amis) qu'avec lui-même en se réservant des activités sportives ou culturelles. « De toute manière, je demeure sceptique sur la performance de certaines personnes qui me disent travailler 60 heures par semaine. De fait, nous sommes pleinement productifs quatre à cinq heures par jour. C'est à nous d'identifier les moments où notre rythme fonctionne à plein et, autant que possible, de moduler notre temps de travail en conséquence. »

M. Ouimet souligne également la responsabilité des entreprises en ce domaine. Il constate que l'environnement professionnel évolue de plus en plus vers une dématérialisation de l'espace du travail. Le point d'ancrage devient l'ordinateur, très souvent portable. Les tâches sont ainsi accomplies dans des lieux divers et non conventionnels.

« Il s'ensuit un manque de convivialité. Beaucoup de travailleurs perdent ainsi leurs repères et l'angoisse s'installe. Les dirigeants devraient davantage en être conscients et prendre des actions pour recréer le sentiment d'appartenance à l'organisation. »

Lacunes dans les communications

M. Ouimet note également de grosses lacunes dans les communications des entreprises. Par exemple, elles procéderont à des licenciements sans en expliquer les raisons.

« C'est une des grandes causes du syndrome du survivant. Le travailleur constate que son entreprise réalise des bénéfices alors que ses collègues perdent leur emploi. Dans un premier temps, il s'inquiète et finalement l'angoisse fait place à une véritable hargne contre son employeur. » ■

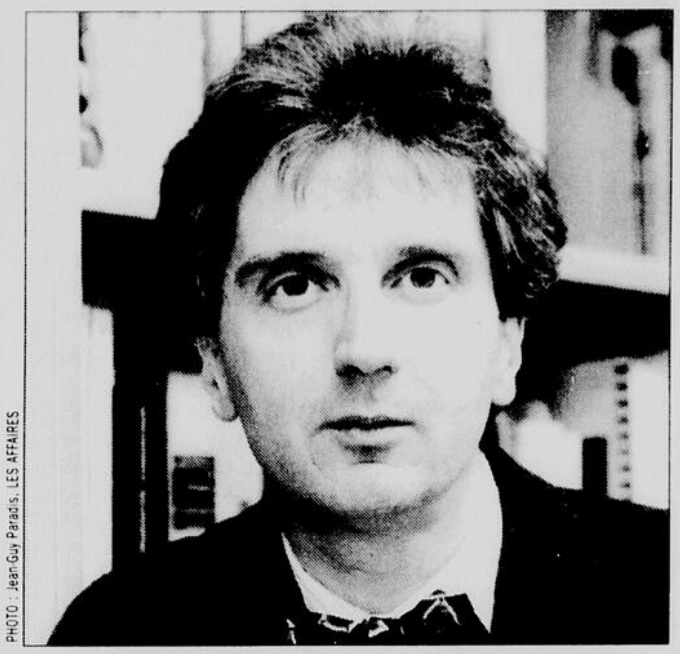
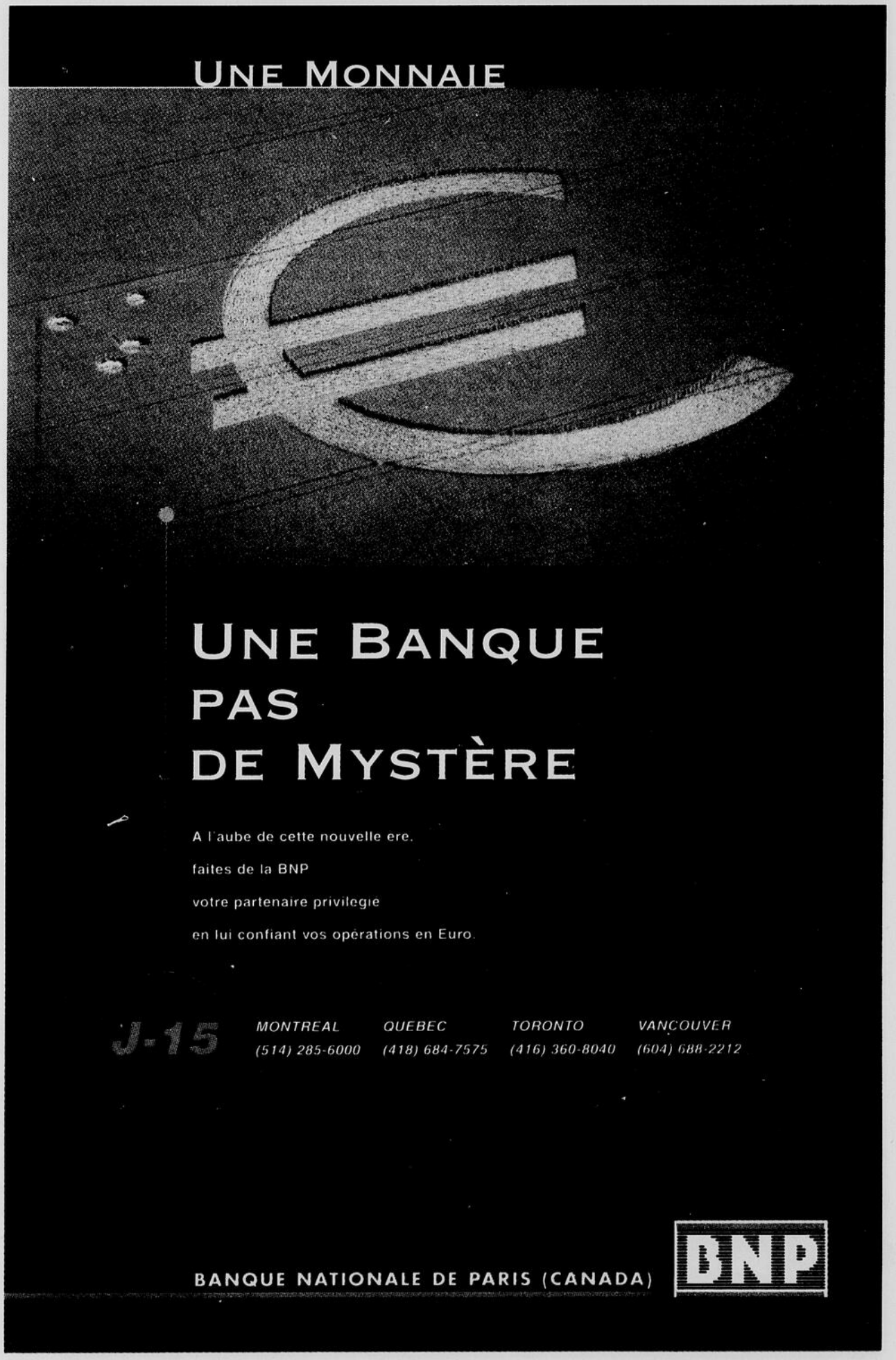


PHOTO : Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ **Gérard Ouimet : « Combattre le stress, c'est d'abord apprendre à reconnaître et à accepter ses limites. »**



Des cautions sont libérées de leurs obligations dû au manque de transparence du créancier

Au cours des 15 dernières années, les tribunaux ont rendu un certain nombre de jugements par lesquels ils ont rejeté des réclamations de créanciers contre les cautions de leurs débiteurs. La raison : le créancier n'avait pas fait suffisamment preuve de transparence et de bonne foi à l'occasion de ses transactions avec les cautions.

Les faits

Le 20 mai 1998, le juge **Yves Mayrand**, de la Cour supérieure du Québec, a rendu, dans l'affaire opposant la **Caisse Populaire de Sorel** à son débiteur, **Raymond Beauchemin**, et aux cautions de M. Beauchemin, **Mario Beauchemin**, **France Beauchemin** et **Luc Beauchemin**, une décision qui illustre bien le niveau élevé de transparence et d'ouverture qu'un tribunal peut exiger d'un créancier afin que celui-ci puisse faire valoir ses droits contre les cautions de son débiteur.

En résumé (puisque le jugement compte 15 pages), cette affaire portait sur une action intentée par la Caisse Populaire de Sorel contre son débiteur, feu Raymond Beauchemin. La somme totale en cause était de 271 437,04 $ en vertu de deux prêts consentis, l'un en 1987 et l'autre en 1992. Il y avait aussi une somme de 60 000 $ contre les trois enfants de Raymond Beauchemin, soit Mario, France et Luc, en vertu d'un acte de cautionnement que ceux-ci avaient signé, le 5 mars 1992, pour aider leur père à se sortir de ses difficultés financières d'alors.

Le jugement du tribunal dans cette affaire a porté principalement sur la contestation des cautions à payer le montant de 60 000 $ qui leur était réclamé et, aussi, sur une demande reconventionnelle desdites cautions pour une somme de 25 000 $ contre la Caisse Populaire de Sorel à titre de dommages, sur la base de la mauvaise foi des représentants de la Caisse.

La preuve dans le dossier a démontré qu'après avoir obtenu, en 1987, de la Caisse Populaire de Sorel, un prêt de 270 000 $ et une marge de crédit de 15 000 $, Raymond Beauchemin s'est retrouvé, en novembre 1991, en difficultés financières. À ce moment, des procédures judiciaires en recouvrement ont été intentées contre lui en raison de retards accumulés dans les versements dus en vertu de ses emprunts.

Raymond Beauchemin consulta alors un notaire pour réorganiser ses affaires.

Dans le cadre de ses démarches pour réorganiser les affaires de M. Beauchemin, le notaire discuta avec un représentant de la Caisse Populaire de Sorel, qui connaissait alors de toute évidence les difficultés financières de M. Beauchemin. Il négocia avec lui l'obtention d'un nouveau prêt de 68 000 $ qui fut accordé à M. Beauchemin en mars 1992.

Ce prêt fut alors octroyé sous certaines conditions dont, notamment, la signature par les trois enfants de M. Beauchemin d'un cautionnement pour un montant maximal de 60 000 $.

Au moment de ces transactions, France Beauchemin, 24 ans, était serveuse au restaurant de Raymond Beauchemin; Mario, 29 ans, était en chômage, et Luc, 21 ans, était journalier pour son père. Selon le tribunal, l'examen des bilans personnels préparés par le notaire et révisés par un représentant de la Caisse Populaire de Sorel démontrait que les enfants de M. Beauchemin n'avaient presque aucun actif.

Les conclusions

Selon les conclusions auxquelles en est arrivé le tribunal de la preuve faite dans cette affaire, il est apparu qu'au moment où ce prêt fut accordé et ces cautionnements obtenus, la Caisse Populaire de Sorel (a) voulait liquider le compte de Raymond Beauchemin et se débarrasser de lui comme client, (b) savait très bien que M. Beauchemin ne pourrait se sortir de ses difficultés financières puisque le problème des arrérages était vraisemblablement sans solution, et (c) souhaitait que M. Beauchemin se finance ailleurs.

Malgré ceci, le représentant de la Caisse Populaire de Sorel aurait déclaré aux enfants, à l'égard de leurs cautionnements, qu'il n'y aurait aucun risque et que ceux-ci pouvaient dormir tranquilles car la Caisse avait d'autres conditions garantissant le prêt.

Dans son témoignage, le représentant de la Caisse a cependant déclaré devant le tribunal qu'il avait bien avisé et informé les enfants des conséquences de leurs engagements. Par ailleurs, selon le jugement, il n'a pas indiqué avoir fait part aux enfants de ses notes pessimistes quant aux chances de réussite des entreprises de leur père.

Malgré ce témoignage, le tribunal a énoncé qu'il préférait la version des cautions quant au fait que le représentant de la Caisse Populaire de Sorel les avait plutôt rassurés que mis en garde quant aux conséquences de leur cautionnement.

Rappelant que, en matière de cautionnement, « une caisse ou banque a l'obligation d'agir envers ses clients avec diligence et loyauté et ces derniers ont raison de s'attendre à être traités avec équité » et que « la caisse ou la banque a également un devoir d'information à l'égard d'un client non averti. Et en cas de conflit d'intérêts, elle doit presser le client ou le tiers d'obtenir un avis indépendant. Elle doit éviter de créer un faux climat de confiance qui amènerait un client à accroître son endettement ».

Le tribunal a conclu que le représentant de la Caisse Populaire de Sorel avait abusé de sa position, créé un faux climat de confiance de nature à endetter les trois cautions et accordé un crédit malgré l'insolvabilité connue de Raymond Beauchemin.

Décision du tribunal

Quant à l'allégation par la Caisse Populaire de Sorel à l'effet que les trois cautions étaient quand même représentées par un conseiller juridique, un notaire, qui représentait également M. Beauchemin, le tribunal a conclu que le notaire n'était pas le conseiller des enfants, mais celui du père.

À cet égard, le tribunal a aussi conclu que la Caisse Populaire de Sorel avait commis une faute en traitant les trois enfants comme s'ils avaient la même entité juridique que leur père et en omettant de s'assurer, vu leur âge et leur inexpérience, que les enfants puissent consulter un conseiller indépendant pour bien comprendre et connaître la nature et la portée de leurs obligations.

Pour ces raisons, le tribunal a conclu que les cautions devaient être libérées de leurs obligations vis-à-vis de la Caisse Populaire de Sorel. Deux autres raisons : le fait qu'une modification était intervenue au prêt le 29 mars 1994 sans que les cautions y soient intervenues alors que cette modification avait pour effet d'accroître, selon le tribunal, les obligations des cautions, et la façon utilisée par la Caisse Populaire de Sorel pour réaliser ses sûretés.

Par ailleurs, le tribunal a rejeté la réclamation en dommages au montant de 25 000 $ des cautions contre la Caisse Populaire de Sorel notamment parce que, selon le tribunal, la preuve n'a pas révélé qu'il y avait eu perte réelle et quantifiable pour les défendeurs et parce que leur réclamation pour leurs honoraires d'avocats extra-judiciaires ne pouvait leur être accordée.

En définitive, le tribunal a accueilli l'action de la Caisse Populaire de Sorel contre le débiteur principal, feu Raymond Beauchemin, mais a rejeté l'action de la Caisse Populaire de Sorel contre les défendeurs, Mario, France et Luc Beauchemin ainsi que la demande reconventionnelle en dommages des cautions contre la Caisse Populaire de Sorel.

Ce jugement illustre l'ampleur des obligations de transparence et de bonne foi que les tribunaux imposent maintenant aux créanciers, notamment dans leurs relations vis-à-vis des cautions d'un débiteur. ■



Jean H. Gagnon

Jean H. Gagnon est avocat au cabinet Pouliot Mercure, s.e.n.c.

APPEL DE CANDIDATURES

Inscrivez-vous aux
Mérites du français au travail 1999

Vous avez fait rayonner le français dans votre milieu de travail?

Les Mérites du français au travail sont des distinctions honorifiques remises à des groupes ou à des personnes en reconnaissance de leurs réalisations en faveur du français dans leur milieu de travail.

L'Office de la langue française soulignera le travail accompli par les lauréats et les lauréates au cours d'un événement spécial au complexe Desjardins qui aura lieu lors de *la Francofête* (du 13 au 20 mars 1999). Il invite les entreprises, les syndicats et l'Administration publique à présenter leur candidature avant le **13 janvier 1999**, dans l'une ou l'autre des catégories suivantes :

- Entreprises (petites, moyennes ou grandes);
- Administration (ministères et organismes gouvernementaux, ordres professionnels, organismes municipaux, scolaires, de santé et de services sociaux);
- Syndicats et associations de travailleurs et travailleuses.

Si une personne de votre entourage, un groupe ou vous-même avez participé à des activités de francisation, faites-nous le savoir en remplissant le formulaire d'inscription que vous pouvez obtenir au :

Secrétariat des Mérites du français au travail 1999
Office de la langue française
125, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec) H1X 1X4
Téléphone : (514) 873-6565
Télécopie : 873-3488
Courriel : Imontamb@olf.gouv.qc.ca

Le formulaire d'inscription est aussi disponible dans le site de l'Office de la langue française : www.olf.gouv.qc.ca

À l'Office de la langue française, vos efforts méritent notre attention!

Gouvernement du Québec
Office de la langue française

Hostellerie Rive Gauche

«Un petit hôtel où se tiennent de grandes réunions»



Venez découvrir l'atmosphère du foyer dans notre grande verrière ainsi que les plaisirs de notre table. Joyeuses fêtes !

Cuisine raffinée
22 chambres grand confort
Salles de conférence pour réunions d'affaires, réceptions de mariage etc.

1810, boul. Richelieu, Beloeil (Québec)
Tél.: (450) 467-4477
(Sortie 112 de la Transcanadienne)

Fiscalité

Les partys de bureaux peuvent s'avérer un cadeau fiscal empoisonné

La venue prochaine du temps des Fêtes amène avec elle les réceptions de Noël, les fêtes des enfants et autres événements offerts par les employeurs à leurs employés. C'est un moment privilégié pour côtoyer des collègues et collaborateurs dans une ambiance moins formelle que celle du bureau.

En vertu de nos lois fiscales, tout avantage de quelque nature (et nos tribunaux interprètent cette expression de façon très large) conféré par un employeur à ses employés doit être inclus dans le revenu de ces derniers. Les exceptions à cette règle générale proviennent de la législation elle-même, des bulletins d'interprétation et des politiques administratives publiées et révisées de temps à autre par les autorités fiscales.

La *Loi de l'impôt* elle-même ne fait pas d'exception pour le cas particulier des cadeaux offerts aux employés. Ce cas est cependant traité à l'intérieur des politiques administratives. Que prévoit la politique administrative applicable ?

Lorsqu'un cadeau, en espèces ou en nature, fait à l'occasion d'un mariage, de la fête de Noël ou d'un événement semblable ne dépasse pas 100 $ et que l'employeur n'en déduit pas le coût comme dépense dans le calcul de son propre revenu imposable, il n'est pas nécessaire que l'employeur déclare le cadeau comme revenu de l'employé. Le fisc autorise un cadeau seulement, et une seule fois par année, sauf à l'occasion du mariage d'un employé, auquel cas deux cadeaux sont possibles.

Par ailleurs, la Loi de l'impôt prévoit que les dépenses relatives à la réception de Noël qu'organise un employeur pour tous ses employés ne sont pas assujetties à la règle limitant à 50 % la déductibilité des frais de représentation. Jusqu'à tout récemment, il était généralement convenu que les réceptions offertes aux employés ne constituaient pas un cadeau ni un avantage imposable.

Une cause récente entendue par la *Cour canadienne de l'impôt* donne matière à réflexion. En 1992 et en 1993, **Peter J. Dunlap** était employé de **M. M. inc**. Son employeur organisa pour ces deux années des réceptions de Noël où chaque employé avait le droit d'inviter une autre personne. L'employeur offrait un souper, une réception et payait la chambre d'hôtel. M. Dunlap assista à ces réceptions.

Lors d'une vérification de **Revenu Canada**, chaque employé vit ajouter à son revenu imposable un avantage égal au coût total de la réception et de l'hôtel pour l'employeur divisé par le nombre d'employés ayant participé à l'événement. Le coût moyen par employé fut établi à 302 $ (195 $ pour la réception et 107 $ pour la chambre) en 1992 et 278 $ (182 $ pour la réception et 96 $ pour la chambre) en 1993.

Malgré les tentatives de règlement du contribuable, la cause se retrouva devant la Cour canadienne de l'impôt en avril 1998. Le juge **Sarchuk** conclut à ce moment que la Loi de l'impôt était suffisamment large pour viser les événements en cause et il confirma la position de Revenu Canada.

Il semble que le juge Sarchuk fut d'avis que les coûts de la réception étaient anormalement élevés et que la principale raison de cette générosité était d'avantager indirectement les employés. À son avis, la façon de procéder de M. M. inc. était davantage une façon de rémunérer ses employés qu'autre chose, d'où l'avantage imposable. Les dépenses des employeurs à l'occasion des réceptions pour leurs employés doivent donc demeurer raisonnables, puisque la ligne qui sépare ce qui est un avantage imposable de ce qui ne l'est pas est bien mince.

Les associés et les collaborateurs de **Samson Bélair/Deloitte & Touche** se joignent à moi pour vous souhaiter (malgré tout) à vous et vos proches, nos meilleurs voeux en cette période de réjouissances. ■



Gil Demers

Gil Demers est associé au bureau national à Montréal de Samson Bélair/Deloitte & Touche. Cet article a été préparé avec la collaboration de Jean-Luc Beauregard.

Le B.A.-BA de la sécurité : les coussins gonflables, les ceintures de sécurité, les enfants à l'arrière. La Legacy® GT 2,5 montrée ici avec équipement offert en option.





Notre système de traction intégrale unique transfert automatiquement la puissance des roues qui glissent à celles qui saisissent.

C'est une déclaration plutôt audacieuse pour un constructeur de voitures n'est-ce pas? Eh bien, quand vous offrez la traction intégrale sur chaque véhicule que vous fabriquez, vous pouvez vous permettre de lancer ce genre de chose. En fait, la combinaison unique du moteur « boxer » à cylindres opposés, de la suspension indépendante aux quatre roues et de la traction intégrale à prise constante fait en sorte que conduire sur chaussée mouillée se compare à une balade du dimanche. Passez donc chez votre concessionnaire Subaru pour en faire l'essai, visitez notre site Web à l'adresse www.subaru.ca ou téléphonez au 1 800 876-4AWD. Parce que peu importe qu'il pleuve ou qu'il fasse soleil, une nouvelle Subaru équipée de la traction intégrale vous mènera toujours plus loin!

SUBARU
L'at*Traction* intégrale™



Qu'arrive-t-il quand tous vos talents tirent ensemble?

Virtuellement toutes les entreprises sont dotées d'une constellation impressionnante de talents. Mais pour atteindre les plus hauts sommets, il importe que les étoiles brillent d'un même feu afin d'éclairer la voie de la réussite.

Andersen Consulting est en mesure de vous aider à améliorer considérablement vos résultats en alignant tous vos points forts sur un même objectif. Grâce à notre vaste expérience avec nos clients à l'échelle mondiale, nous possédons un savoir-faire distinctif nous permettant d'assurer l'intégration de votre stratégie, de votre technologie, de vos processus et de votre personnel.

Alors, si vous visez la lune, nous pouvons vous aider à la décrocher.

Andersen Consulting

Visitez notre site Web à www.ac.com

Investir

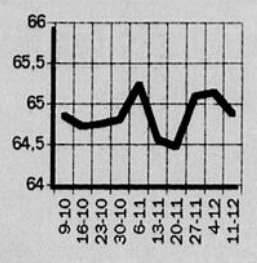
Bons du Trésor (3 mois) %

Fermeture: 4,67 %
Précédent: 4,68 %
Variation - 0,01
52 semaines H/5,75 % B/3,94 %



Le dollar ($ canadien en ¢ US)

Fermeture: 64,88 ¢ US
Précédent: 65,14 ¢ US
Variation - 0,26 ¢ US
52 semaines H/71,05 ¢ US B/63,21 ¢ US



Les obligations

Canada 30 ans (Rendement %)

Fermeture: 5,12 %
Précédent: 5,15 %
Variation - 0,03 %
52 semaines H/6,05 % B/5,09 %



La Bourse (TSE 300)

Fermeture: 6258,76
Précédent: 6339,04
Variation - 80,28
52 semaines H/7822,25 B/5336,15



L'or à New York ($ US l'once)

Fermeture: 290,85 $ US
Précédent: 292,45 $ US
Variation - 1,60 $ US
52 semaines H/314,05 $ US B/274,35 $ US



L'achat de Sun Media, un coup d'éclat rentable

Des analystes prévoient que l'action de Quebecor s'appréciera de 16 % d'ici un an

Dominique Beauchamp

« Les analystes ont une vision à court terme quand ils se concentrent sur la cherté de la transaction. À long terme, Sun Media est un actif stratégique dans une industrie qui exige peu de capital, dégage des fonds autogénérés nets élevés et qui est rentable même en récession. »

C'est le constat que pose **Denis Ouellet**, gestionnaire de **T.A.L. Gestion globale d'actifs**, à la suite de l'achat de **Sun Media Co.** (Tor., *SMI*, 21,15 $) par **Quebecor** (Mtl, *QBR.B*, 31,75 $). À ses yeux, il s'agit d'une occasion rare que Quebecor ne pouvait laisser passer. M. Ouellet avait attribué une valeur de 19 à 23 $ à l'action de Sun Media.

Quand les taux d'intérêt reculent, des fonds autogénérés élevés valent leur pesant d'or. « Dans un environnement de taux de 5 %, il faut 2 milliards de dollars de capital pour dégager des fonds de 100 M$ par année. Une baisse de taux fait des merveilles », ajoute le gestionnaire.

M. Ouellet a déposé son bloc de 15 % d'actions de Sun Media à l'offre de 21 $ l'action de Quebecor. T.A.L. et la **Corporation financière Trimark** (13,3 % de Sun Media) ont déposé irrévocablement leurs actions à l'offre dans une entente de blocage avec Quebecor.

Pour sa part, la caisse de retraite des enseignants de l'Ontario, **TEACHERS**, préfère attendre avant de déposer son bloc de 17 %. **Torstar Corp.** (Tor., *TS.B*, 17,25 $) pourrait toujours revenir à la charge avec une nouvelle offre pour mettre la main sur son rival, Sun Media. Or, les analystes accordent une faible probabilité à ce scénario parce que Quebecor s'est déjà assuré 39 % des actions de Sun Media et que son offre au comptant n'est pas conditionnelle à une approbation des autorités de la concurrence.

Par sa mainmise sur Sun Media, Quebecor devient immédiatement un acteur national dans son industrie et accède au deuxième rang canadien, derrière le duo **Hollinger** (Tor., *HLG.C*, 14,80) et **Southam** (Mtl, *STM*, 30,45 $), avec une part de 25,4 % du tirage canadien.

En outre, Quebecor obtient le tabloïd *Toronto Sun*, ainsi que des tabloïds dans huit des neuf principaux marchés canadiens, et des journaux communautaires dans six provinces.

Andrea Horan, de **RBC Dominion Valeurs mobilières**, évalue que Quebecor pourrait retirer des synergies de 15 à 20 M$, par des économies au chapitre de la collecte d'information, de l'achat de papier journal, de l'impression, des ventes de publicité et de l'infrastructure administrative. La nouvelle entité d'édition qui regroupera les journaux de Quebecor et ceux de Sun Media prévoit notamment doubler ses ventes publicitaires nationales.

Cristalliser la valeur de l'édition

L'impact le plus porteur de cette transaction serait de mettre en relief la valeur des activités d'édition de Quebecor, camouflées à l'intérieur de sa structure de société de portefeuille.

« Le multiple accordé aux activités d'édition pourrait doubler ou même tripler à la suite de cette transaction », a écrit **Jacques Massicotte**, de **Newcrest Capital**.

Afin de créer une société pure d'édition de journaux, la nouvelle entité englobera les quotidiens, les hebdomadaires et les activités de distribution de **Communications Quebecor** et de Sun Media. Elle réalisera des revenus d'environ 900 M$ et un bénéfice avant intérêts, impôts et amortissement de 170 M$.

Quebecor : décomposition de la valeur d'actif nette par action

Imprimeries Quebecor[1] (48 %)	27,82 $
Donohue[2] (20 %)	8,04 $
Quebecor Communications[3] (100 %)	7,87 $
Valeur d'actif nette par action	43,73 $
Escompte	27 %

1 : Cours de 32,59 $ l'action.
2 : Cours de 30 $ l'action.
3 : 7,5 fois le bénéfice avant intérêts, impôts et amortissement prévu en 1999 de 69 M$.

Source : Newcrest Capital **Tableau : LES AFFAIRES**

Quebecor : effet sur l'actif de la mainmise sur Sun Media[1]

Imprimeries Quebecor	64 à 44 %
Quebecor Communications	18 à 44 %
Donohue	18 à 12 %

1 : Avant l'allocation de la dette corporative.

Source : Newcrest Capital **Tableau : LES AFFAIRES**

Un multiple de 10 lui accorderait une valeur de 1,7 milliard, calcule sommairement **Benoît Dubé**, de **Canaccord Capital**. Les activités de télévision, d'édition de magazines, de commerce de détail et de livres demeureront dans Communications Quebecor.

À court terme, Quebecor aurait obtenu un financement intérimaire de 983 M$ de **Merrill Lynch Canada** et de la **Banque Royale**, à un taux de 9 %, afin de boucler la transaction en janvier. Le financement à long terme pourrait se concrétiser en trois tranches : une mise de fonds, un prêt bancaire traditionnel et l'émission de titres de dettes corporatives.

« Quebecor obtiendrait un intérêt dans la nouvelle entité en échange du roulement de ses éléments d'actif », a avancé M. Dubé. Il spécule que Quebecor pourrait inviter **Capital Communications CDPQ** à investir dans la nouvelle entité. Cette filiale de la **Caisse de dépôt et placement du Québec** avait notamment participé au financement de l'acquisition de **Graphics Holdings de Maxwell Communications**, en février 1990. La nouvelle entité donnera aussi à Quebecor une plate-forme pour prendre de l'expansion hors du Canada dans le secteur de l'édition. Plus tôt cette année, Quebecor a abandonné un projet d'acquisition américain.

L'escompte de holding

Les investisseurs n'accordent jamais la pleine valeur à un holding qui n'est pas une société d'exploitation, car il peut en tout temps délester des placements ou laisser ses intérêts se diluer. En outre, un holding comptabilise les revenus et les profits de ses filiales que les normes comptables prévoient. Puisqu'elle contrôle **Imprimeries Quebecor** (Mtl, *IQI*, 32,60 $) et **Donohue** (Mtl, *DHC.B*, 28,50 $), par le biais d'actions avec droit de vote multiple, Quebecor peut consolider leurs revenus et leurs profits.

La meilleure visibilité des activités d'édition, leur portée nationale ainsi que leur masse critique devraient amenuiser l'escompte auquel s'échange Quebecor par rapport à sa valeur d'actif nette de 23-40 % à 15-20 %. À mesure que ses participations dans Imprimeries Quebecor et Donohue diminuaient, son escompte augmentait.

D'ailleurs, l'automne dernier, lorsque Quebecor étudiait la possibilité de privatiser Quebecor et d'envoyer Communications Quebecor en Bourse, l'escompte avait diminué à 13 % et son action avait grimpé à 32,40 $.

Les analystes prévoient tous que Quebecor amènera sa filiale d'édition à la Bourse d'ici 24 mois. Quebecor aurait alors trois filiales ouvertes, ce qui faciliterait son évaluation boursière et financerait le remboursement de la dette contractée pour la mainmise de Sun Media.

Le titre de Quebecor a peu réagi à cette transaction majeure parce que le marché craint que les frais d'intérêt et d'amortissement amenuisent la rentabilité de Quebecor à court terme. L'amortissement de l'achalandage de 1,2 milliard coûterait de 20 à 30 M$ par année. Les frais d'intérêt du financement à long terme dépendront de la structure financière que choisira Quebecor.

Seul **Bill Wolfenden**, de **Deacon Capital**, a décoté Quebecor. Il recommande maintenant d'accumuler le titre sur faiblesse plutôt que de l'acheter. Il a aussi réduit son cours cible d'un an de 39,50 $ à 37 $. Il estime que les frais d'intérêt et d'amortissement retrancheront 0,25 $ au bénéfice par action de Quebecor de 2,78 $ prévu pour 1999. « Quebecor paie le plein prix pour Sun Media. Le marché ne voudra pas accorder à Sun Media à court terme le même multiple que Quebecor a payé. Les investisseurs devront faire preuve de patience. L'acquisition ne créera pas de la valeur immédiatement. » ■

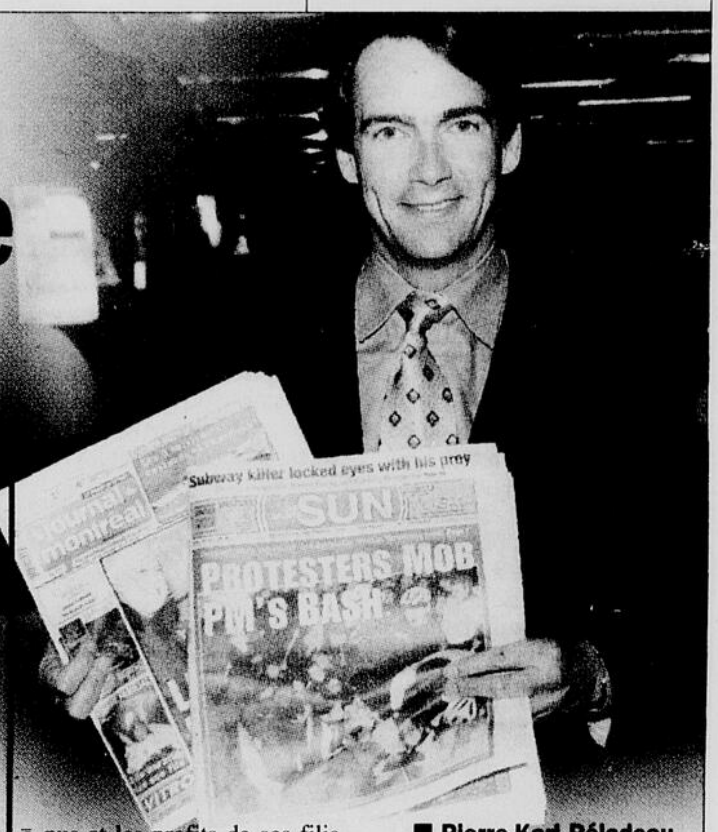


PHOTO : Pablo Durant, Le Journal de Montréal

■ **Pierre-Karl Péladeau pilote sa principale transaction près d'un an après le décès de son père, Pierre Péladeau.**

En deux mois, JDS Fitel a triplé sa mise en Bourse

La cherté du spécialiste de la fibre optique incite à la prudence

Stéphanie Grammond

Le moins que l'on puisse dire, c'est que les actionnaires de l'ontarienne **JDS Fitel** (Tor., *JDS*, 37,25 $) ont été gâtés. Depuis son émission initiale, il y a deux ans et demi, l'action du spécialiste de la fibre optique a presque décuplé.

Il faut dire que JDS profite à plein de l'appétit des réseaux de télécommunications du monde pour de la capacité, exigée par la transmissions de données, le trafic Internet, les intranets et les extranets. Les composantes que fabrique JDS entrent dans la fabrication des multiplexeurs, ces équipements qui accroissent le nombre de signaux transmis simultanément dans la même fibre.

À sa première émission publique de 93 M$ en mai 1996, JDS a émis ses actions à 12 $ l'unité. Elles ont été divisées à raison de trois pour une en avril 1998. JDS est issue d'une coentreprise réunissant **Lucent Technologies** (NY, *LU*, 98,94 $ US), l'un des plus importants concepteurs mondiaux de systèmes de communications, et **Furukawa Electrique**, qui détient 55,2 % des actions.

Au cours des huit dernières semaines, l'action a triplé à un sommet historique de 39,45 $. Il faut dire qu'elle s'était repliée sous la barre des 12,45 $ en octobre, en raison du malaise dans le secteur technologique causé par les inquiétudes infondées d'un ralentissement de la croissance des revenus de **Nortel Networks** (Tor., *NTL*, 72,85 $).

Bonnes nouvelles en vrac

Le récent saut boursier de JDS s'explique par une série de bonnes nouvelles. L'entreprise a signé une entente avec l'américaine **Corning** pour mettre au point des isolateurs optiques. Cette technologie permet à l'industrie des télécommunications de réduire l'interférence, les conversations superposées et d'autres problèmes de transmission.

Au même moment, une rivale américaine, **E-Teck Dynamics** (Nasdaq, *ETEK*, 21,75 $ US), a lancé un premier appel public. L'action émise à 12 $ US a doublé en une seule journée.

Les investisseurs en mal de titres d'entreprises comparables se sont tournés vers JDS, dont le titre demeurait sous-évalué par rapport aux comparables.

Pour coiffer le tout, plusieurs analystes ont émis, au cours de la même semaine, des recommandations d'achat fort ambitieuses sur JDS.

C'est le cas de **Brian Piccioni**, de **Nesbitt Burns**, qui a fixé un prix cible de 47,50 $. L'analyste généralement modéré estime que JDS est particulièrement bien placée dans l'industrie des composantes de fibre optique. « Ce marché est à un jeune stade de développement, un peu comme les semi-conducteurs l'étaient au cours des années 1960. »

Mais l'essor formidable de l'industrie est à double tranchant. L'ensemble du marché affiche une telle croissance que certains acteurs massifs pourraient éventuellement s'y intéresser sérieusement et faire concurrence aux fabricants mieux placés tels que JDS.

Justement, Nortel Networks vient d'acquérir le contrôle du fabricant de composantes de réseaux de fibre optique **Cambrian Systems Corp.** pour plus de 400 M$.

Mais JDS évolue dans un marché hautement spécialisé et se classe parmi les quatre plus importantes entreprises à l'échelle mondiale, a fait valoir **Sebastian Van Berkom**, de **Van Berkom et Associés**. Le gestionnaire de sociétés de faible capitalisation s'attend à une croissance annuelle composée d'au moins 35 % pour les revenus et les bénéfices de JDS Fitel au cours des cinq prochaines années, ce qui pourrait encore faire doubler le titre.

Pour sa part, M. Piccioni croit que JDS Fitel est en meilleure position que les sociétés comparables comme E-Teck et **Uniphase** (Nasdaq, *UNPH*, 60 $ US). Il estime que son offre de produits, la diversification de ses revenus et la croissance de ses revenus sont supérieurs à ceux de E-Teck. Il ajoute que la marge bénéficiaire nette de JDS (21 % en 1998) a toujours été solide depuis 5 ans, tandis que celle de E-Teck a fondu de 24 % en 1995 à 16 % au cours des derniers mois, et que celle d'Uniphase est plus faible (18 %).

La croissance doit se poursuivre

L'historique de croissance élevée et constante de JDS explique en bonne partie la performance spectaculaire de l'action. Depuis cinq ans, les revenus de JDS ont bondi de 570 %, à 227 M$ l'an dernier, et ses bénéfices nets de 680 %, à 47,6 M$.

Les résultats du premier trimestre terminé en août confirment la tendance : le bénéfice par action a atteint 0,22 $, en hausse de 57 % sur l'an dernier.

Les analystes financiers demeurent très confiants. Pour l'exercice financier en cours, le bénéfice par action pourrait s'établir à 0,89 $, une hausse de 39 % par rapport à 0,64 $ l'an dernier. Et pour l'année prochaine, ils pourraient s'élever à 1,16 $, une croissance de 30 %, selon un consensus compilé par **First Call**. ■

JDS Fitel en un coup d'oeil

Siège social : Nepean, Ontario
Employés : 1 200
Activités : conçoit et distribue une gamme variée de composantes de fibre optique (74 % des revenus) et d'instruments de mesure (18 %). Également engagée dans la revente de produits d'interconnectivité (8 %).
Marchés : États-Unis 78 %, Europe 14 %, Asie Pacifique 5 %, autres 3 %
Nombre d'actions en circulation : 77,07 M
Valeur boursière : 2,9 milliards
Actif : 319 M$
Passif : 52 M$
Valeur comptable par action : 3,44 $
Ratio cours-bénéfice 1998 : 42
Rendement de l'avoir des actionnaires : 26 %
Marge d'exploitation : 31 %
Marge nette : 21 %

Tableau : LES AFFAIRES

JDS Fitel : des revenus et des bénéfices en hausse constante (en M$)

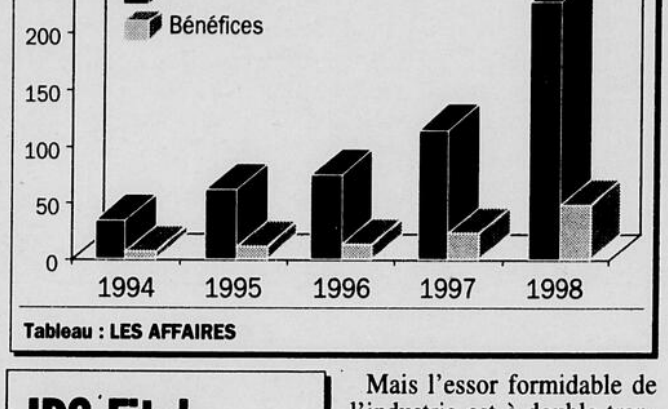
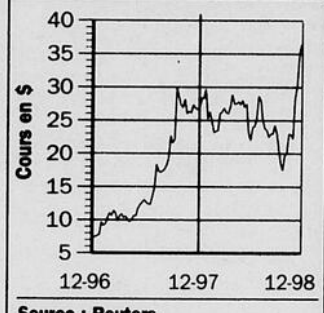


Tableau : LES AFFAIRES

JDS Fitel (Toronto, JDS, hebdo.)

Du 20 déc. 96 au 11 déc. 98

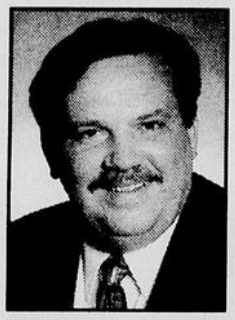


Source : Reuters
Graphique : LES AFFAIRES

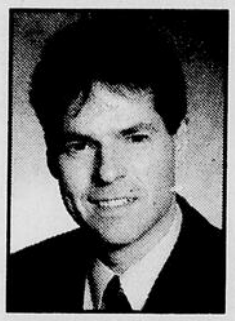
AVIS DE NOMINATION

STRATEGIC VALUE CORP.

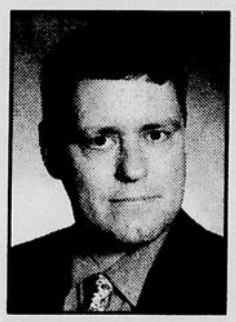
M. Mark S. Bonham, président du Conseil et chef de la direction de Strategic Value Corporation, est heureux d'annoncer les nominations suivantes.



M. Daniel L'Heureux, directeur général des ventes – Québec. M. L'Heureux possède 22 années d'expérience dans le secteur des services financiers, plus récemment comme vice-président des ventes au Québec. Dans le cadre de ses nouvelles fonctions, M. L'Heureux sera responsable de l'expansion commerciale de Strategic Value Corporation dans la province de Québec.



M. Jacques Beaulieu, directeur des ventes. M. Beaulieu, qui occupait précédemment le poste d'associé aux ventes, sera désormais responsable de l'expansion du réseau de conseillers financiers dans l'Ouest du Québec. M. Beaulieu possède un B.A. en économie de l'Université du Québec à Montréal.



M. Michel Gunn, directeur des ventes. Fort de 12 années d'expérience dans le domaine des services financiers et de l'assurance vie, plus récemment comme planificateur financier pour le compte d'une importante société de planification financière, M. Gunn sera responsable de l'expansion du réseau de conseillers financiers dans l'Est du Québec.



M. Robert A. Lachance, directeur des ventes. M. Lachance possède 12 années d'expérience dans le secteur des services financiers, plus récemment comme directeur des ventes d'une importante firme de courtage. Il sera responsable de l'expansion du réseau de courtiers au Québec. M. Lachance est titulaire d'un B.A. en économie de l'Université Laval et d'un diplôme en gestion de l'Université McGill.

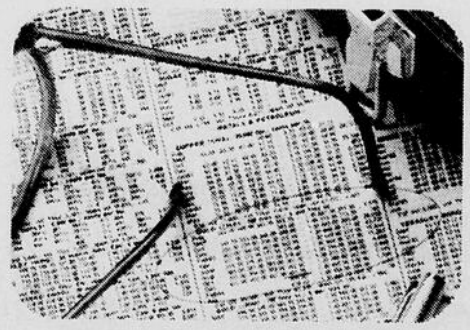
Par le biais de ses filiales en propriété exclusive, Bonham & Co. Inc. et Gestion de Fonds Valeur Stratégique Inc., Strategic Value Corporation est un courtier en valeurs mobilières inscrit et une société de gestion de portefeuille dont les actions sont inscrites à la Bourse de Montréal et identifiées par le symbole SVA. La société est le promoteur et gérant des seize Fonds mutuels Valeur Stratégique et d'un fonds privé, dont l'actif en gestion de quelque 2 milliards de dollars est investi dans plus de 200 000 comptes de porteurs de parts. Elle possède des bureaux à Toronto, à Montréal et à Vancouver et ses principaux actionnaires sont ses employés de même qu'Investec Group Limited.

Rejoignez les investisseurs avec le

dossier spécial

LES AFFAIRES

FONDS MUTUELS



date de parution : 23 janvier 1999

Pour informations : **(514) 392-9000**

INVESTIR

Acquisition de Cambrian : Nortel n'avait plus le choix

Guy Paquin

Dans la joute qui l'oppose au géant américain **Lucent Technologies** (NY, *LU*, 98,94 $), **Nortel Networks** (Mtl, *NTL*, 69,55 $) vient de jouer un coup provoqué par l'adversaire.

En acquérant **Cambrian Systems Corp.**, une filiale de **Newbridge Networks** (Tor., *NNC*, 43,55 $), Nortel se dote d'une classe d'équipements devenue indispensable dans les réseaux métropolitains de télécommunications.

Le geste commençait à presser puisque son grand rival Lucent commercialise déjà ce type d'équipement. « C'est que le goulot d'étranglement en télécommunications à fibre optique est maintenant situé entre les grandes métropoles et les réseaux de base nationaux Internet », explique **Gurinder Parhar**, analyste en technologie de **HSBC Securities**.

Newbridge reçoit 250 M$ US pour un concept.

La congestion est telle à l'intérieur des métropoles que les entreprises de télécommunications sont prêtes à y concentrer leurs investissements dès maintenant. Nortel avait deux choix : développer des « décongestifs » à fibre optique à l'interne ou en acquérir.

« Nous avons choisi d'acquérir le projet en développement de Newbridge car ce que produit Cambrian nous rapproche du marché d'à peu près un an. Cambrian nous ouvre aussi la porte de nouveaux clients du domaine de la finance. Et nous mettons la main sur 150 chercheurs spécialisés dans le multiplexage optique », énumère **Brian McFadden**, vice-président aux réseaux optiques de Nortel.

Le multiplexage est une technique qui multiplie par deux ou quatre la capacité des lignes de fibres optiques des réseaux métropolitains.

Pas le choix

M. McFadden reconnaît que si Nortel n'achetait pas Cambrian, d'autres allaient mettre la main dessus. Nortel s'est empressée de verser 240 M$ US auxquels elle ajoutera 60 autres millions quand certaines étapes de développement seront atteintes.

De ces sommes, selon **Marcia Wisniewski**, analyste de **First Associates**, 40 % ira à Newbridge, 24 % à **Terry Matthews**, président du conseil de Newbridge, et le reste aux employés de Cambrian. Mme Wisniewski fait remarquer que Newbridge n'en est pas à sa première vente de filiales à Nortel. **Broadband Services** avait connu le même sort en janvier 1998.

Le beurre et l'argent du beurre

Pour Newbridge, la cession de Cambrian ne constitue pas une perte stratégique. Selon **Christin Flynn**, analyste au **Yankee Group**, la transaction confirme le recentrage des efforts de Newbridge autour de la commutation *ATM* (Mode de transfert asynchrone). La technologie ATM permet de transporter voix, images et données à haute vitesse sur divers types de réseaux.

Depuis trois semaines, Newbridge a annoncé plus de 150 M$ de transactions en Chine, en Amérique latine et en Italie, toutes concernant de l'équipement ATM.

Newbridge, par ailleurs, ne gagne pas son beurre en fibre optique. Elle transforme donc sa filiale en argent sonnant et ajoute 2,57 $ CA l'action à ses liquidités.

Selon **Paul Goyette**, porte-parole de la société, Newbridge avait de toutes façons déjà commencé à intégrer les découvertes de Cambrian dans ses commutateurs *MainStreetXpress*.

Pendant trois ans, Newbridge Networks pourra acheter la technologie Cambrian pour ses clients.

La transaction a plu aux analystes, mais les investisseurs ont tout de même soustrait 8 % de la valeur de Nortel et 5 % de celle de Newbridge, alors que l'indice *Nasdaq*, à haute teneur technologique, gagnait 1,3 %. ■



InvesTel, le courtier à escompte de la Banque Nationale, vous offre :

- Un REER, un FERR et un REEE autogéré sans frais
- Jusqu'à **89 %** d'économies sur les frais de courtage[1]
- **10 %** de rabais supplémentaire sur les transactions « au marché »
- **30 %** d'économies additionnelles lors de transactions via Internet ou le service téléphonique automatisé
- Des conseils gratuits sur près de 1 000 fonds communs de placement

Transférez vos comptes REER chez *InvesTel* avant le 29 janvier 1999, et nous rembourserons vos frais de transfert[2]. En prime, nous vous offrons deux transactions gratuites[3]!

Le courtier à escompte de la Banque Nationale

InvesTel

PLACEMENTS BANQUE NATIONALE INC.

(514) 866-6755 Montréal
1 800 363-3511 ailleurs en Amérique du Nord
www.invesnet.com

[1] Selon une étude réalisée en mai 1998.
[2] Maximum de 125 $ par compte, d'une valeur minimale de 5 000 $.
[3] Maximum de deux transactions par client.

FCPE

Coupon frais de transfert :
Frais de transfert de compte REER. Valeur : jusqu'à 125 $ par compte

Transaction gratuite
Valide pour toute transaction d'achat d'actions, d'options ou

Transaction gratuite
Valide pour toute transaction d'achat d'actions, d'options ou

InvesTel
Montréal : (514) 866-6755
Ailleurs : 1 800 363-3511

InvesTel
Montréal : (514) 866-6755
Ailleurs : 1 800 363-3511

InvesTel
Montréal : (514) 866-6755
Ailleurs : 1 800 363-3511

Le président de BioChem Thérapeutique encaisse 5,2 M$

Réjean Bourdeau

Entre le 11 et le 17 août, **Michael G. Grey**, président de **BioChem Thérapeutique**, filiale de **BioChem Pharma** (Mtl, *BCH*, 40,70 $), a encaissé 5,2 M$, indique le *Bulletin* de la **Commission des valeurs mobilières du Québec**.

Durant cette période, M. Grey a exercé des options pour acquérir 215 000 actions à un prix moyen de 6,94 $. Il les a par la suite revendues à un prix moyen de 31,10 $ chacune. BioChem Thérapeutique a notamment mis au point des produits liés au sida (*3TC/Epivir*) et à l'hépatite B chronique (*lamivudine*).

Davis P. Edison, un membre de la haute direction de la **Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada** (Mtl, *CNR*, 80,55 $), a aussi exercé des options. Le 19 novembre, il a acheté 4 462 actions ordinaires à 31,25 $. Il les a par la suite revendues à un prix moyen de 61,38 $. Gain brut : 134 449 $.

La trésorière de **Power Corporation** (Mtl, *POW*, 31,50 $), **Monique Letourneau**, a réalisé un gain brut de 117 120 $ en exerçant des options pour acheter 5 000 actions ordinaires à 9,79 $ et en les revendant 33,22 $ chacune.

Le vice-président exécutif, affaires corporatives, de **Mpact Immedia** (Mtl, *IFM*, 12,25 $), **Barry V. Engel**, a exercé des options pour acheter 25 000 actions ordinaires à un prix moyen de 1,79 $. Il a aussi vendu 50 000 actions à 10,50 $ chacune.

Élise Pelletier, administratrice et vice-présidente, gestion et ressources humaines, de **Cascades** (Mtl, *CAS*, 8,30 $), a réalisé un gain brut de 55 000 $ à la fin de mai en exerçant des options. Elle a acheté 10 000 actions ordinaires à 5,50 $ et les a revendues à 11 $ chacune.

Achats d'actions

Thomas P. Muir, vice-président et chef de la direction financière des **Aliments Maple Leaf** (Tor., *MFI*, 12,20 $), a déboursé 244 050 $ pour acquérir 20 000 actions ordinaires à un prix moyen de 12,20 $ du transformateur de viandes ontarien.

Le 2 septembre, le vice-président exécutif, matières premières et chimiques, **Emery P. Leblanc**, a acheté 2 000 actions à 21,94 $ d'**Alcan Aluminium** (Mtl, *AL*, 41,50 $), pour un total de 43 880 $. Pour sa part, l'administrateur **Paul M. Tellier** a acquis 1 000 actions ordinaires du producteur d'aluminium à 33,55 $, pour 33 550 $.

Le directeur du marketing du fabricant de meubles **Bestar** (Mtl, *BES*, 5 $), **Claude Quirion**, a acheté 3 000 actions ordinaires à un prix moyen de 4,91 $, pour 14 735 $.

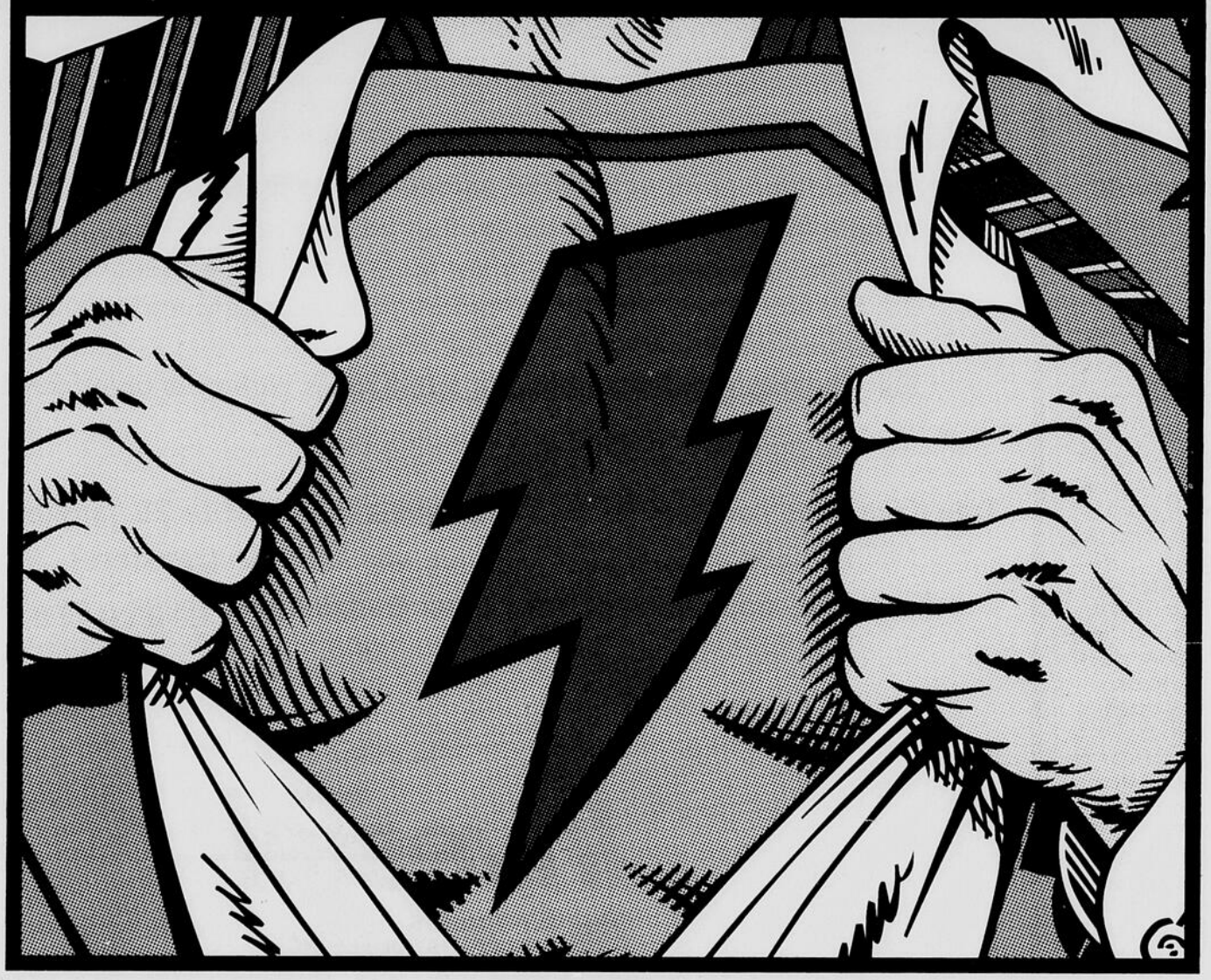
Pour 15 480 $, le trésorier **Michael A. Cossar** a acquis 1 800 actions ordinaires à 8,60 $ chacune du concepteur et fabricant de simulateurs de vol **CAE** (Mtl, *CAE*, 8,30 $).

Ventes d'actions

Présidé par **Thomas Taylor**, le fonds **TMI-FW** a vendu 516 300 actions ordinaires du fabricant ontarien de formulaires d'affaires **Moore Corporation** (Tor., *MCL*, 17 $). À un prix moyen de 17,67 $, la transaction s'élève à 9,1 M$. TMI-FW est détenu conjointement par les frères texans **Bass** et par **TEACHERS**, la caisse de retraite des enseignants de l'Ontario.

Guy Saint-Pierre, président du conseil d'administration de **SNC-Lavalin** (Mtl, *SNC*, 10,45 $), a encaissé 112 305 $ en aliénant 11 100 actions ordinaires de la firme d'ingénierie, à un prix moyen de 10,12 $. Un administrateur d'**Extendicare** (Mtl, *EXE*, 8,50 $), **James T. MacQuarrie**, s'est départi de 19 200 actions ordinaires à un prix moyen de 8,38 $. Total de la vente : 160 920 $. ■

COMME PAR MAGIE ... DANS LE MONDE DES AFFAIRES, LORSQUE VOUS COMMENCEZ À TRAITER VOTRE PERSONNEL COMME S'IL ÉTAIT VOTRE BIEN LE PLUS PRÉCIEUX, IL LE DEVIENT.



Cachée quelque part au sein de votre société se trouve une ressource qui peut vous apporter l'ultime avantage compétitif : votre personnel. Trop souvent oublié à notre époque des remaniements, des réorganisations, de la qualité totale et de ces autres moyens infaillibles utilisés pour augmenter la valeur aux actionnaires, votre capital humain - et non votre capital physique ou financier - est la clé qui pourra vous ouvrir les portes à une croissance réelle, durable et à long terme. Votre personnel possède des richesses insoupçonnées en termes d'innovation et d'effort. Mobilisez leurs aptitudes, gérez leur énergie, harmonisez le tout avec votre stratégie d'affaires et vous verrez votre société prendre son envol. Pour apprendre comment votre personnel peut devenir votre bien le plus précieux, communiquez avec le bureau de Watson Wyatt de votre région ou composez le 1 800 851-4346 ou encore, visitez notre site Web à www.watsonwyatt.com.

Watson Wyatt
La stratégie à l'œuvre^MC

Montréal (514) 284-1055 · Ottawa (613) 238-1000 · Toronto (416) 862-0393 · Calgary (403) 237-7373 · Vancouver (604) 688-6211

Nos grandes banques, de véritables châteaux forts

Le marché réagit mal au refus de Paul Martin sur les fusions

Claude Chiasson

Les grandes banques sont de véritables châteaux forts qui ont peu à craindre de la nouvelle compétition au cours des deux prochaines années.

Tel est l'un des constats émanant du rapport divulgué par le **Bureau de la concurrence** sur les fusions proposées de la **Banque de Montréal** (Mtl, *BMO*, 62 $) avec la **Banque Royale** (Mtl, *RY*, 72,90 $) et de la **Banque CIBC** (Mtl, *CM*, 34,10 $) avec la **Banque Toronto-Dominion** (Mtl, *TD*, 50,10 $).

C'est en se basant sur ce rapport et sur celui du **Surintendant des institutions financières** que **Paul Martin**, le ministre fédéral des **Finances**, a mis un terme au suspense en refusant officiellement le 14 décembre les demandes de fusion des banques concernées.

Du même souffle, il s'est engagé en priorité à définir un nouveau cadre réglementaire afin de tenir compte des défis que suscitent la mondialisation et les nouvelles technologies.

Recul boursier

La Bourse a mal réagi à la décision de Paul Martin : les titres bancaires ont reculé de 1 % le lundi même que le ministre a rendu sa décision.

Mais déjà, les titres bancaires s'échangeaient bien endeçà de leur sommet atteint en avril. Conséquence : le marché n'accordait déjà plus de prime pour les fusions proposées. Pour le reste, c'est un retour à la normale. Les résultats du quatrième trimestre ont été décevants mais non surprenants, à cause du contexte difficile des marchés boursiers et obligataires. En dépit de cela, les grandes banques ont réalisé un bénéfice record pour l'exercice.

Le rendement de leur avoir a cependant diminué par rapport à l'an dernier. Pour y remédier, elles devront exercer un meilleur contrôle de leurs coûts. Les fusions auraient permis de le faire. Sans les fusions, les banques devront se tourner vers les nouvelles technologies et la rationalisation de leurs réseaux bancaires.

C'est en partie pour ces raisons que **Mélanie A. Ward**, analyste de **RBC Dominion Valeurs mobilières**, prévoit une croissance de 7 % des bénéfices des banques pour l'exercice 1998-99. Les hausses de dividende prévues seront plus modestes que par le passé, de 3,5 % en moyenne.

Nos banques restent bien gérées. Plusieurs d'entre elles sont peu exposées à l'Amérique latine et à l'Asie, et aucune n'a prêté indûment aux *hedge funds*.

L'argument massue pour justifier le refus du ministre des Finances tient à la trop forte concentration qui résulterait des fusions proposées pour les comptes bancaires des personnes et des entreprises, les cartes de crédit, les prêts aux PME, le courtage en valeurs mobilières et le financement corporatif.

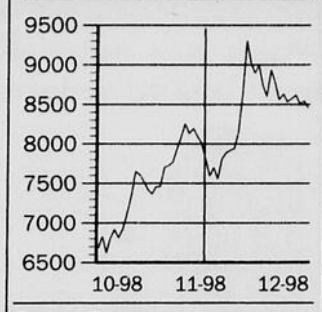
Freins à la nouvelle concurrence

Au-delà du facteur de concentration, le Bureau de la concurrence met en relief les nombreuses barrières qui se dressent devant les nouveaux concurrents qui désirent s'attaquer au marché traditionnel des banques.

La première : le réseau de succursales. Il rend les grandes banques presque invulnérables dans leur marché. « Il faut entre trois et sept ans pour qu'une nouvelle succursale puisse atteindre son seuil de rentabilité », a souligné le rapport. Il est donc quasi impossible pour un nouveau concurrent de rivaliser nez à nez avec les banques en établissant son propre réseau de succursales.

Sous-indice, banques et fiducies (Toronto, *TFSB*, quotidien)

Du 1er oct. au 14 décembre 1998



Source : Reuters
Graphique : LES AFFAIRES

Autre barrière : la grande fidélité des clients. Aucune institution financière canadienne n'a pu faire varier sa part de marché de plus ou moins 1 % au cours d'une année sauf par acquisition. Le Bureau conclut que la fidélité des clients est tellement grande que les acquisitions constituent la seule avenue pour les banques et leurs concurrents d'accroître sensiblement leur part de marché.

À ce chapitre, les grandes banques sont bien protégées puisque aucun investisseur ne peut détenir directement ou indirectement plus de 10 % de leurs actions en circulation.

Certes, les nouveaux modes de distribution des produits et services bancaires ouvrent la porte à une plus forte concurrence. Ils expliqueraient le récent déclin du nombre de transactions enregistrées dans les succursales de certaines grandes banques. Mais, il n'y a rien là qui puisse menacer l'emprise des grandes banques sur leur marché.

L'avènement d'Internet est encore beaucoup trop récent pour dire s'il supplantera un jour le réseau de succursales, ce qui de toute façon ne pourra se faire avant 5 ou 10 ans, a constaté le Bureau de la concurrence dans son rapport.

Les concurrents qui utilisent ces nouvelles technologies pour conquérir des parts de marché ne constituent pas pour l'instant une menace sérieuse. **ING Direct** offre un compte de chèques par Internet à partir de son bureau de Toronto. Bien qu'elle offre un taux d'intérêt annuel en moyenne de 10 fois supérieur à celui des banques, ING s'est appropriée en 15 mois moins de 0,2 % de tous les dépôts canadiens.

Il y a enfin la venue de concurrents dans des créneaux de marché tels que les prêts aux PME. La firme américaine **Wells Fargo** offre depuis peu des prêts pouvant atteindre jusqu'à 50 M$ aux PME canadiennes. Mais, avec moins de 0,05 % de tous les prêts faits aux PME, cette firme ne constitue pas une menace sérieuse.

C'est d'autant plus vrai que les autres institutions financières canadiennes (les banques de cédule B et les caisses populaires) n'ont jamais été des concurrents efficaces dans le marché des prêts aux moyennes entreprise à cause de leur taille trop petite. ■

Première acquisition pour Capital Teraxis

Capital Teraxis, la filiale créée en octobre par la **Caisse de dépôt et placement du Québec** pour consolider l'industrie des distributeurs de fonds, a conclu sa première acquisition.

Propriété à 90 % de la filiale de la Caisse **Services financiers CDPQ**, Teraxis a acquis le courtier en épargne collective et planificateur financier de Québec **Plani-Gestion Quatre Saisons**, qui compte 35 représentants partout au Québec.

Présidée par **Michel Fragasso**, l'ex-président du **Groupe financier Concorde**, Teraxis a pour mandat de regrouper environ 250 représentants après quoi le groupe lancera ou acquerra sa propre famille de fonds maison gérée au Québec. Des fonds maison semblent être la nouvelle tendance de l'industrie des distributeurs de fonds : **Assante Capital**, au Canada, la **Financière Courvie** et le **Groupe Dubeau**, au Québec, ont adopté cette stratégie.

« Le but est de regrouper 250 représentants d'ici le 31 mars. Nous sommes en pourparlers avec deux autres firmes. Après, nous aurons la taille pour grossir à l'interne par la formation, l'embauche et le marketing », a déclaré M. Fragasso aux AFFAIRES.

La Caisse a alloué un budget d'environ 5 M$ à Teraxis pour mener à bien son mandat d'accumuler un actif de 2,5 milliards de dollars dans ses fonds maison d'ici 2003.

Dans un an, Teraxis pourrait prendre pied à l'extérieur du Québec en acquérant une petite firme de distributeurs.

Teraxis fait partie de la stratégie de la Caisse de donner une masse critique à l'industrie québécoise des fonds communs et de rapatrier ici l'épargne des Québécois. La Caisse s'est donné comme mission de contribuer à une augmentation de 15 milliards de dollars des fonds communs gérés au Québec d'ici cinq ans. (DB) ■

DES CHOIX AVISÉS

La gamme de Fonds à revenu fixe Altamira offre sélection, qualité et performance.

FONDS D'OBLIGATIONS MONDIAL ALTAMIRA	1 AN	2 ANS	3 ANS	5 ANS
	17,0 %	10,8 %	10,1 %	7,9 %
FONDS D'OBLIGATIONS ALTAMIRA	1 AN	3 ANS	5 ANS	10 ANS
	13,0 %	14,0 %	11,8 %	12,6 %
FONDS DE REVENU ALTAMIRA	1 AN	3 ANS	5 ANS	10 ANS
	7,4 %	8,3 %	8,0 %	11,5 %
FONDS D'OBLIGATIONS D'ÉTAT À COURT TERME ALTAMIRA	1 AN	2 ANS	3 ANS	4 ANS
	5,0 %	4,4 %	5,9 %	8,1 %

Altamira

Appelez dès aujourd'hui

1-800-361-2354

www.altamira.com

Les taux de rendement correspondent aux taux de rendement annuels composés historiques des périodes terminées le 30 novembre 1998, compte tenu de la variation de la valeur des parts et du réinvestissement de toutes les distributions. Ils ne tiennent pas compte des frais optionnels payables par les porteurs de parts, qui auraient réduit les rendements. Le rendement passé ne garantit en rien le rendement futur. Les fonds communs de placement sont vendus uniquement par voie de prospectus. Le prospectus simplifié contient des renseignements importants que nous vous recommandons de lire attentivement avant de souscrire. Les Fonds Altamira sont sans commission; seuls des frais d'ouverture de compte de 40 $ sont exigés.

OFFRE DE REMISE SPÉCIALE

Faites profiter votre entreprise de nos outils d'affaires électroniques et recevez une prime de fin d'année!

MC
outils d'affaires électroniques

IBM MD

Mettez votre entreprise sur Internet à l'aide des outils d'affaires électroniques et recevez de l'argent comptant à l'achat de l'un des systèmes IBM en vedette entre le 19 octobre et le 31 décembre 1998.



ORDINATEURS DE BUREAU PC 300GL IBM

- Processeur Intel[MD] Celeron[MC] jusqu'à 300 MHz ou jusqu'à 333 MHz avec cache L2 de 128 ko
- Disponible aussi avec un processeur Intel[MD] Pentium[MD] II jusqu'à 450 MHz
- Mémoire vive jusqu'à 64 Mo
- Livré avec logiciel SMART Reaction, permis d'utilisation de Lotus[MD] SmartSuite[MD] et logiciel AntiVirus

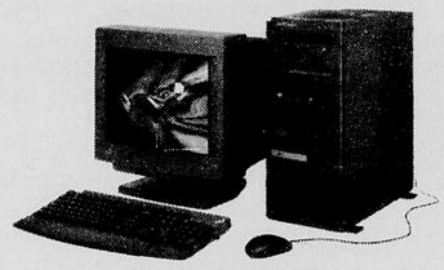
À partir de :
1 249 $[**]**
après remise
(Écran vendu séparément)



SERVEURS NETFINITY IBM[1]

- Processeurs Intel Pentium II jusqu'à 450 MHz
- Certains serveurs Netfinity disponibles avec processeur Intel Pentium II Xeon[MC] de 400 MHz
- Mémoire SDRAM jusqu'à 100 MHz
- Assistance-installation de 90 jours sur le serveur
- Garantie sur place de trois ans[2]
- Lotus Domino[MD] ou Lotus Domino Starter Pack inclus sans frais à l'achat d'un serveur Netfinity

À partir de :
2 459 $[**]**
après remise



INTELLISTATION IBM

- Processeur Intel Pentium II jusqu'à 450 MHz
- IntelliStation Z Pro disponible avec processeur Intel Pentium II Xeon de 450 MHz
- Choix de fonctions graphiques de pointe 2D et 2D/3D
- Certification ISV pour l'ingénierie, la création de contenu graphique et les applications financières et scientifiques

À partir de :
2 579 $[**]**
après remise
(Écran vendu séparément)



THINKPAD 600 ET 600E IBM

- Processeur Intel Mobile Pentium II jusqu'à 300 MHz avec AGP
- Lecteurs DVD et CD-ROM, et unité de disquettes permutables*
- Disque dur jusqu'à 6,4 Go
- Écran TFT jusqu'à 13,3 po[3]
- Modem jusqu'à 56 kbps

À partir de :
4 599 $[**]**
après remise

500 $[†] DE REMISE D'IBM[†] à l'achat d'un serveur Netfinity 5000, 5500, 5500 M10, 7000 ou 7000 M10.

200 $ DE REMISE D'IBM[†] à l'achat d'un serveur Netfinity 3000 ou 3500, d'un ThinkPad 600 ou 600E, ou d'une IntelliStation.

50 $ DE REMISE D'IBM[†] à l'achat d'un ordinateur de bureau PC 300GL ou d'un écran Série G ou P de 17 ou 19 po[3].

PLUS RECEVEZ une remise supplémentaire de **50 $**[†] lorsque vous achetez pour au moins 200 $ d'OPTIONS by IBM avec n'importe quel système IBM[††].

Achetez une solution pour l'entreprise et économisez! Recevez une remise supplémentaire de **100 $**[†] à l'achat d'un serveur Netfinity *et* d'au moins trois ordinateurs de bureau, ThinkPad ou IntelliStation.

intel inside pentium II PROCESSEUR

Passez dès aujourd'hui chez un détaillant ou un partenaire commercial IBM, ou visitez notre site Web à l'adresse www.can.ibm.com/shop/pc

Pour commander ou connaître le magasin le plus près de chez vous, appelez au 1 800 426-2255, poste 31V.

Achetez un produit PC et économisez gros

LA

Pour recevoir votre remise d'IBM, veuillez remplir, détacher et retourner ce coupon, accompagné de votre reçu de caisse, à :
IBM «Save a Bundle III» Rebate Offer, IBM Redemption Centre, 50 Acadia Avenue, Unit 310, Markham, ON L3R 0B3.
À l'achat de plusieurs systèmes, veuillez joindre un seul coupon et indiquer tous les modèles et numéros de série.

NOM M./M[ME] NOM DE L'ENTREPRISE TITRE

ADRESSE VILLE PROVINCE CODE POSTAL

N[os] DE MODÈLE ET DE SÉRIE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | p. ex. 6561-13U-00H4296 ACHAT PERSONNEL ❑ COMPAGNIE ❑

TÉLÉPHONE (JOUR) ( ) FAX ( )

MODALITÉS

† Valable sur les modèles courants Netfinity 3000, 3500, 5000, 5500, 5500 M10, 7000 et 7000 M10, PC 300GL, IntelliStation E Pro, M Pro, Z Pro, ThinkPad 600 et 600E, OPTIONS by IBM et écrans Série G et P de 17 et 19 po seulement. La remise sur les écrans ne s'applique pas aux écrans Aptiva et Ambra. Les produits IBM d'occasion, remis à neuf ou retirés du marché ne sont pas admissibles. †† Ne comprend pas les écrans. 1. L'offre est valable du 19 octobre au 31 décembre 1998 inclusivement. Les preuves d'achat doivent comporter une date comprise dans cette période. Les coupons soumis par la poste doivent être reçus par le centre de remboursement IBM le 29 janvier 1999 au plus tard. Les coupons reçus après cette date seront considérés comme nuls et sans valeur. 2. Limite de une (1) remise (maximum de 550 $) par système IBM. 3. Les produits doivent être achetés au Canada auprès d'IBM ou d'un partenaire commercial agréé IBM canadien. 4. Cette offre de remise ne peut être jumelée avec aucun autre escompte, offre ou promotion d'IBM. 5. L'offre de remise ne s'adresse pas aux intermédiaires, agents de distribution et filiales des partenaires commerciaux IBM, et ne peut être intégrée aux programmes pour employés IBM. Ce coupon n'a aucune valeur monétaire. Pour obtenir les modalités complètes, appelez au 1 800 465-3299 et demandez le document HELPFAX n° 45434.

*Selon le modèle. Tous les PC (sauf les serveurs Netfinity) mentionnés dans cette annonce sont livrés avec un système d'exploitation. **Estimation des prix courants par IBM au moment de l'impression. Les intermédiaires peuvent proposer des prix inférieurs. IBM, ThinkPad, Netfinity, IntelliStation et le logo Affaires électroniques sont des marques de commerce ou des marques déposées d'IBM Corporation, utilisées sous licence par IBM Canada Ltée. Intel, le logo Intel inside et Pentium sont des marques déposées, et Celeron et Xeon sont des marques de commerce d'Intel Corporation. Lotus, SmartSuite et Domino sont des marques déposées de Lotus Development Corporation. Tous les autres noms de produit ou marques appartiennent à leurs détenteurs respectifs. Le lecteur de CD-ROM interne n'est pas offert sur tous les modèles. Les MHz expriment la vitesse interne du microprocesseur; d'autres facteurs ont aussi un effet sur les performances. 1. Le disque dur du serveur est vendu séparément; on peut choisir parmi une vaste sélection de disques durs en option. 2. Pour obtenir un exemplaire des modalités ou de la garantie limitée d'IBM, appelez au 1 800 426-2255. La garantie limitée comprend le service prévu par la garantie internationale dans les pays où ce produit est vendu par IBM ou un partenaire commercial IBM (enregistrement requis). 3. L'écran est mesuré en diagonale; il varie selon le modèle.

La conversion d'un REER en FERR à 56 ans est un processus réversible

J'ai un ami retraité de 56 ans qui est client d'une firme de fonds mutuels.

Il a demandé à son agent s'il pouvait recevoir pour les 5 ou 6 prochains mois un montant mensuel de 300 $ ou 400 $ à partir de son REER.

« Pas de problème », lui a dit son agent. Il a transformé 75 % de son REER (soit plus de 90 000 $ de son régime) en Fonds enregistré de revenus de retraite (FERR), lui disant qu'ainsi, il pourrait réduire ses impôts.

J'ai été surpris de cette manoeuvre puisque tout ce que j'ai lu jusqu'à maintenant tend à démontrer qu'il est nettement plus avantageux d'attendre à 69 ans avant de convertir son REER en FERR.

Mes questions :

1) Y a-t-il parfois quelques avantages à procéder ainsi ?

2) Peut-il annuler cette conversion en FERR à laquelle il a consenti ?

C.L.
Montréal

Faites-nous parvenir vos questions

La rubrique *Votre argent* vise à répondre aux préoccupations des lecteurs en matière de finances personnelles, de placement et de fiscalité.
Nous vous invitons à communiquer vos questions en les télécopiant au (514) 392-1586 ou en les faisant parvenir à l'adresse suivante :

Claude Chiasson
LES AFFAIRES
1100, boul. René-Lévesque Ouest 24e étage
Montréal, Québec H3B 4X9

Comme nous l'a expliqué **André Matte**, courtier en produits de retraite, il n'est pas nécessaire de convertir à 56 ans son régime enregistré d'épargne-retraite (REER) en FERR pour effectuer des retraits mensuels du régime.

L'épargnant n'a qu'à effectuer les retraits désirés directement du régime, selon ses besoins.

En convertissant son REER en FERR à l'âge de 56 ans, votre copain s'oblige à retirer le minimum annuel imposé par les règles fiscales. Même s'il a converti son REER en FERR pour effectuer des retraits sur une période de cinq à six mois, il sera tenu de retirer le minimum imposé par la loi pour toute l'année.

Exemple : s'il a converti son REER en FERR pour le 1er janvier 1999, il devra retirer de son FERR le minimum imposé pour toute l'année 1999 et non seulement pour les cinq ou six premiers mois, comme il semble vouloir le faire.

S'il a converti le REER en FERR, l'agent a simplement voulu éviter à votre ami les retenues d'impôt à la source. En effet, les institutions financières ne sont pas tenues par la *Loi de l'impôt* d'effectuer des retenues à la source sur les retraits minimums du FERR. Dans le cas d'un retrait direct du REER, les retenues à la source sont obligatoires.

En convertissant dès maintenant le REER en FERR, l'agent permet à votre ami de reporter son impôt puisque votre ami devra ajouter à ses revenus imposables de 1999 les retraits effectués du FERR durant cette même année et plus tard, à la fin d'avril 2000. C'est le seul avantage provenant de cette conversion du REER en FERR.

À votre seconde question, oui le processus est réversible tant que le contribuable n'a pas atteint l'année de son 69e anniversaire.

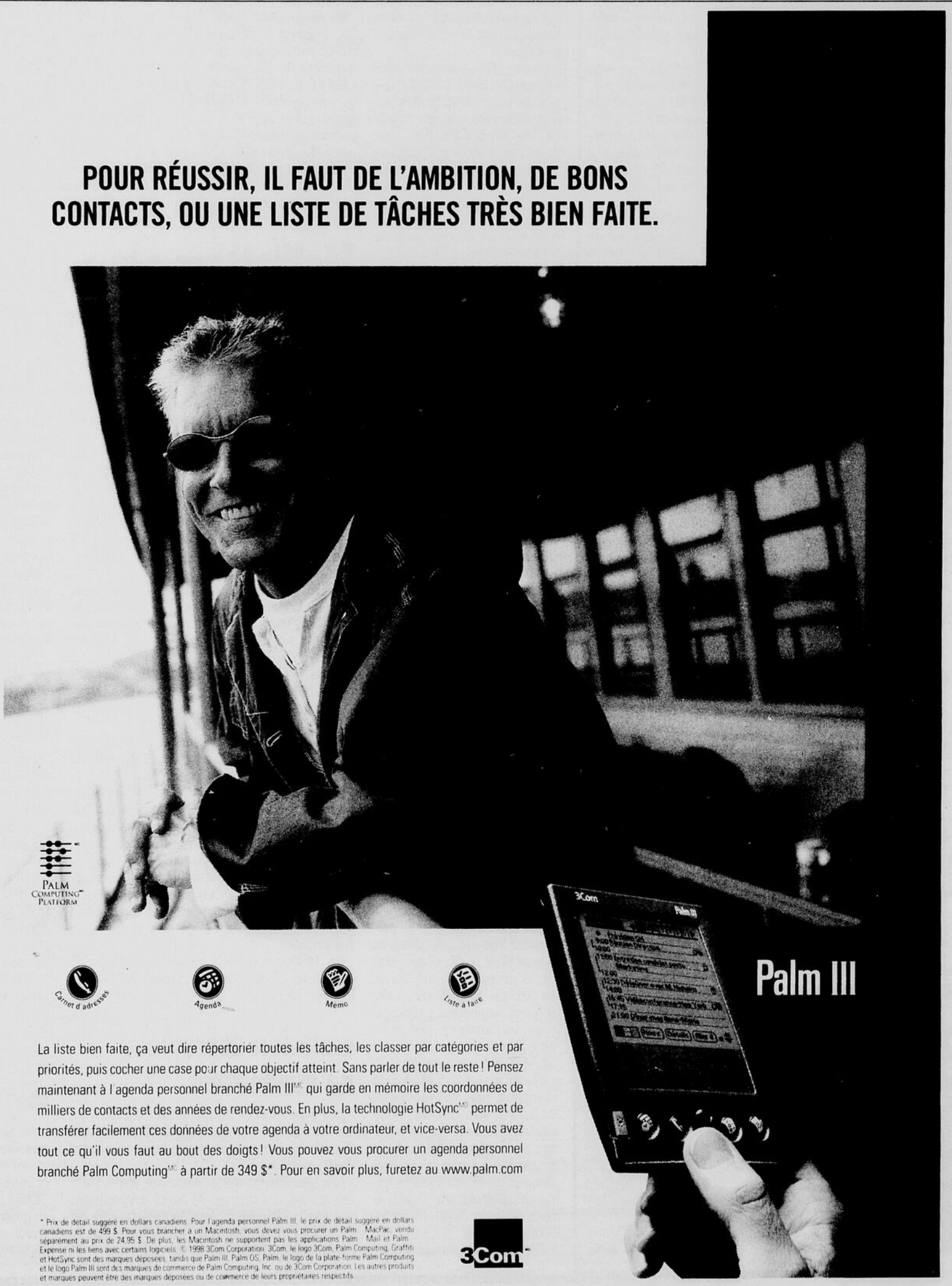
Pour terminer, il est toujours préférable d'éviter les retraits systématiques du REER et ce, le plus longtemps possible. Cela dépend évidemment des besoins financiers de chacun. Et, si vous devez le faire, il est préférable d'effectuer les retraits directement du REER, surtout si la personne prévoit retirer dans une année un montant inférieur au minimum imposé par les règles du FERR.

Pour les personnes à la retraite ayant investi dans les fonds, il est impérieux d'établir avec leur agent un plan de retraits systématiques, en fonction d'un rendement annuel prévu à long terme.

Un rendement utilisé doit être raisonnable.

Un rendement hypothétique trop élevé risque d'inciter l'épargnant à effectuer des retraits trop élevés au point d'épuiser son capital investi beaucoup plus rapidement que prévu. ■

Claude Chiasson



Les prix des matières premières enregistrent de nouvelles baisses

Le **Bridge Commodity Research Bureau Index** (CRB), l'indice du prix des matières premières le plus utilisé dans le monde, est descendu la semaine dernière à 188,90, son cours le plus bas depuis 1977.

Dans le marché des métaux, les prix du cuivre, du nickel et de l'aluminium sont retournés à leur niveau le plus bas depuis 1986. Le cuivre est tombé à 0,66 $ US la livre, l'aluminium à 0,56 $ US la livre et le nickel à 1,71 $ US la livre.

Le prix du pétrole de catégorie *West Texas Intermediate*, qui avait regagné un peu de terrain la semaine précédente, a reculé à 10,83 $ US le baril.

Les prix des produits agricoles, particulièrement ceux du porc, subissent également une forte pression déflationniste.

Theresa Courchene, directrice du service de la recherche économique pour la **Banque Toronto-Dominion** (Tor., *TD*, 49,80 $), a noté une baisse de 14 % du prix des matières premières au cours des 11 premiers mois de 1998, baisse qui s'est poursuivie en décembre. En fait, les prix de 15 des 18 matières premières que la banque répertorie ont baissé par rapport à l'an dernier.

« Il n'y a pas de signes positifs dans le marché des matières premières. Je crois malgré tout que le pire est derrière nous et que la situation devrait commencer à s'améliorer vers la deuxième moitié de 1999 », a ajouté Mme Courchene.

L'économiste souligne que les Bourses se sont stabilisées en Asie, ce qui constitue un élément positif. Toutefois, le ralentissement possible de l'économie américaine pourrait faire empirer la situation. En 1998, la croissance du produit intérieur brut (PIB) américain devrait atteindre 4 %. La plupart des économistes entrevoient une ralentissement du taux de croissance à 2 % en 1999.

Selon Mme Courchene, le marché pétrolier présente un problème particulier. La baisse du prix du pétrole a incité les pays producteurs et les exploitants privés à hausser leur production, ce qui a eu un effet négatif sur les prix.

Le papier journal demeure le marché le plus stable parmi les matières premières. Selon Mme Courchene, cela s'explique par le fait que le marché nord-américain du papier journal est moins dépendant du marché mondial. Le marché de la pâte de bois est beaucoup plus mondial et a réagi très négativement au ralentissement économique de l'Asie. (FR) ■

Baromètre des ressources

	Fermeture 11-12-98	Fermeture 04-12-98	Variation %
Métaux			
Aluminium ($ US la lb)	0,56	0,57	- 1,75
Argent ($ US l'once)	4,84	4,78	1,25
Cuivre ($ US la lb)	0,66	0,68	- 2,94
Nickel ($ US la lb)	1,71	1,79	- 4,47
Or ($ US l'once)	290,80	292,30	- 0,51
Platine ($ US l'once)	348,50	346,50	0,58
Zinc ($ US la lb)	0,44	0,44	0
Indice CRB	188,90	195,10	- 3,18
Indice Dow Jones (denrées à terme)	120,22	122,09	- 1,53
Pétrole (prix par baril, $ US)			
West Texas Intermediate	10,83	11,18	- 3,13
Brent (Mer du Nord)		9,20	9,81	- 6,22
Bois de sciage[2]			
(prix des producteurs pour le 2 X 4, longueurs assorties)			
Bois vert (Montréal) $ CA		370,00	385,00	- 3,90
Prix composés			
Toronto $ CA		330,57	344,59	- 4,07
Columbus $ US		338,74	336,87	0,56

Marché à terme (Comdex)

	Livraisons			Var. (%)
Argent ($ US l'once)	déc.	4,75	4,74	0,21
	mars	4,80	4,79	0,20
Cuivre ($ US la livre)	dec.	0,65	0,67	- 3,08
	fév.	0,66	0,68	- 2,94
Or ($ US l'onc	déc.	290,80	292,00	- 0,41
	fév.	292,60	294,30	- 0,58
Platine ($ US l'once)	janv.	350,80	348,50	0,66
	avril	352,00	349,50	0,71
Café C ($ US la livre)	dec.	1,16	1,14	1,75
	mars	1,15	1,11	3,60
Coton 2 ($ US la livre)	déc.	0,62	0,61	1,64
	mars	0,63	0,63	0
Sucre 11 (¢ US la livre)	mars	8,19	8,24	- 0,73
	mai	8,23	8,32	- 1,08

1 : London Metal Exchange (LME)
2 : prix fournis par l'Association des manufacturiers de bois de sciage du Québec.
Source : Dow Jones

Placer et Getchell Gold fusionnent

Le coût total de la transaction s'élève à 1,085 milliard de dollars US

François Riverin

Placer Dome (Tor., *PDG*, 21,80 $) et **Getchell Gold Corp**. (Tor., *GGO*, 24,50 $), de Denver, au Colorado, ont signé une entente par laquelle les deux sociétés fusionneront leurs éléments d'actif.

Placer offre aux actionnaires de Getchell 2,45 de ses actions pour chacune des actions détenues, soit une valeur de 34,45 $ US l'action, une prime de 116 % par rapport au cours de vendredi dernier. Le coût total de la transaction s'élève à 1,085 milliard de dollars US, en considérant que Placer devra émettre 77 M d'actions.

Getchell exploite deux mines d'or souterraines aux États-Unis, dont les ressources minérales atteignent 37 M de tonnes à 12 grammes d'or la tonne (14,7 M d'onces d'or).

Selon le plan d'affaires initial, Getchell voulait produire 400 000 onces d'or par année à un coût direct moyen d'exploitation de moins de 230 $ US l'once.

Placer Dome veut effectuer un important programme d'exploration sur les propriétés minières de Getchell afin d'accroître les ressources à plus de 20 M d'onces.

Ensuite, Placer haussera la cadence de production à la nouvelle mine *Turquoise Ridge* afin d'atteindre une production annuelle de 800 000 onces par année pour les deux mines de Getchell vers 2003, à un coût de production inférieur à 200 $ US l'once. Avec cette acquisition, Placer prévoit produire 3,2 M d'onces d'or en 1999, à un coût moyen de 170 $ US l'once.

Pour 2003, l'objectif est de 3,5 M d'onces d'or par année, à un coût de 190 $ US l'once. Environ 60 % de la production d'or de Placer proviendra de l'Amérique du Nord.

Le 30 novembre, Placer a signé une entente avec le producteur sud-africain **Western Areas** pour le développement de la propriété *South Deep*, en Afrique du Sud, qui abrite le plus important gisement d'or non aménagé du pays, comptant des réserves de 52 M d'onces souterraines.

Placer paiera 235 M$ US au comptant, plus une redevance de 1,75 % sur 50 % de la production durant la vie de la mine, pour obtenir 50 % de la propriété. La part de la production de Placer dans la mine actuellement en exploitation sera de 300 000 onces d'or par année.

Avec la mise en exploitation de South Deep, vers 2002, la part de Placer atteindra 375 000 onces d'or par année, à un coût direct de 185 $ US l'once. Il s'agit d'une exploitation souterraine qui se situe entre 2 400 et 3 400 mètres de profondeur.

En septembre, Placer a acquis un droit de premier refus sur la participation directe et indirecte de 19,3 % de **Vengold** (Tor., *VEN*, 0,95 $) dans le producteur d'or **Lihir Gold**. Lihir exploite un important gisement d'or en Papouasie-Nouvelle-Guinée. Placer possède 16,5 % des actions de Vengold.

La forte baisse du prix de l'or et des métaux usuels depuis le début de 1997 a déclenché un mouvement de consolidation.

Selon la société suédoise **Raw Material Group**, les fusions et acquisitions ont bondi de 50 % en 1997 par rapport à 1996, pour atteindre 18,5 milliards de dollars US.

Durant les quatre premiers mois de 1998, le montant des transactions avait déjà dépassé les 15 milliards de dollars. Les 50 premières sociétés minières au monde contrôlent maintenant 60 % de la production mondiale.

Barrick Gold (Tor., *ABX*, 29,30 $) a lancé une offre publique d'achat non sollicitée sur **Argentina Gold** (Vanc., *ARP*, 5,35 $) la semaine dernière au prix de 4 $.

Argentina a découvert un indice minéralisé sur sa propriété *Veladero*, située en Argentine, qui a donné 10,3 grammes d'or et 35,6 grammes d'argent la tonne sur 147 mètres.

Barrick possède déjà une part de 40 % sur la propriété Veladero et exploite également la mine d'or *Pascua*, située à six kilomètres de Veladero.

Elle a acheté quelque 9,9 % des actions émises d'Argentina. ■

McWatters : la zone Sigma 111 plus importante que prévu

Les **Mines McWatters** (Mtl, *MCW*, 0,75 $) ont eu l'agréable surprise de trouver beaucoup plus de minerai que prévu dans la zone aurifère *Sigma 111* adjacente à la mine d'or souterraine *Sigma*, située à Val-d'Or.

Selon **Jean Lafleur**, vice-président, exploration, de McWatters, les travaux d'exploration des derniers mois ont permis de délimiter une ressource de 554 550 tonnes métriques à 3,68 grammes d'or la tonne, alors que la réserve n'était que de 57 000 tonnes à 4,85 grammes d'or la tonne au début de l'exploitation, en 1998.

« À la cadence d'exploitation actuelle, nous avons du minerai pour à peu près un an d'exploitation mais je crois qu'on peut trouver davantage de minerai », a déclaré M. Lafleur aux AFFAIRES.

La zone Sigma 111 est particulièrement importante pour McWatters. Il s'agit d'une exploitation à ciel ouvert dont la profondeur ne dépasse pas 40 mètres pour le moment.

De plus, le transport jusqu'à l'usine de traitement prend peu de temps en raison de la courte distance entre les sites.

Les 800 tonnes de minerai extraites par jour de la fosse à ciel ouvert s'ajoutent aux 1 200 tonnes fournies par l'exploitation souterraine, permettant une utilisation plus efficace de l'usine de traitement. Selon M. Lafleur, le coût total de l'exploitation de surface ne dépasse pas 142 $ US l'once, incluant les frais de traitement, ce qui permet de compenser en partie les coûts plus élevés de l'exploitation souterraine.

En 1999, on prévoit que le coût direct du complexe minier Sigma s'élèvera à 270 $ US l'once. (FR) ■

Émission accréditive de Momentum

Les **Ressources Momentum** émettent un maximum de 2 M$ d'actions accréditives afin d'explorer diverses propriétés minières situées dans l'Abitibi.

L'originalité est que Momentum utilise principalement des moyens de haute technologie, comme la télédétection, pour sélectionner les propriétés minières et les cibles éventuelles de forage. **Benoit Moreau**, un actionnaire de **Technologies DOZ**, est le président fondateur de Momentum.

DOZ est spécialisée dans la réalisation et l'interprétation de relevés de géophysique et la télédétection.

Momentum propose des unités A, au prix de 1 000 $, comprenant 1 700 actions accréditives au prix de 0,50 $ l'action, et des unités B, au prix de 250 $, comprenant 500 actions ordinaires non accréditives et 500 bons de souscription échangeables pour une action à 0,65 $ l'action pendant un an.

Momentum a obtenu une inscription conditionnelle à la **Bourse de Montréal** pour mars 1999. Si Momentum obtient son financement maximum, le nombre d'actions émises après l'émission ne sera que de 5,2 M. (FR) ■

Pebercan émet des actions

Pebercan (Mtl, *PBC*, 1,08 $) a acquitté une dette de 9,3 M$ due à l'actionnaire principal, l'homme d'affaires français **Gérard Bourgoin**, en émettant 18,6 M de nouvelles actions, sur la base de 0,50 $ de dette par action. Le nombre d'actions émises par la société s'élève à 51,5 M.

Pebercan cherche à compléter un financement privé de 3 M$ afin de financer les travaux d'exploration pétrolière à Cuba. Pebercan s'est associée à **Sherritt International** pour le forage du puits *Canasi 1* dont l'objectif est de découvrir la présence de pétrole à 1 350 mètres de profondeur. Le puits a présentement autour de 350 mètres de profondeur. (FR) ■

Rectification sur Mazarin

Jacques Bonneau, président de la **Société minière Mazarin** (Mtl, *MAZ*, 0,26 $), relèvera bel et bien de **Robert Dutil**, président du conseil d'administration.

Dans l'édition du 12 décembre, à la page 69, au quatrième paragraphe, nous avons écrit par erreur que M. Bonneau prendrait la relève de M. Dutil. Nos excuses. ■

Rendement des fonds mutuels pour la semaine se terminant le 11 décembre 1998

Fonds mutuels

Source : Fundata Canada

Fonds	VANPA	Chg.%
ABAX		
Brady ABAX(yl)	10.59	-.09
ABC FUNDS		
Amer-Value(y)	5.74	—
Fully-Mgd(r)	7.12	—
Fund-Value(r)	9.70	—
ACADIE (FONDS)		
Act Canadiennes(r)	7.76	-.30
Actions Intl(yg)	10.00	—
Atlantique(r)	10.26	+.12
Diversifié(r)	10.37	+.01
Hypothèques(r)	10.08	+.33
Obligations(r)	12.12	-.09
Equilibré(r)	10.69	+.29
ACKER FINLEY		
QSA Cdn Equ(r)	4.65	-.12
AGF GROUPE DE FONDS C$		
AGF Act Im Mon	5.92	-.67
AGF titres int.	7.12	+.42
Act Mon AGF•	8.81	-1.01
Act RER 20/20(r)•	6.14	-.49
Actions cr AGF(r)•	23.67	-1.17
Allemagne AGF•	38.24	-1.24
Am CT Ht Rd AGF•	3.96	-.75
Am Latine 20/20•	4.09	+1.49
Am RSA AGF•	23.69	-.29
Can RSA AGF(r)•	5.72	-1.04
Can Stock AGF(r)•	19.75	-.60
Cat Canada AGF•	4.82	-.62
Cont Term 20/20(r)•	1.94	-11.01
Cr & rev AGF(r)•	17.43	-.74
Cr Amer AGF•	30.71	+.72
Cr Euro AGF•	17.48	+.29
Cr asiatiq AGF•	8.95	+2.17
Crois Act 20/20•	18.75	+1.57
Dir Chine AGF•	5.57	+.72
Dividendes AGF(r)•	22.11	-1.99
Euro RA AGF•	8.49	-1.16
Indien 20/20•	2.02	+3.06
Int Actif 20/20•	6.50	+1.72
Intl RER RA AGF(r)•	5.62	-1.58
Japon AGF•	5.31	+1.53
Mar Emer 20/20•	2.93	-1.35
Mon Obl Gv AGF•	11.72	+1.03
Mon Obl RER AGF(r)•	5.53	+1.10
Mond Equil AGF•	16.27	+.99
Obl Can AGF(r)•	5.74	+.17
RER PME 20/20(r)•	5.16	—
Res Can 20/20(r)•	11.82	-2.72
Rev Am AGF•	12.69	+.40
Rev CT Int AGF•	11.34	+.35
Rev Elevé AGF(r)•	10.31	+.10
Spécial Am AGF•	11.27	+1.08
Val Int AGF•	38.49	-.65
AGF GROUPE DE FONDS U$		
AGF Act Im Mon(r)	3.84	-1.03
AGFInt.titresU$	4.62	+.22
Act Mon AGF•	5.72	-1.38
Allemagne AGF•	24.81	-1.59
Am CT Ht Rd AGF•	2.57	-1.15
Am RSA AGF•	15.37	-.65
Amer Lat 20/20•	2.65	+1.15
Cat Canada AGF•	3.13	-.95
Cr Amer AGF•	19.92	+.35
Cr Asiatiq AGF•	5.80	+1.75
Cr Euro AGF•	11.34	-.09
Crois Act 20/20•	12.16	+1.16
Dir Chine AGF•	3.61	+.28
Euro RA AGF•	5.51	-1.43
Indien 20/20•	1.31	+3.15
Int Actif 20/20•	4.22	+1.44
Japon AGF•	3.45	+1.17
Mar Emer 20/20•	1.90	-2.06
Mon Obl Gv AGF•	7.60	+.66
Mond Equil AGF•	10.55	+.57
Rev Am AGF•	8.23	—
Rev CT Int AGF•	7.36	—
Spécial Am AGF•	7.31	+.69
Val Int AGF•	24.97	-.99
AGF GESTION		
Allemagne C$ M•	40.91	-1.23
Allemagne U$ M•	26.54	-1.56
AIC ADVANTAGE FUND SÉRIES		
Avant Mond U$	3.15	+1.58
Avantage(r)	65.76	-3.17
Avantage Amér	5.83	-3.95
Avantage AmérU$	3.78	-4.44
Avantage II(r)	8.04	-3.25
Avantage Mond	4.86	+2.10
AIC DIVERSIFIED SÉRIES		
Actions Mond•	17.88	-.28
Actions Mond U$	11.59	-.78
Canada Divers(r)•	30.07	-2.18
Valeur•	45.29	-3.86
Valeur U$	29.37	-4.35
AIC INCOME FUND SÉRIES		
Act Rev Amer	4.97	-1.00
Act Rev Amer U$	3.22	-1.50
Actions Revenu(r)	4.98	-1.97
AIM FAMILY OF FUNDS C$		
Am Crois Dyn	9.38	+.04
Amér Premier	9.67	+.66
Can Premier(r)	8.22	+.43
Can Equilibré(r)	14.60	+.42
Coréen	5.35	+18.44
Europa	21.28	+1.69
GI Indice RER(r)	10.33	+.34
Glo Sant	18.04	+.70
Glo Tech	17.06	+1.20
Intl	8.92	+.89
Nippon	7.56	+2.71
RER Glo Revenu(r)	13.26	+.30
Tigre	7.15	+4.94
AIM FAMILY OF FUNDS U$		
Am Crois Dyn U$	6.09	-.81
Amér Prem U$	6.27	-.31
Coréen U$	3.47	+17.31
Europa U$	13.81	+.71
Glo Sci San U$	11.70	-.27
Glo Tech U$	11.06	+.23
Intl U$	5.79	-.08
Nippon U$	4.90	+1.72
RER GI Rev U$(r)	8.60	-.67
Tigre U$	4.64	+3.93
AIM GT FAMILY OF FUNDS C		
Canada Growth(r)	8.37	+1.38
Cr Amér Lat	5.00	-.83
Crois Amér	7.98	+1.23
Crois Pacif	4.33	+1.93
GI Oblig	5.98	+1.36
Infrastr Mon	7.57	+1.22
Res Nat Mon	5.24	-.74
Rev CT A(I)	5.41	+.02
Rev CT B(g)	5.31	+.02
Rev et Crois	8.25	+1.39
Revenu Canadien(r)	5.88	-.25
Soins de Santé	7.25	+.07
Thém Mondiale	7.41	+.89
Télécom Mond	9.21	+.94
Valeur Canadien(r)	4.62	-.65
AIM GT FAMILY OF FUNDS U$		
Cr Amér Lat U$	3.25	-1.28
Crois Amér U$	5.18	+.80
Crois Pacif U$	2.81	+1.48
GI Oblig U$	3.88	+.91
Infrastr MonU$	4.91	+.76
Res Nat Mon U$	3.40	-1.16
Rev CT A U$(I)	3.51	-.43
Rev CT B U$(g)	3.45	-.40
Rev et Crois U$	5.35	+.94
Soins Santé U$	4.70	-.36
Thém Mond U$	4.81	+.44
Télécom Md U$	5.98	+.49
ALL-CANADIAN		
Compound(r)	13.09	+.23
ALPHA FUNDS(n)		
Gbl Value C$	9.90	-.30
Gbl Value U$	6.42	-.77
Quant Equity(r)	8.54	-.47
Quant Value(r)	8.77	-.23
US Sm Cap ValC$	10.75	-.74
US Sm Cap ValU$	6.97	-1.27
ALTAMIRA		
Act Euro•	20.17	+1.36
Actions(r)•	23.73	-.59
AltaFund(r)•	16.52	-1.96
Amér Gr Soc•	23.57	+.13
Amér Sélect•	32.75	+.37
Asie-Pacif•	8.12	+1.12
Capital(r)•	16.33	+.55
Commerce Elect	11.15	+4.69
Croissance(r)•	16.88	-.53
Divers Mond•	18.88	+1.40
Dividendes(r)•	3.35	-.89
Découv Mond•	2.76	+.36
Equilibré(r)•	16.08	+.06
Mond Pet Soc•	6.29	+1.94
Mét Préc&Strat(r)•	3.29	+.61
Obl Etat CT(r)•	5.68	—
Gbl Haut Rend(r)•	6.01	+.33
Oblig Mond(r)•	12.22	+2.17
Obligations(r)•	17.89	+.39
Occas Japon•	3.36	+2.13
Reprise(r)•	13.69	-1.37
Ressources(r)•	7.42	-2.24
Rev CT Glo(r)•	13.12	+1.86
Rev&Crois(r)•	6.75	—
Revenu(r)•	8.05	+.12
Revenu Cdn CT(r)	10.15	+.10
Science & Tech•	11.09	+1.74
ALTAMIRA PRECISION INDEX		
Indice Amer(r)	10.05	-1.18
Indice Canadien(r)	9.60	-1.54
Indice intl RER(r)	9.39	-1.78
A.P.P.Q.(n)		
Equilibré(r)	18.12	-.25
ARGENTUM MANAGEMENT C$		
Discovery Port(r)	9.71	-1.32
Port Revenu(r)	8.87	-.89
Pt Act Can(r)	8.69	-.69
Pt Amer Elite	9.34	-1.89
Pt Intl Elite	10.39	-.67
Pt Mar Neutre	12.26	+2.00
Pt Pet Soc Can(r)	8.97	+.45
Que Bal Port(r)	10.43	-.10
ARGENTUM MANAGEMENT U$		
Pt Amer Elite	6.06	-2.42
Pt Intl Elite	6.74	-1.17
Pt Mar Neutre	7.96	+1.53
ARTISAN FUNDS(n)		
Aggressive	10.07	-.20
Canadian Equity(r)	9.41	-.53
Conservative	10.18	—
Intl Equity	10.14	+.10
Moderate	10.01	-.20
Most Aggress	10.17	—
Most Conserv	10.14	+.10
RSP Aggressive(r)	10.00	-.30
RSP Conserv(r)	9.92	-.10
RSP Moderate(r)	9.99	-.20
RSP Most Aggr(r)	10.00	-.40
RSP Most Cons(r)	10.15	+.10
U.S. Equity	10.67	-.56
ATLAS FONDS		
Actions Mond•	16.82	+1.28
Advantage Am C$•	21.70	-2.03
Advantage Am U$•	14.08	-2.48
Amér Latine•	8.17	-.81
Bassin Pac•	7.60	+1.46
Can GrndCap Cr(r)•	20.22	-.53
Cr Am Gr Cap C$•	38.85	-1.15
Cr Am Gr Cap U$•	25.20	-1.61
Cro Can Pet Cap(r)•	9.02	-.92
Cro Intl Gr Cap•	15.78	+2.25
Cro Intl Mar Em•	11.10	+.30
Crois Can Div(r)•	11.85	-.69
Crois EmergCan(r)•	10.34	-1.02
Equil Can(r)•	15.77	-.40
Fid Rev Can(r)	6.83	-2.13
Mond Oblig(r)•	11.08	+1.71
Obl Can HtRend(r)•	11.76	-.24
Oblig Can(r)•	11.34	+.12
REER Ind Amér(r)•	13.73	-.99
REER Ind Intl(r)•	12.11	-1.53
Rend Euro•	20.34	+1.35
Val Can Gr Cap(r)•	13.48	-1.43
Val Can Pet Cap(r)•	11.83	-.74
AZURA FONDS REGROUPÉS		
Conservateur(r)	11.71	+.17
Crois RER(r)	12.21	+.99
Croissance(y)	12.77	+1.75
Equil RER(r)	11.80	+.68
Equilibré(y)	12.54	+1.21
Fort Crois REER(r)	8.99	+.22
BANK OF MONTRÉAL		
CP Adv ALENA•	14.02	+.13
CP Amer Ind-Act(r)•	13.35	-1.36
CP Amer Spe Cro•	12.41	+.09
CP Amer Valeur•	16.09	-.08
CP AmérCrois•	22.35	+.24
CP Crois can(r)•	16.43	-1.20
CP Ext Orient•	7.80	+1.98
CP Hypothèque(r)•	12.19	+.08
CP Ind Act $ US	11.45	-1.27
CP Jap Crois•	6.14	+3.02
CP Latino-Amer•	7.49	-2.31
CP Met Prec(r)•	5.49	-1.31
CP Mon Sci&Tech•	21.73	+1.73
CP Mrch Dev•	6.13	-.71
CP Oblig $ US	10.02	+.16
CP Obligltl•	12.21	+2.45
CP Ressources(r)•	7.31	-2.69
CP Revenu Div(r)•	18.66	-1.19
CP Sp Crois(r)•	12.66	-.08
FC Allocation(r)•	14.12	-.11
FC Bond(r)•	13.28	+.10
FC Equ Index(r)•	18.03	-1.23
FC Intl Gth•	18.74	+2.55
PC Eur Crois•	17.74	+.17
BARREAU DU QUÉBEC(n)		
Equilibré(r)	13.00	+.17
Obligations(r)	11.39	+1.20
BEUTEL GOODMAN(n)		
Act Amér(I)	10.19	-1.09
Act Can(r)	15.21	-1.54
Act Intl(I)	6.29	-.17
Equilibré(r)	13.97	-.78
Pet Cap(r)	7.97	-1.65
Revenu(r)	11.61	-.03
BISSETT		
Intl Equity	10.96	+.83
Microcap(r)	9.49	-.84
BNP (CDA) FONDS		
Actions(r)	34.36	-1.85
Obligations(r)	11.34	+.08
FONDS MUTUELS BPI		
Actions à div(r)	9.30	+.11
Amér val réelle•	10.88	+.83
Amér. pet. soc.•	26.24	-2.42
Asie Pacifique•	7.18	+2.72
Can Oblig(r)•	5.13	+.20
Can Val Moy(r)	9.20	+1.55
Can pet soc(r)•	6.84	-.87
Can val réelle(r)•	8.31	-1.19
Int Val Réelle	13.63	+1.26
Marches en Dev•	11.02	-.36
Mond val réelle•	25.82	+.86
Mond.pet soc.•	18.61	+.49
Oblig Sociétés(r)	9.79	-.41
RER Mond Equil(r)•	13.82	-.07
RER Mond Oblig(r)•	11.56	+1.14
Ressour Can(r)•	9.70	-2.22
Rev & Crois(r)	12.93	-.39
Revenus Div(r)•	12.45	+.16
Revenus Elevé(r)•	9.75	-.20
BPI MUTUAL FUNDS U$		
Act Amér U$•	7.06	+.43
Act Mondials U$•	16.75	+.42
Asie Pacifiq U$•	4.66	+2.42
Int Val Ré U$	8.84	+.80
March en Dev U$•	7.15	.83
Pet Soc Amér U$•	17.02	-2.85
Pet Soc Mond U$•	12.07	—
CALDWELL		
Amer Equity	6.19	-1.37
Associate(r)	6.46	-2.47
Cdn Equity(r)	4.43	-4.01
Cdn Income(r)	5.15	-.49
International	5.57	-1.32
CAMAF(n)		
Camaf(r)	12.51	-1.96
CANADA TRUST		
Act Intl•	32.45	+.12
Act Spéc(r)•	19.70	-1.99
Act US•	24.03	-.46
AmeriGrowth(r)•	13.67	-.80
AsiaGrowth(r)•	6.92	-.43
Balanced(r)•	18.09	-.33
Balanced Index(r)	9.76	-.31
Bond(r)•	12.74	+.31
Cdn Bond Ind(r)	10.55	+.19
Cdn Equ Ind(r)	9.66	-1.33
Div Income(r)•	15.87	-.75
EmergMkts•	7.25	-1.23
EuroGrowth(r)•	11.76	—
GlobalGrowth(r)•	12.09	-.41
High Yield Inc(r)	9.87	+.30
Hypotheques(r)•	60.07	+.08
Intl Equ Ind	11.92	+1.19
Mondial Rép Act(r)	11.95	-.25
Monthly Inc(r)	10.07	—
Nord Amér•	46.21	-.65
Oblig Intl(r)•	11.73	+1.56
Retirement Bal(r)	10.49	-.57
Sht Term Bnd(r)•	10.31	—
Stock(r)•	17.75	-1.44
US Equ Ind	15.06	-.33
CI MUTUAL FUNDS C$		
Amér Latine•	7.36	-1.21
Américain•	16.05	-.86
Cdn Ressources(r)	5.56	-1.42
Crois Can(r)•	6.21	+.49
Dividendes(r)	10.68	-.28
Equil Can(r)•	6.80	+.15
Equil Intl•	16.36	—
Harbour Expl(r)	9.03	-1.31
Harbour Fonds(r)	9.46	-.73
Harbour Soc moy(r)	9.07	-.66
Harbr Croi Rev(r)	9.53	-1.24
Marchés Nouv•	7.67	+.66
Mondial•	12.51	-.08
Oblig Can(r)•	5.72	+.18
Oblig Mondiales•	5.44	+.74
Pacifique•	11.14	+.81
RER Act Mond(r)•	6.10	+.16
RER Américain(r)•	13.70	-.58
RER Equil Intl(r)•	13.83	+.14
RER Obl Mond(r)•	5.37	+.56
Rev Rend El Mon•	9.37	-.11
Revenu Can(r)•	10.87	-.28
Eco Démo Mnd R(r)	10.17	+1.40
CI MUTUAL FUNDS U$		
Amér Latine U$•	4.77	-1.85
Américain U$•	10.41	-1.33
Equil Intl U$•	10.61	-.47
MarchésNouv U$•	4.98	+.20
Mondial U$•	8.12	-.49
Oblig Mond U$•	3.53	+.28
Pacifique U$•	7.23	+.42
Rev Rnd El MoU$•	6.08	-.49
C.I. SECTOR FUNDS C$		
Amer Latine•	6.15	-1.13
Américain•	13.09	-.83
Canadien•	5.92	+.34
Court-Terme•	7.87	+.13
Har Sec Moy•	8.90	-.56
Harbour Expl	8.91	-1.00
Harbour Secteur	9.24	-.75
Hsbgr Européen•	8.31	-.24
Hsbgr Expans•	5.74	+.17
Hsbgr Intl•	9.98	+.10
Hsbgr Pet Socie•	9.10	-1.09
Hsbgr Valuer•	9.95	-.50
Hsbgr nouv Asia•	4.88	+3.61
Marchés Nouv•	6.41	+.63
Mondial•	15.04	-.07
Pacifique•	7.42	+.82
Produits Cons	15.11	+.53
Ressource•	7.84	-2.00
Serv Financier•	19.05	+.37
Serv Sante•	15.72	+1.09
Technologies•	20.25	-2.17
Telecom•	22.96	+3.10
Eco Démo Mnd	11.23	+1.63
Energie Mondial	8.11	-1.22
C.I. SECTOR FUNDS U$		
Amer Latine U$•	3.99	-1.48
Américain U$•	8.49	-1.28
Canadien U$•	3.84	—
Cdn Monarque U$•	5.77	-1.03
Court-Terme U$•	5.11	-.20
Harbour Expl U$	5.78	-1.53
Harbr SecteurU$	5.99	-1.32
Hsbgr Euro U$•	5.39	-.74
Hsbgr Expans U$•	3.72	-.27
Hsbgr Intl U$•	6.47	-.46
Hsbgr N Asia U$•	3.17	+3.26
Hsbgr Pet SocU$•	5.90	-1.67
Hsbgr Valuer U$•	6.45	-1.07
Marche nouv U$•	4.16	+.24
Mondial U$•	9.76	-.51
Pacifique U$•	4.81	+.21
Produits Cons	9.80	+.10
Ressource U$•	5.09	-2.30
Serv Finan U$•	12.36	-.08
Serv Sante U$•	10.20	+.69
Technologies U$•	13.14	-2.59
Telecom U$•	14.89	+2.62
Eco Démo Mnd U$	7.29	+1.25
Energie Mond U$	5.26	-1.68
CIBC (PLACEMENTS INC.)		
Amér Latine(y)	8.78	+.62
Appréc Cap(r)	20.65	-.68
Can Imp Actions(r)	10.24	+.30
Can Oblig(r)	12.53	-.14
Core Can Act(r)	15.60	+1.00
Dividend(r)	14.97	+.27
Démo Amér Nord	17.44	+.58
Econ emerg	9.47	+1.77
Equilibré(r)	16.31	-.45
Européennes	15.36	+.75
Ext Orient	7.53	+2.27
Hypothécaires(r)	11.97	+.08
Immobilier Cdn(r)	8.46	-1.30
Intl Act(y)	22.12	+1.74
Intl Oblig(r)	11.71	+1.05
Japonaises	10.90	+1.23
Metaux Préc(r)	4.54	+.91
Mondial Tech(y)	17.52	+2.27
Pet Soc Can(r)	10.01	+.68
Pet Soc US	10.67	-.15
Petites Soc Int	10.06	+.47
Ressources Can(r)	6.81	+.21
Revenu Mensuel(r)	10.27	+.14
Soc Can Emerg(r)	6.90	-.56
Soc Financieres(r)	11.41	-.86
Energie(r)	8.76	-.07
CIBC PROTECTED FUNDS		
Ind BoInt prot(r)	9.73	+.66
Ind U.S. prot	9.93	-.25
Ind can prot(r)	9.89	+.28
Ind équil prot(r)	9.93	+.36
IndObl can Prot(r)	10.07	+.01
CIBC INDEX FUNDS		
Act US Indexe	23.71	-.48
Can Obl CT ind(r)	10.28	-.16
Ind Bour Int	11.27	+1.18
Ind Oblig Can(r)	10.50	-.16
Ind Oblig Int(r)	11.47	+1.42
Indice Bour Can(r)	12.58	+.32
Indiciel Euro(y)	10.57	+2.37
REER Ind Intl(r)	12.06	+.83
Reér Ind Bou US(r)	15.87	-.26
CLARINGTON GROUP CDN$		
Actions Intl	10.65	+1.93
Actions Mond	10.98	+1.42
Amér Actions	16.97	-.56
Asie Pacifique	10.06	+4.60
Can Actions(r)	11.39	-1.46
Can Equilibré(r)	12.07	-.65
Can Micro-Cap(r)	8.28	-1.88
Can Revenu(r)	9.86	-.52
Comm Mondial	18.68	+1.35
Cro Pet Soc Ame	13.75	+2.83
Mondial d'occ	13.30	+1.74
Pet Soc Can(r)	9.05	-.29
CLARINGTON GROUP US$		
Actions Intl	6.90	+1.17
Actions Mond	7.12	+.71
Amér Actions	11.00	-1.26
Comm Mondial	12.11	+.67
CLEAN ENVIRONMENT		
Balanced(r)	10.21	-.03
Equity(r)	11.48	+.30
Income(r)	11.29	-.28
Intl Equity	8.82	-.11
CORMEL(n)		
Equilibrée(r)	14.52	-.21
COTE 100(n)		
Amérique	21.10	+.11
EXP(r)	18.96	+.40
Excel	10.46	+.63
REA	11.70	—
REER(r)	25.80	-.04
U.S.	9.84	+.21
CSA MGMT ENTERPRISES LTD(n)		
Goldfund(I)	4.33	-.23
Goldtrust(r)	5.06	-.59
CTI FONDS MUTUELS INC(n)		
Actions(r)	9.86	+.63
Croissance(r)	8.73	-1.11
Obligations(r)	10.51	+2.26
DESJARDINS (FONDS)		
Actions(r)	26.48	-1.41
Americain(r)	13.81	-.44
Croissance(r)	13.78	+.05
Divers Amb(r)	10.76	-.44
Divers Aud(r)	12.46	-.28
Divers Mod(r)	11.63	-.09
Divers Sec(r)	10.96	-.03
Dividende(r)	14.01	-.09
Enviro(r)	15.75	-.69
Equilibré(r)	15.56	-.76
Europe	9.73	-.15
Hypothèques(r)	4.59	+.07
Internat'l	37.87	-1.19
Mond Equil(r)	11.68	+1.12
Obligations(r)	5.50	+.20
Québec(r)	11.75	+.05
Sect Prometteur(r)	8.79	-.06
DYNAMIC MUTUAL FUNDS(n)		
Dyn Act Immob•	18.91	-2.32
Dyn Amer C$•	12.34	-.48
Dyn Amer Lat	3.42	-.87
Dyn Amer U$•	8.01	-.87
Dyn Assoc Mond•	11.98	-.33
Dyn Associes(r)•	8.68	-.69
Dyn Can Immob(r)•	9.67	-1.83
Dyn Cdn Res(r)	4.68	-2.30
Dyn Cr IsraelC$(g)	10.05	+.90
Dyn Cr IsraelU$	6.52	+.46
Dyn Cro Div(r)•	6.53	-.15
Dyn Croiss Can(r)•	9.30	-.64
Dyn Dividendes(r)•	6.64	-.15
Dyn Europe•	20.33	-1.07
Dyn Ext Orient•	9.59	+2.90
Dyn Fonds Can(r)•	15.08	-1.05
Dyn Intl•	10.44	-.48
Dyn Met Pre Mnd•	3.36	-2.89
Dyn Met Prec(r)•	1.20	-3.23
Dyn Mond Mill•	5.42	-1.99
Dyn Obl Mondial(r)•	5.60	+.36
Dyn Pet Capital(r)•	4.50	-.22
Dyn Quebec(r)•	10.58	-.47
Dyn Ress Mond•	9.39	-3.59
Dyn Rev&CroMond•	4.40	+.46
Dyn Revenu(r)•	5.15	+.19
Dyn Titres Etat(r)•	10.01	+.20
DYNAMIC PROTECTED(n)		
Amériques	5.00	—
Assoc Mond	5.00	—
Associés(r)	5.00	—
Crois & Div(r)	5.00	—
International	5.00	—
POWER MUTUAL FUNDS(n)		
Pwr Américain	5.51	+1.47
Pwr Canadien(r)	4.74	+.21
Pwr Obligataire(r)	5.11	—
Pwr Equilibré(r)	4.90	+.20
DUNDEE MUTUAL FUNDS(n)		
$ Cost Avg(r)	10.01	-.30
Fund of Funds(r)	8.66	-.35
ELLIOTT & PAGE		
Actif d'oblig.(r)	10.20	+.10
Actions(r)•	11.81	-1.17
Actions europ	10.19	+1.09
Actions qualité(r)	8.97	-.99
Amér croiss•	22.35	-.04
Amér moy cap	8.81	+.69
Asiat croiss•	7.74	—
Marchés naiss•	7.01	-.99
Mondial act.•	16.39	-.18
Mondial oblig•	11.99	+1.35
Mondial équil•	13.84	+.14
Nouvelle vague(r)	10.63	+.19
Obligations(r)•	9.06	+.11
Occas croiss(r)	9.86	+.10
Rev mens élevé(r)	8.15	-.12
Rotation sect(r)	9.81	-1.11
Equilibré(r)•	12.60	-.47
ETHICAL FUNDS		
Balanced(r)	15.84	-.38
Global Bond(r)	6.03	+1.34
Growth(r)	12.07	-1.23
Income(r)	11.69	+.17
N.A.Equity	41.27	+.93
Pacific Rim	3.81	+2.70
Special Equity(r)	5.72	-.52
FÉD MÉDECINS OMNI(n)		
Act Can(r)	14.18	-.20
Act Intl(r)	11.95	-2.62
MM(r)	10.01	—
Obligations(r)	11.07	+.86
Omnibus(r)	76.19	-.05
Placement(y)	19.92	-.88
FICADRE (FONDS)		
Actions(r)	9.69	-.53
Equilibré(r)	13.48	+.71
Hypothèques(r)	9.92	-.08
Obligations(r)	10.69	+.58
FIDELITY C$		
Amér Latine•	7.10	-1.11
Cap Crois(r)•	15.67	-.82
Crois Amérique•	30.52	-.65
Crois Euro•	29.12	+1.15
Crois Japon•	9.19	+2.34
Discipline Act(r)	11.17	-.45
Expansion Cda(r)•	20.44	-.10
Ext-Orient•	25.60	+.39
Frontiere nord(r)•	13.24	-.08
Ob Mar Emerg•	9.95	-.20
Oblig Can(r)•	12.36	+.16
Pet Cap Amér•	17.13	+.23
Portfil Intl•	30.06	+.77
Ptl Mar Emerg•	6.08	+.83
Rev Can(r)•	10.73	-.09
Revenus N.A.•	8.96	—
Rép Actif Can(r)•	18.05	-.22
Rép Mondiale•	17.17	+.53
Equil Canada(r)	10.56	-.19
FIDELITY U$		
Amér Latine U$•	4.61	-1.50
Crois Amér U$•	19.80	-1.10
Crois Euro U$•	18.89	+.69
Crois Japon U$•	5.96	+1.88
Ext-Orient U$•	16.61	-.06
ObMarEmerg U$•	6.45	-.77
PetCapAmér U$•	11.11	-.27
Port Intl U$•	19.50	+.31
Ptl MarEmerg U$•	3.94	+.25
Rev N.A. U$•	5.81	-.51
Rép Mondiale U$•	11.14	+.09
FIDELITY FOCUS FUNDS C$		
Prod Cons	15.28	-.59
Ressources Nat	9.18	+.33
Serv Fin	14.32	-3.96
Soins de Sante	15.79	+.25
Technologie	16.00	+1.98
FIDELITY FOCUS FUNDS U$		
Prod Cons U$	9.91	-1.10
Ress Nat U$	5.96	—
Serv Fin U$	9.29	-4.42
Soins Sante U$	10.24	-.19
Technologie U$	10.38	+1.57
FIRST HERITAGE FUND(n)		
1st Heritage(r)	3.01	-1.92
FONDS DE CROIS SÉLECT(n)		
Crois Select(y)	201.87	—
FRIEDBERG MERCANTILE(n)		
Foreign Bond	10.35	+1.17
Prec Metals(g)	10.70	-.09
GBC FUNDS(n)		
Crois Can(r)	23.85	+2.10
Crois N.A.(y)	9.94	+2.05
Crois N.A. U$(y)	6.44	+1.42
Internat'l(y)	13.58	+2.03
Oblig Can(r)	12.37	+.41
GLOBEINVEST FUNDS GROUP(n)		
GEM C$(yl)	3.73	+.54
GFM U$(y)	6.59	-.15
GUARDIAN (GROUPE) CLASSIC		
Act Amér(I)•	12.74	-.47
Act Crois(r)•	9.84	-1.40
Actions Mond(I)•	8.86	+1.14
Crois & Revenu(r)•	5.23	-.57
Div Mensuels(r)•	8.29	+.12
Entreprise(r)•	16.35	—
Equil Can(r)•	18.52	-.54
Equil Intl(r)•	5.90	—
Gbl Small Cap(I)•	7.09	-.42

Fonds mutuels

Fonds	VANPA	Chg.%
Action Intl	12.14	+.92
Actions(r)	21.15	-.77
Cr cap peu élev(r)	14.85	+.52
Crois Asiatique	7.14	+1.50
Crois Euro	21.81	+2.20
Equilibré(r)	17.13	-.30
Hypothécaires(r)	11.38	+.06
Nouv Marchés	5.57	+.08
Oblig Can(r)	12.47	+.19
Oblig Intl	12.00	+1.36
Revenu Div(r)	16.22	-1.13
US Equity	22.03	.50
INFINITY INVEST COUNSEL		
Canadian(r)	8.17	-2.32
Income(r)	6.75	-1.39
International	8.27	-2.84
Wealth Mgmt(r)	8.32	-2.59
INTEGRA MUTUAL FUNDS(n)		
ICM Act Intl	16.58	+1.19
ICM Actions(r)	12.00	-.16
ICM Obligations(r)	17.29	+.07
ICM US Equity	6.95	+.01
ICM US SC Equ	6.67	-.23
ICM Equilibré(r)	13.18	—
INVESNAT BANQUE NATIONALE		
Act Can(r)	7.09	-1.25
Act Euro	20.97	+1.30
Act Ext-Orient	8.24	+2.87
Act Japon	6.14	+2.33
Div Energique(r)	13.07	-.25
Diver Conserv(r)	9.98	-.10
Diver Intrépide(r)	9.53	-.83
Diver Pondéré(r)	9.81	-.41
Diver Prudent(r)	10.19	+.20
Dividendes(r)	12.78	-.23
Equilibré(r)	6.94	-.29
Hypothèques(r)	10.69	+.09
Ind Am Pl U$	8.77	-1.02
Ind Intl RER(r)	10.14	+.20
Indiciel Am Pl	13.51	-.66
Indiciel Can Pl(r)	9.05	-1.74
Obl Gouv CT(r)	5.52	—
Obl Itl RER(r)	11.66	+1.30
Obligations(r)	11.33	+.16
Petite Cap(r)	21.04	+.05
Prot Act Can(r)	9.24	-1.28
Prot Cro Equil(r)	9.90	-.80
Prot Int'l(r)	11.08	—
Prot Obl Can(r)	10.53	+.10
Prot Ret Equil(r)	9.95	-.60
INVESTORS INC.		
Act Can(r)	10.52	-1.31
BiensImmobil(r)	4.45	—
Can Pet Cap(r)	12.64	-.08
Can Pet Cap II(r)	9.67	+.52
Can Res Nat(r)	8.21	-1.91
Crois Lat Amér	8.03	-.37
Crois Mond	8.22	+.74
Crois Plus	9.61	-.93
Crois Retr(r)	8.22	-1.32
Crois US	54.44	-2.49
Croissance	13.13	-1.57
Decouvertes E-U	15.07	-2.40
Dividendes(r)	15.38	-.52
Entreprise Can(r)	9.19	-.65
Européen	13.40	+1.36
Gbl Sci & Tech	11.31	-.09
Global	13.35	-1.26
Global Oblig(g)	6.11	+1.66
Hypothécaire(r)	5.02	—
Japonais	13.50	+2.74
Mutuel(r)	11.47	-.35
Nord-Amér	16.07	-1.89
Oblig Gouv(r)	5.02	+.20
Oblig NA Re éle(rx)	10.04	-.51
Oblig Soc(rx)	11.12	+.09
Pacifique	7.20	+2.56
Retraite(r)	15.44	-1.34
RetraitePlus(r)	7.18	-.55
Revenu(r)	5.76	+.17
Revenu Plus(r)	6.37	-.08
Répartition(r)	6.10	-1.13
Spécial	20.67	-1.43
Summa(r)	8.65	-.23
can équilibré(r)	10.04	-.20
GROUPE INV/BEUTEL		
Actions Can(r)	12.23	-1.37
Can Pet Cap(r)	11.61	-1.69
Can Equilibré(r)	12.04	-.82
INV GROUP/MERRILL LYNCH		
ML Cdn Equity(r)	9.18	-2.86
ML Emerg Mkts	7.10	+1.72
ML US Alloc	13.57	-.59
ML World Alloc	12.33	+.90
ML World Bond(rx)	10.66	+.92
GI/ROTHSCHILD SÉLECT		
Act Amer	17.02	-.35
Act Intl	14.67	+.20
Actions Can(r)	11.82	-1.34
Can Equil(r)	14.42	-.48
Oblig Intl(g)	10.84	+.84
GROUPE INV/SCEPTRE		
Actions Can(r)	12.11	-1.14
Can Equilibré(r)	11.88	-.59
Oblig Can(rx)	11.50	-.01
IRIS GROUP OF FUNDS		
Act. Mondiales	17.62	+.27
Act.Pt.Cap Cdn(r)	10.01	+.28
Actions Cdn(r)	13.33	-1.24
Actions amér.	44.26	-.93
Dividendes(r)	14.50	-1.18
Hypothèques(r)	5.12	+.32
NA huat rend ob	9.85	+.07
Obligations(r)	11.98	+.41
Eq Opt Crois.(r)	10.26	-.51
Eq.opt.Tacique(r)	10.52	-.62
Equ.opt revenue(r)	10.31	-.19
Equilibré(r)	35.73	-.48
JONES HEWARD		
JH Amér C$	24.28	+.25
JH Amér U$	15.75	-.19
JH Equil Can(r)	16.81	-.59
JH FondsLtée(r)	13.71	-1.08
JH Oblig(r)	11.53	+.09
LASALLE (FONDS)(n)		
Actions(r)	5.64	—
Equilibré(r)	6.43	—
LEITH WHEELER(n)		
Balanced(r)	16.03	-1.24
Cdn Equity(r)	14.45	-2.28
Fixed Income(r)	11.02	+.11
US Equity	4.25	-1.35
LION FUNDS		
Knowledge Ind(r)	12.27	-.24
Nat Resource(r)	6.74	-5.20
MACKENZIE CUNDILL		
CdnBalFund(r)	5.03	-.31
Recovery(r)	4.89	-1.20
TitresCundill,A(r)	21.81	-.45
TitresCundill,B(r)	23.95	-.46
TitresCundill,C(r)	5.22	-.46
Valeur Cndl, A(I)	12.72	-1.31
Valeur Cndl, B(I)	13.77	-.60
Valeur Cndl, C(I)	5.26	-1.31
MACKENZIE CUNDILL U$		
Recovery U$(r)	3.17	-1.68
Valeur Cndl, C(I)	3.41	-1.78
MACKENZIE INDUSTRIAL C$		
Ind American•	15.91	-.84
Ind Rev Part 1$(r)•	7.63	-.00
Ind Rev Pt 0.4$(r)	8.08	+.00
Ind Titres Hypo(r)•	1.34	-.01
Indust Act Ltée(r)•	3.22	-1.57
Indust Cro Div(r)•	13.99	-1.63
Indust Crois(r)•	12.44	-2.42
Indust Horizon(r)•	7.80	-1.22
Indust Oblig(r)•	12.89	+.07
Indust Retraite(r)•	9.01	-.87
Indust Equil(r)•	6.41	-.60
MACKENZIE INDUSTRIAL U$		
Ind Americain•	10.32	-1.31
MACKENZIE IVY C$		
Actions étrang•	20.06	+.14
Canadien(r)•	19.72	-1.20
Crois & Revenu(r)•	17.28	-.68
Entreprise(r)•	3.36	-.93
Hypothèques(r)•	2.04	+.20
MACKENZIE IVY FUNDS U$		
Act étrangères•	13.01	-.34
MACKENZIE SENTINEL C$		
Cda Equity(r)•	13.17	-.78
Global•	17.12	-.14
MACKENZIE UNIVERSAL		
Amér Fort Crois•	13.12	-1.34
Amériques•	12.93	-1.43
Avenir(r)	11.75	-.87
Can Equilibré(r)•	6.47	+.54
Crois Can(r)•	15.88	+.12
Euro Occasions•	12.29	+1.46
Ext Orient•	3.08	+1.49
Gestion Select	6.45	+3.69
Intl Stock•	11.87	-.11
Japon•	3.38	+2.48
Mnd Crois REER(r)•	5.80	+.34
Mnd Equ REER(r)•	5.62	+.63
Mnd FortCr•	4.04	+.70
Mnd Immobilier	5.69	+.56
Mnd Rend Elevé	4.22	-.74
Mnd Rép Actif•	6.87	+.12
Mnd Sci & Tech•	8.94	+.39
Mnd StratObl•	6.80	+2.38
Mnd Valeur	4.87	+.80
Métaux Préc(r)•	3.40	-1.70
Ressources Can(r)•	7.46	-3.07
Rev Mnd RER(r)•	5.85	+.97
MACKENZIE UNIVERSAL U$		
Am Fort Crois•	8.51	-1.81
Amériques•	8.39	-1.91
Avenir	7.62	-1.35
Can Equil•	4.20	+.06
Crois Can•	10.30	-.36
Euro Occasions•	7.97	+.97
Ext Orient•	2.00	+1.00
Gestion Select	4.19	+3.19
Intl Stock•	7.70	-.59
Japon•	2.19	+1.98
Mnd EquREER•	3.64	+.15
Mnd FortCr•	2.62	+.21
Mnd Immobilier	3.69	+.08
Mnd Rend Elevé	2.74	-1.22
Mnd Rép Actif•	4.46	-.36
Mnd Sci & Tech•	5.80	-.09
Mnd StratObl•	4.41	+1.89
Mnd Valeur	3.16	+.31
Métaux Préc•	2.21	-2.18
Ressources Can•	4.84	-3.53
Rev Mnd RER•	3.80	+.49
MACKENZ STAR PORTFOLIO C$		
Can ConsInc&Gro(r)•	56.36	-.07
Can LongTrm Gro(r)•	59.63	-.15
Can MaxLTrm Gro(r)	59.99	-.21
Cdn Bal Gro&Inc(r)•	68.68	+.00
Cdn Max Equ Gro(r)•	70.12	-.69
For Bal Gro&Inc•	77.91	+.89
For Max Equ Gro•	66.13	+.45
For MaxLTrm Gro•	69.75	+.42
Inv Bal Gro&Inc•	74.70	+.32
Inv ConsInc&Gro•	80.56	+.10
Inv LongTrm Gro•	76.15	-.45
Inv MaxLTrm Gro•	70.47	-.23
Reg Bal Gro&Inc(r)•	74.54	-.05
Reg ConsInc&Gro(r)•	75.65	-.02
Reg LongTrm Gro(r)•	74.80	+.06
Reg Max Equ Gro(r)•	69.40	-.34
Reg MaxLTrm Gro(r)•	76.70	-.09
MACKENZ STAR PORTFOLIO U$		
For Bal Gro&Inc•	71.05	+.40
For Max Equ Gro•	58.52	-.03
For MaxLTrm Gro•	63.61	-.06
MANUVIE-CABOT		
Act Can(r)	13.93	-.78
Can Crois(r)	11.20	+.90
Divrs Oblig(r)	10.33	+.10
Intl Actions	15.58	+1.37
Val Emerg(r)	11.08	+.91
Valeurs Sûres(r)	14.57	-.34
MARATHON MUTUAL FUNDS		
Equity(r)	8.83	+.56
Resource(r)	3.88	-2.29
MARATHON RENDEMENT		
Am Grande Cap	9.51	-.07
Can Grande Cap(r)	7.87	-.20
Equilibré Can(r)	9.05	-.04
MAWER MUTUAL FUNDS		
Bond(r)	11.89	+.22
Cdn Bal RSP(r)	13.32	-.19
Cdn Divers	13.70	-.14
Cdn Equity(r)	14.60	-1.31
Cdn Income	11.14	-.14
High Yield Bond(r)	10.02	-.13
New Canada(r)	11.43	+.13
US Equity	20.24	+.87
World	20.87	+.05
MAXXUM		
Actions amér	9.82	+2.40
Actions can(r)	12.67	-.55
Actions intern	8.73	+1.28
Dividendes(r)	9.44	-1.46
Métaux précieux(r)	5.46	-.36
Ress naturelles(r)	6.09	-2.25
Revenu(r)	6.73	+.75
Equilibré can(r)	8.52	-.35
MCDONALD AMBASSADOR PORT		
Aggr Glo RRSP(r)	104.00	-.73
Aggressive(I)	103.56	+.29
Bal Glo RRSP(r)	106.40	-.37
Balanced(I)	105.54	+.26
Con Glo RRSP(r)	106.54	-.27
Conservative(I)	106.20	+.24
MCLEAN BUDDEN		
Croiss. actions(r)	19.78	-1.77
Croiss. amé	41.15	-.99
Revenu fixe(r)	12.95	+.17
crois. intl.	10.04	+.04
Equilibré(r)	15.76	-.75
MD (GESTION)		
Act Amér MD	39.53	+.89
Actions MD(r)	14.92	-1.06
Dividendes MD(r)	13.90	—
Equilibré MD(r)	18.35	-.49
March Emerg MD	6.77	+2.11
Oblig MD(r)	21.43	+.14
Oblig Mond MD	13.50	+.97
Oblig/Hypo MD(r)	10.79	+.19
Plac Avenir MD	10.92	+.09
Sélectif MD(r)	13.91	-1.00
MIDDLEFIELD GROUP(n)		
Cdn Realty(r)	8.80	-1.23
Enhanced Yield(r)	10.15	-.49
Growth(r)	5.48	+1.67
MOF GROUP		
Special Opp(yl)	.93	-2.75
MONTRUSCO & ASSOCIÉS INC.		
Crois Québec(r)	18.85	-.19
MONTRUSCO FONDS SÉLECT C$(n)		
Act Canadiennes(r)	10.91	-1.69
Act Croissance(r)	21.45	-1.26
Act Europe Cont	13.35	+2.27
Act Royaume-Uni	9.83	+2.00
Oblig Indice +(r)	10.82	+.05
Revenu(r)	10.69	+.06
T-Max(r)	9.75	-.03
Equilibré(r)	11.22	-.46
Equilibré +(r)	14.93	-.07
MONTRUSCO SELECT FUNDS U$(n)		
Act Amér Imp	12.91	-1.69
Act Amér N Imp	18.37	-.90
E.A.E.O.	13.64	+1.65
Strat Act Amér	9.42	-1.83
MRS KEYSTONE PORTEFEUILLE		
EnrCr Long Term(r)	50.64	+.20
EnrCr Max Act(r)	51.47	-.23
EnrCr Max Lg T(r)	52.22	-.01
EnrRev Cr Prud(r)	51.62	-.07
EnrEq Cr Rev(r)	50.89	-.04
N-EnrCr Lg Trm	53.61	+.38
N-EnrCr Max Act	54.03	-.10
N-EnrCr Mx Lg T	53.77	+.05
N-EnrRev Cr Pr	52.76	+.11
N-EnrEq Cr Rev	53.10	+.09
MUTUELLE SUPÉRIEURS		
Américain	22.79	-.31
Croissance(r)	17.06	-.06
Diversifié(r)	15.02	-.27
Hypothécaires(r)	10.41	+.10
International	18.62	+1.03
Marchés Emer	6.63	-.45
Obligations(r)	11.63	+.17
Sécurité(r)	16.60	-1.07
MUTUELLE LEADER		
Amérifonds(I)	23.04	-.35
Divers 40(r)	15.79	-.13
Obligations(r)	12.15	+.08
Varifonds(r)	16.33	-1.09
MUTUELLE SOMMET		
Actions(r)	10.87	-1.27
Actions Etr	12.59	+.64
Cr & Div(r)	12.93	-1.52
Cr & Revenu(r)	11.21	-.71
MUTUELLE ALPIN		
Actions(r)	8.19	-1.21
Asiatique	6.65	+1.84
Ressources(r)	5.08	-2.68
NCE FINANCIAL CORPORATION		
Cdn Energy Gro(r)	6.79	-3.00
Prec Metals Gro(r)	9.19	-2.31
Real Estate Sec(r)	8.61	-1.36
NORDOUEST		
Croissance(r)	6.78	—
Dividende(r)	13.08	-.91
Equilibré(r)	11.81	-.25
Hypothèques(r)	10.26	—
International	14.85	-.80
Revenu(r)	11.04	-.90
O.I.Q. FÉRIQUE(n)		
Actions(r)	41.22	-2.44
Can Rev Fix Ges(r)	11.72	+.17
Equilibré(r)	5.39	-.28
PRINCIPAL INTERNATIONAL(n)		
International(yl)	8.98	+1.01
PROFESSIONNELS DU QUÉBEC(n)		
Actions Asie(y)	11.84	-1.64
Actions Can(r)	17.09	-2.05
Actions Euro(y)	10.05	-3.67
Actions Intl(r)	17.05	-2.73
Actions amér(y)	10.86	-2.60
Court Terme(r)	9.51	+.14
Crois et Revenu(r)	11.19	+.06
Equilibré(r)	12.57	+.09
Obligations(r)	11.61	+1.19
REA INC (FONDS D'INV)(n)		
IDEM(r)	17.60	+1.38
RESEARCH CAP CORP(n)		
Euro(g)	13.62	+2.35
ROYAL: D'INDEX		
Américain Plus	11.71	-.38
Can d'indiciel(r)	11.27	-1.27
Canadien Plus(r)	11.32	-1.23
Idx RER U.S.(r)	11.65	-1.34
Indiciel Amér.	11.68	-.29
RER Intl Ind(r)	11.11	-1.62
ROYAL MUTUAL		
Act Itl	19.41	-.55
Act Japon	13.59	+1.87
Act U.S. C$	28.77	-.97
Act U.S. U$	18.67	-1.44
Actions Can(r)	12.40	-.92
Cr Am Ind Str	8.53	-2.04
Crois Asia	7.77	+3.57
Crois Can(r)	15.66	-2.06
Crois Euro	22.63	+1.07
Dividendes(r)	20.95	-.63
Energétique(r)	11.71	-2.65
Equilibré(r)	9.43	-.36
Hypothécaire(r)	11.13	+.06
Intl Oblig(r)	13.14	+2.13
Latino Amér	8.97	-.13
Mét Préc(r)	5.26	-1.75
Obligations(r)	6.06	+.23
Pet Cap Can(r)	12.67	-.48
Revenue Mensuel(r)	10.09	-.19
Sci Bio et Tech	16.81	-.34
Strat Ind can(r)	9.39	-1.60
Val Am Ind Str	10.19	-1.58
Valeur Canadien(r)	8.39	-1.32
Zweig Eq Intl	13.05	-.32
ZweigCr C$	22.42	-.42
ZweigCr U$	14.54	-.90
mondial éduc	9.99	+.11
Equil Crois(r)	9.83	-.87
ROYAL: TRUST ROYAL		
Av Crois(r)	17.75	-.33
Av Equil(r)	17.00	-.15
Av Revenu(r)	14.56	-.10
Immobilier(r)	5.07	—
SAGIT GROUP		
US Growth & Inc•	16.23	-.98
SPECTRUM UNITED FUNDS		
Actions Amer•	23.32	-.38
Actions Can(r)•	20.79	-.19
Actions Int•	20.28	+.75
Crois Can(r)•	17.01	-.64
Croiss Am U$•	14.25	+1.42
Croiss Amer•	21.97	+1.90
Croiss Europ•	21.47	+.19
Croiss Int•	9.92	+1.02
Dividendes(r)•	14.72	-.27
Dyn Asiatique•	6.29	+3.80
Marches Prom•	9.17	+2.23
Obl Crt Terme(r)•	5.35	—
Obl Global•	11.27	+1.35
Obl Lg Terme(r)•	13.64	+.89
Obl Moy Terme(r)•	10.47	+.19
Optimax USA•	18.79	-.11
PME Can(r)	8.56	-1.27
Pac Diversif(r)•	13.03	-.46
Particip Can(r)•	13.77	-1.15
Plac Can(r)•	11.55	-.94
Plac Int Div•	16.44	+.67
REER Obl Int(r)•	11.87	+1.54
Repart Strat(r)•	15.00	-.20
Ress Can(r)•	4.82	-3.79
Telecomm Mond•	19.80	+1.90
SPECTRUM UNITED PORTE		
Can Cr Max(r)	8.98	-.44
Can Croissance(r)	9.26	-.22
Can Equil(r)	16.58	+.18
Mond Croissance	11.00	+1.01
Plac Prud Can(r)	10.36	—
Revenu Can(r)	10.44	+.10
STANDARD LIFE		
Balanced(r)	13.76	+.12
Bond(r)	10.85	+.18
Cdn Dividend(r)	20.13	-1.02
Equity(r)	15.75	-.27
Growth Equity(r)	11.27	-.37
Intl Bond(r)	12.26	+.83
Intl Equity(g)	14.49	+.57
Ressources(r)	7.57	-.37
U.S. Equity(g)	16.39	+1.01
STONE & CIE LIMITÉE		
Principal Can(r)	6.55	-1.81
Principal Cr&Rv(r)	5.28	-.86
STRATEGIC VALUE FUNDS		
Actions Amér	14.82	-.27
Actions Canad(r)	8.79	-.57
Appr Act Can(r)	5.56	-1.07
Asie Pacifique	3.78	+1.07
Commonwealth	10.50	+.10
Dividendes(r)	10.60	-.47
Europe	9.49	+.42
International	14.25	—
March Emergents	3.80	+.53
Obl Gouvernem(r)	5.52	-.18
Pet Entr Can(r)	7.52	+.40
Revenu(r)	4.83	+.42
Equ Global RER(r)	5.54	+.18
Equil Canadien(r)	6.94	+.14
Equilibré Glob	8.71	+.46
STRATEGIC VALUE FUNDS U$		
Amer Equity	9.62	-.72
Asie Pacifique	2.46	+.82
Commonwealth	6.81	-.44
Equil Glo	5.65	—
Europe	6.16	—
International	9.25	-.43
Marchés Emerg	2.47	+.41
STRATÉGIE GLOBALE		
Act Amér	20.76	-.95
Actions Mond	25.83	+.47
Can Crois(r)	19.56	-1.11
Can Petit Cap(r)	14.19	-1.18
Cdn Opport(r)	15.97	—
Divr Act Mond(r)	11.32	-.18
Divr Européen(r)	22.33	+.31
Divr Japon+(r)	3.40	+1.80
Européen+	18.79	+.97
Mond Equil	14.27	+.78
Mond Soc	22.64	+1.80
Multirevenu(r)	22.43	-.18
Oblig Divr(r)	12.20	+1.16
Oblig Mondial	11.96	+1.01
Obligataire(r)	6.08	—
Or+(r)	3.71	-2.62
Pers Mondiales(x)	11.08	-.53
SYNERGY MUTUAL FUNDS		
Crois Can(r)	5.27	+.19
Ct Ges Sty MdU$	3.45	+.32
Ct Ges Style Md	5.31	+.76
Gest Style Can(r)	4.95	+.81
Prospérité Can(r)	5.68	+.89
Revenu CT Can(r)	5.09	+.20
Répart Tact Act(r)	5.34	+.19
Soc Pet Cap Can(r)	4.50	+2.74
Valeur Can(r)	4.61	-1.07
TALVEST (FONDS)		
Act Can Crois(r)	5.76	-.52
Act Can Faib(r)	14.52	+.41
Act Val Can(r)•	11.63	-.60
Asiatique	14.78	+2.00
Can Répar Actif(r)•	7.77	-.26
Chine Plus	4.59	+1.10
Dividendes(r)•	16.06	+.38
Europeen	19.75	+1.02
Gl Faible Cap	5.89	+2.26
Gl Sci&Tech C$	34.71	+.96
Gl Sci&Tech U$	22.52	+.49
Glo Rep Actif•	9.49	+.74
Glo Sci Sante	6.55	—
Global Actions	5.26	—
IndCandePointe(r)•	4.19	-.48
Obl Can Dev(r)•	6.09	+1.16
Oblig Haut Rend(r)	10.93	+.46
Obligations(r)•	12.19	+.16
REER Glo(r)•	7.10	-.42
Resources Can(r)	3.96	-2.22
Revenu(r)•	11.26	-.09
Value Line C$	30.46	+.96
Value Line U$	19.76	+.46
TD LIGNE VERTE		
Act Can(r)•	20.54	+.83
Act Optimal(r)•	15.12	+.33
Act Pet Soc Am	9.78	-.61
Act Pet Soc Can(r)	7.71	-.90
Comm & Divert	13.32	+1.29
Cr Am Mid-Cap•	24.55	-.20
Crois Asiatique•	6.87	+3.00
Crois Equil(r)•	16.84	-.65
Crois Euro•	22.94	+.92
Crois Japon•	8.24	+1.73
Crois Lat Amér•	6.34	-.78
Dividendes(r)•	20.06	-.15
Emerg Mkts•	10.82	+1.50
Hypothécaire(r)•	11.16	+.09
Intl Equity•	17.95	+.96
Intl Sélect•	17.67	+.34
Métaux Précieux(r)•	10.51	-.47
Obl RER Intl(r)•	12.96	+1.65
Obl Rend Réel(r)•	11.19	+.27
Oblig Can(r)•	13.30	+.23
Oblig GouvGlo•	13.29	+2.07
Res Energét(r)•	5.79	-3.34
Ressource(r)•	6.50	-.31
Rev CT(r)•	9.68	+.10
Rev Equil(r)•	15.82	-.50
Revenu Mensuel(r)	9.12	-.55
Sci & Tech•	27.66	+.95
Sciences Santé•	15.31	+.46
TitresHypo(r)•	10.79	—
Val Sûres Amér•	17.54	-.51
Valeurs Sûres(r)•	16.32	-1.21
TD LIGNE VERTE INDEX		
Amér Indexé C$	32.58	-.15
Amér Indexé U$	21.14	-.89
Canadien(r)	9.92	-1.20
DJIA C$	10.42	-1.51
DJIA U$	6.76	-2.17
Europe	10.45	+.97
Japonais	10.86	+2.26
Oblig GouvCan(r)	12.21	+.25
RER Amér(r)	11.92	-1.32
RER Intl(r)	10.34	-1.80
TEMPLETON GROUP		
Act Can(r)•	8.53	-.58
Can Rép Actif(r)•	6.86	-.29
Croissance C$•	9.63	-.10
Croissance U$•	6.25	-.95
Emergents C$•	7.09	+2.31
Emergents U$•	4.60	+1.32
Equil Mond C$•	7.30	+.55
Equil Mond U$•	4.73	-.42
Equilibré(r)•	8.53	-.70
Intl Act C$•	15.37	+.33
Intl Act U$•	9.97	-.60
Intl Equil C$•	6.61	+.92
Intl Equil U$•	4.29	—
Mond Obl C$•	10.35	+1.27
Mond Obl U$•	6.71	+.30
Mond PtSoc C$•	11.47	+1.24
Mond PtSoc U$•	7.44	+.27
Oblig Can(r)•	5.38	+.56
TEMPLETON - FRANKLIN SÉR		
FrkInPtSoc US	10.30	-.19
FrkInPtSocUS U$	6.68	-1.18
TEMPLETON - MUTUAL		
Mutual BaliseC$	6.05	-.82
Mutual BaliseU$	3.92	-1.75
TRADEX GESTION INC.		
Actions(r)	12.95	-.23
Crois Can(r)	8.98	-.77
Marchés Naiss	7.58	+1.07
Obligations(r)	10.56	+.28
TRIMARK (FONDS MUTUELS)		
Actions REER(r)•	7.62	+.40
Amériques C$(y)•	6.79	-1.02
Amériques U$(y)•	4.41	-1.12
Can Croiss Sél(r)•	7.90	-.13
Croiss Sél C$(y)•	12.18	+.41
Croiss Sél U$(y)•	7.92	+.38
Découverte C$(y)•	6.59	+.30
Découverte U$(y)•	4.28	+.23
Equilibré Sél(r)•	8.14	+.49
Europlus C$(y)	4.79	-1.03
Europlus U$(y)	3.11	-1.27
Indo-Pacif C$(y)•	4.46	+4.94
Indo-Pacif U$(y)•	2.90	+4.69
Obl Avantage(r)•	6.10	-.33
Obl canadiennes(r)•	5.78	-.17
Pet Soc Can(r)	4.53	-1.52
Ress Can(r)	4.53	-3.00
Revenu gouv(r)•	4.96	—
Trimark C$(yl)•	22.91	+.48
Trimark U$(yl)•	14.89	+.40
Trimark can(r)•	17.96	+.96
Trimark cro rev(r)•	7.35	+.41
TRUST GÉNÉRAL		
Act Can(r)	25.28	-1.32
Hypothèques(r)	11.20	+.11
MM(r)	10.11	+.08
LES FONDS AVE UNIVERSITÉ		
Can Pet Cap(r)	8.83	-.48
Canadien(r)•	10.79	-1.52
Croissance•	21.11	+1.57
Fonds mondiales	9.78	+.10
amér petite cap	12.03	+.88
équilibré(r)•	9.30	-.10
VALOREM		
Act Amer-Valeur	12.35	+.07
Act Can-Valeur(r)	9.45	-1.54
Act Mond-Valeur	11.41	+.31
Diversifié(r)	10.86	-.62
Obl Can-Valeur(r)	11.15	+.34
Tend Demo	13.24	-.99
VISION EUROPE (FONDS)(n)		
Vision Euro(g)	21.56	+1.51
VALUE CONTRARIAN(n)		
Cdn Equity(r)	1412.00	—
WESTERN GROWTH(n)		
Westrn Grth(r)	6.22	+.37
YMG CAPITAL MGMT INC		
YMG Amer Growth	4.91	—
YMG Cdn Value(r)	4.49	+.22
YMG Croissance(r)	10.76	+2.87
YMG Enterprise	5.61	+1.81
YMG Equilibré(r)	8.14	+.49
YMG Intl	18.27	+.38
YMG Obligations(r)	5.24	+.19
YMG Revenu(r)	7.83	—
YMG Str Fix Inc(r)	5.83	+.17

POUR NOS CLIENTS D'AFFAIRES

10ème nuitée gratuite !

1 800 DAYS INN (329-7466)

www.daysinn.com

DAYS INN

Berthierville • Cowansville • Montréal Aéroport

Montréal Centre-ville • Montréal Métro-centre

Montréal-Brossard • Montréal-Longueuil • Québec

Québec Ouest - Ste-Foy • Rivière-du-Loup

Ste-Hélène-de-Bagot • Sherbrooke

PLUS DE 65 HÔTELS AU CANADA

Fonds	VANPA	Chg.%
Americain(r)	16.00	-.01
Croissance(r)	9.78	+.55
Equilibré(r)	45.36	-.37
International(r)	11.44	+1.08
Obligations(r)	38.84	+1.36
Revenu CT(r)	34.58	+.09
O'DONNELL GROUP OF

Fonds mutuels

Fonds	VANPA	Chg.%
AssetBuild III(r)	18.34	-.60
AssetBuild IV(r)	18.03	-.83
AssetBuild V(r)	17.70	-.90
CO-OPERATORS LIFE(n)		
Balanced(r)	205.07	+.66
Cdn Equity(r)	190.54	-.26
Fixed Income(r)	192.17	+.08
MMF(r)	104.31	+.05
US Diversified(y)	98.28	+1.69
US Equity(y)	249.36	+3.70
CROWN CAN - EMPEROR(n)		
Actions(r)	14.22	-2.64
Combiné(r)	14.57	-.93
Obligations(r)	14.36	+1.44
Val CT(r)	11.86	+.10
CROWN CAN - FRR PRESTIGE(n)		
Actions(r)	14.73	-2.65
Combiné(r)	15.04	-.92
Obligations(r)	15.00	+1.44
Protect rev(r)	11.34	+.40
Val CT(r)	11.38	+.10
CUMIS LIFE MEMBERFUNDS		
Balanced(r)	10.18	-.39
Cdn Bond(r)	11.09	+.18
EMPIRE (GROUPE FINANCIER)(n)		
Act Elite(r)	132.47	-.73
Act Premiers(r)	117.21	-.75
Crois Intl E(g)	32.18	+.95
Elite Div Gro(r)	9.65	-1.51
Elite S&P 500(r)	11.47	-1.37
Elite Sml Cp Eq(r)	8.36	-1.17
Equ Growth(r)	34.03	-.74
Equilibré Elite(r)	23.03	-.25
MM E(r)	17.39	+.07
ObiCan DevEtr E(r)	11.89	-.01
Oblig Elite(r)	28.25	+.14
Rep Actif Elite(r)	14.56	-.37
L'ÉQUITABLE		
Accum Income(r)	17.54	+1.82
Actions(r)	17.93	-2.11
Actions Cdn(r)	12.96	-2.19
Asset Allocat(r)	14.37	-.13
International(r)	15.23	-.36
Oblig Cdn(r)	12.85	+1.71
FONDS DE L'ADC(n)		
Act E U (K)(y)	14.80	+1.39
Act ordin (A)(r)	30.14	+.21
Actions Can (T)(r)	9.63	+.91
Crois. Altm.(r)	11.46	+.54
Finan. (C)(r)	8.29	+.11
Ind S&P 500 (S)(y)	17.11	+1.41
Ind TSE 35(Sun)(r)	10.37	-.71
Inter. (K)(y)	14.94	+2.59
Mixte (K)(r)	6.75	+1.95
Mixte NE (K)(y)	10.28	-.33
Mond Act (TE)(y)	10.90	+.32
Mondial (T)(y)	12.16	+1.90
Oblig Hypo (C)(r)	16.66	+.28
Pacifique (K)(y)	13.16	+3.03
Rev Fixe (MB)(r)	10.44	+.42
Spéciales(r)	13.69	+1.57
Titres Euro (K)(y)	20.91	+3.44
Emergents (K)(y)	5.88	-5.00
GREAT-WEST ASSURANCE DSC(n)		
Act Crois (A)(r)	203.69	-.17
Act Nord-am (B)(r)	249.76	+.04
Act amér (G)(yg)	395.23	+3.24
Act intl (P)(yg)	290.23	-.16
Actions (M)(r)	252.47	+.02
Actions (S)(r)	243.13	+.46
Actions Can (G)(r)	198.44	+.45
Amer Gro (A)(yg)	304.14	+4.78
Asian Gro (A)(yg)	198.95	-.62
Cdn Opport (M)(r)	207.64	+3.56
Cdn RI Est 1(G)(r)	105.58	+.17
Cro & rev (A)(r)	195.49	+.98
Cro & rev (M)(r)	257.01	+.14
Div/Gro (M)(r)	186.57	-.49
Divers (G)(r)	235.51	+.97
Dividendes (G)(r)	204.21	+.36
Euro Equity (S)(yg)	240.54	-.99
Gr entre (M)(r)	214.10	+.18
Hypothécair (G)(r)	223.49	+1.02
Indice-Act (G)(r)	184.59	+.85
Intl Opport (P)(yg)	260.97	+2.55
MM (G)(r)	171.09	+.10
Mid Cap Cda (G)(r)	198.87	+.18
Oblig Can (G)(r)	228.54	+.81
Oblig Gouv (G)(r)	245.40	+.41
Oblig Intl (P)(yg)	238.40	+1.69
ObligAction (G)(r)	239.65	+.66
Obligations (B)(r)	228.47	+.76
Obligations (S)(r)	233.04	+.78
Pet entre (M)(r)	225.36	+1.63
Port accél (G)(r)	223.55	+.38
Port mod (G)(r)	223.35	+.94
Port prudent(G)(r)	220.70	+.85
Port énerg (G)(r)	226.94	+.56
Port équil (G)(r)	229.25	+.60
Res can (A)(r)	118.64	-2.75
Rev mondial (A)(r)	223.54	+1.69
Revenu (G)(r)	276.84	+.28
Revenu (M)(r)	219.19	+.57
Equilibré (B)(r)	234.85	+.31
Equilibré (M)(r)	214.02	+.25
Equilibré (S)(r)	240.65	+.55
GREAT-WEST ASSURANCE - NL(n)		
Act Crois (A)(r)	202.19	-.17
Act Nord-am (B)(r)	247.93	+.03
Act amér (G)(y)	391.69	+3.23
Act intl (P)(y)	287.63	-.17
Actions (M)(r)	250.61	+.02
Actions (S)(r)	241.34	+.45
Actions Can (G)(r)	196.47	+.44
Amer Gro (A)(y)	303.33	+4.77
Asian Gro (A)(y)	198.42	-.62
Cdn Opport (M)(r)	207.08	+3.56
Cdn RI Est 1(G)(r)	104.70	+.16
Cro & rev (A)(r)	194.05	+.97
Cro & rev (M)(r)	255.12	+.14
Div/Gro (M)(r)	186.08	-.49
Divers (G)(r)	233.15	+.96
Dividendes (G)(r)	203.67	+.35
Euro Equity (S)(y)	239.90	-1.00
Gr entrepr (M)(r)	212.53	+.17
Hypothécair (G)(r)	221.29	+1.01
Indice-Act (G)(r)	182.75	+.85
Intl Opport (P)(y)	260.28	+2.54
MM (G)(r)	169.39	+.09
Mid Cap Cda (G)(r)	198.34	+.17
Oblig Can (G)(r)	226.27	+.81
Oblig Gouv (G)(r)	243.20	+.41
Oblig Intl (P)(y)	236.26	+1.68
ObligAction (G)(r)	237.27	+.65
Obligations (B)(r)	226.79	+.75
Obligations (S)(r)	231.32	+.78
Pet entre (M)(r)	223.71	+1.62
Port Prudent(G)(r)	219.45	+.85
Port accél (G)(r)	222.29	+.37
Port modéré (G)(r)	222.09	+.94
Port énerg (G)(r)	225.66	+.55
Port équil (G)(r)	227.96	+.59
Res can (A)(r)	117.77	-2.76
Rev mondial (A)(r)	221.89	+1.68
Revenu (G)(r)	274.35	+.27
Revenu (M)(r)	217.58	+.57
Equilibré (B)(r)	233.12	+.31
Equilibré (M)(r)	212.45	+.25
Equilibré (S)(r)	238.88	+.54
HARTFORD VIE		
Action Can(r)	10.08	-1.37
Action Can(r)	10.88	+1.21
Can Haute Tech(r)	10.64	+.85

Fonds	VANPA	Chg.%
Crois Dynamique(r)	9.31	-2.41
Revenu Foncier(r)	9.05	-1.42
Rép D'Actifs(r)	9.67	-.51
Sel Wor Econ(yg)	9.93	-3.40
IMPÉRIALE: CROISSANCE(n)		
Act N.A.(I)	20.16	-1.08
Actions Can(r)	23.47	-1.59
Cap CT(r)	16.99	+.06
Diversifié(r)	22.76	-.65
IMPÉRIALE: MILLÉNIA(n)		
Act Amér 1(g)	7.80	-.38
Act Amér 2	7.74	-.51
Act Can 2(r)	5.93	-1.50
Act Intl 1(g)	6.40	+.47
Act Intl 2	6.36	+.47
Act can 1(r)	5.96	-1.49
Div Can 1(r)	4.80	-.41
Div Can 2(r)	4.79	-.42
Equil Can 2(r)	6.28	-.63
Equil can 1(r)	6.32	-.47
MM 1(r)	5.45	—
MM 2(r)	5.42	—
Pet Ent NA 1(r)	4.68	-.43
Pet Ent NA 2(r)	4.67	-.43
Revenu 1(r)	6.15	+.16
Revenu 2(r)	6.12	+.33
INDUSTRIELLE-ALLIANCE(n)		
ANL Actions(r)	8.59	+.54
Actions(r)	122.87	+.94
Actions S-2(r)	9.15	+.04
Advant Cdn N(r)	8.88	+1.28
Advant US U(r)	12.73	+1.64
Américain(y)	18.95	+2.89
BNL Oblig(r)	10.47	-.05
DNL Divers(r)	9.46	+.47
Diversifié(r)	26.20	+.41
Diversifié S-2(r)	9.41	+.09
Dividend V(r)	9.49	-.04
Ecflx A Act(r)	17.39	+.92
Ecflx ANL Act(r)	8.53	+.52
Ecflx B Obl(r)	15.19	-.18
Ecflx BNL Oblig(r)	10.43	-.07
Ecflx D Diver(r)	16.78	+.39
Ecflx DNL Diver(r)	9.39	+.45
Ecflx E Emer(yg)	7.79	+3.17
Ecflx G Ob Gl(yg)	10.24	+.56
Ecflx H Hypot(r)	13.69	+.04
Ecflx I Act Itl(yg)	13.75	+1.14
Ecflx M FMM(r)	13.32	+.05
Ecflx N Av Cdn(r)	8.80	+1.26
Ecflx R Revenu(r)	10.42	-.16
Ecflx S Act US(yg)	18.68	+2.88
Ecflx T Sel Cdn(yg)	9.87	+.55
Ecflx U US Adv(r)	12.62	+1.62
Ecflx V Div(r)	9.45	-.05
Hypothèques(r)	62.60	+.05
International(y)	14.03	+1.16
MM(r)	13.26	+.05
Marches Emer(y)	7.91	+3.19
Oblig Mondiales(y)	10.27	+.56
Obligations(r)	72.32	-.18
Obligations S-2(r)	10.74	+.17
Revenu R(r)	10.46	-.15
INFINITY SEGREGATED FUNDS		
Gtd Canadian(r)	8.17	-2.33
Gtd Inc & Gro(r)	6.75	-1.41
Gtd Intl	8.27	-2.86
Gtd Wealth Mgmt(r)	8.32	-2.61
IOF FORESTERS (VA)(n)		
Actions(r)	41.78	-1.63
Equilibré(r)	28.30	-.85
MM(r)	16.80	+.08
Obligations(r)	24.61	-.21
LA MUTUELLE AU CANADA		
Alpin Actions(r)	8.35	-.27
Alpin Asia(y)	11.43	+3.02
Alpin Ress(r)	6.39	-.78
Sommet Act Etr(y)	11.31	+.97
Sommet Actions(r)	10.55	-.67
Sommet Cr & Div(r)	9.93	-.53
Sommet Cr & Rev(r)	10.54	-.47
Sup Américain(y)	11.50	+1.17
Sup Croissance(r)	8.45	+.73
Sup Diversifié(r)	10.40	+.50
Sup Internat'l(y)	12.58	+2.33
Sup Mar Emerg(y)	8.10	+1.23
Sup Oblig(r)	10.56	-.08
Sup Plac Hyp(r)	10.39	+.08
Sup Sécurité(y)	10.21	+.71
LONDON LIFE FREEDOM FUNDS(n)		
Amer Equ (MX)(r)	10.93	+3.93
Amer Gr (AGF)(r)	10.46	+2.88
Asian Gr (AGF)(r)	12.61	+2.13
Bal Growth (L)(r)	9.41	+.65
Balanced (BG)(r)	9.83	-.07
Balanced (S)(r)	9.63	+.16
Bond (L)(r)	194.82	+.05
Cdn Bal (MX)(r)	9.81	+.33
Cdn Eq Gro (MX)(r)	8.01	+.53
Cdn Equity (G)(r)	8.43	+1.04
Cdn Equity (L)(r)	293.82	+.86
Cdn Opp (MF)(r)	9.92	+1.50
Diversified (L)(r)	167.15	+.68
Dividend (L)(r)	9.21	+.24
Dividend (MX)(r)	9.62	-.58
Equity (MF)(r)	9.57	-.20
Equity (S)(r)	9.00	+.18
Equity/Bond (G)(r)	9.02	+.34
Euro Equ (S)(r)	9.60	+1.55
Global Equ (L)(r)	10.01	+2.10
Global Equ (MX)(r)	9.81	+3.17
Gov Bond (G)(r)	10.24	-.17
Gro & Inc (AGF)(r)	9.52	+.36
Gro & Inc (MF)_(r)	9.79	-.19
Gro Equ (AGF)(r)	8.34	-.15
Gro Equ (L)(r)	8.91	+.98
Income (L)(r)	10.26	+.13
Income (MF)(r)	10.02	+.25
Income (MX)(r)	10.51	+.20
Intl Equity(JF)(yg)	12.42	+2.32
Larger Co (MF)(r)	9.16	+.34
MMF (L)(r)	19.17	+.07
Mid Cap Cda (G)(r)	8.21	+.89
Mortgage (L)(r)	139.66	+.22
NA Bal (L)(r)	9.61	+.49
NA Equity (BG)(r)	9.80	+.09
Nat Res (MX)(r)	8.91	+.30
Prec Metal (MX)(r)	9.40	+3.75
Real Estate (G)(r)	10.06	+.17
US Equity (L)(yg)	36.63	+1.65
MANULIFE FINANCIAL(n)		
MLI AGF AmG GIF(r)	18.29	+.72
MLI AGF CdB GIF(r)	11.68	+.17
MLI AGF CdE GIF(r)	8.18	-.61
MLI AGF DivdGIF(r)	10.13	-2.03
MLI AGF G&I GIF(r)	9.57	-.73
MLI AGF GlBdGIF(r)	12.43	+.97
MLI AGF HIncGIF(r)	10.50	+.10
MLI Cdn Ind GIF(r)	9.51	-1.35
MLI Dyn Div GIF(r)	9.51	-.21
MLI Dyn GIB GIF(r)	10.69	+.28
MLI Dyn Ptr GIF(r)	10.25	-.68
MLI E&P AmerGIF(r)	12.47	-.08
MLI E&P Bal GIF(r)	9.74	-.41
MLI E&P Equ GIF(r)	8.15	-1.21
MLI E&P MM GIF(r)	10.51	+.10
MLI E&P MMn GIF(r)	10.54	+.09
MLI E&P Val GIF(r)	9.46	-.94
MLI Fid CAA GIF(r)	12.56	-.24
MLI Fid CBd GIF(r)	11.53	+.17
MLI Fid CBu GIF(r)	8.36	-.83
MLI Fid GA GIF(r)	14.79	-.67
MLI Fid IP GIF(r)	14.50	+.76

Fonds	VANPA	Chg.%
MLI Fid TN GIF(r)	11.58	-.09
MLI GT AG GIF(r)	11.60	+1.31
MLI GT CG GIF(r)	11.07	+1.37
MLI Harbour GIF(r)	9.72	-.72
MLI Hrb G/I GIF(r)	9.60	-1.23
MLI Hyp US GIF(r)	12.15	+.91
MLI O'D Sel GIF(r)	9.82	-1.01
MLI O'D cdn GIF(r)	9.28	-.11
MLI Tal Ass GIF(r)	10.60	-.28
MLI Tal Inc GIF(r)	10.38	-.10
MLI Tri SB GIF(r)	10.42	+.39
MLI Tri SCG GIF(r)	9.40	-.11
MLI Tri SG GIF(r)	11.46	+.35
MLI US Ind GIF(r)	13.04	-.61
MANUVIE (FINANCIÈRE)(n)		
NAL-Acc Actions(r)	16.57	-1.74
NAL-Accr Equil(r)	16.74	-.54
NAL-Act Amér(yg)	24.41	-1.66
NAL-Act Univ(yg)	16.61	-2.86
NAL-Actions Can(r)	19.19	-.75
NAL-Divers Can(r)	23.56	+.37
NAL-MM Can(r)	18.37	+.06
NAL-Oblig Can(r)	27.14	+1.51
MANUVIE (FINANCIÈRE)(n)		
Vista CT 1(r)	17.53	+.15
Vista CT 2(r)	16.33	+.14
VistaAct Mon 1(yl)	14.23	-2.27
VistaAct Mon 2(yg)	13.81	-2.29
VistaActAmer 1(yl)	22.60	+.44
VistaActAmer 2(yg)	21.95	+.43
VistaDivrs 1(r)	19.98	-.17
VistaDivrs 2(r)	18.60	-.18
VistaGnsCap 1(r)	14.19	-1.55
VistaGnsCap 2(r)	13.21	-1.56
VistaOblMon 1(yl)	13.06	+1.07
VistaOblMon 2(yg)	12.67	+1.05
VistaOblig 1(r)	22.46	+1.42
VistaOblig 2(r)	20.94	+1.40
VistaPlace 1(r)	17.81	-1.07
VistaPlace 2(r)	16.56	-1.08
MARITIME LIFE-SÉRIES A&C(n)		
Accrois(r)	26.39	+.23
Act Can(r)	14.74	+1.82
Act Divers(r)	9.84	+.38
Act Dynam(r)	10.11	+.68
Act Mond(y)	15.14	+3.53
Bas Pac(y)	68.25	+4.11
Cro Rev Am(y)	216.89	+.39
Decouverte(y)	11.98	+1.92
Equilibré(r)	26.24	+.47
EurAsie(y)	11.86	+.58
Europe(r)	10.80	+.35
MM (A)(r)	32.34	+.07
MM (C)(r)	31.97	+.06
Oblig (A)(r)	22.02	+.01
Oblig (C)(r)	21.92	+.00
Rev Div (A)(r)	16.12	-.16
Rev Div (C)(r)	16.08	-.16
S&P 500(r)	24.03	+1.21
MARITIME LIFE - SÉRIES B(n)		



Fonds	VANPA	Chg.%
Accrois(r)	9.56	+.23
Act Bass Pac(yg)	7.29	+4.12
Act Can(r)	9.61	+1.82
Act Divers(r)	9.83	+.38
Act Dynamique(r)	9.40	+.68
Act Mond(yg)	13.18	+3.53
Conserv Syn RER(r)	10.21	+.59
Conserv Synchro(r)	10.19	+.69
Crois Rev Amér(yg)	15.34	+.39
Decouverte(yg)	10.73	+1.92
Equilibré(r)	10.17	+.47
EurAsie(yg)	11.76	+.58
Europe(r)	10.42	+.35
Obligations(r)	9.38	+.01
Perform Syn RER(r)	10.23	+.89
Perform Synch(r)	10.34	+.98
Rev Div(r)	11.92	-.16
Rev&croiss syn(r)	10.14	+.70
S&P 500(r)	12.56	+1.21
MÉTROPOLITAINE PDG(n)		
AGF Dividendes(yg)	10.06	-.82
Act Amér(yg)	31.93	+1.90
Act Mondiales(yg)	14.26	+1.30
Act RER Pac-Asi(yg)	10.62	+1.33
Act non RER P-A(yg)	10.74	+2.27
Actions(r)	18.41	+.80
Croissance(r)	23.67	+.35
Equilibré(r)	22.24	+.87
Fid Cr Europe(yg)	12.56	+2.10
Fid Pet Cap Am(yg)	10.26	+1.21
Obligations(r)	23.92	+.10
NATIONALE-VIE(n)		
Actions(r)	9.27	-.88
Actions Glo(g)	8.29	+1.86
Equilibré(r)	10.41	-.26
MM(r)	13.76	+.06
Revenu Fixe(r)	9.74	+.09
NN FINANCIERS(n)		
Asset Alloc(r)	14.68	+.47
Bond(r)	10.14	-.12
Can-Am(r)	12.45	+1.26
Can-Asian(r)	7.43	+.88
Can-Daq 100(r)	17.84	+5.25
Can-Euro(r)	13.44	+.16
Can-Global Bond(r)	11.71	+.50
Can-Emerge(r)	6.20	-1.19
Cdn 35 Index(r)	17.59	+.67
Cdn Growth(r)	8.27	+.71
Dividend(r)	11.77	-.15
NN Elite(r)	10.61	-.04
NORTH WEST LIFE ASSURANCE(n)		
Ecflx •DNL• Div(r)	9.39	+.45
Ecflx A Act(r)	17.39	+.92
Ecflx ANL Act(r)	8.53	+.52
Ecflx B Obl(r)	15.19	-.18
Ecflx BNL Oblig(r)	10.43	-.07
Ecflx D Diver(r)	16.78	+.39
Ecflx E Emer(yg)	7.79	+3.17
Ecflx G Ob Gl(yg)	10.24	+.56
Ecflx H Hypot(r)	13.69	+.04
Ecflx I Act Itl(yg)	13.75	+1.14
Ecflx M FMM(r)	13.32	+.05
Ecflx N Cdn Adv(r)	8.80	+1.26
Ecflx R Revenu(r)	10.42	-.16
Ecflx S Act US(yg)	18.68	+2.88
Ecflx T Sel Cdn(yg)	9.87	+.55

Fonds	VANPA	Chg.%
Ecflx U US Adv(r)	12.62	+1.62
Ecflx V Div(r)	9.45	-.05
ROYAL & SUNALLIANCE		
Actions(r)	15.77	-.88
Actions Amér(g)	23.05	+2.40
Actions Intl(g)	14.09	+1.66
Can Crois(r)	11.40	-.35
Dividendes(r)	10.05	-1.28
Equilibré(r)	15.50	—
Glo Eme Mkts(g)	7.89	+1.68
Revenu(r)	12.24	+.16
SSQ VIE(n)		
Astra 110(r)	10.03	-.70
Astra 110 Serll(r)	9.89	—
Astra 125(r)	10.37	-.30
Astra Ac Can II(r)	9.88	—
Astra Act Amér	11.33	+.86
Astra Act Intl	9.93	+.42
Astra Can(r)	8.56	-2.06
Astra Dem	10.42	-1.22
Astra Dividende(r)	9.62	+.10
Astra Dynamique(r)	9.90	—
Astra In Am RER(r)	9.98	—
Astra Ind Can(r)	9.77	—
Astra MM(r)	10.00	-.04
Astra Ob Ser II(r)	9.98	—
Astra Oblig(r)	10.29	+.30
Astra Secur(r)	9.94	—
Astra Equilibré(r)	9.88	-.64
STANDARD LIFE(n)		
IIA Balanced(r)	32.07	-.18
IIA Bond(r)	31.40	+.18
IIA Equity(r)	30.99	-.54
TALVEST SYNCHRONIE SEG		
Conserv Syn RER(r)	10.21	+.59
Conserv Synchro(r)	10.19	+.69
Perform Syn RER(r)	10.23	+.89
Perform Synch(r)	10.34	+.98
Rev&croiss syn(r)	10.14	+.70
TEMPLETON FPG - (ALLIANZ)		
B-Trés FPG(r)	10.07	+.10
Balise FPG	5.34	-.93
Can Act FPG(r)	5.30	-.56
Can Equil FPG(r)	5.22	-.19
Croissance FPG	5.33	-.19
Intl Act FPG	5.28	+.19
TRANSAMÉRICA TRANSÉCURITÉ(n)		
21e Siècle(r)	12.09	+2.63
Actions(r)	6.95	-.29
Can FDR(r)	4.05	-.98
Equil Intl(r)	7.54	+.67
Equilibré(r)	6.68	-.30
Euro 100(r)	8.99	+1.01
Ind 500 Amer(r)	10.08	-.88
Japon 225(r)	3.58	+.85
MM Can(r)	5.85	+.17
Oblig Can(r)	6.64	+.15
Transam Agents(r)	14.14	-.14
Transam Rice(r)	29.89	-.13
TRIMARK SEG FONDS (AIG)		
Amériques C$(y)	4.55	-.87
Can Croiss Sél(r)	4.57	-.22
Croiss Sél(y)	5.02	+.40
Découverte(y)	5.59	+.18
Equilibré Sél(r)	4.85	+.41
Europlus(y)	4.18	-.95
Indo-Pacifique(y)	5.93	+4.22
Obl Avantage(r)	5.05	-.39
Obl canadiennes(r)	5.21	-.19
Pet Soc Can(r)	4.79	-1.44
Ress Can(r)	4.79	-3.04
Revenu gouv(r)	5.12	-.19
WESTBURY CANADIENNE VIE(n)		
Accrois Var(r)	18.59	-2.03
Equilibré(r)	18.91	-.98
Obligations(r)	18.19	+1.20

CAPITAL DE RISQUE

ENTERPRISE FUND (LSVCC)(n)		
Enterprise(r)	8.25	—
MEDICAL DISCOVERY (LSVCC)(n)		
DMCI(r)•	9.89	-.20
RELANCE CANADIEN (LSVCC)(n)		
Relance Can(r)	13.93	-.21
TECHNOLOGY INVEST (LSVCC)(n)		
CSTGF(r)	10.36	+.58
WORKERS INVEST (LSVCC)(n)		
Workers Invest(r)	10.00	—

AUTRES FONDS

ALTAMIRA (CLOSED END)		
Plus-Value(r)•	10.84	+.46
FONDS MUTUELS BPI		
Mond d'occ inv•	21.42	+1.18
BPI MUTUAL FUNDS U$		
Glo Opp U$•	13.90	+.72
FONDS MUTUELS BPI		
Mon occ inv II(r)	6.87	+1.63
CDN GENERAL (CLOSED END)(n)		
Cdn General Inv(r)	14.53	+.28
CDN WORLD (CLOSED END)(n)		
Cdn World Fund(y)	5.82	+1.04
C.I. FUNDS (CLOSED END)		
DDJ Cdn Hi Yld(r)	23.61	-.08
CUNDILL GROUP		
McElvaine Inv(r)	13.64	—
CVA REER - BELL(n)		
Actions(r)	12.26	+1.53
Equilibre(r)	13.67	+.12
Obligations(r)	15.44	-.08
FIRST HORIZON CAPITAL(n)		
Multi-Asset(y)	11.01	+1.85
FIRST TRUST CDN(n)		
Gestion Avoirs(r)	11.61	-2.11
GI 15 Tar 97(I)	16.42	+.92
GI 15 Tar 97 U$(I)	10.65	—
Grandes Marq.C$(I)	16.55	+.73
Grandes Marq.U$(I)	10.73	-.28
Instit Finan(r)	17.73	-.73
Obejectif 10 98(I)	16.50	-.54
Object 10 96 C$(I)	24.06	-.29
Object 10 96 U$(I)	15.60	-1.27
Object 10 97 C$(I)	20.00	-1.91
Object 10 U$ 97(I)	12.97	-2.85
Objectif10 98U$(I)	10.70	-1.47

Fonds	VANPA	Chg.%
Pharmaceut96 C$(I)	37.53	+.08
Pharmaceut96 U$(I)	24.34	-.86
Pharmaceut97 C$(I)	26.57	+1.10
Pharmaceut97 U$(I)	17.23	+.12
Pharmaceut98 C$(I)	17.65	+1.50
Pharmaceut98 U$(I)	11.45	+.53
REIT & RE Tr 98(r)	11.49	-.78
Technologi97 C$(I)	22.42	+2.37
Technologi97 U$(I)	14.54	+1.39
Technologi98 C$(I)	17.60	+.86
Technologi98 U$(I)	11.41	-.09
FRIEDBERG (LP)(n)		
Currency	17.12	+4.26
Diversified	8.90	+2.53
Equity-Hedge	8.97	+.67
Futures	8.62	+3.23
Intl Sec	9.17	+3.27
GLO MANAGER (OFFSHORE) U$(n)		
German Bear(I)	3.66	+5.78
German Geared(I)	27.73	-11.51
German Index(I)	19.40	-4.77
Hong Kong Bear(I)	6.00	+1.75
Hong Kong Index(I)	10.46	-2.14
HongKong Geared(I)	5.28	-3.78
Japan Bear(I)	8.23	+3.25
Japan Geared(I)	3.13	-3.20
Japan Index(I)	5.93	-.62
Tactical Growth(yl)	10.85	-2.75
UK Bear Fund(I)	6.71	+1.61
UK Geared Fund(I)	28.10	+.18
UK Index Fund(I)	20.68	+.70
US Bear Fund(I)	4.50	+1.34
US Geared(I)	42.01	-2.80
US Index(I)	24.38	-1.33
HILLSDALE INVESTMENT MGMT(n)		
Hillsdale LS	13.27	+2.34
MIDDLEFIELD GROUP(n)		
MINT(r)	6.91	-2.26
SAGE(r)	13.17	-.08
MTC GROWTH		
MTC Growth(r)	9.48	+2.05
NCE RESOURCES GROUP (LP)(n)		
NCE Res (97)(r)	14.56	—
PACIFIC FUNDS		
Total Return(r)	8.75	—
PHILLIPS, HAGER & NORTH		
Global Eq Tr	12.45	+.57
TEMPLETON (CLOSED END)(n)		
Emerg Mkts App	12.14	+1.59
TRIAX CAPITAL (IR/NPV)(n)		
Div Hi-Yield(I)	13.84	-.35
Wld Strat Yld(I)	19.73	+.25
TRICAP STG MNGT(n)		
Futures Fund(y)	10.33	-30.44
VERTEX ONE (LP)(n)		
Balanced(r)	9.90	—
Vertex LP(y)	9.98	—
YIELD MANAGEMENT (CE)(n)		
High Inc Trust(r)	16.84	-1.00

FONDS COMMUNS

ACUITY POOLED		
Canadian Equity(r)	11.83	+1.08
Cdn Balanced(r)	12.55	-.46
Cons Asset All(r)	13.66	-.58
Env Sci & Tech	14.10	+1.33
Fixed Income(r)	12.73	-.04
Glo Balanced	15.20	+.01
Global Equity	14.28	+1.01
High Income	12.99	-.53
Short Term(r)	10.74	+.05
BOLTON TREMBLAY		
Actions EAFE(r)	18.49	-.12
Actions amér(r)	18.17	-1.38
Actions can(r)	15.50	-1.08
Can petite cap(r)	15.42	+.23
Momentun TSE100(r)	12.99	+.79
Obligations int(r)	12.56	+2.89
Revenu fixe(r)	12.13	+.09
act mondiales(r)	18.72	+.11
Equilibré(r)	12.31	-.47
L'IMPÉRIALE VIE SERV FIN		
Act Mondial (T

Tableau des taux d'intérêt Taux en vigueur le 15 décembre 1998

	Dépôts à court terme							Dépôts à terme Intérêt versé annuellement						Certificats garantis ƒ Intérêt versé annuellement								Hypothèques résidentielles							
	Dépôt min. ($)	30 - 59 j.	60 - 89 j.	90 - 119 j.	120 - 179 j.	180 - 269 j.	270 - 364 j.	Dépôt min. ($)	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	Dépôt min. ($)	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	REER 1 an	REER 5 ans	6 mois ouv.	6 mois fer.	1 an ouv.	1 an fer.	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
Banques																													
Commerce CIBC	5 000	3,15	3,15	3,15	3,15	3,15	3,15	1 000	3,525	3,775	3,875	3,975	4,175	1 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	—	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Commerc. Ital.	5 000 >	3,50	3,50	3,50	3,50	3,60	3,60	1 000	3,40	3,60	3,70	3,75	4,00	1 000	3,65	3,85	3,95	4,00	4,25	3,65	4,25	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Laurentienne	3 000 >	3,15	3,15	3,15	3,15	3,15	3,35	1 000	3,525	3,75	3,95	4,10	4,40	1 000	3,775	4,00	4,20	4,35	4,55	3,775	4,55	7,10	6,85	7,00	6,40	6,50	6,65	6,75	6,80
Hong Kong du Canada	5 000 >	4,00	4,00	4,00	4,00	4,15	4,20	1 000 ~	4,00	4,25	4,35	4,40	4,65	1 000	4,25	4,50	4,60	4,65	4,90	4,25	4,90	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Montréal	5 000 >	3,15	3,15	3,15	3,15	3,15	3,35	1 000	3,40	3,65	3,75	3,85	4,05	1 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Nationale	5 000	3,15	3,15	3,15	3,15	3,15	3,35	1 000	3,40	3,65	3,75	3,85	4,10	1 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,35	3,65	4,35	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Nationale de Grèce	5 000	3,40	3,40	3,40	3,40	3,50	3,50	—	—	—	—	—	—	1 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
République Nat. (N.Y.)	25 000	3,70	3,65	3,55	3,45	3,45	3,45	25 000	3,50	3,90	4,00	4,05	4,10	25 000	3,50	3,90	4,00	4,05	4,10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Royale	5 000 >	3,15	3,15	3,15	3,15	3,15	3,35	0 500	3,40	3,65	3,75	3,85	4,05	0 500	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Scotia	5 000 >	3,15	3,15	3,15	3,15	3,15	3,35	0 500	3,40	3,65	3,75	3,85	4,05	0 500	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Soc. Générale Canada	25 000	3,25	3,25	3,35	3,35	3,35	3,45	25 000	3,50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Toronto-Dominion	5 000 >	3,15	3,15	3,15	3,15	3,15	3,35	1 000 ~	3,40	3,65	3,75	3,85	4,10	1 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,35	3,65	4,35	—	—	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Coopératives																													
Cais. d'écon. Desj. *	5 000	3,40	3,40	3,40	3,40	3,40	3,40	1 000	3,15	3,40	3,50	3,60	3,80	1 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Cais. pop. (Mtl) *	5 000 >	3,50	3,50	3,50	3,50	3,60	3,60	1 000	3,40	3,65	3,75	3,85	4,05	1 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Cais. pop. (Qc) *	3 000	3,40	3,40	3,40	3,40	3,40	3,60	1 000	3,40	3,40	3,50	3,60	3,80	1 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Fiducies																													
Canada Trust	5 000 >	3,40	3,40	3,40	3,40	3,40	3,60	—	—	—	—	—	—	1 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	6,65	—	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Fiducie Desjardins	5 000	3,40	3,40	3,40	3,40	3,40	3,60	—	—	—	—	—	—	1 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Fiducie Standard Life	5 000	3,50	3,625	3,625	3,75	3,875	3,875	—	—	—	—	—	—	5 000	4,25	4,375	4,625	4,625	4,625	4,25	4,625	—	—	—	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Fiducie Sun Life	25 000	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	—	—	—	—	—	—	1 000	4,50	4,625	4,625	4,625	4,625	4,50	4,625	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Investors	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Montréal Trust	5 000 >	3,15	3,15	3,15	3,15	3,15	3,35	—	—	—	—	—	—	1 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Sherbrooke Trust	5 000	3,15	3,15	3,15	3,15	3,15	3,35	—	—	—	—	—	—	1 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Soc. Fiducie Mutuelle	10 000 >	3,15	3,15	3,15	3,15	3,15	3,15	—	—	—	—	—	—	1 000	3,75	3,90	4,00	4,05	4,20	3,75	4,20	—	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Trust Capital	5 000 >	4,55	4,55	4,55	4,55	4,55	4,55	—	—	—	—	—	—	5 000	4,50	4,65	4,65	4,65	4,70	4,50	4,70	7,15	—	7,00	6,40	6,65	6,85	7,00	7,15
Trust Général	5 000	3,15	3,15	3,15	3,15	3,15	3,35	—	—	—	—	—	—	1 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Trust La Laurentienne	3 000	3,30	3,30	3,30	3,30	3,40	3,60	—	—	—	—	—	—	0 500	3,775	4,00	4,20	4,35	4,65	3,775	4,65	7,10	6,85	7,00	6,40	6,50	6,65	6,75	6,80
Trust National	1 000	3,40	3,40	3,40	3,40	3,40	3,60	—	—	—	—	—	—	1 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80
Trust Royal	5 000 >	3,40	3,40	3,40	—	3,40	3,60	—	—	—	—	—	—	5 000	3,65	3,90	4,00	4,10	4,30	3,65	4,30	6,95	6,65	7,00	6,40	6,55	6,65	6,75	6,80

ƒ Les certificats de dépôt garantis ne peuvent pas être encaissés avant terme, sous aucune considération. * Les taux peuvent varier d'une institution financière à l'autre. ~ Versement semestriel > Dépôts rachetables
TOUS LES TAUX SONT SUJETS À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS. Source : LES AFFAIRES, renseignements colligés par France Weinstein et Yolande Trépanier.

Tableau : LES AFFAIRES

15 jours seulement avant le lancement officiel de l'euro

Claude Chiasson

Plus que 15 jours nous séparent du lancement officiel de la nouvelle monnaie européenne, l'euro.

Ce qui se passe sur le Vieux Continent peut sembler bien loin de chez nous et de nos préoccupations immédiates. Mais l'euro apportera des changements sur plusieurs plans.

En premier lieu, on devra composer avec une nouvelle banque centrale : la **Banque centrale européenne** (BCE). Son actuel président, **Wim Duisenberg**, prendra ainsi en charge la politique monétaire des 11 pays membres de la nouvelle *Europe unie*. C'est justement là le premier gros changement de cap. Désormais, la France, l'Allemagne, l'Italie, l'Espagne et les autres pays de l'union monétaire n'auront plus le contrôle direct de leur politique monétaire.

La nouvelle autorité monétaire a déjà établi ses barèmes en matière de gestion. Son outil de travail sera la masse monétaire correspondant à la définition de *M3*, qui comprend la monnaie en circulation, les dépôts à vue, les unités des fonds communs monétaires ainsi que les divers instruments du marché monétaire. La cible de croissance annuelle visée de M3 : 4,5 %. Ce taux de croissance de M3 est jugé compatible avec la croissance potentielle non inflationniste estimée entre 2 % et 2,5 % du produit intérieur bruit (PIB) de la nouvelle Europe.

Jusque-là, c'est du jargon propre aux économistes et financiers. Mais la formation de l'*Euroland* a déjà un effet sur l'économie mondiale. Elle a forcé la convergence des taux d'intérêt à court terme de tous les pays membres vers ceux très bas de l'Allemagne. À ce titre, les plus petits pays, comme l'Italie et l'Espagne, bénéficieront désormais d'un loyer de l'argent passablement inférieur à celui en vigueur auparavant. Cette convergence des taux aura donc pour effet de stimuler l'activité économique de la plupart des pays de la nouvelle Europe.

Recours accru à la politique fiscale

Autre point non négligeable : la politique fiscale. Elle reste sous le contrôle de chaque pays de la nouvelle union. Jusqu'à présent, le recours aux stimulants fiscaux pour alimenter la croissance économique du Vieux Continent a été inexistant à cause des barèmes sévères imposés au chapitre de l'endettement et des déficits budgétaires par l'*Accord de Maastricht*.

Or, une fois l'euro lancé, les pays de l'*Euroland* pourraient faire montre d'une moins grande discipline à ce chapitre. En effet, ces pays font face à un taux de chômage très élevé. Cependant, les gouvernements européens récemment élus sont de gauche et ils ont été élus pour lutter en priorité contre le chômage élevé.

Pour nous, c'est peut-être là une très bonne nouvelle. Depuis le début des années 1990, les autorités des pays industrialisés ont essentiellement compté sur la politique monétaire pour soutenir la croissance économique. Or, le recours à ce seul outil risque d'être insuffisant pour lutter contre la déflation qui se fait de plus en plus menaçante.

Le Japon l'a compris et a décidé de mettre l'accent sur la politique fiscale pour relancer son économie. L'Europe pourrait bien lui emboîter le pas une fois l'euro lancé.

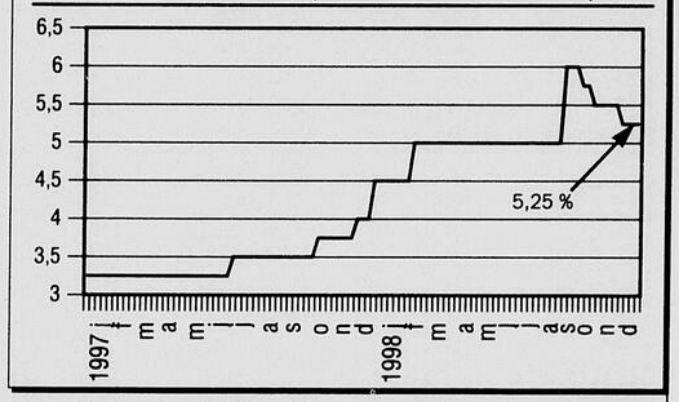
Notre planche de salut

Ce recours accru à la politique fiscale pour alimenter la croissance économique pourrait faire contrepoids à la crise financière asiatique. Ce serait encore plus vrai si les gouvernements nord-américains décidaient de faire de même en 1999. Ils sont en effet les mieux placés pour le faire, étant parmi les rares au monde à afficher des surplus budgétaires.

Ce recours accru aux stimulants fiscaux pourrait bien être la planche de salut de nos entreprises du secteur des ressources naturelles, qui voient pour l'instant les prix de leurs denrées atteindre régulièrement de nouveaux bas cycliques.

En contrepartie, une moins grande discipline des pays de l'*Euroland* sur le plan fiscal pourrait affaiblir l'euro sur le marché des changes. Les Canadiens qui envisagent investir en Europe devront donc d'incorporer cette possibilité dans le calcul du rendement potentiel de leur placement. Une mauvaise performance de l'euro sur le marché des changes réduira le rendement de leurs placements faits en terre européenne. ■

Taux d'escompte (24 derniers mois)



Rendements (1) des obligations au 11 décembre 1998

Description	Rendement selon les échéances (en %) 1 an (3)	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	10 ans	20 ans	30 ans
Gouvernement du Canada	4,75	4,72	4,75	4,76	4,73	4,81	4,98	5,15
Province de l'Ontario	4,85	4,84	4,90	4,96	4,97	5,16	5,41	5,62
Province de Québec	4,95	4,97	5,00	5,09	5,05	5,33	5,55	5,83
Municipales du Québec	5,15	5,07	5,10	5,19	5,15	5,43	5,65	5,93
Entreprises candiennes (AA)	5,00	4,94	5,00	5,03	5,03	5,26	5,56	5,77
Obligations démunies Canada(2)	4,75	4,72	4,75	4,76	4,74	4,84	5,06	5,28
Obligations démunies Québec (2)	4,90	4,92	5,00	5,06	5,05	5,31	5,63	5,90
Gouvernement des États-Unis	4,41	4,41	4,49	4,42	4,34	4,57	4,77	4,97

(1) Rendements offerts aux institutions. (2) Une obligation démunie est une obligation dont les coupons et le résidu de l'obligation sont vendus séparément sur la base d'une valeur entièrement escomptée. (3) Le rendement pour l'échéance d'un an suppose le versement semi-annuel des intérêts. Sur la base d'un versement annuel des intérêts, le rendement à l'échéance serait alors plus élevé.
Source : Canagex

Tableau : LES AFFAIRES

Marchés monétaires

Canada

	Semaine du	14-12	07-12	30-11	23-11
1. Taux d'escompte (18 nov. 98)		5,25	5,25	5,25	5,25
2. Taux préférentiel (19 nov. 98)		6,75	6,75	6,75	6,75
3. Bons du Trésor	(3 mois) (1)	4,67	4,71	4,77	4,80
	(6 mois) (1)	4,75	4,78	4,83	4,90
4. Papier commercial	(90 jours) (1)	5,08	5,11	5,18	5,19
5. Acceptations bancaires	(90 jours) (1)	4,97	5,02	5,10	5,08
6. Argent à demande (1)		5,16	5,01	5,25	4,82

États-Unis

1. Taux d'escompte (17 nov. 98)		4,50	4,50	4,50	4,50
2. Federal Funds		4,75	4,69	5,625	5,69
3. Taux préférentiel (18 nov.98)		4,75	7,75	7,75	7,75
4. Bons du Trésor	(3 mois)	4,385	4,32	4,41	4,45
	(6 mois)	4,39	4,375	4,44	4,43
5. Certificats de dépôt	(90 jours)	4,80	4,83	4,57	4,76
6. Papier commercial GMAC	(90 jours)	5,05	5,10	4,87	5,07
7. Eurodollars	(90 jours)	5,22	5,25	5,187	5,25

(1) Achat minimum de 1 M$

Tableau : LES AFFAIRES

La Bourse canadienne dans un étau

À court terme, la Bourse canadienne est probablement coincée dans une fourchette. En raison du poids des ressources naturelles dans le *TSE 300*, elle est incapable de profiter pleinement de la baisse des taux d'intérêt.

« Le marché canadien est déchiré par les forces opposées d'une déception des profits et des taux d'intérêt favorables. Notre position actuelle est neutre, couplée d'un biais baissier. Un recul sous les 6 200 points du TSE pourrait signaler une nouvelle correction », écrit **François Trahan**, stratège international de la firme d'analyse technique **Ned Davis Research**, dans son bulletin hebdomadaire du 15 décembre.

La Bourse canadienne reflète les perspectives économiques. **Merrill Lynch Canada** projette une croissance économique de 1,8 % au Canada en 1999 et une croissance économique mondiale de seulement 1,25 %. Ce contexte n'a rien pour relever la demande pour les ressources naturelles qui s'approprient 21,4 % du *TSE 300*. Le constat sous-tend d'ailleurs la rechute récente des prix de plusieurs matières premières. L'indice des denrées du *Commodities Research Bureau* (CRB) a atteint un plancher de 21 ans, le 11 décembre.

La demande anémique pour les denrées explique aussi pourquoi le *TSE 300* affiche toujours 20,26 % sous le sommet atteint en avril, alors que les principaux indices américains ont tous franchi de nouveaux records en novembre et en décembre.

Étant donné le recul du taux de chômage, la vigueur des dépenses de consommation et la santé boursière aux États-Unis, une nouvelle baisse du taux interbancaire américain le 22 décembre est peu probable. En l'absence de stimulant monétaire, l'évolution des profits redeviendra la bête noire des investisseurs, fait valoir **Clément Gignac**, vice-président exécutif, de **BLC Valeurs mobilières**, dans son bulletin hebdomadaire.

À ce chapitre, une série de grandes sociétés américaines ont déjà commencé à prévenir leurs actionnaires de résultats inférieurs aux attentes.

Boeing Co. (NY, *BA*, 33,56 $ US) a ouvert le bal il y a 10 jours en prévenant que la crise en Asie pourrait affaiblir ses commandes pendant cinq ans encore. **Sears** (NY, *S*, 40,68 $ US) a aussi prévenu de l'effet d'un hiver chaud sur ses ventes à l'approche de Noël. **Coca-Cola** (NY, *KO*, 63,44 $ US) a prévenu de résultats inférieurs aux attentes de 20 %.

Mattel (NY, *MAT*, 22 $ US) a admis avoir surestimé de 500 M$ US la demande pour ses *Barbie* et autres jouets traditionnels. Son bénéfice sera donc inférieur de 35 % en regard des prévisions.

Afin de se coller davantage aux intérêts de la nouvelle génération d'enfants, Mattel offre 3 milliards de dollars US de ses actions pour mettre la main sur le numéro un américain des cédéroms éducatifs et de jeu **The Learning Co.** (NY, *TLC*, 25 $ US). Cette offre enrichira les nombreux actionnaires canadiens de The Learning Co., entité issue de la société **Softkey Software Products** (Tor., *SSK*, 36,50 $), encore inscrite à Toronto.

Aux États-Unis, les analystes prévoient une progression de 4,1 % des profits au quatrième trimestre, selon l'agence First Call. Il y a trois mois, ils projetaient un bond de 10 % des profits. BLC Valeurs mobilières est d'avis que la croissance des profits des sociétés du *S&P 500* sera nulle au quatrième trimestre, après un recul de 3,2 % au troisième trimestre.

Les attentes des analystes américains pour 1999 sont encore grandes avec une croissance prévue de 18,8 % des profits. BLC prévoit plutôt une progression de 5 % des profits américains en 1999. Il ne faut pas en conclure que la Bourse américaine rechutera au début de 1999, croit le courtier, puisque les investisseurs sont sceptiques face aux prévisions et s'attendent déjà à des révisions à la baisse, comme on l'a vu en 1998.

« Avec le changement de cap des politiques économiques en cours, nous sommes d'avis que les investisseurs fonderont leur stratégie de placement sur la vraisemblance d'une reprise de l'économie mondiale à compter de la seconde moitié de 1999 », a écrit M. Gignac.

Pour 1999, les analystes canadiens pèchent encore par excès d'optimisme. Ils prévoient que les profits du *TSE 300* à la fin de 1999 seront de 25 % supérieurs à leur niveau actuel, selon **International Brokers Estimates Systems** (IBES).

« Bien que nous jugions les projections des analystes peu réalistes compte tenu du ralentissement économique mondial et des excédents actuels de capacité de production, nous sommes convaincus que les bénéfices du *TSE 300* amorceront une remontée à partie de l'automne 1999, grâce à l'injection massive de liquidités par les banques centrales et à un changement de cap progressif des politiques budgétaires », écrit M. Gignac. Il rappelle que la Bourse a tendance à remonter plusieurs mois avant une reprise tangible des bénéfices.

En outre, signale **Nesbitt Burns**, la baisse de 50 points de base des taux par la **Banque centrale d'Angleterre** la semaine dernière constituait la 18e baisse de taux par une banque centrale européenne, en une semaine. À part lors de la récession de 1981-82, la Bourse n'a jamais reculé l'année suivant un assouplissement de la politique monétaire américaine.

En moyenne, la Bourse américaine s'est appréciée de 14 % l'année suivant le début de la baisse de taux.

« Même si les profits américains stagnent en 1999, le *Dow Jones* pourrait atteindre 9 500 si les taux à long terme se rapprochent de 4,5 %, comme nous le prévoyons », écrit l'économiste principal **David Rosenberg**. ■



Dominique Beauchamp

Indices boursiers

	Fermeture	Variation en 1 semaine	Ratio Cours /bén.	52 semaines Haut	52 semaines Bas
	98-12-11				
Bourse de Montréal					
XXM	3260,08	- 38,48	23,78	3971,66	2719,24
Banque	5967,96	- 52,08	13,77	8233,99	4657,99
Mines et métaux	1780,85	- 80,03	83,02	2602,32	1448,10
Pétrole et gaz	2016,68	- 55,51	47,94	2701,71	1858,54
Prod. forestiers	1972,61	- 99,20	23,92	2903,60	1786,75
Prod. industriels	3395,27	- 65,16	57,28	4335,17	2667,02
Serv. publics	4135,35	- 24,55	32,08	4543,14	3486,68
Bourse de Toronto					
TSE 300	6258,76	- 80,28	27,84	7835,75	5325,79
TSE 200	358,17	0,06	n.d.	473,29	311,44
TSE 100	384,24	- 5,91	22,11	477,64	323,63
TSE 35	343,32	- 4,64	22,65	427,10	289,62
Mines et métaux	2985,72	- 117,50	26,22	4423,92	2412,49
Or et métaux précieux	6009,76	- 59,69	n.d.	7951,86	4228,88
Pétrole et gaz	4610,01	- 113,85	n.d.	6767,69	4352,47
Pâtes et papiers	3444,59	- 155,18	n.d.	5113,40	3151,15
Produits de consommation	11469,10	90,95	12,02	12537,10	8894,03
Prod. industriels	4611,79	- 46,33	44,47	5896,20	3394,98
Immeubles et construction	2315,73	- 19,42	14,72	2894,46	1901,76
Transport + Envir.	5914,76	- 268,02	n.d.	9374,31	5170,07
Pipelines	6228,96	- 32,20	17,83	7252,80	5739,03
Services publics	6929,02	- 2,14	68,15	8413,15	5531,01
Comm. & médias	14719,20	201,09	15,36	16216,83	11714,56
Commerce	5280,61	- 91,08	18,13	6792,47	4537,72
Serv. financiers	8110,28	- 126,87	14,72	10881,08	6158,98
Conglomérats	8681,17	- 189,91	13,00	11030,92	7271,64
Biotechnologie	1769,77	13,06	64,50	1843,37	1179,75
Bourses (États-Unis)					
DJ, 30 ind	8821,76	- 194,38	23,80	9337,97	7161,15
DJ, transport	2929,51	- 122,74	13,90	3686,02	2429,52
DJ, serv. publics	304,42	- 4,52	21,40	311,46	228,51
DJ, 65 actions	2747,21	- 68,00	n.d.	2960,79	2358,51
NYSE, composé	564,82	- 8,67	n.d.	600,75	463,21
Amex	657,76	- 2,63	n.d.	753,67	574,73
S & P 500	1166,46	- 10,28	30,62	1186,75	876,99
NASDAQ	2029,31	26,15	n.d.	2029,31	1492,49
Bourses (international)					
Francfort (Dax)	4536,20	- 266,56	n.d.	6171,43	3567,22
Hong Kong (H.S.)	9952,00	- 11,14	n.d.	16673,27	7018,41
Londres (F.T.100)	5541,70	- 40,20	n.d.	6179,00	4711,00
Mexique (IPC)	3881,44	121,61	n.d.	5369,48	3045,17
Paris (CAC)	3695,70	- 42,89	n.d.	4388,48	2651,33
Tokyo (Nikkei 225)	14405,64	- 234,33	n.d.	20575,26	12879,97
Europe, Asie, Extrême-Orient	803,50	- 29,60	n.d.	925,60	663,00

Dollar canadien

	Ferm. 98-12-11	Ferm. 98-12-04	Ferm. 98-11-27	1997-1998 Haut	1997-1998 Bas
New York en $ US	64,87	65,17	65,17	72,88	64,08

Tableau : LES AFFAIRES

Transactions boursières de la semaine

se terminant le 11 décembre 1998

	Bourse de Montréal	%	Bourse de Toronto	%	Bourse de New York	%
Titres transigés	598	-	1 580	-	3 708	-
Titres en hausse	199	33	521	33	1371	37
Titres en baisse	323	54	819	52	2045	55
Titres inchangés	76	13	240	15	292	08
Hauts 52 semaines	26	-	69	-	237	-
Bas 52 semaines	59	-	114	-	166	-

Tableau : LES AFFAIRES

Où en sont les indices boursiers au 15 décembre 1998

	Depuis le début de l'année	par rapport à leur sommet
TSE 300	- 6,9 %	- 20,3 %[1]
Dow Jones	+ 11,6 %	- 5,9 %[2]
S&P 500	+ 19,8 %	- 2,5 %[3]
Nasdaq	+ 28,1 %	- 1,8 %[4]
Russell 2000	- 10,8 %	- 20,7 %[5]

[1] sommet de 7822,25 atteint le 22 avril 1998
[2] sommet de 9374,27 atteint le 23 novembre 1998
[3] sommet de 1192,33 atteint le 27 novembre 1998
[4] sommet de 2050,42 atteint le 9 décembre 1998
[5] sommet de 491,41 atteint le 21 avril 1998

Source : Reuters — Tableau : LES AFFAIRES



Vous écrivez en anglais ?

LAROUSSE

Greffez un CorText à votre traitement de texte !

- Grâce à sa technologie issue du **Correcteur 101**, CorText corrige plus d'erreurs que les correcteurs intégrés aux logiciels de traitement de texte
- CorText corrige les erreurs courantes des francophones qui écrivent en anglais
- Muni d'une interface bilingue, CorText corrige les erreurs grammaticales, orthographiques et typographiques
- CorText offre trois dictionnaires bilingues **Larousse** : un lexique bilingue général de 90 000 mots et expressions, un lexique bilingue des affaires de 40 000 entrées et un lexique bilingue de l'informatique de 30 000 mots
- CorText s'intègre à Microsoft Word, WordPerfect, ClarisWorks, Netscape, Eudora, QuarkXPress, PageMaker, MacWrite Pro...

Mac OS

Pour Windows '95,'98

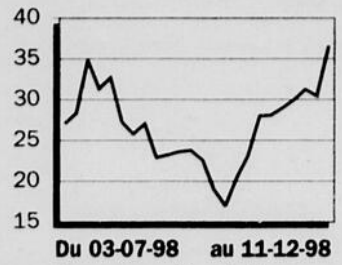
téléphone : (514) 733-1095
site web : www.machinasapiens.com

télécopieur : (514) 733-2774
courriel : info@machinasapiens.com

INVESTIR

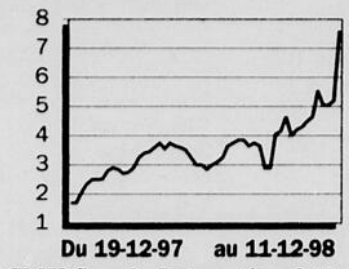
Gagnants ↗ & perdants ↘

↗ Celestica, 36,60 $, gain de 6,15 $



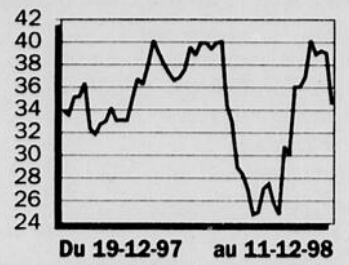
Les chasseurs d'aubaines ont poussé l'action du fournisseur de composantes électroniques **Celestica** (Mtl, *CLS*) à un sommet de 40,25 $, une hausse de 20,2 % pour la semaine. Par ricochet, son actionnaire de contrôle **Onex** (Tor., *OCX*, 40,20 $) a gagné 3,70 $. Plusieurs analystes avaient écrit que l'action de Celestica, émise en juin, était sous-évaluée par rapport aux sociétés comparables, malgré ses plus faibles marges bénéficiaires.

↗ SMK Speedy, 7,60 $, gain de 2,40 $



SMK Speedy International (Tor., *SMK*) a fait un saut boursier de 46,2 %, touchant un sommet des 52 dernières semaines. Le spécialiste de la réparation automobile a amorcé le rachat de tous ses titres d'emprunt à 10,88 % échéant en 2006. Speedy, qui a vendu plusieurs enseignes américaines et européennes, a dégagé au trimestre terminé le 3 octobre son premier bénéfice depuis deux ans (0,23 $ l'action). **Yorkton** en recommande l'achat.

↘ Coca-Cola, 34,50 $ US, perte de 2,13 $ US



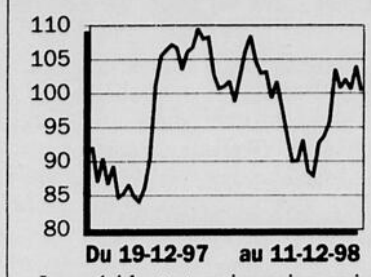
Coca-Cola (New York, *CCE*) a secoué la Bourse en annonçant que ses bénéfices du 3e trimestre n'atteindraient que 0,24-0,25 $ US. Les analystes, qui avaient déjà réduit leurs prévisions, s'attendaient à 0,30 $ l'action. C'est un recul de 25 % par rapport au bénéfice de 0,33 $ US de l'an dernier. Coke est victime d'un ralentissement de la croissance de ses ventes (3 % par rapport à 11 % l'an dernier) dans les pays émergents et en Amérique du Nord.

↘ Groupe DTM, 2,85, perte de 0,65 $



Le titre du **Groupe DTM** (Mtl, *DTM*) a perdu 18,5 % après l'assemblée annuelle. DTM a annoncé l'achat, pour 5 M$, de **Zenon-MEI** spécialisée dans l'intégration de systèmes, la conception de logiciels et la revente de matériel. DTM veut réduire sa dépendance à la revente de matériel informatique. Ses ventes ont fléchi de 17 % au 1er trimestre et la perte a atteint 0,77 $ l'action, en comparaison d'un profit de 0,22 $ l'an dernier.

↘ Magna Inter., 100,40 $, perte de 3,60 $



Le président et actionnaire majoritaire de **Magna International** (Mtl, *MG.A*), **Frank Stronach**, veut encore une fois tenter une incursion du côté du divertissement, au grand dam des analystes financiers qui ont tempéré leur recommandation d'achat pour le fabricant ontarien de pièces automobiles. Magna vient d'acheter une piste pour course de chevaux en Californie et lancera une chaîne de télévision européenne sur le sport et le jeu. (SG) ■

INVESTIR

Bourse de Montréal

Source : Star Data Systems Inc./ The Financial Post — **Revue de la semaine** terminée le 11 décembre 1998

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
A/B											
2,05	0,50	ABL Cda	ABL	0,78	0,65	0,70	−0,04	444		0,05	14,0
8,50	2,00	ADS	AAL	4,50	2,60	3,60	+1,07	2303		0,11	32,7
↓ 0,32	0,10	AFCAN	AFK	0,10	0,10	0,10	−0,01	13			
12,25	8,05	AGRA Inc	AGR	9,90	9,80	9,90	+0,65	41	1,6	**0,65**	15,2
n 0,30	0,08	ARCA Expl	ACX	0,14	0,09	0,13	−0,01	65			
38,50	30,00	♦ATCO I	ACO	37,50	36,50	37,35	+0,70	107	1,8	2,90	12,9
37,75	30,00	ATCO II		37,70	37,00	37,70	+1,20	5	1,8	2,90	13,0
0,34	0,10	Abcourt	ABI	0,18	0,14	0,15		343		-0,17	
23,70	12,00	AbitibiCons	A	14,65	13,30	13,30	−0,90	5166	3,0	0,29	45,9
8,50	6,75	♦AcierLerA	LER	8,25	8,25	8,25	+0,15	3		1,06	7,8
7,50	4,65	♦AcierLerB		5,35	5,25	5,35	+0,10	128		1,09	4,9
115,00	100,35	AcierLer8%		105,00	104,05	104,05		61			
117,50	100,00	AcrLer725		106,00	106,00	106,00		10			
8,00	3,85	♦AEterna	AEL	6,35	5,80	6,10		743		-0,06	
11,60	4,35	AgnicoEag	AGE	6,70	5,85	5,90	−0,35	1136	0,5	-2,96	
1,45	0,43	Agritek	AGK	0,67	0,60	0,60	−0,05	303		-0,08	
0,11	0,02	Agromex	AOX	0,05	0,05	0,05	+0,01	32		-0,10	
15,20	5,15	AirCda	AC	6,10	5,75	5,80	−0,20	11208		0,60	9,7
14,05	4,55	♦AirCdaA		5,05	4,70	4,75	−0,20	2801		0,60	7,9
39,00	25,80	AltaEnrg	AEC	34,75	32,00	32,05	−0,85	285	1,2	-0,14	
48,40	28,85	Alcan	AL	42,75	40,80	40,85	+0,15	2723	2,3	u1,89	14,0
1,40	0,18	♦Algène B	AGN	0,42	0,30	0,35	−0,04	2736		-0,17	
0,80	0,30	♦Algo A	AO	0,40	0,30	0,33	−0,12	1675		0,08	4,1
4,50	3,50	Algo pf 1		3,50	3,50	3,50		z28			
4,50	3,60	Algo pf 2		5,60	3,60	4,50		nt	7,0		
21,50	12,75	♦AlCoucheAAT	D	19,25	19,25	19,25	+0,50	1		0,79	24,4
21,75	12,50	♦AlCoucheB		19,00	18,75	19,00	+0,25	51		0,79	24,1
12,55	3,03	AlllxBio	AXB	5,25	4,75	4,80	+0,20	66		-1,21	
32,25	16,25	AllncAtlA	AAC	25,50	22,50	25,40	+1,65	26		-1,66	
32,50	16,20	♦AllncAtlB		25,50	22,00	25,50	+2,65	85		-1,66	
33,00	12,75	AllnceFrst	ALP	15,30	14,75	14,80	−0,35	889		0,74	20,0
0,61	0,08	Allican	ALI	0,40	0,26	0,34	+0,02	1282		-0,53	
0,60	0,10	Altavista	AIA	0,24	0,22	0,22		30		-0,09	
9,70	6,25	Am Inc LP	AI	8,60	8,30	8,50		430	18,9		
7,00	3,25	Amisco	IAC	7,00	6,80	6,80	+0,05	444	2,2	0,64	10,6
1,94	0,90	♦Amisk A	AS	1,65	1,52	1,65	−0,05	253		0,27	6,1
n 3,00	2,00	Amisk pf		2,70	2,60	2,70	+0,10	100	7,2		
0,50	0,18	AnglSwissA	SW	0,27	0,21	0,25		1220			
0,22	0,03	Antoro	ORE	0,10	0,06	0,10	+0,01	1400		-0,18	
0,48	0,25	Appalachs	APP	0,32	0,28	0,30	−0,03	460		-0,03	
n 0,10	0,05	AppalRwtA		0,06	0,03	0,05		nt			
2,20	1,10	ArdenPl	ARH	1,90	1,90	1,90	−0,10	5	2,6	0,32	5,9
0,55	0,16	ArenaGold	ARN	0,35	0,33	0,33	−0,01	615			
0,28	0,06	ArmstcRs	ACI	0,10	0,08	0,08	−0,02	4986			
34,55	10,00	Asbestos	AB	16,50	15,00	15,00	−2,75	22		0,59	25,4
6,60	0,98	Ashton	ACA	1,50	0,80	1,00		nt		-0,13	
24,50	15,75	♦AstralA	ACM	22,00	22,00	22,00	+1,00	1	1,4	0,92	23,9
21,00	17,00	♦AstralB		23,00	21,00	17,00		nt	1,8	0,92	18,5
n 0,75	0,20	Atapa	AML	0,60	0,55	0,57	+0,02	58		-0,08	
24,95	14,00	Athbsca un	AOS	16,20	15,70	15,80	+0,10	1516	3,5	0,93	17,0
0,19	0,05	AugyvaRs	AUV	0,08	0,06	0,05		nt			
4,20	2,05	Aur Res	AUR	2,50	2,35	2,40	−0,25	1262	2,1	-0,12	
0,25	0,04	AurgnrEx	AUI	0,06	0,05	0,05	−0,01	357		-0,03	
0,90	0,40	Aurizon	ARZ	0,81	0,75	0,80	+0,02	489		0,05	16,0
0,25	0,07	Autanabi	AUA	0,14	0,07	0,07		nt			
4,50	2,65	Avcorp	AVP	3,55	3,40	3,40	−0,15	250		0,20	17,0
15,00	6,50	Axcan	AXP	10,50	9,00	9,20	+0,10	2024		0,10	92,0
0,56	0,20	Azimut	AZM	0,25	0,21	0,25	−0,05	45			
34,00	25,50	BC Gas	BCG	29,40	28,40	28,60	−0,80	193	3,9	1,56	18,3
61,00	35,00	BC TELE	BCT	45,95	42,70	42,75	−1,50	320	3,3	-1,62	
x 68,00	39,80	BCE	BCE	57,15	53,00	53,65	+0,05	6319	2,5	2,33	23,0
43,95	31,85	BCE Mob	BCX	39,75	37,25	39,50	+2,10	157		0,15	
13,50	7,55	BGR A	BPT	9,85	9,05	9,10	−0,20	63		**-3,98**	
↓ 3,10	1,75	BGR wt		1,80	1,75	1,75	−0,25	4			
26,85	15,75	♦BMTC A	GBT	24,00	22,05	22,25	−1,75	45	0,9	1,92	11,6
8,20	3,90	BPI Cd un	BOI	5,75	5,30	5,75	+0,35	51		-0,04	
59,50	24,65	BqCIBC	CM	35,15	33,90	34,15	−0,50	4688	3,5	2,26	15,1
27,95	25,00	BqCIBC15pf		27,80	27,60	27,60	−0,10	107	5,1		
38,45	22,50	BqLaurntn	LB	28,35	27,50	28,25	+0,70	1504	3,3	2,83	10,0
29,80	26,50	BqLaurn6pf		28,10	27,70	27,70		46	7,9		
86,95	51,80	Bq Mtl	BMO	64,10	62,20	63,30	+0,80	3245	2,8	4,72	13,4
28,25	25,50	Bq Mtl4pf		26,00	25,80	25,80	−0,30	38	8,7		
30,50	27,90	Bq Mtl1pf		29,00	28,25	28,20		nt	8,0		
27,55	24,75	Bq Mtl3pf		27,25	27,05	27,25	+0,30	271	5,1		
↑n 26,10	23,25	BqMtl4Bpf		26,10	26,00	26,00	+0,10	33	4,6		
n 26,25	24,00	BqMtl5Bpf		25,75	25,40	25,75	+0,40	110	5,1		
↑n 26,20	24,20	Bq Mtl6pf		26,20	25,80	26,00	+0,45	45	4,6		
27,25	25,30	*Bq Mtl2pf		27,20	26,85	27,20	+0,35	14	6,2		
31,85	19,05	BqNat	NA	25,20	24,30	25,00	+0,15	7371	2,7	1,69	14,8
30,00	26,80	BqNat10pf		28,45	28,20	28,35	+0,35	58	7,7		
29,25	25,80	BqNat11pf		27,90	27,60	27,65	+0,05	147	7,2		
27,65	24,50	BqNat12pf		27,00	26,70	26,85	+0,20	20	6,1		
17,30	13,05	BqNatS&P		16,45	16,30	16,40	+0,05	93			
16,25	11,65	BqNatEuro		13,80	13,60	13,80	+0,05	53			
8,95	8,40	BqNatNik		8,95	8,80	8,90	+0,05	2497			
s 44,60	22,85	BqScotia	BNS	34,40	33,10	33,60	−0,65	7913	2,5	2,64	12,7
29,40	27,25	BqScot6pf		28,60	28,55	28,55	−0,20	77	6,3		
30,30	27,50	BqScot7pf		29,50	29,15	29,20		nt	6,1		
30,15	27,55	BqScot8pf		29,30	29,30	29,30	+0,20	17	6,0		
29,55	26,25	BqScot9pf		29,15	29,25	29,40	+0,35	366	5,7		
↑n 25,65	24,00	BqScot12pf		25,65	25,40	25,50	+0,25	15	5,1		
74,55	37,50	Bq TD	TD	50,95	49,85	50,35	−0,65	1347	2,7	3,62	13,9
29,95	27,50	Bq TD pf H		29,15	29,00	28,90		nt	6,1		
27,00	25,00	*Bq TD pf G		26,50	26,35	26,35	−0,05	17	5,1		
35,90	20,40	Barrick	ABX	30,50	28,40	29,30	+0,10	17494	0,9	u0,78	24,4
n 25,00	10,60	Barrick rv		19,10	19,10	19,10	−1,10	4	1,5		
5,05	2,75	Barringtn	BPL	3,75	3,74	3,74	−0,01	20		-0,35	
25,95	15,15	Baton	BNB	22,00	20,00	21,00	+1,45	3189		0,15	
n 16,00	4,90	Baton rv		10,05	10,05	10,05	+1,00	4016			
3,02	1,45	BeauCda	BAU	1,94	1,70	1,76	−0,16	913		0,16	11,0
2,50	0,95	♦BehavrA	BHV	1,00	0,80	0,95		nt		-0,56	
1,85	0,65	♦BehavrB		0,89	0,75	0,75	−0,06	798		-0,56	
38,75	9,60	BellCdaInt	BI	16,65	15,15	15,60	−0,20	1389		-1,60	
5,75	2,50	BennettEn	BEV	5,40	5,15	5,40	+0,10	206		-0,16	
23,50	12,60	Bentall	BTC	16,50	15,50	15,50	−1,00	14	0,5	0,90	17,2
3,05	1,80	BenvestA	BCI	2,40	2,40	2,40		54		0,07	34,3
8,35	2,25	Bestar	BES	5,70	5,00	5,10	−0,40	221		0,43	11,9
↑a 42,00	23,40	BioChem	BCH	42,00	39,10	40,00	+0,90	25089		0,95	42,1
6,50	3,25	BioCapIR	BCK	6,00	6,00	6,00		7			
10,15	1,85	Biomira	BRA	7,10	6,00	6,50	+0,45	2719		-0,53	
0,96	0,32	Bioniche	BNC	0,52	0,36	0,48	+0,04	800		-0,12	
2,10	1,00	Bocenor	GBO	1,60	1,45	1,50	−0,05	157		0,12	12,5
n 12,35	3,50	Boliden	BOL	3,90	3,51	3,51	−0,49	1053		u-0,41	
s 22,40	13,35	♦BombrdrA	BBD	21,25	20,20	20,35	−0,05	500	0,8	0,72	28,5
s 22,50	13,25	♦BombrdrB		21,25	20,10	20,15	−0,15	29200	0,9	0,72	28,2
26,50	24,00	Bmbrdr2pf		25,80	25,75	25,80		3	5,3		
5,55	2,60	BoralexA	BLX	4,45	3,35	3,75	−0,80	391		0,00	
109,00	90,00	Boralex db		104,00	102,00	104,00		nt			
0,42	0,15	Boreale	BOR	0,20	0,15	0,20	−0,01	27		-0,04	
n 0,20	0,01	Boreale wt		0,03	0,01	0,01		nt			
n 70,00	52,00	♦BowtrCdaBW	X	63,00	57,00	60,20		nt	1,0		
↓ 6,75	2,85	♦Brmptn	BBL	3,40	2,85	2,85	−0,40	56		0,60	4,8
↑ 0,19	0,03	BrexEx	BX	0,19	0,09	0,12	+0,04	10875			
0,45	0,34	BritCrldO	BCO	0,50	0,40	0,40		nt			
s 32,50	16,50	Bruncor	BRR	22,80	22,05	22,50		65	2,9	1,57	14,3
1,25	0,07	Bruneau	BRM	0,30	0,25	0,30	−0,03	373		-0,07	
C/D											
32,00	14,75	GMAC	CMS	23,45	22,75	23,25	+0,50	326		0,92	25,3
↓ 13,65	7,95	CAE	CAE	8,65	7,95	8,10	−0,50	14737	2,0	0,76	10,7
19,25	15,50	CCL A	CCQ	17,00	16,50	17,70		nt	1,3	1,12	15,8
19,80	14,80	♦CCL B		16,75	16,50	16,60	+0,15	1556	1,7	1,16	14,3
s 34,85	11,28	♦CGI A	GIB	22,25	26,75	27,10	+0,10	5014		0,30	90,3
↓ 31,50	4,50	COM DEV	CDV	4,60	4,50	4,50	−0,25	27		**-0,57**	
…	…	CSD A	CSD	…	0,80			nt			
x …	…	CSD pf		…	30,00			nt			
68,00	47,15	CTFincl	CFS	55,00	54,00	55,00	+1,00	14	1,8	2,41	22,8
4,25	1,15	Cabano	KBN	3,50	2,95	3,00	−0,30	2044		**0,16**	18,8
n 2,40	1,00	♦CbleSatis	CSQ	1,60	1,50	1,60		121		-0,31	
0,58	0,05	Caldera	CDR	0,11	0,09	0,10		1198			
28,25	9,50	CallNet	CN	13,05	12,55	13,05	+1,00	3653		2,47	
28,50	9,15	♦CallNetB		13,45	12,40	13,00	+0,95	3641		2,47	
↓ 2,10	0,16	CalvallyA	CVI	0,25	0,16	0,20	−0,05	648		-0,21	
0,30	0,09	CambiexEx	CBX	0,17	0,11	0,17	−0,01	653		-0,04	
11,75	6,50	Cambior	CBJ	8,00	7,30	7,50	−0,10	665	1,0	u0,18	27,0
16,45	8,35	Cambridge	CBG	12,00	11,55	11,75		179		0,14	83,9
6,55	3,50	Camco	COC	4,85	4,70	4,70	−0,05	61	3,4	0,42	11,2
↓ 48,60	24,85	Cameco	CCD	27,70	24,85	24,85	−2,70	722	2,0	1,29	19,3
↓ 0,82	0,33	CampbllRs	CCH	0,40	0,33	0,33	−0,06	1160		-0,27	
0,09	0,01	Campbllwt		0,01	0,01	0,01		30			
↓s 0,75	0,23	CanacoRes	CSE	0,28	0,23	0,27	+0,01	785		-0,06	
22,50	16,80	CdnMarcni	CMW	18,50	18,50	18,50	−0,45	5	1,9	1,26	14,7
95,95	63,65	CN Rail	CNR	83,00	79,75	79,75	−3,25	292	1,3	1,21	65,9
↓ 33,30	17,70	CdnOccdnt	CXY	19,50	17,70	18,50	−0,80	752	1,6	-0,17	
9,15	6,25	CdnRsInm2	RTR	7,00	6,85	6,85	−0,15	70	12,5		
18,60	8,75	CdnSatell	SAT	10,75	10,35	10,70		13	2,2	0,72	14,9
57,00	30,00	CdnTire	CTR	48,50	47,00	47,00		6	0,9	2,03	23,2
45,00	28,40	♦CdnTireA		39,00	37,00	37,50	−1,00	246	1,1	**2,03**	18,5
48,70	38,00	♦CdnUtilA	CU	47,25	46,70	47,25	+0,50	69	3,5	2,97	15,9
48,75	39,40	CdnUtilB		47,50	46,80	47,50	+1,55	13	3,5	2,97	16,0
↓ 25,25	24,95	CdnUtilQpf		24,95	24,95	24,95	−0,05	70	5,9		
↓ 25,25	25,05	CdnUtilRpf		25,05	25,05	25,05	−0,05	240	5,3		
45,85	27,05	CP Ltd	CP	34,25	32,95	32,95	−0,65	4128	1,7	2,41	13,7
5,15	3,65	♦CanManA	CAM	5,05	5,00	5,00		726		0,59	8,5
26,50	24,00	CanCap5pf	CAC	26,15	25,90	26,00	+0,40	54	5,2		
0,55	0,21	Cancor	KCR	0,35	0,35	0,35	−0,02	300		-0,01	
0,34	0,09	CansparA	CSZ	0,24	0,18	0,20	−0,01	270		-0,03	
4,90	2,75	Cantol	CNL	3,90	3,90	3,90	−0,10	4		0,04	97,5
5,50	2,75	Cantrex	CXN	5,25	5,15	5,20	+0,05	40		0,43	12,1
7,15	4,50	Cara	CAO	5,00	4,75	4,75	+0,25	80	2,5	0,25	19,2
8,00	4,50	♦CaraA		5,10	4,90	5,00	−0,25	172	2,4	0,24	20,6
11,35	6,60	Cascades	CAS	8,60	7,85	8,10	−0,55	509	1,2	1,17	6,9
7,25	4,40	CascadesS	ACCY	5,00	4,60	4,50		nt			
8,00	6,10	Cassidy	CYL	5,90	5,15	7,00		nt		-0,03	
28,95	19,55	Celanese	CCL	22,50	20,15	22,50	+2,10	199	3,6	2,07	10,9
↑n 40,25	16,40	♦Celestica	CLS	40,25	31,00	36,60	+6,15	1156		-0,91	
n 1,25	0,87	Cenosis	CE	0,93	0,87	0,87	−0,04	430			
↓ 0,20	0,03	CntAsiaGld	CGZ	0,04	0,03	0,04	+0,01	697		-0,31	
0,50	0,08	CntAsiaGpf		0,25	0,16	0,15		nt			
12,50	8,00	♦ChateauStC	TU	9,80	9,20	9,20	−0,40	20	4,3	1,19	7,7
1,65	0,31	ChesbarRs	CBI	0,45	0,36	0,42	−0,03	1294		-0,02	
0,30	0,13	Cimatec	CEG	0,29	0,22	0,27	+0,01	890		-0,02	
s 46,00	24,00	♦CinarA	CIF	35,00	35,00	35,00	+1,00	2		0,58	60,3
s 37,00	22,70	♦Cinar B		34,00	34,00	34,00		2		0,58	58,6
x 26,85	14,25	Cinram	CRW	18,80	17,90	18,80	+0,65	106	0,4	0,68	27,6
22,30	9,55	♦CirnetA	NET	12,95	11,70	11,70	−1,30	64		-11,65	
n 12,50	6,10	CliniChem	BCC	7,90	7,10	7,50		66			
15,50	3,30	ClubMnco	CMI	8,15	8,00	8,15	+1,25	4		0,34	24,0
25,00	12,50	Co-Steel	CEI	13,15	13,15	13,15		5	3,0	0,48	27,4
↑ 19,75	12,15	♦CogecoCab	CCA	19,75	19,40	19,60	+0,10	328	1,2	1,20	16,3
↑ 18,65	10,70	♦COGECO	CGO	18,65	18,00	18,50	+0,10	385	1,1	1,27	14,6
↓ 0,22	0,06	ColerainRs	CRI	0,07	0,06	0,07	−0,01	7410		0,01	8,1
n 6,35	4,10	Cominar rv	CUF	5,60	5,45	5,60	+0,10	19	7,8		
27,25	13,50	Cominco	CLT	17,80	16,75	16,90	−0,60	5742	1,8	-0,63	
3,40	1,75	Concert	CNG	3,15	3,00	3,15	+0,35	155		0,17	18,5
0,35	0,07	ConAbitibi	CAQ	0,09	0,08	0,08		154		0,00	
0,10	0,02	ConOasis	CSI	0,04	0,03	0,03	−0,01	1141		-0,02	
5,75	2,75	♦ConsoltexC	TX	4,40	4,40	4,40	−0,20	5		0,21	21,0
26,20	25,00	CGas645pf	CGT	25,50	25,00	25,00		nt	6,5		
0,90	0,30	ContlPrec	CZQ	0,57	0,45	0,50	−0,10	278		-0,06	
75,10	61,00	CorbyA	CDL	74,00	73,00	69,50		nt	2,9	3,98	17,5
71,00	55,00	♦CorbyB		68,75	66,00	68,00		nt	2,9	3,98	17,1
12,00	3,40	Coreco	CRC	5,30	5,00	5,05	+0,05	61		0,41	12,3
7,00	3,05	♦CoscientA	CST	5,95	4,90	5,60	+0,65	1491		**-0,08**	
↓ 13,70	5,90	Cott	BCB	6,75	5,90	5,90	−0,65	534	1,3	-0,27	
1,25	0,50	Covitec	CTK	0,80	0,68	0,76	+0,01	1039		0,05	15,1
23,25	11,55	CrestarEn	CRS	13,95	13,20	13,30		1835		-0,62	
0,29	0,05	Cristobal	CTV	0,10	0,06	0,07	−0,05	681		-0,14	
↓ 8,50	2,50	DTM Info	DTM	3,50	2,50	2,85	−0,65	940		0,22	13,0
n 4,25	1,50	Datalex	DXK	2,39	2,05	2,26	−0,04	580			
n 1,75	0,30	Datalex wt		0,80	0,75	0,78	−0,02	470			
4,95	1,80	Datamark	DMK	3,15	2,95	2,95	−0,30	143	64,1	0,34	8,7
0,38	0,10	Denison	DEN	0,11	0,10	0,10		16747		-0,02	
25,80	13,50	♦DsjrdLnA	DJN	18,50	18,00	18,00	−0,50	102	0,7	1,58	11,4
26,25	24,50	DsjrdLnApf		25,75	25,10	25,75	+0,35	106	5,8		
8,20	3,20	♦DevtekA	DEK	4,60	4,00	4,10	+0,10	99		**0,34**	12,1
0,20	0,01	DiabexRs	DBX	0,05	0,05	0,05		110		0,00	
1,00	0,12	Diadem	DIR	0,33	0,22	0,28	−0,05	1351		-0,04	
3,15	0,58	DiagCure	CUR	1,40	0,71	0,83	−0,12	1458		-0,34	
0,55	0,12	DianorRs	DOR	0,23	0,18	0,20	−0,05	92		**-0,06**	
↓ 5,50	0,77	Ditem Exp	DIT	1,00	0,77	0,80	−0,05	292		-0,03	
26,65	15,30	Dofasco	DFS	20,60	19,75	20,00	−0,15	1117	5,0	2,18	9,2
19,50	8,75	Domco	DOC	11,00	10,50	10,95	+0,40	90	2,5	0,90	12,2
12,70	6,90	Domtar	DTC	9,15	8,20	8,20	−0,70	4052	1,7	0,58	14,1
22,00	18,50	DomtarBpf		19,50	19,25	19,25	−0,25	59	6,7		
36,70	23,00	♦DonohueA	DHC	30,20	28,00	28,35	−1,45	464	2,3	2,34	12,1
36,45	23,75	♦DonohueB		30,15	28,50	28,50	−2,30	4	2,2	2,34	12,2
25,00	22,00	Donohue pf		…	23,70	22,80		nt	6,9		

Bourse de Montréal

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
30,90	19,50	♦EmpireA	EMP	29,75	29,75	29,75	+1,20	2	0,9	**1,89**	15,7
...	...	Empire3pf		...	25,15			nt			
71,25	58,00	Enbridge	ENB	70,75	68,75	68,75	−0,90	234	3,3	3,31	20,8
↓ 6,55	2,90	EnerMark	EIF	3,16	2,90	3,00	−0,28	4808	24,0	0,19	16,0
↓ 4,25	2,00	EnerplusFd	ERF	2,25	2,00	2,05	−0,20	2625	20,7	0,26	7,9
5,10	2,30	♦EntMicro	EMI	3,75	3,20	3,50	+0,40	70		0,00	
0,85	0,15	Espalau	EPU	0,55	0,50	0,50	−0,01	385		-0,19	
11,00	7,50	Espalau pf		11,75	11,00	11,00		nt	8,7		
0,07	0,01	Explogas	XPG	0,03	0,02	0,03	+0,01	150		0,02	1,3
20,00	8,20	♦Extdcare	EXE	8,50	8,20	8,50	+0,15	13		0,93	9,1
20,00	7,55	♦ExtdcareA		8,50	8,15	8,20	−0,05	805		0,93	8,8
22,50	21,75	Extdcare2pf		22,25	21,50	22,00		nt	5,5		
22,00	20,00	ExtdcareII		21,00	19,50	20,00		nt	7,0		
7,70	4,40	FPI	FPL	5,25	5,00	5,00		61		0,51	9,8
0,55	0,10	Fairstar	FFR	0,13	0,10	0,12	+0,01	1744			
23,00	11,75	Falcnbridg	FL	17,50	16,50	16,50	−1,00	3220	2,4	-0,05	
n 22,10	20,70	Flcnbrg pf		21,30	21,30	21,30	+0,20	1	6,9		
10,30	5,00	Flcnbrg un		5,60	4,90	5,00		nt	1,6		
19,90	17,50	FidDesjrdn1	FID	19,25	19,00	19,25	+0,25	29	6,2		
↓ 0,25	0,05	Fieldex	FEX	0,05	0,05	0,05	−0,05	28		-0,06	
↓ 18,60	10,80	Finning	FTT	11,70	10,80	10,80	−0,85	3109	1,9	0,53	20,4
25,25	16,75	♦1st MaraA	FMS	21,15	20,50	20,50		18	2,6	2,94	7,0
26,00	26,00	1st MaraC		23,50	21,50	26,00		nt	2,1	2,94	8,8
30,20	23,70	1stPrmInc	FPI	27,25	26,00	26,80	+0,50	13	7,5		
↑ 25,75	20,65	1stPremUS	FPU	25,75	25,55	25,55	+0,20	37	7,8		
24,10	14,75	FlChilCdaA	FCC	15,25	15,00	15,00	−0,25	844	4,0	-0,54	
7,75	3,85	♦ForexA	FOX	7,75	7,30	7,30	−0,35	73		1,57	4,6
7,75	3,50	ForexB		7,70	7,30	7,35	−0,30	301		1,57	4,7
118,00	99,00	Forex deb		118,00	115,00	116,50	+0,50	910			
n 8,10	5,45	FtChicago	FCE	6,25	6,25	6,25	−0,10	17			
48,25	35,00	Fortis	FTS	39,90	38,75	38,75	+0,20	413	4,6	1,85	20,9
4,20	2,55	ForzaniA	FGL	3,90	3,60	3,60	−0,15	999		**0,40**	9,0
3,30	2,50	FosterBrewF	OS	4,00	3,60	3,00		nt	3,5	0,23	12,8
53,25	23,00	♦FourSeas	FSH	41,80	38,50	39,00	−2,65	160	0,3	1,86	21,0
24,50	3,65	Fracmastr	FMA	4,25	3,65	3,65	−0,45	64	5,6	-2,61	
↓ 9,85	4,26	Freehold	FRU	5,10	4,26	4,45	−0,70	1194	18,0	-0,25	
0,50	0,21	Freewest	FWR	0,30	0,26	0,26	−0,02	486		-0,08	

G/H

17,35	10,50	♦GTC A	GRT	13,95	12,50	13,95	+1,25	219	1,1	**1,05**	13,3
17,25	11,50	♦GTC B		13,10	13,00	13,00	+0,25	38	1,2	**1,05**	12,4
26,80	24,00	GTC pfC		25,15	25,15	25,15	+0,10	4	7,5		
x 19,50	14,25	GazMetLP	GZM	18,85	18,10	18,25	−0,25	576	6,8	1,32	13,8
5,35	1,80	Gentra	GTA	2,95	2,72	2,72	−0,04	1234		0,39	7,0
21,85	19,50	GentraMpf		...	17,00	19,50		nt	6,2		
0,29	0,07	GeoNova	GNE	0,12	0,08	0,10		34834		-0,02	
n 14,50	9,25	♦Gildan A	GIL	11,00	11,00	11,00	−0,25	10		**1,65**	6,7
3,85	1,45	GlobEqty	GEQ	2,15	1,81	1,82	−0,23	345		-0,17	
2,00	0,75	GlobalHld	GGH	0,75	0,75	0,75		40		0,15	5,1
↓n 0,53	0,09	GoldHawk	CGK	0,25	0,09	0,16	+0,01	560		-0,01	
9,00	4,15	♦GoldcorpA	G	7,80	7,55	7,60	−0,70	55		u-1,37	
8,60	6,70	♦GoldcorpB		9,25	7,35	8,45		nt		u-1,37	
0,17	0,04	GldnBriar	GLB	0,07	0,06	0,06	−0,01	1105			
↓ 3,60	0,40	GKnight	GKR	0,45	0,40	0,40	−0,05	253		-1,19	
10,90	6,00	Goodfllw	GDL	8,70	8,50	8,50	−0,20	16	3,1	**1,51**	5,6
0,80	0,40	GothsRes	GOT	0,50	0,49	0,50		nt		-0,10	
0,45	0,10	GtLakeNik	GTL	0,29	0,27	0,22		nt			
s 27,10	17,50	GrWLfco	GWO	25,70	24,60	24,65	−0,55	1379	1,9	0,82	30,1
26,75	25,05	GrWLfcoApf		25,65	25,65	25,65	−0,15	5	7,3		
29,50	26,75	GrWLfcoBpf		28,40	28,40	28,40		18	6,6		
30,50	27,00	GrWLfcoCpf		29,75	29,05	29,05	−0,20	20	6,7		
27,00	24,85	GrWLfcoDpf		26,25	26,00	26,00	+0,30	324	4,8		
0,35	0,15	GreenhopeG	RH	0,25	0,20	0,20		169			
0,21	0,03	Greenshld	GSR	0,13	0,13	0,13	−0,01	22		-0,03	
0,45	0,10	GrilliA	GG	0,19	0,17	0,18	+0,01	325		0,16	1,1
0,40	0,13	GrilliB		0,20	0,16	0,19	+0,02	218		0,16	1,2
10,35	4,30	GulfCda	GOU	4,60	4,40	4,44	−0,03	4167		-1,45	
4,20	2,20	GulfCda pf		2,52	2,30	2,31	−0,20	853	11,9		
8,00	2,35	HaemacureH	AE	5,50	5,00	5,25		1464		-0,92	
10,70	4,00	Harmac	HRC	5,25	3,75	4,00		nt		-1,29	
17,75	10,25	Hartco	HTC	13,95	12,60	13,00	−1,00	92	1,4	**0,94**	13,8
5,40	2,15	HawkrSid	HSC	3,25	3,10	3,10	+0,10	10	48,4	-0,51	
0,43	0,08	HebronFjd	HEF	0,26	0,21	0,26	+0,02	3460			
2,00	1,05	HelixHear	HCA	1,80	1,70	1,80		328		0,03	54,5
6,75	3,50	Héroux	HRX	4,20	3,55	4,10	−0,20	80		0,22	18,6
19,05	11,40	Hollngr	HLG	14,80	14,50	14,80	+0,80	5	4,1	1,83	8,1
9,60	8,65	Hollngr pf		9,00	9,00	9,00	+0,35	98	7,8		
2,35	1,06	Hubbard	HUB	1,30	1,25	1,30	+0,23	60	15,4	0,25	5,2
35,00	18,00	HudsnBay	HBC	19,00	18,00	18,20	+0,15	1731	4,0	1,02	17,8
n 14,10	11,60	HuskyInj	HKY	13,70	12,60	12,60	−1,35	86			

I/J

↓ 3,50	0,55	IBEX Tech	IBT	0,60	0,55	0,55	−0,03	106		**-0,91**	
118,00	115,00	IFL Inv	IF	250,00	80,00	118,00		nt	9,7	3,86	30,6
16,00	10,00	♦IPL Inc A	IPI	12,65	12,00	12,50		77	2,2	0,93	13,4
0,70	0,20	ITECMnrl	IMA	0,23	0,23	0,23	−0,03	50		-0,65	
0,20	0,02	ITEC wtR		1,00	0,01	0,03		nt			
10,70	5,00	ITI Educ	ITK	7,00	6,75	6,85		543			
0,42	0,01	IconEgy	IOE	0,08	0,05	0,06	+0,02	5116			
0,91	0,60	IglooVik	IVK	0,90	0,75	0,80		nt	6,3	0,07	11,4
s 32,60	22,00	Imasco	IMS	32,00	30,50	30,75	−1,05	9410	2,2	1,57	19,6
s 30,68	21,00	ImpOil	IMO	27,75	25,00	25,70	−2,30	571	2,9	1,55	16,6
↑ 33,35	21,25	♦ImpQuebc	IQI	33,35	32,60	32,60	+0,20	385	1,1	u1,25	16,9
25,45	23,75	ImpQubcr pf		25,10	25,10	25,10	+0,10	28	5,0		
1,50	0,30	Imutec	IMT	0,38	0,31	0,31		455		-0,14	
29,25	12,50	Inco	N	17,65	15,90	15,90	−1,55	2259	1,0	u-0,69	
20,75	5,75	IncoVBN		7,65	7,40	7,40	−0,90	38	1,7		
↓ 48,95	35,05	*IncoEpf		36,55	35,05	35,05	−1,85	95	7,8		
n 15,70	8,05	Informssn	IFN	9,55	8,70	8,70	−0,85	971		0,30	29,0
1,50	0,30	Inmedia	IMD	0,65	0,65	0,65	+0,05	80			
6,15	2,60	♦Inmet	IMN	3,00	2,00	3,00		nt		-2,08	
0,48	0,20	IntData	IDA	0,23	0,22	0,23	−0,04	26		-0,11	
s 0,95	0,15	IntKeystone	IKE	0,50	0,50	0,50		267		-3,90	
n 3,75	3,00	IntUtil	IUS	3,50	3,50	3,50		2		u-0,74	
0,94	0,20	InterStar	IG	0,22	0,20	0,20		39		-0,06	
31,45	16,85	Intrawest	ITW	25,85	25,00	25,85	+0,65	1910	0,6	1,29	20,0
3,15	1,80	Intrwst pf		1,90	1,90	1,90	−0,05	12			
s 28,18	17,50	Investors	IGI	22,80	21,60	21,60	−1,15	166	1,9	0,83	25,9
5,60	2,61	IrwinToy	IWT	3,49	3,49	3,49	+0,05	3	2,9	**-0,14**	
4,35	1,83	♦IrwinToyA		2,15	2,05	2,15	+0,20	63	4,7	-0,42	
s 30,40	18,25	IslandTel	IT	23,00	23,00	23,00	−1,00	2	3,1	1,34	17,2
6,20	3,05	♦IvacoA	IVA	3,25	3,05	3,05	−0,20	161	2,5	-0,22	
6,40	4,00	♦IvacoB		6,10	3,10	4,00		nt	1,6	-0,22	
↓ 22,75	17,00	Ivaco1pf		17,25	17,00	17,25	−0,75	11	11,6		
↓ 22,35	16,75	Ivaco2pf		17,50	16,75	17,25	−1,25	27	11,6		
↓ 24,50	18,60	Ivaco3pf		18,60	18,60	18,60	−1,35	3	12,1		
30,00	21,20	Ivaco4pf		24,00	24,00	24,00	+1,50	18	9,5		
25,95	21,50	Ivaco5pf		23,00	21,80	22,25	−0,75	61	11,8		
0,64	0,10	JAG	JML	0,16	0,12	0,14	−0,01	954			
x 22,25	12,50	Jannock	JN	14,40	13,90	14,25	+0,25	667	3,5	1,13	12,6
x 18,00	17,00	Jannock pf		17,60	17,60	17,60	+0,10	2	6,8		
↑ 31,00	15,25	♦JCoutuA	PJC	31,00	28,90	30,95	+1,95	3551	0,6	1,24	25,0
0,25	0,07	JilbeyEx	JLB	0,08	0,08	0,08	−0,01	722		-0,14	
0,24	0,04	Jourdan	JRN	0,09	0,09	0,09	−0,01	35			

K/L

0,14	0,05	Kimpex	KPX	0,06	0,06	0,06	−0,01	302		-0,07	
↑ 1,15	0,50	KnowldgH	KHP	1,15	1,00	1,15	+0,20	4425		0,01	
0,40	0,04	Korinor	KOR	0,07	0,05	0,05	−0,02	300			
6,75	4,15	LASMO	LSO	3,70	3,00	4,40		nt	1,4	0,01	
1,00	0,42	LBL Sky	LBL	0,72	0,61	0,63	−0,15	93		**0,12**	5,1
6,00	1,10	LG Tech	LGM	2,65	2,50	2,50	−0,15	19		-0,33	
20,40	7,25	♦LGS A	LGS	11,00	10,80	10,90	−0,10	1781		0,49	22,2
5,40	1,10	LabopharmD	DS	3,50	3,20	3,25	+0,10	379		-0,21	
58,75	38,50	Lafarge	LAF	...	40,25	46,00		nt	2,0	u3,17	9,4
23,40	13,50	Laidlaw	LDM	15,10	14,00	14,10	−0,90	5386	2,0	u1,05	8,7
6,40	3,35	LaprrV A	LV	4,25	4,00	4,25		96	2,4	0,32	13,3
6,50	3,80	♦LaprrV B		4,00	3,90	3,90	+0,10	15	2,6	0,32	12,2
166,00	99,00	LaprrV db		108,00	108,00	108,00	+8,00	60			
19,75	16,25	♦LassondeA	LAS	17,50	17,00	17,25		36	1,6	1,06	16,3
4,95	1,61	Leader	LED	2,85	2,60	2,85	+0,20	89		0,16	18,3
9,85	5,00	Legacy un	LGY	6,75	6,30	6,40	−0,45	836	9,9		
2,05	0,10	LexamExp	LEX	0,26	0,25	0,26	+0,03	1231		-0,14	
0,80	0,25	LineIsl	LIN	0,51	0,50	0,50		500		-0,02	
0,88	0,23	Lithos	LTS	0,40	0,36	0,36	−0,02	1885			
x 37,50	21,40	Loblaw	L	33,90	32,95	33,40	−0,60	3647	0,6	0,99	33,7
41,45	10,80	Loewen	LWN	13,05	11,50	11,95	−1,00	1704	2,6	u0,44	17,6
↓ 29,00	15,10	LoewenCpf		16,00	15,10	15,10	−1,40	7	9,9		
1,00	0,50	Logibec	LGI	0,50	0,50	0,50	−0,10	10		0,05	10,0
38,00	29,75	♦LogistcA	LGT	37,25	36,00	36,00		nt	1,7	3,31	10,9
38,50	30,00	♦LogistcB		37,00	36,75	36,75	−1,25	97	1,8	3,31	11,1
0,17	0,05	LoubelEx	LBX	0,07	0,06	0,06		730		-0,03	
0,45	0,10	Louvem	LOV	0,17	0,17	0,17		250		0,03	9,0
0,45	0,15	LyonLake	LLL	0,23	0,21	0,21	−0,02	1638		-0,14	

M/N

2,75	1,55	M Corp	MKI	2,25	2,10	2,25	+0,20	36		-1,18	
29,00	13,00	MDSI	MMD	25,00	23,75	25,00	+1,30	9		0,37	67,6
15,85	3,00	MPACT	IFM	12,45	11,75	12,25	+0,50	3611		0,11	
90,00	79,00	MRRM	MRR	88,75	87,95	88,00	+4,00	32	2,3	7,70	11,4
n 0,26	0,08	MSV Res	MSV	0,17	0,12	0,12	−0,03	2393		-0,17	
20,50	11,50	Maax	MXA	18,10	17,55	17,55	−0,65	357		0,79	22,2
0,75	0,12	MaBaie	MAB	0,60	0,55	0,60	+0,10	103		0,22	2,7
23,75	12,75	MacknzFn	MKF	19,40	17,50	17,70	−1,70	1749	**0,6**	0,86	20,6
21,55	11,75	MacBloe	MB	16,05	15,50	15,50	−0,50	1627	1,3	-0,59	
0,56	0,26	Macyro	MYO	0,30	0,26	0,30		121		0,11	2,7
112,00	82,50	♦Magna A	MG	106,45	99,65	100,40	−3,60	2162	1,3	**7,16**	14,0
1,90	0,90	MalettQue	MQI	1,75	1,70	1,70	−0,05	24		0,11	15,5
x 23,85	15,80	ManTelcomM	BT	20,10	19,50	20,00		791	3,4	1,32	15,2
23,00	10,80	MapLfFds	MFI	12,90	12,00	12,30	+0,10	181	1,3	-0,31	
42,50	29,00	♦MarT&T	MTT	37,20	37,00	37,00	+0,20	25	3,7	2,09	17,7
3,05	2,50	♦MarshallAM	BW	2,90	2,90	2,90		z10		-0,05	
3,15	2,50	♦MarshallB		2,90	2,90	2,90		z10		-0,05	
n 0,80	0,20	Matamec	MAT	0,25	0,15	0,30		nt			
2,15	1,10	♦MatcoRavBM	CO	1,60	1,50	1,50	−0,10	68		0,29	5,2
0,30	0,11	Maude Lk	MAU	0,19	0,14	0,17	−0,03	303		-0,13	
1,11	0,20	MazarinExM	AZ	0,31	0,26	0,31	+0,01	3512		-0,04	
↓ 2,30	0,80	McWattersM	CW	0,90	0,80	0,81	−0,04	1451		-0,14	
n 0,40	0,25	McWattr wt		0,50	0,05	0,25		nt			
1,00	0,13	Melkior	MKR	0,19	0,16	0,16	−0,04	448		-0,12	
1,50	0,38	Memotec	MCM	0,50	0,42	0,42	−0,03	692		-0,33	
0,19	0,05	MenoraRs	MEN	0,09	0,05	0,05	−0,01	710			
n 122,60	58,50	MerrLynch	MLC	113,00	102,50	102,50	−6,60	17	0,4		
↓ 13,15	7,80	Methnex	MX	8,45	7,80	7,80	−0,70	1714		u-0,06	
22,10	14,65	♦MetroRch	AMR	19,65	18,70	18,90	−0,05	4590	1,2	1,28	14,8
52,00	20,50	♦MtroNet	MNC	39,50	37,50	37,50	−0,50	149		-4,99	
14,20	3,25	Metrwrk	MWK	6,00	5,00	5,20	−0,55	304		u-0,54	
0,70	0,18	MicroTemp	MTP	0,24	0,21	0,21	−0,01	1071		-0,09	
14,20	7,05	♦Micrcell	MTI	9,90	9,00	9,15	+0,15	2101		7,89	
1,33	0,48	MinNord	MDN	0,73	0,69	0,72	+0,04	1281			
0,50	0,11	Mirandor	MIQ	0,34	0,17	0,27	+0,07	8879			
↓ 0,47	0,05	MispecRs	MPE	0,10	0,05	0,08	−0,03	19163		**-0,10**	
12,75	7,00	♦Mitchell	AMIT	8,00	7,00	8,55		nt	1,9	0,17	50,3
13,20	7,00	Mitchell B		8,00	7,05	7,50		nt		-0,55	
8,50	4,45	MitecTel	MTM	6,00	5,55	5,65	−0,50	135		0,34	16,6
24,00	9,95	Mitel	MLT	11,40	10,00	10,30	−0,90	20012		0,68	15,1
26,95	25,05	Mitel pf		26,00	25,50	25,60	+0,10	40	7,8		
28,00	19,80	♦MolsonA	MOL	22,65	22,05	22,10	−0,40	3737	3,3	1,37	16,1
28,00	20,10	MolsonB		22,30	22,30	22,30	−0,45	18	3,2	1,37	16,3
0,86	0,56	♦MtStSauvAM	SX	0,60	0,58	0,60	+0,02	115	5,0	**0,05**	12,0
32,00	12,00	MontruscoM	TA	14,95	14,30	14,50	−0,45	49	5,8	0,98	14,8
25,30	14,60	Moore Cp	MCL	17,35	16,80	16,80	−0,60	552	1,8	u-6,34	
n 3,35	2,20	Mt Real	MRF	2,80	2,71	2,80		137		0,22	13,0
n 17,20	11,05	MultiFund	MFU	12,50	12,25	12,45	−0,05	472	12,0		
0,50	0,13	MurgorRs	MUG	0,20	0,16	0,17	−0,03	920		-0,02	
↓ 5,65	0,20	NAR Res	NRL	0,37	0,20	0,35	+0,03	1219		0,01	35,0
4,75	2,80	NCE Div un	NCD	3,03	2,85	2,90	−0,10	704	15,7		
8,15	2,50	NCE Egy un	NCA	3,75	3,30	3,30	−0,55	154	**27,6**		
↓n 4,20	1,87	NCE Petro	NCF	2,10	1,87	1,87	−0,13	1644	**25,7**		
n 31,85	17,30	NOVA Corp	NCX	21,05	20,05	20,10	−0,60	6121	2,0		
2,40	0,03	NamexExpl	NME	0,14	0,12	0,12	−0,02	29			
11,00	6,50	NatSea	NSP	10,50	10,25	10,30	−0,20	72		1,21	8,5
35,25	23,50	♦Nelvana	NTV	28,25	27,75	27,75	−0,50	8		1,17	23,7
13,00	7,65	NewAltmra	NVL	8,50	8,50	8,50	−0,05	5	17,9		
19,35	9,30	NewcstlunN	MN	11,40	11,00	11,25	−0,05	271	14,2		
79,00	29,50	Newcourt	NCT	55,00	51,55	51,55	−3,50	43	0,5	1,37	37,6
11,60	10,00	NfldPwDpf	NFL	10,45	10,45	10,45		z16	6,6		
10,50	9,80	NfldPwApf		10,00	9,65	9,65		nt	5,7		
10,75	9,00	NfldPwBpf		10,00	9,80	9,80		nt	5,4		
0,90	0,38	Niocan	NIO	0,40	0,40	0,40	−0,05	40			
↓ 1,18	0,33	NoraEx	NXI	0,48	0,33	0,44	+0,04	1077		-0,09	
↓ 10,15	5,90	NrndaFrst	NF	6,50	5,90	6,00	−0,30	230	6,7	0,22	27,3
n 6,00	5,95	Nexfor		6,00	5,95	6,00		8066			
30,00	15,85	Noranda	NOR	20,55	19,25	19,40	−0,85	26920	5,2	2,57	7,5
n 15,15	14,60	Noranda wi		15,15	14,60	15,10		15896			
↓ 0,60	0,06	NormabecM	MB	0,08	0,06	0,06	−0,03	1890		-0,14	
17,25	9,75	Normandy	NDY	15,00	15,00	15,00	+0,85	1	3,8	0,65	22,9
s 100,00	42,00	Nortel	NTL	77,00	70,20	70,75	−1,30	3705	0,7	**u-0,06**	
25,90	24,25	Nortel pf		25,35	25,15	25,35	+0,15	532	5,0		
25,20	24,40	NthnTelGpf		25,00	25,00	25,00	+0,35	435	4,9		
1,09	0,60	Northgate	NGX	0,73	0,69	0,69	−0,04	15		0,05	13,8
12,05	8,15	NthstarEn	NEN	10,85	10,25	10,25	+0,25	54		0,50	20,5
20,10	14,80	NS Power	NSI	18,80	18,30	18,65	+0,30	438	4,4	1,00	18,7
0,86	0,16	Noveder	NED	0,20	0,17	0,19	−0,02	2753		-0,07	
5,30	2,26	Novicourt	NOV	2,40	2,30	2,35	−0,15	764	8,5	0,10	23,5
6,00	3,05	NumacEn	NMC	3,75	3,25	3,60		nt		-1,28	
19,00	4,05	Nymox	NMX	9,35	8,50	8,55	−0,40	289		-0,33	
2,80	1,50	Promatek	PMK	2,50	2,40	2,45	−0,05	82		0,29	8,4
n 2,02	1,10	♦ProMetic	PLI	1,89	1,65	1,65	−0,24	1073		-0,19	
16,45	8,05	Provigo	PGV	16,40	15,60	16,35	−0,10	2707		0,75	21,8

O/P

10,25	5,25	O&Y Prop	OYP	5,70	5,50	5,65	−0,30	109		0,75	7,3
↓n 93,00	80,00	O&Y 5.9db		80,00	80,00	80,00	−5,00	120			
7,25	5,50	♦OcelotA	OCE	6,00	3,00	5,50		nt		1,02	5,4
↓ 7,35	2,25	♦OcelotB		2,45	2,25	2,25	−0,16	625		1,02	2,2
12,30	2,77	O'Donell	ODM	3,25	2,95	2,95	−0,14	588		-0,11	
0,60	0,38	OlcoGrA	OLC	0,46	0,46	0,46	−0,01	247		-0,02	
↑ 41,00	25,00	♦Onex	OCX	41,00	36,75	40,25	+3,90	54	1,1	2,92	13,8
7,50	4,15	♦OptiGenA	OGI	5,00	5,00	5,00	+0,40	20	3,2	0,04	
0,26	0,05	OrbiteEx	ORT	0,07	0,06	0,06		495			
0,10	0,02	OrexEx	OX	0,04	0,03	0,03		1260		-0,01	
0,75	0,20	Orezone	ORZ	0,35	0,30	0,35	−0,05	485		-0,06	
0,10	0,03	OrientRs	ORR	0,03	0,03	0,03	+0,01	294		**-0,03**	
2,40	0,08	OrléansRs	OLS	0,14	0,11	0,13	−0,01	928		-0,05	
↑ 34,30	23,00	♦OshawaA	OSH	34,30	33,90	33,90	−0,20	29	1,7	1,54	22,0
↓s 0,32	0,10	OsiskoEx	OSK	0,15	0,10	0,15	−0,01	350		-0,05	
n 1,50	0,05	PacTiger	PTE	0,08	0,07	0,07	+0,01	2869		-0,04	
0,20	0,03	PanAmRes	PAN	0,06	0,05

Bourse de Toronto

Source : Star Data Systems Inc./ The Financial Post — **Revue de la semaine** terminée le 11 décembre 1998

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
A/B											
2,00	0,51	ƒABL Cda	ABL	0,70	0,70	0,70	−0,06	45		0,05	14,0
n 10,25	7,80	AEC Ppln	ALB	8,50	7,70	7,90	−0,20	1426	9,6		
3,00	1,75	ƒAFM HospAFM		2,00	2,00	2,00		713		-0,77	
s 28,50	13,25	♦AGFMgmtBAGF		23,20	22,10	22,50	−0,05	1841	1,2	1,27	17,7
n 15,00	10,60	AGF MasterAFP		12,50	12,00	12,20	−0,30	917			
12,60	7,95	AGRA Inc	AGR	10,00	9,05	9,50	−0,20	330	1,7	**0,65**	14,6
19,25	6,60	AIM Slty	AIM	12,00	10,00	10,65	−0,90	552		**0,28**	37,5
2,80	0,20	AIT Advd	AIV	0,85	0,60	0,85	+0,13	819		-0,44	
n 25,00	10,00	ALITech	ALT	16,50	12,75	15,50	+2,50	1331		0,81	37,8
3,60	1,40	AMR Tech	AMR	2,85	2,70	2,80		126		u0,17	10,9
↓ 0,90	0,15	ƒAMT Int	AAI	0,19	0,15	0,19	−0,01	3267			
4,95	1,42	APEX A	AXD	1,65	1,45	1,52	−0,13	1934		0,40	3,8
↓ 9,75	7,65	APF Egyun	AY	7,90	7,65	7,80		879	22,1	0,19	42,2
0,45	0,20	ƒAQM AutoAQV		0,24	0,20	0,22		220		0,01	22,0
↓ 11,40	6,05	ARC Egy unAET		6,60	6,05	6,35		2628	18,9	0,21	30,2
↓n 10,50	7,00	ARC Strat	AEF	7,50	7,00	7,25	−0,75	191			
13,00	8,00	AT Plstcs	ATP	9,85	9,15	9,50	−0,20	166	1,9	0,61	15,6
38,50	30,00	♦ATCO I	ACO	37,50	36,50	37,35	+0,60	615	1,8	2,90	12,9
38,00	30,25	ATCO II		37,35	36,45	37,35	+1,35	7	1,8	2,90	12,9
s 20,20	7,85	ATI Tech	ATY	17,00	16,50	16,55	−0,10	37671		0,86	19,2
17,50	14,50	ATS Auto	ATA	19,30	18,30	19,00	+0,65	2925		0,60	31,9
3,40	1,10	AZCAR	AZZ	1,25	1,10	1,15		671		0,10	11,1
3,64	0,27	ƒAbacan	ABC	0,45	0,34	0,36	−0,08	16618		u-0,89	
0,52	0,20	ƒAbbeyWdAWD		0,40	0,25	0,25		nt		0,05	5,1
19,50	6,80	AberRes	ABZ	8,45	7,30	8,10	+0,65	19383		0,02	
23,70	12,00	AbitibCons	A	14,45	13,25	13,30	−0,85	19192	3,0	0,29	45,9
n 8,00	5,75	Acanthus	ACR	6,25	6,00	6,05	−0,10	359	6,0	0,50	12,1
5,75	3,85	AccordFn	ACD	4,45	4,20	4,20		16	2,4	0,47	8,9
13,00	2,75	Acetex	ATX	3,05	2,80	2,80	−0,25	71		u-0,14	
19,00	11,15	Acktion	ACK	12,70	12,50	12,50		204		1,12	11,2
↓ 1,60	0,30	ƒAdrian	ADL	0,35	0,30	0,31	−0,02	1313		-0,03	
0,39	0,17	ƒAdvantexADX		0,23	0,22	0,22	−0,01	885		-0,05	
n ...	...	*Advocat	AVC	7,00	5,00			nt		u0,16	
7,90	4,30	♦AEterna	AEL	6,15	6,00	6,00	−0,20	10		-0,06	
11,55	4,21	AgnicoEag	AGE	6,75	5,80	5,90	−0,40	3006	0,5	-2,96	
22,75	12,50	AgriumInc	AGU	14,30	13,75	13,95	+0,15	4973	1,2	u1,08	8,4
n 2,10	1,25	AgroPac A	API	1,90	1,75	1,90	+0,15	51			
4,85	2,35	Ainswrth	ANS	2,85	2,75	2,75	−0,05	205		-0,64	
15,20	5,10	AirCda	AC	6,10	5,75	5,80	−0,15	24993		0,60	9,7
14,10	4,50	♦AirCdaA		5,10	4,70	4,80	−0,15	10598		0,60	8,0
s 3,84	1,84	ƒAirboss	BOS	3,55	3,25	3,40	−0,05	1651		0,29	11,6
12,90	5,80	♦Akita A	AKT	6,75	6,30	6,50	+0,05	806	4,3	1,57	4,1
10,80	9,00	Akita B		9,00	9,00	9,00		225	3,1	1,57	5,7
1,63	0,75	ƒAlarmForc	AF	1,00	0,95	0,95	−0,02	129		0,09	10,6
39,00	25,75	AltaEnrg	AEC	34,85	32,00	32,00	−0,50	8892	1,3	-0,14	
48,45	28,30	Alcan	AL	42,80	40,65	40,85	+0,20	27862	2,3	u1,89	14,0
26,00	24,75	AlcanCpf		25,75	25,25	25,50	+0,15	850	6,7		
25,60	22,50	AlcanEpf		23,70	23,25	23,30	−0,30	30	5,5		
0,95	0,25	ƒAlexa	AXA	0,50	0,50	0,50		150		0,01	50,0
1,25	0,20	♦Algene B	AGN	0,35	0,33	0,33	−0,03	90		-0,17	
0,80	0,25	♦Algo A	AO	0,35	0,35	0,35	−0,05	20		0,08	44
88,00	50,00	AlgomCent	ALC	52,00	52,00	52,00	−4,00	15	1,9	18,21	2,9
7,55	1,65	AlgomaSt	ALG	1,95	1,69	1,74	−0,11	8842		-0,06	
5,60	3,05	AlgonMerc	AM	3,50	3,25	3,25	−0,25	33	3,1	0,10	32,5
n 11,75	9,75	AlgPwr un	APF	11,45	11,15	11,45	+0,05	532	5,3		
n 27,00	23,50	Allbanc pf	ABK	25,50	25,05	25,50	+0,05	151	5,0		
n 48,50	18,05	Allbanc cap		28,00	26,00	26,50	−1,50	1025			
12,55	2,50	AllbxBio	AXB	5,25	4,00	4,30	−0,35	1660		-1,21	
33,00	16,25	AllncAtlA	AAC	25,50	22,00	25,25	+2,25	545		-1,66	
32,50	16,20	♦AllncAtlB		25,65	21,50	25,50	+2,60	9190		-1,66	
33,00	13,00	AllnceFrst	ALP	15,35	14,75	15,00	−0,35	6754		0,74	20,3
↓ 19,50	1,26	AlphaNet	FAX	2,15	1,26	1,30	−0,80	4295		u-2,69	
1,50	0,85	AlpineOil	ASL	1,11	0,95	0,95	−0,07	637		0,18	5,3
4,62	2,25	AltaGene	AGI	2,90	2,50	2,50	−0,40	109		-0,25	
0,50	0,10	ƒAltai	ATI	0,15	0,11	0,11	−0,04	539			
↓n 1,40	1,00	ƒAltaQuestAQF		1,10	1,00	1,03	−0,12	194		-0,31	
3,25	0,45	ƒAltaRex	AXO	0,80	0,57	0,57	−0,18	1205		-0,66	
6,00	1,15	ƒAmerMnrlAMZ		2,00	1,65	1,80	−0,20	619		-0,26	
0,95	0,25	ƒAmerBullnABP		0,40	0,32	0,37	−0,01	1080			
↓ 1,75	2,31	AmerECO	ECX	3,00	2,31	2,70		375		u0,43	4,1
0,13	0,04	ƒAmerGemGEM		0,05	0,04	0,04	−0,01	10962		u-0,10	
0,56	0,15	AmerLeducARL		0,24	0,18	0,20	−0,03	900		0,00	
↓ 5,00	2,10	AmtelecomATM		2,60	2,10	2,29	−0,31	125	1,7	-0,01	
0,98	0,17	ƒAnadimeAEM		0,27	0,20	0,27	+0,04	825		0,01	19,3
n100,00	100,00	Anadm 9db		100,00	100,00	100,00		3			
19,40	12,50	AndersnEx	AXL	14,45	13,15	13,20	−0,05	13707		0,20	66,0
28,00	16,25	♦AndresA	ADW	17,50	16,30	17,50	+1,25	91	3,7	1,25	14,0
↓ 26,00	16,30	AndresB		16,30	16,30	16,30	−0,70	4	3,4	1,25	13,0
n 19,50	6,50	ƒAngiotec	ANP	10,00	7,15	10,00	+2,70	1765			
45,00	40,05	AnCdnApf	ACT	43,00	43,00	43,00	+0,50	4	5,2		
50,00	43,00	AnCdnBpf		49,00	47,00	48,00		nt	5,5		
54,00	48,00	AnCdnCpf		50,00	49,00	48,50		nt	6,0		
53,50	50,00	AnCdnDpf		52,00	52,00	52,00	−1,00	1	6,1		
↓ 0,55	0,08	ƒAntares	ANZ	0,10	0,08	0,09		2082		-0,09	
↓n 9,10	4,60	Anthem	ANT	5,00	4,60	4,95	−0,05	285			
n 6,15	3,25	Apollo IR	APO	4,50	4,20	4,25	−0,20	76	12,0		
28,00	16,50	ArborMemAABO		19,00	18,00	18,00	+0,50	3	0,4	1,25	14,4
27,75	15,50	♦Arbor B		18,50	17,75	17,75	+0,25	21	0,4	1,25	14,2
22,00	9,00	Architel	ASY	17,95	16,90	17,25	−0,25	438		0,17	
↓ 0,72	0,15	ƒArcis	RKS	0,20	0,15	0,19	+0,01	1090		0,07	2,7
49,90	49,90	ArgusApf	AR	...	49,90	49,90		nt	5,0		
49,25	42,60	ArgusBpf		46,00	46,00	46,00	−0,50	1	5,9		
48,00	42,00	ArgusDpf		49,25	45,25	45,25		nt	5,7		
↓ 0,32	0,09	ƒArielRs	AU	0,11	0,09	0,09	−0,02	2203		u-0,18	
0,43	0,06	ƒArmada	AAU	0,08	0,06	0,07		3548			
4,24	1,95	Armbro	ARE	2,95	2,78	2,83	+0,03	287		0,56	5,1
10,80	6,25	*Ashanti	AHD	10,00	7,00	10,00		nt		0,8 u0,34	29,4
6,75	0,95	Ashton	ACA	1,17	1,00	1,10	+0,04	3217		-0,13	
4,40	2,01	ƒAsiaPcRsAPQ		3,25	2,70	2,75	−0,55	2383		-0,05	
n 12,25	8,75	AssdFrzr	AFT	9,45	8,75	9,40	+0,25	652	10,5		
24,75	15,50	♦AstralA	ACM	22,20	21,75	21,75	+0,40	90	1,4	0,92	23,6
24,95	17,00	♦AstralB		22,00	22,00	22,00	+0,65	49	1,4	0,92	23,9
25,00	14,00	Athbsca unAOS		16,25	15,80	15,80	+0,10	1252	3,5	0,93	17,0
0,35	0,07	ƒAthabaskaAHB		0,12	0,09	0,10	+0,01	2197			
9,00	4,15	Atl Coast	ATC	8,90	8,90	8,90		139		0,70	12,7
1,65	0,50	ƒAtna Res	ATN	0,75	0,66	0,67	−0,02	685		-0,20	
4,20	2,05	Aur Res	AUR	2,65	2,30	2,40	−0,30	7240	2,1	-0,12	
↓ 0,54	0,06	ƒAurado	AEO	0,11	0,06	0,10	+0,03	10587			
0,92	0,40	ƒAurizon	ARZ	0,82	0,75	0,79	−0,01	1545		0,05	15,8
0,45	0,25	♦AutrexA	AUT	0,45	0,30	0,35		nt		-0,12	
0,40	0,10	AutrexB		0,29	0,29	0,29		z300		-0,12	

Compagnie	Vol. 00	Haut $	Bas $	Ferm. $	Var. en $	Var. en %
LES GAGNANTS						
MediSolution	8895	1,75	1,05	1,60	+0,55	+52,4
SMK Speedy	1686	↑7,60	5,05	7,60	+2,40	+46,2
Spire Energy	179	1,00	0,80	1,00	+0,29	+40,8
Angiotech	1765	10,00	7,15	10,00	+2,70	+37,0
Greystar Res	3133	1,05	0,75	1,05	+0,25	+31,3
Agro Pac A	51	1,90	1,75	1,90	+0,45	+31,0
Microforum	24225	1,36	0,91	1,30	+0,25	+23,8
E-L Finl	8	225,00	225,00	225,00	+40,00	+21,6
Sun Media	140114	↑21,25	18,50	21,15	+3,75	+21,6
BatonBrdcstIR	1329	11,55	9,60	11,00	+1,95	+21,5
LES PERDANTS						
Kookaburra	176458	↑2,64	0,81	1,17	−0,76	−39,4
AlphaNet Tel	4295	2,15	1,26	1,30	−0,80	−38,1
Elk Point Res	47226	6,25	2,90	3,60	−1,75	−32,7
Richland Pete	15075	3,45	2,00	2,20	−1,00	−31,3
Canadex Res	55	1,00	0,88	0,88	−0,37	−29,6
Chai-Na-Ta	107	1,47	1,10	1,15	−0,45	−28,1
Garneau	262	2,50	1,70	2,20	−0,85	−27,9
Telular Cda	1222	1,45	0,91	0,91	−0,34	−27,2
Nord Pacific	2003	1,20	1,00	1,14	−0,41	−26,5
NthStar Drill	457	1,05	0,75	0,85	−0,30	−26,1
LES PLUS ACTIFS						
Kookaburra	176458	↑2,64	0,81	1,17	−0,76	−39,4
Sun Media	140114	↑21,25	18,50	21,15	+3,75	+21,6
Noranda	122103	20,70	19,30	19,50	−0,65	−3,2
Noranda (New)	110207	15,15	14,50	14,70		
Barrick	106904	30,50	28,40	29,30	+0,10	+0,3
BCE	101655	57,50	53,00	53,65	+0,30	+0,6
Bid.Com Intl	87621	3,62	2,46	2,76	−0,39	−12,4
Nthn Telecom	75244	77,10	70,20	70,90	−1,00	−1,4
TIPS 35	70361	35,70	34,40	34,50	−0,60	−1,7
Bombard B	67719	21,25	20,10	20,15	−0,20	−1,0

Source: Star Data Systems Inc. / The Financial Post **Tableau : LES AFFAIRES**

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
4,50	3,20	Avcorp	AVP	3,55	3,40	3,40	−0,09	311		0,20	17,0
n 8,95	6,00	Avrsta un	AVS	7,80	6,90	7,15	−0,05	834	10,5		
14,25	6,90	Axcan	AXP	10,15	10,15	10,15	+2,65	3		0,10	
n 2,80	1,55	ƒAxia	AXX	2,39	2,25	2,30	−0,03	935		0,03	76,7
2,25	0,70	ƒAzco	AZC	0,94	0,81	0,94	−0,01	267		u-0,11	
26,00	24,50	B SplitApf	BST	25,30	25,05	25,15	−0,05	305	5,1		
42,00	15,25	B Split		31,50	27,50	28,00	−0,10	903			
34,00	25,50	BC Gas	BCG	29,50	28,25	28,60	−0,80	974	3,9	1,56	18,3
x 26,75	24,90	BCGasUtpfBBGU		25,80	25,75	25,75	+0,25	59	6,9		
27,15	24,80	BCGasUtpfC		27,00	25,90	26,50	+0,80	61	6,0		
61,00	35,00	BC TELECOMBCT		45,80	42,55	42,55	−1,60	2772	3,3	-1,62	
84,00	76,00	BC TelApf	BT	83,00	79,00	80,00		nt	5,5		
89,00	77,00	BC TelBpf		84,00	80,00	82,00		nt	5,5		
91,00	83,00	BC TelCpf		86,00	86,00	86,00	+3,00	1	5,5		
93,00	82,00	BC TelDpf		87,00	87,00	87,00	+3,00	1	5,5		
26,00	23,00	BC TelEpf		25,00	24,10	24,50	+0,50	19	4,9		
100,00	91,00	BC TelFpf		102,00	97,00	98,00		nt	5,3		

Pour obtenir le meilleur prix

Exigez la Bourse de Montréal !

Saviez-vous que la Bourse de Montréal est la seule bourse à garantir le meilleur prix sur le marché canadien des actions ? Voilà un avantage de taille pour vos transactions boursières et pour augmenter le rendement de votre portefeuille d'actions. Exigez la Bourse de Montréal auprès de votre conseiller en placement.

Pour plus d'informations,
1 800 361-5353, poste 577 • (514) 871-3577
Courriel : info@me.org • Site W3 : www.bdm.org

• S'applique selon les conditions de la « Politique d'ordres au détail » qui spécifie entre autres certaines exigences minimales en ce qui a trait aux titres inscrits et aux volumes.

Bourse de Montréal

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
104,00	98,00	BC TelGpf		101,00	101,00	101,00	+1,00	1	5,7		
105,00	99,00	BC TelHpf		101,00	101,00	101,00	+1,00	5	5,9		
x 68,05	39,75	BCE	BCE	57,50	53,00	53,65	+0,30	101655	2,5	2,33	23,0
x 28,00	26,00	BCEpfP		27,50	27,10	27,50		157	5,8		
28,00	25,00	BCEpfQ		26,30	26,00	26,30	+0,30	172	6,6		
↑ 26,05	24,00	BCEpfS		26,05	25,75	25,80	+0,05	67	5,1		
n 25,35	23,50	BCEpfY		25,15	24,70	25,05	+0,30	901	4,6		
43,90	31,50	BCE Mob	BCX	39,50	37,25	39,50	+2,00	1604		0,15	
15,70	9,95	BFC ConstrBFC		12,00	10,40	10,40	−0,60	38		-0,38	
0,45	0,20	ƒBFS EntmtBFS		0,30	0,26	0,27	−0,10	714		0,03	8,2
13,75	7,80	BGR A	BPT	9,90	9,00	9,10	−0,15	331		**-3,98**	
↓ 3,15	1,71	BGR wt		1,75	1,71	1,75	−0,16	42			
0,94	0,20	BOVAR A	BVR	0,29	0,21	0,29	+0,04	1650	17,4	0,07	4,1
8,30	3,75	BPI Cd un	BOI	5,80	5,25	5,70	+0,25	1454		-0,04	
4,43	1,60	BPI Finl	BPF	2,55	2,30	2,40	+0,05	1792	1,7	0,05	48,0
23,60	17,05	BULLS S&P	BUL	23,00	23,00	23,00	+0,50	26			
↓ 0,38	0,07	ƒBYG Nat	BYG	0,10	0,07	0,08	−0,02	5396		-0,08	
0,92	0,55	ƒBackerP	BCM	0,79	0,60	0,60		nt			
11,60	4,60	BadgerDayBAD		7,00	6,50	6,85	−0,20	435		0,50	13,7
s 62,67	25,10	BallrdPwr	BLD	51,00	44,10	47,00	−3,25	5307		0,00	
1,48	0,17	ƒBand-OreBAN		0,30	0,24	0,24	−0,07	613		0,00	
87,00	51,75	BkofMtl	BMO	64,05	62,20	63,60	+0,70	32061	2,8	4,72	13,5
28,25	25,70	BkofMtl4pf		26,10	25,90	26,00	−0,10	71	8,7		
30,55	27,00	BkofMtl1pf		28,50	28,30	28,35	+0,10	77	7,9		
27,65	24,75	BkofMtl3pf		27,25	27,00	27,25		724	5,1		
↑n 26,10	23,50	BkMtl4Bpf		26,10	26,00	26,10	+0,20	136	4,6		
n 26,30	23,75	BkMtl5Bpf		25,80	25,45	25,75	+0,35	189	5,1		
↑n 26,25	23,80	BkofMtl6pf		26,25	25,80	26,00	+0,25	398	4,6		
27,50	25,25	*BkofMtl2pf		27,25	26,85	27,25	+0,45	440	6,2		
s 44,70	22,80	BkofNS	BNS	34,35	33,10	33,60	−0,50	38511	2,5	2,64	12,7
29,80	27,00	BkNS6pf		28,60	28,55	28,60	+0,05	629	6,3		
30,50	27,50	BkNS7pf		29,25	29,10	29,15	+0,05	247	6,1		
30,20	27,50	BkNS8pf		29,25	29,15	29,15		146	6,0		
29,50	25,80	BkNS9pf		29,50	29,20	29,30	+0,05	1555	5,8		
28,40	25,75	BkNS11pf		28,15	28,00	28,00	+0,10	31	5,4		
↑n 25,70	24,00	BkNS12pf		25,70	25,25	25,50	+0,15	909	5,1		
35,95	20,10	Barrick	ABX	30,50	28,40	29,30	+0,10	106904	0,9	u0,78	24,4
n 25,40	10,00	Barrick IR		19,60	18,00	18,50	−0,35	20878	1,5		
5,15	2,70	Barringtn	BPL	3,75	3,74	3,75		465		-0,35	
n 98,50	91,00	Barringnt		95,00	93,00	95,00	+2,50	10			
26,20	14,75	Baton	BNB	22,25	19,75	21,20	+1,45	6821		0,15	
n 16,05	4,75	Baton IR		11,55	9,60	11,00	+1,95	1329			
0,37	0,09	Battery	BTI	0,15	0,10	0,13	+0,03	4936		-0,35	
10,70	5,00	BattleMtn	BMC	7,20	6,30	6,80	−0,05	5264	1,1		
17,50	4,25	BaytexA	BTE	4,75	4,25	4,30	−0,10	4946		0,14	30,7
15,50	6,00	BeamscopeBSP		7,10	6,50	6,60	−0,40	724		0,83	8,0
3,02	1,45	BeauCda	BAU	1,94	1,70	1,76	−0,11	1825		0,16	11,0
13,50	10,00	♦BeckerB	BEK	10,50	10,00	10,00		nt	6,0	2,56	3,9
2,25	1,00	♦BehavrA	BHV	1,00	0,75	1,00		nt		-0,56	
1,80	0,73	♦BehavrB		0,85	0,85	0,85	+0,12	40		-0,56	
30,60	25,75	Bell10pf	BC	26,80	26,80	26,80	+0,10	11	6,9		
39,75	9,60	BellCdaInt	BI	16,65	15,10	15,65	−0,10	4133		-1,60	
2,45	0,50	ƒBellator	BEX	0,75	0,66	0,70	−0,02	637		-0,05	
4,04	1,23	ƒBemaGldBGO		1,48	1,30	1,37	−0,03	10834		u-0,09	
↓ 1,54	0,55	Benson	BEN	0,67	0,55	0,55	−0,12	362		0,01	55,0
23,50	12,50	Bentall	BTC	17,00	15,25	15,25	−1,25	137	0,5	0,90	16,9
16,05	8,05	BerklyPt	BKP	12,20	10,05	10,05	−0,70	22377		0,09	
n 1,20	0,40	BestPac	BPG	0,60	0,53	0,53	−0,06	468		0,04	14,7
n 6,00	0,56	ƒBid.Com	BII	3,62	2,46	2,76	−0,39	87621		-0,70	
n 1,60	0,35	Big Bear	BDX	0,50	0,42	0,42	−0,06	5370		-0,58	
n 0,85	0,65	ƒBigHorn	BGH	0,70	0,65	0,65	−0,05	245		-0,46	
8,00	3,50	BigRock	BR	4,25	3,50	3,75	−0,25	188		0,07	53,6
6,95	3,25	BioCapIR	BCK	6,25	6,00	6,00		303			
↑a 42,00	23,35	BioChem	BCH	42,00	39,50	39,50	+0,70	6457		0,95	41,6
11,00	1,85	Biomira	BRA	7,10	5,85	6,45	+0,45	20109		-0,53	
0,99	0,32	ƒBioniche	BNC	0,52	0,37	0,48	+0,06	384		-0,12	
70,20	32,00	Biovail	BVF	53,60	50,05	51,50	−2,00	536		u1,65	20,2
0,84	0,10	ƒBirim	BGI	0,20	0,18	0,20		1910		**-0,03**	
n 30,00	16,50	Bissett	BIM	24,80	24,00	24,65	−0,60	72	0,8	0,28	88,0
4,75	0,85	ƒBitech	BPU	1,50	1,35	1,50	+0,20	55713		u0,05	19,5
0,50	0,12	ƒBlHawk	BHK	0,20	0,17	0,20	+0,04	3686		u-0,06	
2,01	0,12	ƒBlackSea	BSX	0,61	0,33	0,33	−0,29	3626		u-0,07	
0,40	0,11	BlkSwan	BSW	0,23	0,21	0,23	+0,03	498		**-0,23**	
1,60	0,50	ƒBlckRckVnBVI		0,70	0,65	0,65	−0,02	162		-0,19	
9,45	3,90	BlRangeA	BBR	5,30	4,05	4,11	−1,14	3244		-0,08	
24,00	12,50	Boardwalk	BEI	17,20	16,90	16,90	−0,10	11393		0,23	74,3
n 12,50	3,50	Boliden	BOL	4,00	3,50	3,55	−0,02	5014		u-0,41	
0,70	0,17	ƒBolivrGld	BVG	0,40	0,30	0,37	−0,03	66		u-0,07	
s 22,35	13,50	♦BombrdrABBD		21,15	20,30	20,50	+0,05	2365	0,8	0,72	28,7
s 22,45	13,25	♦BombrdrB		21,25	20,10	20,15	−0,20	67719	0,9	0,72	28,2
26,30	23,55	Bmbrdr2pf		26,10	25,70	26,05	+0,30	573	5,3		
8,40	3,30	Bonavsta	BNP	7,90	7,60	7,80	−0,10	3640		**0,19**	41,1
6,00	1,20	BonusRes	BOU	1,50	1,20	1,30	−0,05	3473		0,16	8,1
↓ 2,00	0,76	ƒBowVlyEnBVX		0,90	0,76	0,81	−0,04	1140		-0,22	
n 70,00	48,00	♦BowtrCdaBWX		59,00	58,00	58,00	−0,05	13	1,1		
162,00	105,00	BowtrPdb	BWA	142,00	142,00	142,00	−8,00	e30			
1,00	0,50	Bowridge	BOW	0,59	0,55	0,58	+0,01	640		0,05	11,8
6,20	3,65	Bracknell	BRK	5,70	5,05	5,40	−0,20	317		0,46	11,7
↓ 1,50	0,75	♦BradstoneABEP		0,75	0,75	0,75	−0,10	35		0,14	5,4
1,50	0,75	♦BradstoneB		0,75	0,75

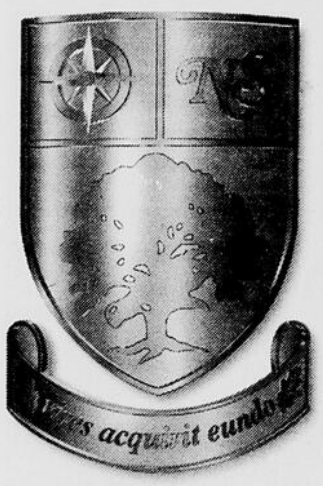
	Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
n	19,25	8,50	♦ElcthmBrdY		14,50	12,75	13,50	+1,00	1117			
n	4,00	0,95	ElcthmLtdX	ELL	1,30	1,20	1,20		17		0,63	1,9
n	3,50	0,90	♦ElcthmLtdY		1,45	1,20	1,30	+0,10	410		0,63	2,1
	7,50	2,30	ElkPoint	ELK	6,25	2,90	3,60	−1,75	47226		0,00	
	17,90	6,60	Emco	EML	9,85	8,65	9,20	−0,50	4007		0,70	13,1
	114,00	74,00	Emco6.5db		87,00	83,00	85,00	−2,00	19			
	31,50	18,25	♦EmpireA	EMP	29,75	29,00	29,75	+0,55	1613	0,9	**1,89**	15,7
	25,25	23,00	Empire2pf		23,75	23,00	23,50	+0,50	35	5,4		
	27,00	24,55	Empire3pf		25,75	25,75	25,75		10	7,8		
	71,40	57,90	Enbridge	ENB	70,75	68,50	68,95	−0,60	3279	3,3	3,31	20,8
↑n	26,15	24,95	Enbrg5.5pf		26,15	25,55	26,00	+0,45	908	5,3		
	6,25	4,01	EncallEn	ENL	5,60	4,75	4,75	−0,75	5910		0,03	
	3,35	1,25	Enerchem	ECH	2,45	2,45	2,45		344		0,24	10,2
	45,60	23,85	Enerflex	EFX	29,45	27,00	29,45	+2,40	115	1,4	1,68	17,5
↓	6,55	2,90	EnerMark	EIF	3,16	2,90	2,95	−0,25	10271	24,4	0,19	15,7
↓	4,25	2,05	EnerplusFd	ERF	2,20	2,05	2,07	−0,23	1344	20,5	0,26	7,9
↓	15,25	4,25	EnertecRs	ERS	5,00	4,25	4,30	−0,55	361		0,80	5,4
↓	8,90	4,60	EnerVstun	EIT	5,25	4,60	4,63	−0,42	922	20,7		
n	17,70	6,00	Enghouse	ESL	8,10	7,00	7,35	−0,65	673		**0,88**	8,4
	36,00	11,50	EnsignRs	ESI	14,35	13,75	13,75	−0,45	3708	3,3	2,93	4,7
	4,77	3,20	ƒEnvoyComECG		4,20	3,96	4,15	−0,07	2892		0,19	21,8
n	2,50	1,10	EnvReclamEVM		1,30	1,10	1,20	−0,18	49			
	15,50	6,00	EpicData	EKD	12,50	11,75	11,95		782		0,80	14,9
	9,20	5,25	Equisure	EFN	7,80	7,10	7,15	−0,20	400		0,15	47,7
	36,00	26,00	EquisrApf		31,00	28,00	31,00		nt	1,9		
	0,80	0,21	ƒEssexResESX		0,30	0,25	0,27	−0,03	1620			
↓	4,75	0,65	ƒEtruscan	EET	0,95	0,65	0,74	−0,26	3702			
	28,25	13,60	EuroNev	EN	25,05	23,00	23,30	−1,20	10436	0,2	0,23	
	2,60	0,14	ƒEurogas	EUG	0,18	0,14	0,16	+0,01	4555		-0,11	
	0,50	0,21	ƒExallRs	EXL	0,31	0,27	0,28	−0,07	655		0,03	9,7
s	12,00	6,00	ExcoTech	XTC	6,90	6,50	6,75	−0,15	581		0,57	11,8
	21,00	8,05	♦Extdcare	EXE	8,50	8,20	8,35	+0,10	93		0,93	9,0
	19,80	7,50	♦ExtdcareA		8,50	8,15	8,15	−0,05	7684		0,93	8,8
	23,00	21,50	Extdcare2pf		23,00	21,75	21,75		nt	5,6		
	22,25	20,50	Extdcare3pf		21,75	20,00	20,50		nt	6,0		
	21,00	20,00	Extdcare4pf		21,00	19,00	20,00		nt	6,2		
	22,50	19,50	ExtdcareII		19,70	19,70	19,70	+0,10	3	7,1		
n	10,65	8,80	FACS Rec	FXS	9,85	9,50	9,50	−0,30	94	10,3		
	7,70	4,30	FPI	FPL	5,25	5,00	5,05	+0,05	395		0,51	9,9
	31,75	20,45	♦FahnstckAFHV		26,90	24,00	24,40	−1,60	155	1,8	u2,26	7,0
	603,00	253,00	♦FairfaxFin	FFH	550,00	500,00	515,00	+1,00	703		24,64	20,9
	1,25	0,40	FairfieldM	FFD	0,61	0,55	0,58	−0,02	479		-0,11	
	0,49	0,11	ƒFairstar	FFR	0,13	0,12	0,12	+0,01	2388			
	23,15	11,25	Falcnbridg	FL	17,50	16,00	16,00	−1,50	10144	2,5	-0,05	
n	22,50	20,00	Flcnbrg pf		21,40	21,00	21,40	+0,60	5	6,9		
	10,40	5,00	Flcnbrg un		5,50	5,15	5,25	−0,15	31	1,5		
	0,95	0,60	Falvo	FAL	0,90	0,81	0,90	−0,05	20		0,12	7,5
	17,00	10,50	Fantom	FTM	15,40	14,90	15,25	+0,45	83	0,8	1,33	11,5
↓	1,46	0,72	FarWstIndFWT		0,90	0,72	0,72	−0,03	144		0,14	5,1
	5,85	0,90	ƒFarallon	FAN	1,40	1,05	1,15	−0,15	7247		u-0,03	
	11,50	6,25	FidPtnr93	FIP	7,15	7,05	7,15	−0,05	92	46,2		
	12,00	7,60	FidPtnr94	FLP	8,75	8,55	8,30		nt	44,7	3,47	2,4
n	15,50	10,00	FidPtnr95	FYP	12,00	10,80	11,00	−1,00	24	38,3		
n	16,40	9,00	FinlModelsFMC		10,50	10,50	10,50		507		0,46	22,8
↓	18,70	10,40	Finning	FTT	11,70	10,40	10,75	−0,95	23736	1,9	0,53	20,3
	5,60	3,00	Firan	FNG	4,70	4,60	4,60	−0,10	348		-0,53	
	0,35	0,03	1stAsia wt	FAI	0,06	0,04	0,05	+0,01	1014			
n	6,20	4,35	1stAsia un		5,45	5,35	5,40	+0,05	1185	6,0		
	13,30	8,75	1stAustPr	FAP	10,60	10,05	10,25	−0,30	2887	9,4	0,81	12,7
	1,28	0,17	ƒ1stCalg	FCP	0,26	0,20	0,20	−0,02	20803		-0,20	
	0,70	0,15	ƒ1stDynstyFDM		0,21	0,18	0,18	−0,02	3480		u-0,31	
	25,25	16,75	♦1st MaraAFMS		21,15	20,50	21,00	+0,35	3165	2,6	2,94	7,1
	25,50	18,25	1st MaraC		22,50	21,50	22,50	+0,50	748	2,4	2,94	7,7
	9,00	4,10	1st MtimeFMM		8,95	8,90	8,95	+0,25	47		0,93	9,6
	17,00	12,40	1stMercFd	FMF	12,80	12,55	12,55	−0,05	15	0,9	4,23	3,0
	40,00	21,00	FstPlaceun	FIR	27,25	24,65	27,25	+1,75	8			
	30,45	22,80	1stPrmInc	FPI	27,50	26,00	26,80	+0,20	185	7,5		
	10,00	6,00	FstPremOGFPG		7,85	6,90	7,00	−0,05	366	10,7		
↑	25,85	20,60	1stPremUSFPU		25,85	25,25	25,50	+0,05	1020	7,8		
n	1,49	0,60	ƒ1stSilver	FSR	0,80	0,75	0,80	+0,01	176		u0,06	8,6
	21,00	10,65	♦1stServ	FSV	18,60	18,00	18,25		148		0,58	31,5
	24,25	14,30	FlChlCdaA	FCC	15,40	15,00	15,30	+0,05	3376	3,9	-0,54	
	26,00	20,00	FletFood	FFF	22,25	22,00	22,15	+0,15	106		0,24	92,3
↓	13,50	3,15	Foremost	FMO	3,30	3,15	3,15	−0,15	97		-0,47	
	1,55	0,35	ƒFormtnCapFCO		0,40	0,35	0,36	−0,04	720		-0,11	
n	8,25	5,35	FtChicago	FCE	6,75	6,40	6,70	+0,05	495			
	1,04	0,25	ƒFt Knox	FNX	0,69	0,55	0,65	+0,08	590		-0,18	
	48,10	35,00	Fortis	FTS	39,60	38,75	38,75	+0,15	453	4,6	1,85	20,9
	27,50	25,50	FortisBpf		27,25	26,35	27,25	+0,90	106	5,5		
	0,83	0,15	ƒFortuneEnFEY		0,72	0,72	0,72	−0,05	47		-0,03	
	7,00	4,50	ƒFortunMnl	FT	5,00	4,60	5,00		196		0,00	
	4,15	2,50	ForzaniA	FGL	3,90	3,50	3,60		1778		**0,40**	9,0
	3,60	2,75	FosterBrewFOS		4,00	3,65	3,60		nt	2,9	0,23	15,4
↓	1,32	0,58	Founders	FDE	0,65	0,58	0,61	+0,01	2917		0,07	8,7
	53,20	23,00	♦FourSeas	FSH	42,25	38,45	39,10	−2,90	984	0,3	1,86	21,0
	24,50	3,50	FracmastrFMA		4,30	3,60	3,99	−0,06	3617	5,0	-2,61	
	0,65	0,22	ƒFrancOr	FOR	0,35	0,30	0,30	−0,02	1323			
	38,90	20,60	FrancoNev	FN	29,00	27,00	27,60	−0,65	6807	1,1	0,60	46,0
n	16,50	15,25	FrNev wt		16,50	15,25	15,25	−0,75	802			
↓	9,80	4,20	Freehold	FRU	5,10	4,20	4,45	−0,65	3032	18,0	-0,25	
↓	15,50	8,35	FutureSh	FSS	8,95	8,35	8,75	−0,50	90		-1,57	

G/H

	3,50	0,45	GLENTEL	GLN	1,10	0,85	1,04	+0,04	346		-0,36	
	1,80	3,60	*GST Tel	GTE	6,25	5,50	5,50	−1,00	198		u-4,13	
	14,75	12,00	♦GSW A	GSW	14,50	12,00	12,00		nt	1,7	1,01	11,9
	15,50	10,00	♦GSW B		12,00	10,00	11,00		nt	1,8	1,01	10,9
	17,25	11,00	♦GTC A	GRT	13,75	12,50	13,50	+0,70	3146	1,2	**1,05**	12,9
	17,20	11,25	♦GTC B		13,50	13,00	13,50	+0,50	3	1,2	**1,05**	12,9
	26,90	24,50	GTC pfC		25,15	25,15	25,15		3	7,5		
	1,23	0,30	ƒGmsTrdr	GTR	0,90	0,80	0,88		705		0,33	2,7
x	6,00	5,55	Garbell pf	GBH	6,00	6,00	6,00		20	8,8		
↓n	6,25	2,10	Garneau	GAR	2,50	2,10	2,20	−0,85	262		0,26	8,5
↓n	13,45	6,70	GasMgmtunGIF		8,50	6,70	6,70	−1,30	1092	20,5	-0,45	
x	19,50	15,50	GazMetLP	GZM	18,70	18,10	18,10	−0,40	12	6,9	1,32	13,7
	62,25	25,75	Geac	GAC	44,30	40,00	42,50	+2,10	12037		2,93	14,5
	1,05	0,30	GemcomSftGCM		0,79	0,60	0,64	−0,11	530		-0,04	
	22,00	4,80	GendisA	GDS	5,00	4,80	4,86	−0,09	501	2,5	5,06	1,0
	1,75	0,45	ƒGenMnrlsGNM		1,65	1,20	1,48	+0,23	15231		-0,47	
	114,25	73,50	GenMotors	GM	107,00	106,50	106,50	−0,75	8	2,9	u4,00	17,3
	8,20	4,50	GenesisEx	GEX	6,00	5,40	5,50		1157		0,19	28,9
	6,30	2,40	ƒGenetron	GEB	5,70	5,30	5,40	+0,15	671		u-0,40	
	43,95	25,25	Gennum	GND	42,50	42,00	42,50	+0,20	388	0,6	1,21	35,1
	5,40	1,80	Gentra	GTA	2,95	2,72	2,72	−0,06	4254		0,39	7,0
↓	21,45	17,75	GentraGpf		18,00	17,75	17,75	−0,25	12	6,4		
	21,60	18,00	GentraJpf		18,00	18,00	18,00		z40	6,6		
↓	21,40	18,00	GentraMpf		19,00	18,00	18,00	−1,00	6	6,7		
	1,51	0,26	♦ƒGentryBGNY		0,40	0,30	0,33	−0,02	1509		**-0,06**	
	3,14	1,00	Geomaq	GEO	1,50	1,10	1,37	−0,13	609		u0,00	
	1,65	0,50	ƒGeophysGMA		0,51	0,50	0,50		160		-0,07	
	4,30	2,25	Gesco	GSD	3,75	3,25	3,75		nt		0,25	15,0
	4,15	2,50	♦GescoA		4,00	3,00	3,25		nt		0,25	13,0
	0,63	0,12	ƒGettyCpprGTY		0,16	0,13	0,13	+0,01	660			
	1,25	0,40	ƒGhanaGoldGGM		1,00	0,10	0,40		nt			
n	14,50	9,00	♦Gildan A	GIL	12,50	12,30	12,50	+1,00	80		**1,65**	7,6
↓n	4,20	0,19	ƒGitennsExGIT		0,30	0,19	0,21	−0,07	11772		**-0,07**	
↓	3,40	2,85	GlamisGld	GLG	3,25	2,85	2,85	−0,45	762		u-0,25	
	3,90	1,35	GlobalElct	GSM	3,13	2,67	2,75	−0,39	3349		u0,20	8,9
	3,85	1,35	GlobEqty	GEQ	2,15	1,81	1,85	−0,20	2177		-0,17	
	0,85	0,10	ƒGlPacMn	GPJ	0,19	0,12	0,16	−0,01	7252		-0,03	
	8,25	4,65	GlobalSt3	GSP	5,05	5,05	5,05	+0,05	2	39,6		
	9,85	5,70	GlobalSt6	LPS	6,50	5,80	5,80	−0,45	47	41,6		
	8,85	5,25	GlobalSt5	LPV	5,95	5,30	5,35	−0,15	111	41,3		
n	15,00	7,75	Glo Tel A	GT	12,45	12,05	12,20		619			
n	14,95	12,55	GlobTelpf		14,85	14,40	14,65	−0,15	206	5,6		
↓n	1,20	0,86	GloblThrm	GLE	0,98	0,86	0,94	−0,04	481		0,07	13,1
	1,35	0,80	Globelle	GLP	1,17	1,10	1,10	−0,05	280		0,14	7,9
↓	2,50	0,25	ƒGlobexEntGMX		0,36	0,25	0,29	−0,11	700			
↑	6,30	0,75	ƒGlykoBio	GBL	6,30	6,05	6,30	+0,20	1896		**u0,33**	12,4
	5,40	1,40	ƒGoldRsv	GLR	1,85	1,60	1,75	+0,10	1839		u-0,07	
	9,20	4,00	♦GoldcorpA	G	8,35	7,50	7,50	−0,75	883		u-1,37	
	11,00	6,75	♦GoldcorpB		8,30	8,30	8,30		9		u-1,37	
	0,50	0,15	ƒGldnGooseGGR		0,19	0,15	0,19	−0,02	1196		-0,06	
↓	3,85	0,39	GKnight	GKR	0,45	0,39	0,40	−0,05	2365		-1,19	
	1,23	0,35	ƒGldnQueenGQM		0,50	0,44	0,48	+0,04	10068		-0,03	
↓	1,26	0,23	ƒGldnRuleGNU		0,29	0,23	0,23	−0,05	2075		-0,93	
	7,00	1,51	GldnStar	GSC	1,72	1,55	1,60	−0,02	269		u-0,55	
	10,00	6,00	♦GoldfarbAGDF		10,00	8,50	9,90	+0,80	883		-10,51	
	12,00	7,00	Goldlist	GPP	7,00	7,00	7,00	−0,25	6		0,87	8,0
	0,32	0,08	ƒGoldstakeGXP		0,12	0,10	0,12	+0,01	479			
	46,50	9,45	Goran	GNC	14,15	12,05	12,75	−1,50	1063		u0,35	23,6
	0,35	0,13	ƒGranColmGRM		0,19	0,18	0,18	−0,01	369			
	0,27	0,10	ƒGrandfieldGFD		0,15	0,12	0,12		nt		0,01	10,8
s	24,75	17,00	GrLakePwr	GLZ	19,00	18,50	19,00		nt	3,4	0,91	20,9
	27,00	23,75	GtWlfLpf	GWL	25,25	24,30	25,20	+0,20	2733	5,2		
s	27,13	16,75	GrWlfco	GWO	25,70	24,50	24,75	−0,45	1861	1,9	0,82	30,2
	26,75	25,00	GrWlfcoApf		25,70	25,55	25,70		37	7,3		
	29,35	27,00	GrWlfcoBpf		28,75	28,40	28,40	+0,05	21	6,6		
	30,50	27,00	GrWlfcoCpf		29,50	28,80	28,80	−0,55	11	6,7		
↑	26,15	24,75	GrWlfcoDpf		26,15	25,90	25,90	+0,05	346	4,8		
	0,75	0,15	ƒGrLenoraGEN		0,21	0,20	0,20		331			
↓	10,50	1,45	ƒGrnstoneGRE		1,80	1,45	1,50	−0,10	15350		u-0,04	
	4,75	0,45	ƒGreenstnwt		0,50	0,45	0,45		549			
n	1,50	0,40	Greystar	GSL	1,05	0,75	1,05	+0,25	3133		0,01	96,3
	2,00	0,29	Greywest	GFI	0,39	0,29	0,29	−0,03	249	13,8	**-0,29**	
s	23,00	12,60	Guardn	GCG	15,50	15,50	15,50		z30	0,5	0,39	40,9
s	14,33	6,50	♦Guardn A		10,25	9,85	10,25	−0,20	604	0,8	0,39	26,1

	Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
	10,40	4,29	GulfCda	GOU	4,59	4,36	4,41	−0,07	67187		-1,45	
	4,21	2,20	GulfCda pf		2,51	2,25	2,30	−0,21	9600	12,0		
	8,05	2,30	Gulfstrm	GUR	3,50	3,01	3,10	−0,20	3029	0,6	0,09	34,4
	3,95	0,95	ƒGuyanorB	GRL	1,15	0,95	1,00	+0,05	1047		u-0,10	
	5,25	2,50	Gwil	GWS	5,00	4,45	4,40		nt		0,05	88,0
x	12,30	9,00	H&R RE un	HR	10,60	10,25	10,25	−0,15	4007	9,8	0,99	10,4
	7,50	2,30	ƒHaemacure	HAE	5,30	5,10	5,25		39		-0,92	
↓	7,50	3,85	Haley	HLY	4,35	3,85	3,85	−0,53	187		0,38	10,1
↓	13,50	3,50	Hallmark	HTI	4,00	3,50	3,76	−0,14	525		0,47	8,0
n	10,20	7,00	HltrmIF un	HAL	8,15	8,05	8,15		641	12,0		
	2,49	1,50	♦HammndAH	MM	1,75	1,65	1,75		102		0,32	5,5
	0,77	0,05	HarbourP	HRP	0,08	0,06	0,08		2611		-0,20	
	11,10	3,25	HarmacPac	HRC	4,45	3,70	4,00		316		-1,29	
	104,50	68,50	Harmacdeb		76,00	74,00	75,00	+2,50	25			
	13,30	9,80	♦HarrisStA	HSG	12,90	12,10	12,50	−0,25	96	1,9	2,27	5,5
	12,50	9,45	HarrisStB		13,30	12,10	12,50		nt	1,9	2,27	5,5
	6,15	3,95	HarowstnAH	RW	5,20	4,75	5,05	+0,05	2232		0,58	8,7
	17,70	10,50	Hartco	HTC	13,50	12,95	12,95	−0,80	52	1,4	**0,94**	13,8
n	12,00	4,25	HrtlndPpln	HAR	5,75	5,25	5,50	−0,40	249			
	5,50	2,10	HawkrSid	HSC	3,25	3,10	3,10	−0,15	58	4,8	-0,51	
	7,80	4,00	Hlth&Bio	HCB	4,80	4,35	4,65		314	5,0	-0,84	
	0,53	0,06	ƒHelixBio	HBP	0,30	0,25	0,30	−0,03	135			
	3,90	1,50	Hemosol	HML	3,05	3,00	3,00		155		-0,98	
n	0,50	0,45	Hemsolwt		0,45	0,45	0,45		6			
↓	0,17	0,05	HeritgCpt	HCI	0,07	0,05	0,06	−0,01	5736		0,00	
n	3,50	1,75	ƒHi-Alta	HIA	2,15	2,00	2,15		896		0,06	39,1
	1,60	0,26	ƒHighRiver	HRG	0,61	0,55	0,56	−0,04	565		-0,31	
	4,75	3,15	HighridgEx	HRE	3,28	3,25	3,28	+0,08	894		0,03	
	0,95	0,35	ƒHighwood	HWD	0,63	0,52	0,62	+0,04	637		0,05	13,5
	1,30	0,18	Hillsbrgh	HLB	0,28	0,26	0,27	+0,01	486		-0,16	
	11,50	8,00	*HllngrCdnS	HCP	8,50	8,50	8,50		4			
	19,35	11,50	Hollngr	HLG	15,20	14,25	15,00	+1,00	1301	4,0	1,83	8,2
	9,85	8,50	Hollngr pf		9,35	9,00	9,25	+0,20	3186	7,6		
	0,68	0,11	ƒHolmer	HGM	0,25	0,17	0,17	−0,04	2958			
	4,45	2,00	♦HomCapB	HCG	3,50	3,20	3,20	−0,20	453		0,42	7,6
n	15,60	14,70	HomestakeHC		15,60	14,70	15,00		4408			
	35,10	18,00	HudsnBay	HBC	19,00	18,00	18,15	+0,15	16891	4,0	1,02	17,8
	57,70	23,00	Humbird	HUM	28,35	25,15	28,20	−0,10	5278		u1,37	13,4
	12,25	1,40	HurricnA	HHL	2,40	1,84	2,00	+0,35	9805		u-0,16	

Au-delà des chiffres



Le Groupe financier Norshield va au-delà des chiffres quotidiens pour vous proposer des stratégies à long terme, qui répondent à vos attentes. Autant à l'écoute du client que des marchés, notre équipe d'experts financiers vous guidera dans l'identification des bonnes opportunités d'investissement.

LE GROUPE FINANCIER
NORSHIELD

1 800 267-6021
www.norshield.com

BANQUE D'AFFAIRES • GESTION PRIVÉE • PLANIFICATION FINANCIÈRE

	Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
n	14,60	11,25	HuskyInj	HKY	13,75	12,25	12,70	−0,95	1950			
	7,30	4,30	Hy&Zel	HZI	6,55	6,45	6,45	−0,05	51	4,7	**0,72**	9,0
	3,25	0,17	ƒHyalPhar	HPC	0,83	0,70	0,76	−0,05	2016		-0,56	

I/J

n	10,60	9,45	IAT AirUN	ACF	10,60	10,20	10,30	−0,30	327	10,4		
↓	3,75	0,52	IBEX Tech	IBT	0,65	0,52	0,56	−0,08	1911		**-0,91**	
	7,25	3,00	ƒID Bio	IDB	3,60	3,02	3,43	+0,23	862		-0,78	
n	8,90	1,25	IDS Intllg	ISD	1,65	1,25	1,45	−0,05	1469		0,11	13,2
s	3,71	1,00	ƒIMARK	IAK	2,35	1,90	2,05	+0,30	185		-0,61	
s	47,00	24,50	IPSCO	IPS	27,80	25,50	26,55	−0,65	5623	1,9	3,14	8,5
↑n	25,60	24,80	IPSCO5.5pf		25,60	25,30	25,60	+0,10	231	5,4		
↑	5,65	2,70	ISG Tech	ISO	5,65	4,25	5,00	+0,40	1551		0,06	83,3
	0,80	0,18	ƒITECMnrlIMA		0,25	0,22	0,22	−0,08	366		-0,65	
	0,20	0,01	ƒITEC wtR		0,05	0,01	0,01		nt			
	80,00	15,00	ƒITEC db02		...	20,00	20,00		nt			
n	20,00	5,00	ITEC db03		40,00	20,00	20,00		nt			
n	10,10	5,10	IVI ChkCp	IVC	8,25	7,80	8,25		147			
	11,95	5,00	♦ƒIVI CkltdI	VI	8,50	7,90	8,05	−0,20	145		0,48	16,8
	5,70	2,20	ƒIAMGold	IMG	4,15	3,80	3,80	−0,40	1471		u0,07	35,2
	0,20	0,04	ƒIcanMn	IMI	0,05	0,04	0,04		1152			
	2,45	0,35	ƒImage Proc	IPV	0,50	0,41	0,45	−0,05	4027		-0,95	
s	32,75	22,00	Imasco	IMS	32,00	30,50	30,75	−1,05	29850	2,2	1,57	19,6
↑	45,00	26,75	Imax	IMX	45,00	41,60	43,65	+2,05	917		**u0,83**	34,1
	1,27	0,30	ImpMet	IPM	0,45	0,36	0,36	−0,07	3000		-0,21	
s	30,77	20,80	ImpOil	IMO	28,00	24,95	25,70	−2,30	12487	2,9	1,55	16,6
	1,55	0,28	Imutec	IMT	0,40	0,30	0,34	+0,02	6629		-0,14	
	29,25	12,50	Inco	N	17,75	15,85	15,90	−1,45	29663	1,0	u-0,69	
	21,25	5,70	IncoVBN		7,80	7,25	7,40	−0,30	1822	1,7		
↓	48,75	35,15	*IncoEpf		36,55	35,15	35,50	−1,05	114	7,7		
	3,50	0,63	ƒIndochinaING		0,92	0,83	0,87	−0,06	2050		u-1,51	
	6,40	1,00	ƒInexPhrm	IEX	1,80	1,30	1,36	−0,39	2072		-1,11	
	0,27	...	ƒInex wt	A	0,27	...	0,05		nt			
n	10,00	6,05	Infinity	IFY	7,00	6,50	6,

Bourse de Toronto

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
30,05	26,50	NatBk10pf		28,35	28,10	28,30	+0,20	27		77	
29,30	25,80	NatBk11pf		27,70	27,50	27,50	−0,40	110		73	
27,60	25,55	NatBk12pf		26,85	26,65	26,85	−0,15	13		6,1	
↑n 1,80	0,52	NatChling	NLC	1,80	1,42	1,70	+0,27	23785			-0,04
11,00	6,50	NatSea	NSP	10,80	10,20	10,20	−0,15	2150			1,21 84
↑ 132,00	96,00	NatSea db		132,00	119,00	119,00	+4,00	e90			
0,65	0,20	ƒNatraceutNAT		0,32	0,25	0,27	+0,04	740			-0,61
0,45	0,10	ƒNeisnGd	NLG	0,13	0,13	0,13	−0,02	32			u-0,08
35,50	23,00	♦Nelvana	NTV	28,25	27,75	27,75	−0,75	4			1,17 23,7
n 2,15	0,85	ƒNevadaBobNBC		1,43	1,21	1,22	−0,03	235			-0,03
n108,00	70,00	ƒNevBob8db		81,00	81,00	81,00	+1,00	e60			
4,60	0,40	ƒNevsun	NSU	0,68	0,51	0,57	−0,08	2675			u-0,03
13,00	7,10	NewAltmraNVL		8,70	8,10	8,20	−0,05	387	18,5		
8,05	4,00	NewCacheNWA		6,65	6,00	6,00		1639			-0,18
2,64	1,41	New Prov	NPD	2,64	2,41	2,41		nt			
9,50	2,75	Newalta	NAL	3,00	2,85	2,90	−0,05	522			0,10 29,9
56,05	23,85	NewbridgeNNC		47,25	42,70	43,85	−2,25	28248			-0,30
19,80	9,30	NewcstlunNMN		11,40	10,85	11,25	+0,10	2031	14,2		
79,25	29,00	Newcourt	NCT	55,35	51,20	51,40	−3,55	12258	0,5	1,37	37,5
15,00	5,00	♦NfldCapA	NCC	7,35	7,25	7,30	−0,20	9365	1,4	3,93	1,9
14,50	7,50	♦NfldCapB		8,25	7,25	8,00		nt	1,3	3,93	2,0
n 14,30	13,00	NewGrw pf	NEW	13,95	13,75	13,80		340	5,0		
n 12,00	6,75	NGrwth A		11,00	9,75	9,80	−1,20	69			
0,35	0,15	ƒNewhawkNHG		0,18	0,15	0,16	−0,02	616			-0,38
7,30	3,75	NewprtPt	NPP	5,60	5,00	5,10	+0,05	3777			0,01
6,75	3,25	NewquestANQE		3,50	3,25	3,45	−0,30	46			0,02
5,25	0,66	Newstar	NER	0,85	0,68	0,68	−0,02	5163			u-0,02
x 45,00	28,00	NewTel	NEL	35,90	34,40	35,10		787	3,9	2,34	15,0
n 5,50	5,25	ƒNikoRs	NKO	5,50	5,25	5,25		26			-0,14
6,10	1,70	NobleChinaNMO		2,48	2,20	2,48	+0,18	883			0,43 5,8
↑ 9,50	4,10	♦NomaA	NMA	9,50	8,05	8,85	+0,80	3770			0,74 12,0
8,90	4,40	NomaB		8,75	8,40	8,75	+1,05	6			0,74 11,8
10,20	5,80	NrndaFrst	NF	6,50	5,85	6,00	−0,30	8552	6,7	0,22	27,3
n 6,05	5,75	Nexfor		6,05	5,75	6,05		64161			
25,50	24,90	NrndaFst pf		25,50	20,00	25,00		nt	6,9		
30,10	15,85	Noranda	NOR	20,70	19,30	19,50	−0,65	122103	5,1	2,57	7,6
n 15,15	14,50	Noranda wi		15,15	14,50	14,70		110207			
26,25	23,05	NorandaFpf		24,10	23,95	24,05	+0,05	328	6,0		
4,35	0,95	NordPac	NPF	1,20	1,00	1,14	−0,01	2003			u-1,29
12,50	9,75	Normandy	NDY	15,00	14,50	14,75	+0,75	32	3,9	0,65	22,6
↓ 3,20	1,00	NA Palldm	PDL	1,11	1,00	1,00	−0,15	620			-6,07
16,65	11,55	NW Fund	NWF	15,55	14,55	15,00	−0,25	214	6,7	0,82	18,3
↓ 0,61	0,03	ƒNGrown	NCW	0,05	0,03	0,05		1774			
2,00	0,21	ƒNOrionExp	NNO	0,25	0,23	0,23	−0,06	420			-0,13
s100,25	41,65	NthnTel	NTL	77,10	70,20	70,90	−1,00	75244	0,7		**u-0,06**
25,75	24,00	NthnTel pf		25,30	25,10	25,20	−0,05	2693	5,1		
25,35	23,00	NthnTelGpf		25,10	24,95	25,00	+0,05	298	4,9		
0,48	0,12	ƒNrthfldMnNFM		0,30	0,22	0,28		1076			-0,12
1,15	0,60	Northgate	NGX	0,73	0,70	0,70	−0,04	299			0,05 14,0
n 11,95	8,80	NthldPwr	NPT	10,85	10,60	10,75	+0,05	1320	8,2	0,32	33,1
23,25	10,40	Northrock	NRK	12,10	11,00	11,15	−0,95	7743		0,21	53,1
↓n 3,90	0,75	NthStarDr	NSD	1,05	0,75	0,85	−0,30	457		**0,11**	7,9
12,25	7,60	NthstarEn	NEN	11,00	10,00	10,50	+0,30	3155		0,50	21,0
0,38	0,17	ƒNorthwayNOW		0,28	0,18	0,25	+0,07	1937		-0,10	
3,20	1,75	Norwall	NGI	2,05	1,75	1,75	−0,30	646		-0,71	
20,10	14,75	NS Power	NSI	18,85	18,30	18,60	+0,25	3005	4,4	1,00	18,6
27,00	25,05	NS Pwr pf		26,50	26,15	26,25	+0,25	86	5,7		
s 2,00	0,55	ƒNovagoldNRI		0,90	0,62	0,85	+0,23	572			
5,30	2,26	Novicourt	NOV	2,45	2,30	2,31	−0,19	10541	8,7	0,10	23,1
↓ 1,10	0,25	ƒNovophrmNVO		0,39	0,25	0,32	−0,07	6941			
3,90	2,30	NuGro	NU	3,45	3,40	3,40	−0,15	139		0,40	8,5
0,93	0,12	ƒNufortRs	NR	0,16	0,15	0,16	−0,05	50		**-0,06**	
↓ 0,95	0,23	ƒNuinsco	NWI	0,30	0,23	0,26	−0,06	1614			
5,95	3,05	NumacEn	NMC	3,50	3,25	3,50	+0,25	91		-1,28	

O/P

10,50	5,10	O&Y Prop	OYP	5,85	5,40	5,60	−0,20	1240		0,75	7,5
↓n 98,00	77,05	O&Y 5.9db		81,00	77,05	77,05	−3,95	9			
↓ 1,60	0,37	ƒOGY PeteOGY		0,42	0,37	0,41	+0,02	1656			-0,03
24,60	17,05	OPTUS un	OPT	24,40	23,85	24,15	−0,05	1138	12,4		
15,10	7,75	OSF	OSF	12,50	11,75	12,50	+0,50	263		0,75	16,7
n 6,80	3,75	OceanexIROAX		4,75	4,25	4,35	−0,45	260	23,3		
6,25	5,50	♦OcelotA	OCE	5,00	3,00	5,50		nt		1,02	5,4
↓ 2,85	2,20	♦OcelotB		2,55	2,20	2,25	−0,16	2192		1,02	2,2
12,25	2,80	ƒO'DonellODM		3,25	2,95	2,99	−0,03	1172		-0,11	
28,95	14,00	♦OfficeSpl	OSX	19,00	19,00	19,00	−1,00	19			
0,75	0,25	ƒOffshorSyOSI		0,42	0,35	0,36	−0,08	1980		-0,16	
3,00	0,85	OiltecRs	OLT	0,97	0,90	0,95		599		0,01	95,0
x 7,00	3,00	♦OkanaganAOKS		4,70	4,40	4,50	+0,10	38	0,9	0,25	18,0
x 7,25	3,50	♦OkanaganB		4,70	4,70	4,70	−0,30	16	0,9	0,25	18,8
↓ 4,80	2,10	OldCdaInv	OCI	2,25	2,10	2,10	−0,15	20	2,4	-0,79	
0,50	0,20	ƒOlympEnAOLY		0,45	0,38	0,38	−0,06	2530		0,04	9,5
↑ 41,00	23,00	♦Onex	OCX	41,00	36,25	40,20	+3,70	17209	1,1	2,92	13,8
1,04	0,35	ƒOpalEn	OPE	0,68	0,63	0,63	−0,02	2512		-0,01	
0,90	0,17	ƒOpawicaOPW		0,65	0,25	0,65	+0,37	2518		-0,16	
n 30,50	15,50	ƒOpenTextOTC		29,30	27,10	28,15	−1,40	2708		u-0,13	
7,50	4,00	♦ƒOptiGenAOGI		5,00	5,00	5,00	+0,50	20	3,2	0,04	
0,88	0,35	ƒOralife	ORA	0,40	0,37	0,40	+0,05	326		**-0,29**	
n 6,20	4,25	OrionEn	OET	5,00	4,25	4,75	+0,25	1364	19,8		
2,45	0,56	ƒOrvanaMnORV		0,70	0,57	0,70	+0,06	3108			
↑ 36,90	22,85	♦OshawaAOSH		36,90	33,75	36,00	+2,00	2845	1,6	1,54	23,4
0,27	0,04	ƒOurominasOMI		0,08	0,06	0,07		1662			
4,25	0,75	OxbowEq	XBO	1,20	1,10	1,10	+0,10	15		-0,75	
s 21,25	13,45	OxfordGrp	OXG	18,00	16,60	16,95	−1,00	12895		0,82	20,7
n115,00	92,00	Oxfrd5.5db		100,00	100,00	100,00	−2,00	4			
11,25	4,00	PC DOCS	DXX	7,35	6,50	6,65	−0,60	10021			
7,50	4,00	PFB Corp	PFB	4,70	4,35	4,60	+0,10	117	2,2	0,56	8,2
14,00	1,75	ƒPLD Tel	PLD	3,00	2,75	2,75	−0,25	22		u-0,86	
↓ 2,50	1,40	PLM Grp	PGL	1,75	1,40	1,74	−0,01	286		0,26	6,8
n 10,25	8,00	PRTForest	PRT	9,25	9,00	9,00		66	11,3		
4,00	4,00	Pacalta	PAZ	4,75	4,25	4,60	+0,10	26195		u0,31	9,6
2,33	1,15	ƒP&W CredPWC		2,25	1,95	2,25	+0,15	740		0,07	32,1
6,90	3,65	ƒPacWst2pf		6,40	6,40	6,40		z66	0,9		
7,25	4,00	ƒPacWst3pf		6,60	6,55	6,60	+0,10	72	3,9		
n111,00	100,00	Pac&Wst nt		110,50	108,00	110,00	+2,00	9			
a 6,75	5,10	PacCassrA	PFL	6,75	6,75	6,75		7			
a 6,50	4,60	♦PacCassrB		6,25	6,00	6,25		nt			
32,75	24,75	♦PacNGas APNG		27,50	27,30	27,50		48	4,1	1,88	14,6
27,00	25,50	PacNGas pf		26,10	26,10	26,10	+0,10	5	6,5		
2,33	0,47	ƒPacRim	PFG	0,92	0,76	0,80	−0,06	1690		-0,18	
n 10,70	9,10	PacfcaPpr	PPP	10,00	9,75	9,80	−0,30	198			
0,53	0,05	Pacrim	PCN	0,40	0,25	0,33		nt		-0,03	
↓ 0,85	0,15	Palliser	PLX	0,21	0,15	0,15	−0,06	821		-0,05	
17,10	7,45	ƒPnAmSlv	PAA	8,00	7,55	7,70	−0,25	284		u-0,14	
n 13,50	3,00	PolarHdg	PHT	3,35	3,25	3,30	+0,05	651	25,1	1,03	3,2
5,30	3,75	Polyair	PPK	3,75	3,75	3,75		11		0,23	16,3
5,60	2,75	PostEn	PSN	4,00	3,90	4,00		264		0,18	22,2
138,20	75,00	Potash	POT	97,00	87,25	93,00	+6,00	4782	1,5	u5,16	11,7
s 37,50	21,75	♦PowerCp	POW	33,15	31,25	31,40	−1,60	13987	1,4	2,04	15,4
50,40	48,30	PowerFin	PWF	49,00	48,85	48,85	+0,35	1210	4,7		
s 37,50	22,13	PowerFin	PWF	33,30	31,40	31,50	−1,80	10570	1,7	2,23	14,1
25,75	22,50	PowerFnApf		23,25	22,60	22,60	+0,10	1057	5,3		
29,50	25,50	PowerFnBpf		28,00	28,00	28,00		77	6,3		
27,10	24,50	PowerFnCpf		26,60	26,30	26,30	−0,30	45	4,9		
26,90	23,30	PowerFnDpf		26,75	26,00	26,00		141	5,3		
36,75	15,50	PrecisnDr	PD	18,00	16,80	17,20		5294		2,76	6,2
16,90	9,50	Premdor	PDI	13,40	12,85	13,20	+0,35	4650		u0,25	34,3
17,00	10,50	♦PremIncA	PIC	12,95	12,15	12,15	−0,40	79	6,6		
16,15	14,25	PremIncpf		15,60	15,30	15,30	−0,25	692	5,6		
16,35	8,00	PrimeRs	PRU	12,65	11,75	11,75		8	0,7	0,44	26,7
n 12,20	6,50	Primetech	PME	10,75	9,30	9,30	−0,20	594		**0,77**	12,1
↓ 8,75	4,80	PrimWst	PWI	5,25	4,80	5,25	+0,15	3719	19,6	-0,31	
7,50	5,50	PrimexFor	PXF	7,05	7,00	7,05	+0,05	72	2,3	0,35	20,1
↓ 2,25	1,30	Printera	PAC	1,60	1,30	1,50	−0,15	358		0,07	21,4
6,80	1,99	ProbeEx	PRX	2,25	2,01	2,03	−0,17	7851		-0,01	
n 2,00	1,10	♦ProMetic	PLI	1,90	1,75	1,75	−0,14	402		-0,19	
7,20	2,60	PromisSysPSW		6,00	5,70	5,85		1066		u0,27	14,1
↑ 16,75	8,05	Provigo	PGV	16,75	15,95	16,40	−0,05	34539		0,75	21,9
x 17,90	5,50	PrudntlStl	PTS	7,25	6,35	6,75	+0,35	3484	3,0	0,77	8,8
16,50	13,50	PubStorPr	PST	15,50	15,25	15,25	−0,20	80	7,9	1,27	12,0
6,10	3,73	PubStorIV	PSL	6,10	5,80	5,90	−0,10	93	3,4	-0,04	
1,39	0,55	ƒPurcell	PEL	0,85	0,75	0,80	−0,05	3065		-0,13	
1,45	0,16	ƒPureGold	PUG	0,24	0,20	0,23	+0,01	6264			
2,60	1,10	PursuitRs	PUT	1,35	1,25	1,25	−0,10	566		-0,03	

Q/R

29,25	15,55	ƒQLT Photo	QLT	24,95	24,20	24,30	−0,20	2240		-0,81	
1,40	0,20	ƒQSR	QSR	0,30	0,30	0,30		z300		0,00	
s 3,15	1,00	ƒQ/MediaQMS		2,80	2,45	2,50	−0,10	814		**-0,47**	
33,00	23,70	♦QuebcrA	QBR	32,00	31,50	32,00	+0,50	41	1,4	2,48	12,9
33,00	23,60	♦QuebcrB		32,30	31,25	31,50		8770	1,4	2,48	12,7
↑ 33,75	21,00	♦QuebcrPr	IQI	33,75	32,60	32,60	+0,10	6204	1,1	u1,25	16,9
25,45	23,60	QuebcrPrpf		25,25	25,00	25,15	+0,05	1350	5,0		
s 21,00	14,45	QuebecTel	QTG	17,90	17,10	17,30	−0,60	141	3,8	0,96	18,1
0,93	0,17	Queenstk	QTR	0,74	0,52	0,62	+0,03	11257		-0,30	
1,15	0,35	QueenstonQMI		0,50	0,44	0,45	−0,05	982		-0,03	
40,00	19,00	QueenFinl	QFH	23,50	22,30	23,40	+0,40	126		1,40	16,7
n104,75	84,00	Qnswy5.25db		86,00	84,00	84,00		nt			
↓ 0,70	0,13	ƒQuestIntlQIX		0,15	0,13	0,13	−0,02	8977		-0,12	
0,95	0,35	ƒRG PptysRGR		0,63	0,60	0,63	+0,28	2050		0,01	63,0
2,56	1,01	RTO Ent	RTO	1,40	1,28	1,28		625		0,26	4,9
0,98	0,30	ƒRaiderRs	RAI	0,33	0,32	0,32	−0,02	687		-0,02	
15,10	5,55	RaiLink	RLK	6,50	6,00	6,00	−0,50	658		0,14	42,9
4,90	1,75	Rainmaker	RNK	2,60	2,15	2,30	+0,15	5333		-0,08	
↓ 1,93	0,20	RamPeteA	RPL	0,23	0,20	0,20	−0,01	550		0,04	5,0
34,50	10,95	RandTech	RND	18,00	16,00	17,50	+1,50	1334		0,88	19,9
↓ 11,05	6,60	RangerOil	RGO	7,15	6,60	6,65	−0,25	16516		u-0,61	
7,60	4,50	♦Rayrock	RAY	6,80	6,40	6,40	−0,45	1660		u-1,47	
0,82	0,10	ReConBldg	REC	0,21	0,13	0,13	−0,02	374		-1,89	
s 6,30	0,09	ƒRIMonterRMM		0,11	0,10	0,10	−0,01	1331		**u-3,48**	
n 1,40	0,42	RealRs	RER	0,48	0,43	0,48	−0,01	4424		-0,06	
16,05	10,75	RealFund trRFN		12,45	11,80	12,25	+0,05	1361	11,5	1,30	9,4
0,14	0,04	ƒRedaurmRRK		0,06	0,05	0,05	−0,01	3414		-0,21	
3,50	2,25	Redekop	RPI	2,55	2,40	2,50		nt	2,0	-0,19	
n100,00	91,00	Redekop db		100,00	91,50	100,00	+8,00	10			
↓ 2,15	0,35	ƒRedfernRsRFR		0,41	0,35	0,38	−0,03	671		-0,03	
n 13,25	9,05	RegnlCabl	REG	11,50	11,50	11,50	−0,05	9		0,25	46,0
23,00	16,00	Reitman	RET	20,00	19,05	19,50		nt	2,7	**1,94**	10,1
23,50	16,00	♦RetmanA		20,00	20,00	20,00	+0,25	6	2,6	**1,94**	10,3
7,25	4,00	RekoInt	REK	4,75	4,50	4,70	−0,20	66		**0,60**	7,8
25,20	4,45	Remngtn	REL	5,35	4,60	5,00	−0,20	19058		0,00	
31,70	15,50	Renaissnc	RES	18,45	17,30	17,65	+0,20	24483		0,30	58,8
1,50	0,25	RenataRes	RTA	0,34	0,28	0,34		8319		-0,46	
6,50	2,25	RepadreC	RPD	2,65	2,35	2,40	−0,25	2846		0,14	17,1
0,40	0,08	Repap	RPP	0,10	0,09	0,10	−0,01	15890		0,06	1,6
n 2,50	1,05	ReqstSeis	RSH	2,30	2,05	2,25	+0,04	982		0,30	7,5
8,75	4,90	RschMotionRIM		7,90	7,15	7,60	+0,40	10214		0,08	95,0
↓ 4,50	0,50	RsrvRylt	ROI	0,80	0,50	0,68	−0,12	95380		-0,01	
n 6,75	3,85	ResidEq1R	REE	5,90	5,50	5,85		1575	9,7		
3,95	2,25	RevPpty	RPC	2,80	2,60	2,60	−0,20	1922	3,5	0,03	86,7
n 0,60	0,10	RevPpty wt		0,15	0,15	0,15	+0,01	570			
119,00	80,00	RevPpty/db		90,00	88,00	88,00	−2,00	17			
108,50	85,00	RevPpty db		90,00	88,50	88,50	+3,00	9			
97,00	80,00	*RevPpty6db		88,00	80,00	80,00		nt			
1,96	0,62	ƒRexDiamndRXD		1,15	0,90	1,05	+0,14	2339		u-0,14	
18,75	12,00	RichHard	RCH	15,00	14,00	14,75		nt		1,24	11,9
4,45	1,60	RichIndPt	RLP	3,45	2,00	2,20	−1,00	15075		-2,13	
4,50	2,75	Richmont	RIC	3,90	3,40	3,60	−0,40	1643		0,30	12,0
5,40	1,10	ƒRichtreeMOO		2,45	2,25	2,29	−0,21	213		-0,20	
↓s 2,50	1,00	Rider Res	RRI	1,05	1,00	1,00	−0,05	140		0,08	12,5
15,50	9,20	Ridley	RCL	11,75	11,30	11,30	−0,45	53	0,4	1,06	10,7
14,20	9,00	RigelEn	RJL	10,00	9,00	9,90	+0,65	2360		-0,95	
29,50	15,00	RioAlgom	ROM	18,75	16,50	16,50	−1,75	6192	1,7	0,59	28,0
n100,50	80,00	RioAlgom db		87,00	82,00	82,00	−5,50	28			
19,00	10,00	RioAlto	RAX	14,70	14,00	14,15	−0,10	8698		0,60	23,6
5,45	1,75	ƒRioNarceaRNG		2,65	2,28	2,28	−0,32	2328		u-0,03	
s 11,35	7,25	RioCan un	REI	9,65	9,30	9,35	−0,15	2566	10,1	0,80	11,8
4,25	2,80	RiverGld	RIV	4,10	3,75	3,80	−0,20	1747	1,1	0,30	12,7
13,25	5,00	RiversidForRFP		8,25	7,75	8,00	+0,25	27		-0,85	
21,65	9,25	♦RogerCntlIBRCM		16,25	14,80	16,05	+1,05	1004		-4,37	
14,75	5,35	RogerComARCI		13,55	13,15	13,50	+0,50	55		0,84	16,1
14,00	4,80	♦RogerComB		13,50	12,60	13,00	+0,40	10261		0,84	15,5
↑n 8,45	6,85	RogrsSug	RSI	8,45	8,15	8,35	+0,10	2066	11,3		
8,20	5,25	♦Rolland	RL	6,75	6,00	6,50		nt	1,1	0,82	7,9
2,59	1,30	Roman	RMN	1,90	1,47	1,47	−0,35	78		0,20	7,3
3,90	1,25	ƒRomarco	R	1,75	1,58	1,62	−0,13	3756			
2,20	0,98	Rose Cp	RSE	1,30	1,10	1,10		nt		u0,07	10,2
222,00	172,00	Rothmans	ROC	200,00	200,00	200,00		7	3,0	12,27	16,3
0,11	0,03	ƒRoxmarkRMK		0,06	0,03	0,05	+0,01	640			
6,95	2,60	RylAviatn	ROY	3,25	3,10	3,10	−0,05	25		-0,15	
92,20	57,50	RoyalBk	RY	75,95	72,60	74,20	−1,30	33108	2,5	5,44	13,6
103,20	97,00	RoyalBkEpf		102,00	101,00	102,00	+1,50	1202	5,1		
28,30	25,70	RoyalBkFpf		26,35	26,15	26,15	−0,15	99	8,6		
28,25	25,90	RoyalBkGpf		26,20	26,10	26,10	−0,20	25	8,1		
31,25	26,75	RoyalBkHpf		28,90	28,65	28,85	+0,20	253	7,8		
29,30	27,00	RoyalBkJpf		28,50	28,20	28,40	+0,10	177	6,3		
↑n 26,20	23,50	RoyalBkNpf		26,20	25,70	26,10	+0,10	691	4,5		
28,50	26,05	*RoyalBkIpf		27,60	27,60	27,60	+0,05	61	6,9		
27,80	25,50	*RoyalBkKpf		27,25	27,00	27,10	−0,20	329	5,8		
48,00	23,00	♦RyiGroup	RYG	35,25	33,85	34,55	−0,70	9091		1,43	24,2
↓n 7,15	6,50	RylHost	RYL	6,90	6,50	6,85	+0,15	5247	13,4		
14,00	4,00	RoyalLaser	RLT	7,10	6,50	7,00	+0,25	317		0,59	11,9
s 9,99	3,00	RylLepage	RLG	3,50	3,05	3,25	−0,25	224		0,56	5,8
2,30	0,55	RoyalOak	RYO	0,79	0,56	0,60	−0,14	5153		-1,50	
9,00	4,20	RylTrRE LP	RTP	6,50	6,50	6,50	+0,50	5	49,1	0,21	31,6
↓ 3,30	0,24	ƒRoycefieldRYC		0,39	0,24	0,25	−0,10	622		-0,10	
n 2,45	0,60	ƒRoyopPptyRYP		0,70	0,67	0,70	+0,10	510			
6,50	2,51	Russel	RUS	3,45	3,03	3,20	−0,20	859		0,62	5,2
25,95	21,00	RusselCpf		22,05	21,35	22,00	−0,50	65	8,5		
↓ 11,45	2,80	RyanEngy	RYN	3,10	2,80	2,80	−0,25	630		0,24	11,7

S/T

n 9,95	8,00	SCI Incm	SMN	9,75	9,35	9,65	+0,20	644	11,9		
12,75	3,50	SLM SItwr	ESP	6,00	5,35	5,95	+0,30	286		0,58	10,3
32,00	7,00	SMED Intl	SM	10,25	9,50	10,00		1229		0,75	13,3
↑ 7,60	1,65	SMK SpeedSMK		7,60	5,05	7,60	+2,40	1686		-6,60	
14,90	8,50	♦SNC LAV	SNC	10,75	10,30	10,40	−0,05	4147	1,9	0,95	10,9
7,80	2,27	SR Tel	SRX	3,40	3,15	3,30	−0,05	13	1,4	0,14	24,4
12,45	2,60	ƒSYNSORBSYB		4,90	3,50	4,75	+0,60	1564		-0,62	
n 11,75	11,10	SAGE	BBB	11,45	11,20	11,20	−0,15	45	5,3		
2,35	1,50	ƒStAndrwGldSAS		1,90	1,80	1,80		33		-0,04	
19,80	8,60	StLaurent	SPI	11,50	9,75	9,90	−1,10	6076		u-0,27	
20,00	11,75	♦StLawCemAST		16,75	16,25	16,25	−0,25	598	3

Bourse de New York

Source : Star Data Systems Inc./ The Financial Post — **Revue de la semaine** terminée le 11 décembre 1998

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
A/D											
↑s 42,19	22,69	AFLAC	AFL	42,19	37⅛	38,56	−1¾	20567	0,7	1,75	22,0
36,88	18,94	ALPHARMA	ALO	35,50	33,13	33,75	−1,25	3496	0,5	0,87	38,8
54,00	27⅜	ALZA	AZA	53,00	50,13	52,06	+1,06	22398	0,0	1,16	44,9
↑ 49,50	28,13	AMP	AMP	49,50	48,00	49,25	+0,63	58681	2,2	0,95	51,8
s 89,88	45,69	AMR	AMR	68,50	57,25	58,13	−8,50	75089	0,0	7,85	7,4
26,63	13,63	ASA	ASA	18,38	17,00	17,63	+0,31	1855	4,5		
↑ 72,25	48,75	AT&T	T	72,25	63,50	70,06	+6,63	419561	1,9	2,82	24,8
↑s 50,06	31,13	AbbottLab	ABT	50,06	48,00	49,00	−0,75	69853	1,2	1,49	32,9
↑ 59,94	27,00	Abrcrmbie	ANF	59,94	51,81	59,19	+5,69	20062	0,0	1,50	39,5
25,75	17,19	AcceptIns	AIF	18,63	17,50	17,50	−1,25	1568	0,0	2,24	7,8
29,63	19,13	ACNielsn	ART	27,94	27,06	27,44	+0,38	6705	0,0	0,90	30,5
↑ 32,75	12,75	AdvMicroD	AMD	32,75	28,94	30,19	−1,13	106648	0,0	-0,97	
72,25	22,00	Aeroquip	ANV	34,75	32,19	32,56	−0,69	3174	2,7	4,42	7,4
89,38	60,19	Aetna	AET	82,69	76,19	78,25	−1,31	45082	1,0	5,91	13,2
↓ 18,81	9,06	Airgas	ARG	10,09	9,06	9,50	−0,38	9249	0,0	0,38	25,0
65,63	37,38	AirTouch	ATI	60,38	57,19	58,00	−0,88	68844	0,0	1,06	54,7
62,56	26,00	AlaskaAir	ALK	40,44	36,25	37,19	−0,81	16922	0,0	5,31	7,0
32,56	19,75	AlbertoB	ACV	26,00	23,94	24,38	−1,25	2827	1,0	1,46	16,7
↑ 64,94	44,00	Albertson	ABS	64,94	57,88	64,81	+5,00	44829	1,0	2,24	28,9
47,13	15,94	Alcatel	ALA	27,13	23,19	23,81	−1,94	35733	1,3	0,67	35,5
29,50	14,00	Alfeldyne	ALT	19,13	17,88	18,69	−0,38	29382	3,4	1,33	14,1
↑ 66,38	31,31	Allergan	AGN	66,38	63,63	64,94	+1,13	13684	0,8	-1,12	
47,56	32,63	AlliedSig	ALD	44,63	40,88	41,19	−2,63	56795	1,5	2,30	17,9
75,25	38,38	AllmerFin	AFC	58,94	54,50	54,88	+0,44	7392	0,8	3,91	14,0
s 52,38	36,13	Allstate	ALL	42,06	38,56	39,00	−2,94	87063	1,4	4,02	9,7
81,13	51,06	AlumCoAm	AA	75,50	71,63	72,81	+0,75	28595	1,4	4,91	14,8
61,06	46,00	AmeradaH	AHC	54,44	50,38	50,81	−2,50	15414	1,2	-1,12	
s 96,13	20,27	AmOnline	AOL	93,88	87,75	91,63	+4,00	295939	0,0	0,31	
66,06	30,13	AmBankers	ABI	44,81	42,69	43,00	−0,94	10250	1,1	0,65	66,2
5,25	1,25	AmBanknt	ABN	1,69	1,38	1,38	−0,31	2082	0,0	0,24	5,7
118,63	67,00	AmExpress	AXP	101,00	92,81	93,75	−4,88	58766	1,0	4,60	20,4
45,75	30,50	AmFinl	AFG	38,81	37,75	38,06	−0,06	1896	2,6	0,79	48,2
n 53,75	35,00	AmGreet	AM	43,25	39,63	40,75	−1,31	8787	1,9	2,50	16,3
29,00	19,88	AmHealth	AHE	22,50	21,25	21,50	−0,94	1105	10,1	1,76	12,2
s 58,75	35,75	AmHome	AHP	54,38	51,00	52,75	+0,25	119649	1,7	2,06	25,6
s102,33	64,88	AmIntGrp	AIG	95,13	90,00	90,56	−3,69	56057	0,2	3,48	26,0
8,19	4,13	AmMedia	ENQ	4,81	4,13	4,25	−0,50	1871	0,0	0,08	53,1
s 61,00	38,63	Amoco	AN	57,69	55,00	56,50	+1,50	121210	2,7	1,83	30,9
22,94	8,31	AmwayAsia	AAP	12,38	11,69	11,81	−0,44	1603	0,0	0,03	
11,63	3,50	AmwayJpn	AJL	5,13	4,69	4,81	−0,25	2509	6,9	0,59	8,2
39,63	12,00	AnalogDev	ADI	29,25	25,75	26,06	−2,13	82524	0,0	0,74	35,2
64,50	41,69	Anheuser	BUD	64,44	61,00	63,25	−0,31	44544	1,8	2,50	25,3
22,75	11,88	Anixter	AXE	17,94	17,13	17,69	+0,19	2332	0,0	1,32	13,4
↑ 37,50	11,25	AnnTaylor	ANN	37,50	34,13	37,06	+2,75	20628	0,0	1,16	32,0
75,56	48,25	Aon	AOC	58,25	55,75	56,31	−0,50	14032	2,0	2,99	18,8
13,94	3,25	ApldMag	APM	8,94	7,88	8,19	−0,50	7979	0,0	-6,69	
10,50	3,00	ArcadiaFn	AAC	3,88	3,50	3,56	−0,06	5058	0,0	-2,00	
30,50	14,44	ArchCoal	ACI	19,13	18,44	18,50	−0,56	185	2,5	1,45	12,8
23,63	14,81	ArcherDan	ADM	17,63	16,31	16,81	−0,69	43953	1,2	0,67	25,1
13,31	6,50	Argentina	AF	10,06	9,31	9,31	−0,44	2185	2,7		
27,75	15,50	Asarco	AR	17,75	16,00	16,06	−1,56	10267	2,5	-1,40	
12,00	5,25	Ashanti	ASL	8,56	7,94	8,00		5344	2,3	0,34	23,5
57,94	42,25	Ashland	ASH	49,38	47,50	49,13	+0,38	12393	2,2	2,63	18,7
12,00	4,38	AsiaPacFd	APB	6,81	6,44	6,50	+0,13	2118	4,2		
21,19	12,00	Asset Inv	AIC	13,00	12,50	12,94	−0,06	246	7,7	-0,68	
84,69	56,25	ARCO	ARC	67,63	63,56	64,81	−2,06	55157	4,4	2,93	22,1
14,06	8,44	AustriaFd	OST	10,81	10,38	10,44	−0,38	882	13,3	-0,04	
84,31	54,06	AutoData	AUD	78,88	75,69	76,00	−1,44	30432	0,8	2,09	36,4
38,00	20,50	Autozone	AZO	32,38	29,75	30,69	−0,31	26256	0,0	1,50	20,5
62,06	39,50	AveryDen	AVY	45,81	43,31	44,44		12497	2,2	2,12	21,0
s 44,50	25,00	Avon	AVP	38,75	34,50	37,75	+0,13	59708	1,8	1,07	35,3
9,94	2,88	Aztar	AZR	5,19	4,94	5,00	−0,06	5728	0,0	0,09	55,6
35,63	22,63	BG plc	BRG	33,88	31,88	32,13	−1,81	147	2,3	-2,22	
s 42,81	11,88	BJ Svc	BJS	16,13	13,44	14,00	−0,13	73847	0,0	1,58	8,9
s 29,13	12,63	BancoSant	STD	19,75	18,56	18,63	−0,50	2461	2,1	1,41	13,2
↑s 37,00	24,00	BankNY	BK	37,00	33,63	34,00	−2,38	51837	1,6	1,57	21,7
65,63	36,13	BankOne	ONE	55,13	51,50	52,69	−1,88	95568	2,9	2,86	18,4
88,44	44,00	BkAmerica	BAC	64,50	57,38	59,00	−5,56	187308	2,3	4,79	12,3
s 59,00	25,75	BkBoston	BKB	43,00	38,38	39,50	−1,75	50723	2,9	2,76	14,3
136,31	45,00	BankersTr	BT	85,75	80,50	82,00	−3,75	33957	4,9	0,67	
47,50	22,19	BarnesNo	BKS	34,94	30,00	31,56	+1,69	63847	0,0	0,84	37,6
7,50	3,06	BattleMtn	BMG	4,63	4,06	4,31	−0,13	28388	1,2	-0,19	
57,00	37,56	BauschLo	BOL	57,00	52,81	56,81	+2,38	13380	1,8	0,90	63,1
66,00	46,94	Baxter	BAX	64,13	62,00	63,06	−0,44	26557	1,8	1,01	62,4
64,00	26,00	BearSt	BSC	41,13	37,06	38,13	−2,38	24664	1,6	3,89	9,8
64,94	40,00	Beckman	BEC	51,25	47,44	48,88	−1,38	6181	1,3	-11,07	
s 49,50	23,81	Becton	BDX	44,31	40,00	40,88	−3,38	25371	0,8	0,95	43,0
s 58,88	40,44	BellAtlan	BEL	58,81	54,44	54,69	−2,13	83900	2,8	1,83	29,9
91,63	54,13	Bellsouth	BLS	90,69	86,50	88,00	−0,81	53722	0,0	3,30	26,7
s 28,47	13,94	Belo AH	BLC	15,50	17,63	17,75	−1,38	8883	1,4	0,62	28,6
46,94	33,50	Bemis	BMS	38,63	36,50	36,75	−1,13	2852	2,4	2,15	17,1
85,00	44,80	BerkHathA	BRK	67,200	60,500	60,800	−6000,00	12	0,0		99,7
27,95	15,05	BerkHathB		22,37	20,03	20,24	−203,00	482	0,0	8,200	23,3
s 59,94	15,00	BestBuy	BBY	55,00	46,88	49,56	−4,50	75653	0,0	1,64	30,2
s 60,88	43,25	Bestfoods	BFO	55,44	51,50	52,25	−3,38	23001	1,9	2,19	23,9
17,13	7,06	BethSteel	BS	8,50	7,63	7,81	−0,06	59447	0,0	1,21	6,5
16,25	5,50	BeverlyEn	BEV	6,50	5,88	6,44	+0,50	56701	0,0	0,49	13,1
n 58,38	23,50	Biomatrix	BXM	46,88	44,69	46,13	+0,25	4350	0,0	0,60	76,9
65,50	37,88	BlackDeck	BDK	55,75	51,81	52,38	−3,50	13931	0,9	-8,04	
49,06	35,38	BlockH&R	HRB	45,19	40,81	41,38	−2,56	15246	2,4	1,71	24,2
34,38	19,94	BlountA	BLT	23,31	22,00	22,13	−1,31	835	1,3	1,73	12,8
56,25	29,50	Boeing	BA	34,88	33,00	33,19	+0,25	217293	1,7	0,16	
40,38	22,25	BoiseCas	BCC	30,94	28,88	29,31	−1,00	5752	2,0	-0,54	
9,25	2,69	BordenChm	BCU	4,50	3,88	4,50	+0,56	9775	0,0	-0,94	
41,75	18,38	BordersGr	BGP	25,44	22,06	22,50	+0,44	30747	0,0	1,11	20,3
68,38	33,06	BorgWAuto	BWA	48,56	44,75	48,50	+1,44	8600	1,2	3,82	12,7
21,88	7,00	BosCeltics	BOS	11,50	10,00	10,13	−1,38	238	9,9	0,87	11,6
s 40,84	20,13	BostonSci	BSX	27,81	25,06	26,56	−0,63	64211	0,0	-0,87	
60,50	31,19	Bowater	BOW	39,75	38,00	38,00	−1,00	14819	2,1	-0,28	
8,38	2,56	Boyd Gam	BYD	3,94	3,50	3,56		2204	0,0	-1,04	
23,50	9,31	Brazil Fd	BZF	14,63	13,31	13,38	−0,81	3808	4,2		
24,25	4,75	BreedTech	BDT	7,69	6,50	7,25	+0,81	3543	0,0	-11,16	
↑ 130,00	88,50	BristolMy	BMY	130,00	122,06	125,13	−1,06	74758	1,4	3,55	35,3
114,50	52,13	BritAir	BAB	64,25	59,06	60,63	−3,69	3211	4,8	7,91	7,7
97,31	73,00	BritPete	BP	89,13	85,25	86,81	+1,50	54989	2,8	3,55	24,5
149,19	77,81	BritTel	BTY	146,00	137,50	143,19	+4,56	669	2,4	4,27	33,5
38,63	29,00	BrownFerr	BFI	30,69	29,63	30,69	+0,69	29007	2,5	1,94	15,8
35,69	12,00	Brunswick	BC	21,19	19,00	19,81	−1,19	13486	2,5	1,79	11,1
s 35,71	26,88	BurlStFe	BNI	34,00	32,25	32,69	−1,31	40001	1,5	2,29	14,3
30,63	12,13	Bush A	BSH	16,38	16,06	16,19	−0,06	675	1,2	1,22	13,3
↑s 32,38	19,88	C&D Tech	CHP	32,38	29,19	31,63	+2,31	2540	0,3	1,95	16,2
36,63	18,06	CBS	CBS	31,88	29,06	29,06	−2,19	161651	0,0	-0,02	
n 40,31	17,63	CEC Entmt	CEC	27,88	25,63	27,00	−0,88	3068	0,0	1,58	17,1
n 18,88	10,50	CGI A	GIB	17,75	17,25	17,56		580	0,0	0,30	58,5
3,75	0,09	CML	CML	0,31	0,22	0,28	+0,03	14517	0,0	-2,54	
s 53,31	34,50	CNA Finl	CNA	41,38	38,69	38,75	−2,63	4001	0,0	3,78	10,3
49,94	21,63	CNF Trns	CNF	38,94	31,63	31,94	−2,38	17261	1,3	2,63	12,1
60,75	36,50	CSX	CSX	42,50	40,94	42,19	+0,81	27226	2,8	2,91	14,5
42,94	23,25	CblWire	CWP	39,00	34,50	34,81	−3,94	3452	1,8	1,49	23,4
s 32,25	9,63	CablDsgn	CDT	24,88	21,50	21,50	−0,50	9253	0,0	1,40	15,4
17,13	6,63	Cabletron	CS	9,13	8,06	8,31	−0,56	40200	0,0	-2,44	
↑ 66,63	40,13	Cadbury	CSG	66,63	58,63	66,13	+8,13	2486	1,8	2,33	28,4
39,00	19,13	Cadence	CDN	31,75	26,50	27,56	−3,06	57973	0,0	-0,42	
34,25	22,50	CalEnergy	CE	32,88	31,88	32,69	+0,69	4090	0,0	0,90	36,3
13,88	5,94	CalgonCar	CCC	7,50	6,75	6,94	−0,06	4646	4,6	0,23	30,2
33,94	9,38	Callaway	ELY	12,50	10,50	10,50	−1,88	19094	2,7	0,90	11,7
62,88	46,69	CampSoup	CPB	57,81	54,94	55,75	−2,00	19579	1,6	1,56	35,7
129,94	46,56	CapOneFin	COF	114,00	97,88	100,63	−8,25	28303	0,3	3,98	25,3
↑s 74,75	46,46	CardHlth	CAH	74,75	70,06	71,63	+0,19	26481	0,1	1,41	50,8
s 42,63	19,00	Carnival	CCL	39,69	36,13	38,00	+1,31	115117	0,9	1,29	29,5
58,94	30,00	Carpenter	CRS	32,75	31,00	31,63	+0,25	2893	4,2	3,67	8,6
19,25	14,38	CarterWal	CAR	17,88	16,88	17,50	−0,38	1227	1,4	0,63	27,8
71,44	17,31	Case	CSE	22,44	21,00	21,50		12433	0,9	5,08	4,2
5,81	1,94	CataLight	LTG	2,69	2,31	2,63	+0,25	678	0,0	0,15	17,5
60,75	39,06	Caterpillr	CAT	49,44	45,69	46,63	−2,13	53317	2,6	4,54	10,3
13,19	7,81	Cavalier	CAV	11,38	10,63	10,75		1677	1,5	0,45	23,9
41,69	6,50	Cendant	CD	20,69	18,00	19,69	+0,69	292547	0,0	0,84	23,4
13,19	7,81	CntEurVal	CRF	10,75	10,31	10,38	+0,06	489	1,3		
68,50	43,50	Ceridian	CEN	67,50	64,81	65,00	−0,81	8411	0,0	2,35	27,7
58,38	25,69	Champion	CHA	40,75	38,50	39,50	+0,38	26981	0,5	-4,56	
s 77,56	35,56	ChaseMan	CMB	66,25	60,25	60,94	−3,19	124982	2,4	4,02	15,2
22,19	6,50	Checkpt	CKP	14,00	13,31	13,94	+0,44	5815	0,0	0,21	66,4
90,19	68,75	Chevron	CHV	88,00	80,94	85,88	+4,00	74542	2,8	3,68	23,3
20,75	7,13	Chile Fd	CH	10,25	9,50	9,63	−0,50	2769	0,0		
12,88	4,94	China Fd	CHN	8,75	8,00	8,00	−0,69	1690	0,0		
16,38	9,50	Chiquita	CQB	10,69	9,75	10,50	+0,13	12084	1,9	-0,03	
60,38	39,88	ChrisCrft	CCN	47,00	44,63	44,94	−0,25	1204	0,0	0,89	50,5
88,81	55,38	Chubb	CB	73,88	67,50	68,00	−4,44	39376	1,8	4,37	15,6
35,88	26,56	ChrchDwgt	CHD	35,50	34,00	34,25	−0,75	621	1,4	1,40	24,5
s 82,38	51,98	Cigna	CI	79,69	75,19	75,25	−4,06	23053	1,5	6,04	12,5
54,50	28,81	CircuitCt	CC	43,25	37,44	41,00	+3,75	51237	0,3	1,18	34,8
26,50	7,13	CircusC	CIR	11,75	11,06	11,44	+0,13	16933	0,0	0,75	15,3
73,44	28,50	CitiGrp	C	50,31	46,56	47,75	−1,81	311299	1,5	3,39	14,1
24,13	14,31	ClairesSt	CLE	18,38	17,63	17,63	−0,25	3698	0,9	1,26	14,0
s 18,10	10,65	Clayton	CMH	12,90	12,25	12,38	−0,23	9606	0,5	0,94	13,2
117,50	73,63	Clorox	CLX	114,75	111,00	112,19	−1,63	20625	1,3	2,98	37,7
1,75	0,17	CstlPhys	DR	0,69	0,56	0,56	−0,06	1287	0,0	-1,42	
88,88	53,63	CocaCola	KO	69,06	62,00	62,88	−6,19	188996	1,0	1,52	41,4
41,56	22,88	CoColaEnt	CCE	39,25	34,00	34,56	−4,50	38861	0,5	0,40	86,4
13,63	4,06	CoeurDAl	CDE	4,94	4,50	4,56	−0,13	3898	0,0	-3,91	
98,88	65,06	Colgate	CL	86,38	80,75	82,00	−3,25	49909	1,3	2,71	30,3
s 60,75	47,33	ClumbEgy	CG	57,75	55,50	56,50	−0,63	7243	1,4	3,09	18,3
34,63	17,00	ColumHCA	COL	25,88	23,63	24,25	−1,44	78327	0,3	-0,25	
s 23,25	12,44	Comdisco	CDO	17,88	16,56	16,88	−0,50	8459	0,6	0,99	17,1
s 73,00	46,50	Comerica	CMA	68,75	65,38	65,88	−2,50	20810	1,9	3,66	18,0
↑s 49,88	33,19	CommBncp	CBH	49,88	48,31	49,00	+0,81	1739	1,6	2,23	22,0
30,25	12,13	ChileTele	CTC	21,38	20,00	20,63	−0,31	7890	2,1	5,31	3,9
↑s 42,75	22,94	COMPAQ	CPQ	42,75	39,25	41,88	+3,31	699659	0,1	-1,77	
13,00	2,00	CompCare	CMP	4,25	3,31	3,94	+0,63	675	0,0	-0,18	
35,31	10,56	CompUSA	CPU	14,25	12,88	13,31	−0,56	46443	0,0	0,18	74,0
61,94	26,00	CmptrAssc	CA	44,31	41,81	42,25	−1,56	69041	0,2	1,02	41,4
38,69	22,56	ConAgra	CAG	32,50	30,44	31,25	−1,00	30213	2,3	1,37	22,8
58,13	22,00	Conseco	CNC	35,44	31,44	31,56	−2,63	60590	1,8	1,50	21,0
51,69	14,06	CooperCo	COO	23,88	22,00	23,63	+0,38	2522	0,0	4,05	5,8
70,38	36,88	CooperInd	CBE	50,94	49,19	49,81	−0,31	36193	2,7	3,19	15,6
3,69	1,31	Coram	CRH	1,75	1,56	1,75	+0,13	5827	0,0	-0,88	
↑ 44,94	22,88	Corning	GLW	44,94	41,00	44,38	+3,25	38682	1,6	1,50	29,6
41,50	10,56	CorrctBpf	CCA	21,81	19,63	20,00	−1,69	14355	0,0	0,97	20,6
56,25	28,63	CountrywdC	CCR	49,50	44,75	45,50	−3,56	13889	0,7	3,20	14,2
s 37,58	21,75	Crane	CR	29,94	27,63	27,69	−1,94	12327	0,0		
32,81	12,94	Crompton	CNK	21,56	19,13	19,13	−1,56	15561	0,3	1,49	12,8
55,19	24,00	CrownCork	CCK	32,50	29,00	30,13	−2,50	31058	3,3	1,37	22,0
62,75	28,38	Cummins	CUM	36,44	34,75	35,38	−0,13	5275	3,1	1,03	34,3
12,00	5,63	CyprsSemi	CY	11,19	10,25	10,44	−0,69	36033	0,0	-1,19	
49,25	32,00	DTE Enrgy	DTE	43,69	42,13	42,56	−1,00	21536	4,8	3,22	13,2
61,50	31,31	Dana	DCN	39,75	37,44	39,75	+1,88	29943	2,9	4,71	8,4
↑ 18,63	10,56	Darden	DRI	18,63	16,94	18,63	+1,63	12625	0,4	0,78	23,9
21,75	7,19	DataGen	DGN	21,13	17,81	17,88	−3,00	24085	0,0	-3,11	
s 53,50	30,25	DaytonHud	DH	48,69	46,44	47,94	+1,44	94466	0,8	1,95	24,6
64,13	28,38	Deere	DE	33,63	30,50	30,81	−1,69	42413	2,9	4,20	7,3
s 71,81	40,94	DeltaAir	DAL	56,50	46,00	46,88	−7,38	51945	0,2	7,12	6,6
32,75	17,00	DeutschTel	DT	29,88	28,50	29,06	−0,25	3400	1,7	0,54	53,8
s 26,75	14,00	DeVRY	DV	25,88	23,38	24,63	+0,25	5895	0,0	0,46	53,5
↑ 30,25	19,38	Dial	DL	30,25	27,31	28,50	+1,00	25687	1,1	1,00	28,5
54,63	20,06	DiamndOff	DO	25,19	22,25	23,13	+0,81	45888	2,2	2,74	8,4
55,31	19,13	Diebold	DBD	36,00	32,75	35,00	+0,38	11267	1,6	1,12	31,3
33,00	17,13	DimeBncp	DME	27,56	23,50	24,13	−2,38	28609	0,8	1,75	13,8
↓ 26,44	7,00	Dimon	DMN	7,94	7,00	7,19	−0,81	8176	5,0	0,28	25,7
s 42,75	22,56	Disney	DIS	33,69	30,88	32,00	+0,63	196511	0,7	0,91	35,2
s 37,80	19,60	DollarGen	DG	26,00	24,50	26,00	+1,38	35669	0,5	0,91	28,6
16,75	5,06	DonnaKrn	DK	6,69	6,13	6,31	−0,31	1715	0,0	-3,03	
48,00	33,75	Donnelley	DNY	44,94	42,31	43,13	−0,63	10116	1,9	2,32	18,6
s 39,94	25,50	Dover	DOV	35,75	34,19	34,69	−0,31	17660	1,2	1,72	20,2
102,63	74,69	DowChem	DOW	95,25	90,69	93,25	+1,19	23745	3,7	6,75	13,8
59,00	41,56	DowJones	DJ	48,75	45,81	46,19	−1,75	10350	2,1	-9,17	
36,25	17,25	DowneyFin	DSL	26,25	23,69	24,06	−2,06	944	1,3	2,11	11,4
71,00	51,50	DukeEnrg	DUK	61,38	59,75	61,19	+0,44	66295	3,6	3,24	18,9
↓ 84,44	52,06	Dupont	DD	56,38	52,06	52,19	−2,94	98086	2,7	1,68	31,1
17,56	9,38	Dynegy	DYN	13,56	12,88	13,06	+0,13	1872	0,4	-0,57	
E/L											
88,94	53,31	EastmnKdk	EK	74,50	70,63	72,00	−1,63	57107	2,4	1,19	60,5
31,00	25,13	EdisonInt	EIX	28,56	27,69	27,88	−0,44	21429	3,7	1,77	15,8
48,81	22,63	EdwardsAG	AGE	37,88	33,56	33,88	−3,25	9077	1,7	3,07	11,0
76,75	44,75	Elan	ELN	66,44	57,75	59,00	−6,38	107727	0,0	-9,27	
50,88	30,44	ElectData	EDS	43,50	40,13	43,50	+1,63	90323	1,4	1,80	24,2
13,00	6,25	Elscint	ELT	11,75	10,56	11,69	+1,00	2945	0,0	-0,17	
16,00	9,69	EmergGerm	FRG	14,19	13,81	13,94		554	8,8		
12,50	5,44	EmrgMktInf	EMG	7,38	7,00	7,00	−0,13	1927	0,8		
10,75	3,13	EmergMex	MEF	5,81	5,63	5,75	+0,13	1494	0,0		
16,31	7,50	EmergTele	ETF	10,31	10,13	10,13		1915	0,1		
22,81	15,75	Engelhard	EC	19,56	18,31	19,00	−0,50	10673	2,1	0,46	41,3
58,44	38,13	Enron Corp	ENE	56,00	53,75	54,00	−0,75	35380	1,9	2,13	25,4
24,50	11,75	EnronO&G	EOG	15,13	13,50	13,63	−0,56	27747	0,9	0,58	23,5
32,44	8,69	Ensco	ESV	9,94	8,81	9,06		108474	1,1	2,17	4,2
44,25	29,75	Equifax	EFX	43,50	41,50	41,94	−0,38	11653	0,9	1,33	31,5
84,19	28,25	EqtblCos	EQ	56,50	50,25	50,38	−3,00	26316	0,4	3,19	15,8
22,44	12,50	Espirito	ESF	19,25	18,63	18,63	+0,25	2207	3,4	1,71

INVESTIR

Bourse de New York

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $/bén.	Cours
S/Z											
n 60,13	29,69	SAP	SAP	41,63	35,25	35 44	−6,06	31870	0,0		
s 51,00	35,25	SBC Comm	SBC	50 44	48,13	49,81	−0,31	99078	1,9	1,03	48 4
↑ 54,50	20,81	SCI Syst	SCI	54,50	48,50	49,50	−2,88	21723	0,0	2,31	21 4
s 51,38	27 50	SLM Hldgs	SLM	48,00	44,13	44 44	−1,56	20504	1 4	3,10	14,3
79,25	36,06	SPX	SPW	65 44	59,38	63,56	+4,38	5609	0,0	-1,25	
91,75	35,88	STMicro	STM	81,75	73,31	74,13		17363	0,0	2,96	25,0
44,31	29,50	SUNOCO	SUN	33,63	30,75	31,31	−2,25	15370	3,2	2,82	11,1
↑s 55,69	29,38	Safeway	SWY	55,69	51,75	55 44	+2,06	48566	0,0	1,52	36,5
39,69	19,19	Stilude	STJ	31,31	29,69	30,13	−0,94	8620	0,0	1,19	25,3
s 47 19	28,13	StPaulCos	SPC	37 50	34,69	35,13	−0,94	19021	2,8	1,17	30,0
63,63	44,31	SaraLee	SLE	58,25	52,25	55,13	−3,38	55483	1,8	2,38	23,2
37,25	27,06	SCANA	SCG	33,88	31,38	32,13	−1,56	13661	4,8	2,36	13,6
↑s 57,75	28,59	Schering	SGP	57,75	53,38	57 50	+2,75	124011	0,0		
84 44	40,13	Schlumbrg	SLB	44,56	41,69	43,69	+2 44	254062	1,7	2,15	20,3
60,88	27,75	SchwabCha	SCH	59,38	55,13	59,13	+3,31	46908	0,3	1,16	51,0
27 94	11,75	Scientifc	SFA	21,00	18 44	20,56	+0,63	40066	0,3	1,01	20 4
24,00	15,75	SciGames	SG	19,38	18,38	18,94	+0,56	817	0,0	1,56	12,1
23,50	13,81	ScudEuro	NEF	19,13	18,19	18,50	−0,19	2675	0,5		
34,38	16,13	Seagate	SEG	34,13	30,38	30,81	−1,19	54658	0,0	-1,00	
70,00	27,38	SealedAir	SEE	50,00	45,56	46,25	+0,38	31012	0,0	-0,20	
65,00	39,06	Sears	S	42,63	40,69	41,81	−1,00	74105	2,2	2,75	15,2
s 19,31	8,69	Seitel	SEI	13,50	12,00	12,25	−0 44	3084	0,0	0,31	39,5
37,75	19 44	SherwinW	SHW	28,69	27,75	28,06	−0,25	18517	1,6	1,57	17 9
5,88	1 44	Shoneys	SHN	1,63	1,50	1,56		6817	0,0	-2,68	
8,94	4,19	SingaprFd	SGF	6,88	6,56	6,63	−0,06	1007	1,6		
11,81	3,63	Singer	SEW	4,50	4,00	4,06	−0,38	5114	0,0	-5,74	
71,00	48,06	Smithkline	SBH	66,63	62,00	64,50	+1,13	31662	1,3	1,70	37 9
46 44	25,50	Snap-On	SNA	35,69	32,25	32,81	−1,06	6044	2,7	0 40	82,0
n 33,38	24,31	Sodexho	SDH	26,50	26,06	26,31	−0,06	1850	1,1	2,64	10,0
43,75	13,00	Sola Int	SOL	16,75	15,50	15,75	−0,25	5783	0,0	1,96	8,0
32,00	20,00	Solutia	SOI	25,13	22,56	22,63	−1,19	14022	0,2	1,62	14,0
43,94	22,13	SonocoPrd	SON	30,13	26,56	26,63	−3,25	5843	2,7	0,33	80,7
97 19	60,25	Sony	SNE	76,00	72,25	73,25	−1,50	3566	0,5	4,23	17,3
20,25	13,25	SpainFd	SNF	18,81	18,25	18,38	−0,13	426	10,5		
57 25	23,50	StanleyWo	SWK	31,25	29,56	29,94	−0,75	12859	2,9	1,55	19,3
50,25	20,13	SterlComm	SE	38,13	35,50	36,38	−0,63	31252	0,0	-0,67	
s 32,81	17,75	SterlSftw	SSW	26,31	25,00	25,56	−0,13	14503	0,0	0,94	27,2
49,13	31,00	Stryker	SYK	45,50	43,88	44,81	−0,50	3839	0,2	1 48	30,3
53,88	30,75	SummitBcp	SUB	44,63	41,56	42,25	−2 44	27150	2,8	2,94	14 4
83,38	37 00	Sunamer	SAI	80,06	76,06	76,38	−3,06	32290	0,8	2,75	27 8
53,00	4,63	Sunbeam	SOC	6,25	5,88	5,88	−0,19	19640	0,0	0,76	7,7
10,00	3,00	Sunburst	SNB	4,13	4,00	4,06	−0,13	503	0,0	2,03	2,0
71,63	41,06	Sundstran	SNS	51,50	48,50	48,75	−2,56	7199	1 4	3,85	12,7
↓ 1,63	0,56	Sunshine	SSC	0,69	0,56	0,56	−0,06	18017	0,0	-0,26	
87,75	54,13	Suntrust	STI	75,00	69,94	70,31	−4 44	18217	1 4	3,51	20,0
33,88	20,06	Superior	SUP	26,63	25,00	25,56	+0,06	2027	1,3	1,73	14,8
21,75	7 00	Swift Egy	SFY	8,63	7,75	8,19	+0,25	6373	0,0	-2,70	
s 17,31	12,09	SwissH Fd	SWZ	16,00	15,50	15,63	−0,25	414	0,0		
s 29,13	16,38	Sybron	SYB	24,63	22,81	23,13	−0,94	8823	0,0	0,78	29,7
s 25,83	17,25	Synovus	SNV	22,94	20,63	21,25	−1,88	5856	1 4	0,68	31,3
12,88	5,25	TAG Heur	THW	6,81	6,38	6,75		587	1,1	6,24	1,1
14,50	7 50	TaiwanEq	TYW	10,56	10,19	10,19	−0,25	264	0,0		
21,25	10,75	TaiwanFd	TWN	15,00	14,06	14,19	−0,13	3337	0,0		
63,88	30,38	Tandy	TAN	40,06	37 88	38,19	−1,88	51179	1,0	0,98	39,0
41,50	28,75	TelecomNZ	NZT	33,00	32,00	32,63	+0,06	1063	6,6	1,97	16,6
135,00	0,06	TeleBras	TBR	0,16	0,11	0,14	+0,02	26496	0,0	8,24	
39,38	19,00	TelefArg	TAR	32,19	30,19	30,56	−0,13	17174	0,0	2,01	15,2
23,31	10,25	TelePeru	TDP	13,75	12,81	13,13	−0,50	7826	5,6	1,38	9,5
158,13	87,50	Telefonica	TEF	144,63	133,81	134,50	−2,63	2660	1,2	3,89	34,6
58 44	32,75	TelMex	TMX	49,00	45,00	48,75	+3,31	67943	3,2	5 47	8,9
19,94	9,00	TmpltnEmg	EMF	10,19	9 44	9 44	−0,50	2464	3,1	0,24	39,3
7,69	6,25	TemplGlfn	GIM	7,19	7 00	7,13	+0,06	5830	8 4		
10,00	4,06	TempVriet	TVF	7,19	7 00	7 06	+0,06	670	0,0		
40,88	25,25	TenetHlth	THC	31,31	26,63	26,69	−3,69	75425	0,0	1,28	20,9
47 50	29,50	Tenneco	TEN	36,25	32,75	33,75	−1,63	15514	3,6	2,21	15,3
48 44	15,00	Teradyne	TER	45 44	38,38	39,13	−0 44	56364	0,0	1,64	23,9
13,13	3,88	Terra	TRA	6,69	5,50	6,13	−0,50	2578	3,3	0,80	7,7
64,88	49,13	Texaco	TX	57,63	54 44	56,38	+0,06	66065	3,2	1,23	45,8
↑ 88,00	39,69	TexasInst	TXN	88,00	79,13	80,06	−2,81	136394	0 4	-0,13	
48,06	38,38	TexasUtil	TXU	47 56	46,56	47 00	−0,50	77949	4,9	2,35	20,0
6,56	2,06	ThaiCapFd	TC	4,38	3,94	4,19	+0,19	1175	0,0		
10,31	3,75	Thai Fund	TTF	7 38	6,94	6,94	−0 44	2010	3 4		
44,50	13,56	ThermoEl	TMO	17,63	15,13	15,75	−1,38	41008	0,0	1,30	12,1
64,00	33,31	Thom&Bett	TNB	45,50	42,13	42,63	−0,81	4981	2,6	1,52	28,0
23,06	6,50	ThreeFive	TFS	11,56	9,56	11,25	+1,63	3070	0,0	0,46	24,5
↑ 112,50	58,13	TimeWarnr	TWX	112,50	107 13	110,50	+4 44	63178	0,0		
65,81	48,94	TimesMir	TMC	60,81	55,13	55,25	−4,19	14833	1,3	1,58	35,0
70,38	33,13	TommyHil	TOM	60,50	55,00	56,25	−1,75	13539	0,0	345	16,3
s 47 75	29,09	TootsRoll	TR	39,88	38,06	38,81	+0 44	1273	0,5	1,37	28,3
49,81	31,81	Torchmark	TMK	38,50	35,63	36,38	−1,94	12805	1,5	2,56	14,2
32,31	15,75	ToysR Us	TOY	19,75	17 88	18,19	−1,38	33436	0,0	-0,31	
75,06	44,75	Tribune	TRB	64,56	61,00	62,56	+1,25	20128	1,1	3,23	19 4
↑ 49,88	25,06	TriconGlb	YUM	49,88	47 63	48,31	−1,00	28102	0,0	2,21	21,9
43,38	8,19	TritonErg	OIL	9,19	8,63	8,75	−0,06	10374	0,0	-1,76	
26 44	7 00	Tuboscope	TBI	8,88	7 63	7 88	−0,38	3730	0,0	1,24	64
29,00	11,50	Tuprware	TUP	17 25	16,31	17 06	−0,06	6147	5,2	1,31	13,0
69,00	39,81	Tyco Int	TYC	68,94	66,63	68,00	+0,63	86415	0,1	2,07	32,9
26,00	16,38	TysonA	TSN	22,31	21,31	21,56	−0,13	9081	0,5	0,79	27 3
36,94	24,63	UST	UST	35,25	32,63	33,75	−1,50	24000	4,8	2 46	13,7
97,50	55,25	UAL	UAL	65,00	57 56	57 94	−5,94	36436	0,0	12,27	4,7
s 47,31	25,63	US Bncrp	USB	37 25	33,13	33,63	−3,06	60231	2,1	2,27	14,8
30,75	11,19	US Inds	USI	18,25	17 00	17 94	+0,38	19580	1,1	0,07	
40,50	25,00	USX Mara	MRO	29,06	27 25	27,75	−0,81	35048	3,0	1,51	18 4
36,25	21,81	UltraDiam	UDS	26 44	24,31	24,88	−1,19	10919	4 4	0,17	
41,19	28,75	Unicom	UCM	39,25	38,31	38,75	+0,06	21530	4,1	-0,70	
84,13	55,63	Unilvr NV	UN	78,25	73,94	77,13	+0,88	24797	1,3	5,15	15,0
55,75	36,75	UnionCar	UK	44,06	40,63	41,06	−2,13	24008	2,2	3,52	11,7
63,75	37,31	UnionPac	UNP	49 44	46 00	46,88	−1,88	29580	1,7	-1,38	
18,94	12,25	UniSource	UNS	14,75	13,69	13,69	−0,50	5675	0,0	0,82	16,7
↑ 33,19	11,56	Unisys	UIS	33,19	30,38	30,94	−0,06	78489	0,0	-4,79	
29,63	19,75	Utd Asset	UAM	24,63	23,81	23,81	−0,69	4477	3 4	-0,16	
16,25	12,69	UK Fund	UKM	14,88	14 44	14 44	−0,06	385	3,9	0,38	38,0
36,38	11 44	US Filter	USF	25 44	22,00	22 44	−1,19	40520	0,0	-0,05	
47 88	25,56	US Home	UH	33,00	32,19	32,63	+0,19	5138	0,0	4,87	6,7
64,50	43,88	US West	USW	64,00	60,75	61,63	−2,31	31821	3,5	2 48	24,9
112,50	67 00	UtdTech	UTX	108,25	101,75	103,69	+1,94	26138	1 4	5,16	20,1
42,13	30,19	Unocal	UCL	32,63	30,63	31,00	−1,25	46349	2,6	1,26	24,6
39,94	33,75	Utilicorp	UCU	37 38	35,63	35,94	−0,81	31710	5,0	2,37	15,2
54,69	33 44	VF	VFC	49,75	47 06	47 44	−0,88	10847	1,8	3,06	15,5
58,38	31,56	Varian	VAR	39 44	36,31	37 00	−2,25	3634	1,1	2 47	15,0
↓ 27 25	6 44	Venator	Z	7 88	6 44	7 06	+0,06	73350	0,0	-1,06	
64,75	5,00	Vesta	VTA	5,69	5,25	5,31	−0,06	7224	2,8	-1,11	
29,75	18,56	Viad	VVI	29 44	25,00	28,94	+3,81	16414	1,1	1 48	19,6
n 26,81	13,69	Vlasic	VI	23 44	21,13	21,75	−1 44	2766	0,0	-0,62	
154,00	67 13	Vodafone	VOD	152,50	142,31	149,19	+7 19	4951	0,7	2,32	64,3
↑ 134,00	94,25	VulcanMat	VMC	134,00	128,31	128,50	−1,88	1266	1,6	7 36	17 5
17 38	9,50	WHX	WHX	10,75	10,13	10,38	−0,38	11883	0,0	0,18	57 6
31,75	10,25	Wabash	WNC	22,06	19,69	20,88	+1,13	3778	0,7	1 47	14,2
23,00	14,81	WacknhtB	WAK	20,25	19,13	19,63	−0,75	355	1,5	0,21	93,5
↑ 77 44	36,75	WalMart	WMT	77 44	73,25	76,31	+3,13	111248	0 4	1,85	41,3
↑ 57,75	28,06	Walgreen	WAG	57,75	54,88	56,06	+1,69	33814	0,5	1,03	54 4
40,38	15 44	Wallace	WCS	26,25	22,13	26,25	+3,56	9916	2 4	1,63	16,1
44 44	18,50	Warnaco	WAC	26,06	24,25	24,56	−1,50	16952	1,5	2,18	11,3
s 85,94	36,17	WarnrLam	WLA	78,19	74,63	75,69	−2,88	105369	0,8	1,39	54,5
n 35,81	33,13	WashMut	WM	35,81	33,13	33,38		85828	0,0		
605,50	462,00	WashPostW	PO	538,75	515,00	519,50	−5,38	364	1,0	43,56	11,9
29,50	16,38	Watkins	WJ	20,94	18,56	20,38	+1,50	2255	2 4	-7,03	
↑ 87,88	38,63	Wellpoint	WLP	87 88	83,25	83,50	−1,00	10332	0,0	4,60	18,2
s 40,75	27 00	WellsFarg	WFC	37 25	33,81	35 44	−1,69	153477	14,7	14,94	24
↓ 25,19	18,19	Wendys	WEN	20,00	18,19	18,75	−1,19	64064	1,3	1,22	15 4
62,00	36,75	Weyerhser	WY	49,38	45,81	46,63	−2,13	19191	3 4	1,86	25,1
40,50	23,00	Willamtte	WLL	34,13	31 44	31,63	−1,75	6277	2,0	0,92	34 4
s 36,94	20,50	WillmsCos	WMB	28,13	26,31	26,56	−0,94	61616	2,3	0,52	51,1
n 36,75	17,50	WISnma	WSM	30,00	28,69	29,94	+1,31	5041	0,0	0,86	34,8
59,38	28,63	WinDixie	WIN	42,38	40,13	42,38	+0,81	6524	2 4	1,12	37 8
15,13	7 50	WinnbagoW	GO	12,50	11,75	12,00	−0,13	777	1,7	1,01	11,9
42,50	19,81	WolvTube	WLV	21,94	20,25	20,38	−1,56	2526	0,0	2,65	27
104,31	70,94	Wrigley	WWY	88 44	82,38	83,25	−5 44	10510	1,0	2,56	32,5
116,50	66,19	Xerox	XRX	113 44	106,31	107 31	−2,25	33734	1,3	1,38	77 8

INVESTIR

Nasdaq

Source : Star Data Systems Inc./ The Financial Post — **Revue de la semaine** terminée le 11 décembre 1998

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00
A/K								
3,75	1,13	ABAXIS	ABAX	2,06	1,81	1,94	−0,06	2682
31,63	15,56	ADAC Lab	ADAC	26,25	24,25	25,13	−0,75	10596
6,63	2,13	ADAM Sftwr	ADAM	4,00	3,03	3,88	+0,88	3412
43,63	15,75	ADC Tel	ADCT	29,13	27 38	28,25	+0,19	44302
32,75	7,13	AdvntaAAD	VNA	10,50	9,88	10,19	+0,19	6426
5,13	0,94	ALPNET	AILP	1,78	1,59	1,75	+0,03	4001
25,00	10,38	ANTEC	ANTC	17,75	16,50	17 25	+0,63	19710
51,00	21,75	ASA Hldg	ASAI	37,50	33,75	34,50	−0,81	8170
3,00	0,81	AVANIR	AVNR	3,00	1,88	2 44	−0 44	16417
10,25	3,28	Acclaim	AKLM	9,88	9,00	9,00		31862
s 16,50	10,00	Aceto	ACET	12,94	12,00	12,50		181
39,25	17,00	ActnPrf	ACTN	33,31	31,63	32,25	−0,69	13847
3,88	0,50	ActvApprIA	AGP	3,00	1,31	1,94	+0,63	19012
15,25	4,38	ActvVoice	ACVC	7 25	6,63	6,63	−0,50	823
18,63	8,75	Actvisn	ATVI	13,25	11,50	11,81	−1,25	11944
28,25	15,38	Acxiom	ACXM	23,50	22 44	23,06	−0,19	34255
41,38	7 88	Adaptec	ADPT	19,88	16 44	19,31	+2 44	167627
15,75	4,25	AdeptTec	ADTK	7 63	6,63	7 13	−0,19	1261
51,88	23,63	Adobe	ADBE	46,94	38,25	40,94	−4,19	45899
15,63	1,75	AdvTiss	ATIS	2,88	2,25	2,31	−0,50	17108
↑ 50,38	19,25	Agouron	AGPH	50,38	45,13	50,06	+4,56	34362
31,38	14,25	AirExpr	AEIC	25,00	22,00	22,00	−2,50	3947
5,38	2,50	AirMeth	AIRM	2,94	2,88	2,91	−0,03	1073
9 44	2,14	AirTran	AAIR	3,75	3,03	3,09	−0,22	12982
s 63,69	31,56	AkzoNbl	AKZOY	42,13	40,13	40,63	−1,00	3199
17,13	5,88	AlddinKn	ALDNF	14,50	8,56	10,19	+1,69	24252
31,13	18,81	AlexBald	ALEX	22,75	20,50	20,75	−1,50	6370
24,00	15,75	SciGames	SG	19,38	18,38	18,94	+0,56	817
23,50	13,81	ScudEuro	NEF	19,13	18,19	18,50	−0,19	2675
34,38	16,13	Seagate	SEG	34,13	30,38	30,81	−1,19	54658
70,00	27,38	SealedAir	SEE	50,00	45,56	46,25	+0,38	31012
65,00	39,06	Sears	S	42,63	40,69	41,81	−1,00	74105
s 19,31	8,69	Seitel	SEI	13,50	12,00	12,25	−0 44	3084
37,75	19 44	SherwinW	SHW	28,69	27,75	28,06	−0,25	18517
5,88	1 44	Shoneys	SHN	1,63	1,50	1,56		6817
8,94	4,19	SingaprFd	SGF	6,88	6,56	6,63	−0,06	1007
11,81	3,63	Singer	SEW	4,50	4,00	4,06	−0,38	5114
71,00	48,06	Smithkline	SBH	66,63	62,00	64,50	+1,13	31662
46 44	25,50	Snap-On	SNA	35,69	32,25	32,81	−1,06	6044
n 33,38	24,31	Sodexho	SDH	26,50	26,06	26,31	−0,06	1850
43,75	13,00	Sola Int	SOL	16,75	15,50	15,75	−0,25	5783
32,00	20,00	Solutia	SOI	25,13	22,56	22,63	−1,19	14022
43,94	22,13	SonocoPrd	SON	30,13	26,56	26,63	−3,25	5843
97 19	60,25	Sony	SNE	76,00	72,25	73,25	−1,50	3566
53,50	17,25	CmpHrzn	CHRZ	25,13	20,50	22,00	+1,13	28878
↑ 10,69	3,38	CmptNet	CMNT	10,69	8 44	10,38	+2,00	63792
↑ 69,00	27,63	CmpwareC	PWR	69,00	62,38	67,00	+5,13	116539
2,06	0,72	Comtrex	COMX	1,00	0,88	0,88	−0,13	82
↑ 69,75	29,38	Comvrse	CMVT	69,75	64,25	69,13	+4,38	46713
5,00	1,69	Cncrrnt	CCUR	3 44	3,00	3,25		13142
↑ 31,50	18,25	CnsmrWtr	CONW	31,50	30,38	30,75	−0,13	305
11,38	5,38	Copley	CPLY	9,75	8,75	9,13	−0,50	1660
4,63	0,63	Copytele	COPY	1,63	1,16	1,25	−0,38	7672
3,50	0,28	Cortex	CORX	0,84	0,53	0,56		18879
↑ 67,75	39,88	Costco	COST	67,75	60,88	66,94	+6 44	107430
19,25	3,88	Covntry	CVTY	10,00	7 25	9 44	+2,25	9737
↓ 43,00	20,13	CrckBrrl	CBRL	24,56	20,13	20,38	−3,00	33354
25,31	7 88	CrtvTec	CREAF	17 56	16,13	16,81	−0,25	43755
12,31	3,25	CustmTrck	CUST	9,88	8,50	9,00		14851
21,00	2 44	Cygnus	CYGN	6,25	4,81	5,25	+0,25	18981
26,88	9,63	DSP Grp	DSPG	18,75	15,50	18,00	+0,63	9604
16,63	2,25	DUSA	DUSA	5,88	5,00	5,13	−0,88	2860
21,25	7 50	DataDim	DDIM	14,56	12,56	14,31	+1,06	16898
6,63	1,63	DataSysSf	DSSI	3,22	2,81	2,88	−0,19	3646
s 27 50	9,25	DatastrmD	STM	11,38	10,31	10,38	−0,75	9701
s 25,50	15,50	DayRunnr	DAYR	22,50	18,00	18,50	−3,50	2404
27 38	11 44	DeBeersDB	RSY	13,31	12,75	12,94	−0,19	43781
s 73,50	18,81	DellCmpt	DELL	69,13	65,77	67,19	+1,19	773875
3 44	0,13	Designs	DESI	1,63	0,97	1,50	+0,50	10153
16,50	2,88	DmndMlt	DIMD	7 69	6,25	6,38	−0,72	38639
16,00	3,06	DigitLink	DLNK	5,88	5,38	5,38	−0,19	2221
26,50	6,50	Discreet	DSLGF	19,00	17,75	18 44		6590
5,38	0,63	DivrsnetD	VNTF	2,13	1,75	1,84	−0,22	6100
n 77 13	13,50	DbleClk	DCLK	40,00	32,06	36,50	+3,94	78435
32,38	11,25	DrssBrn	DBRN	15,75	14,75	15,06	+0,06	10071
7 25	3,25	DriefntnC	DRFNY	4,75	4,13	4,19	−0,63	1428
8,50	2,00	Drypers	DYPR	3,13	2,75	2,94	−0,16	10469
50,75	12,00	HyprSol	HYSL	33,75	21,75	27 00	−6,81	181795
47 50	29,50	IHOP	IHOP	42,50	41,00	41,50	−0,75	501
17,75	9,13	IMPCO Tch	IMCO	14,50	13,63	14,19	+0,56	1889
4,00	0,81	Imatron	IMAT	1,53	1,25	1,28	−0,25	20097
11,19	7 06	Immucor	BLUD	9,25	8,75	9,13		1007
19,69	7,38	ImmResp	IMNR	14,63	11,75	13,31	+1,31	23695
↑ 107 88	45,25	ImmunexI	MNX	107 88	94,25	97 44	−5,31	38230
3,13	0,72	ImmungenI	MGN	2,88	2,25	2,38	−0 41	8754
3,50	0,89	ImpGins	IGPFF	1,13	0,94	1,13	+0,13	118
s 21,50	3,50	InFocus	INFS	9,13	8,06	8,06	−0,38	10021
10 44	3,50	Informix	IFMX	8,88	6,94	8,19	+0,56	301203
↑ 49,00	7,75	Infoseek	SEEK	49,00	34,94	43,88	+8,94	370301
18,63	2,00	InfousaBI	USAB	5,75	5,00	5,31	+0,19	2036
11,88	4,81	Inprise	INPR	6,88	5,63	5,88	−0,69	27390
15,75	7,38	InsitufrmI	NSUA	13,00	12,50	13,00		666
36,00	6,50	IntgCrct	ICST	16 44	14,13	14,81	−0,69	5649
16,50	4,13	IntgDvc	IDTI	6 44	5,69	5,75	−0 47	26626
12,25	2,50	IntgSilicn	ISSI	4,81	3,63	4,13	+0,06	12661
↑ 124,00	65,66	Intel	INTC	124,00	113,50	116 44	+0,13	787748
s 22,88	8,25	Intrface	IFSIA	12,56	11,50	11,81	−0,75	12427
9,38	0,28	Intrferon	IFSC	0,91	0,53	0,59	−0,19	12031
↓ 10,56	4,69	Intrgrph	INGR	6,38	4,69	5,50	−0,81	11603
3,94	0,63	Interleaf	LEAF	0,78	0,69	0,72	−0,06	4877
5,00	1,25	IntBusSc	IBSDF	1,75	1,38	1,63	+0,13	452
37,75	23,00	IntSpdwy	ISCA	36,25	34,00	34,88	+0,13	1912
15,50	2,50	Intrneur	IPIC	3,75	2,84	3,13	+0,13	11105
↑ 33,94	6,75	Intrvce	INTV	33,94	26,22	32,13	+4,94	18950
67 94	26,25	Intuit	INTU	66,75	58,88	63,69	+2 44	29946
4,38	0,88	IrvSens	IRSN	1,75	1,50	1,56	−0,13	4431
4,13	1,75	IsleCaprs	ISLE	3,88	3,38	3,59	+0,03	1763
↓ 23,94	9,63	JetFormF	ORMF	12,13	9,63	9,81	−2,06	5836
22,06	8,75	KEMET	KMET	15 44	11,38	12,38	−2,88	18152
48,00	20,75	KLATenc	KLAC	46,50	40,25	40,56	−2,50	92376
11,00	3,00	Middleby	MIDD	4,00	3,50	3,88	−0,06	1610
s 36,25	18,19	MillerH	MLHR	21,38	19,69	19,94	−1

Rumeurs de mainmise sur Bombardier sans fondement

Dominique Beauchamp
Stephanie Grammond

Des rumeurs voulant que **Ford Motor Co.** (NY, *F*, 54,88 $ US,) ou **Boeing Co.** (NY, *BA*, 33,13 $ US) soient intéressées par **Bombardier** (Mtl, *BBD.B*, 20,05 $) se répandent comme une traînée de poudre parmi les petits investisseurs depuis trois semaines.

Certains attribuent ces rumeurs à une visite présumée de cadres de Ford au siège social de Bombardier et même à l'intention de membres de la famille Bombardier d'encaisser leurs profits.

Les analystes financiers estiment que ces bruits sont sans fondement sérieux, et que leur origine est même farfelue. Dans la frénésie entourant le phénomène des fusions et acquisitions, les investisseurs spéculent sur les prochains prédateurs et cibles.

Benoît Chotard, de **Lévesque Beaubien Geoffrion**, explique que « Boeing a déjà assez de problèmes avec ses propres lignes de production ». Il s'agirait, en outre, d'un curieux changement de cap puisque la compagnie de Seattle a vendu sa division d'avions régionaux **De Havilland** à Bombardier.

Pour sa part, **Ron Schwarz**, de **CIBC Wood Gundy**, ajoute que la rumeur concernant Ford est ridicule : « Il n'y a pas de synergie entre le géant de l'automobile et les divisions de transport terrestre de Bombardier. » Quant à la rumeur d'une mainmise par Boeing, elle refait ponctuellement surface depuis quelques années, en raison de la notoriété acquise par Bombardier dans l'aéronautique.

Événements marquants

Le titre de Bombardier a été le plus actif de la **Bourse de Montréal** la semaine dernière, avec 2,9 M d'actions échangées, mais son action a clôturé vendredi en légère baisse de 0,15 $.

Cette activité s'explique par deux événements marquants pour Bombardier. D'abord, soucieux d'une succession ordonnée, le président du conseil et chef de la direction **Laurent Beaudoin** a annoncé qu'il passerait les rênes (pour la gestion des activités au jour le jour) à **Robert Brown**, qui dirige présentement le groupe *Aérospatial* et qui est à l'emploi de l'entreprise depuis 11 ans.

M. Brown sera lui-même remplacé par **Michael Graff**, ancien consultant pour la firme internationale **McKinsey & Co.**, qui s'est joint à Bombardier en 1996.

Par ailleurs, la division de transport sur rail de Bombardier a décroché le plus important contrat de son histoire. Le **Groupe Virgin Rail** du Royaume-Uni lui a confié un contrat de 2,6 milliards qui avait déjà fait l'objet d'une annonce en mars dernier.

Mais Bombardier devra construire 78 rames automotrices comportant 352 voitures diesels électriques, alors que le contrat initial prévoyait la fourniture de 43 rames automotrices comportant quatre voitures diesels électriques, en plus de 140 voitures-passagers et 36 locomotives diesels électriques. ■

Fonds de placement Valeur nette de l'actif

Fonds Vision Europe	à venir $ par part	00-12-98
Q-Vest Mutual Fund III Corp.	3,26 $ par part	08-12-98
Q-Vest Mutual Fund IV Corp.	0,37 $ par part	09-12-98

Tableau : LES AFFAIRES

Caisses communes

Valeur de l'actif net par action et taux de rendement un an [2]

	Rendement %	Cotes hebdomadaires		
	27 nov. 98	4 déc. 98	27 nov. 98	28 nov. 97
Ass. des pompiers de Mtl				
•Fonds A.P.M. équilibré	7,32	12,178	12,226	12,691
Barreau du Québec				
•Équilibré	8,31	13,003	12,981	13,028
•Obligations	8,06	11,385	11,250	11,061
Féd. des policiers du Québec				
•Fonds C.S.F.P.Q. équilibré	5,79	12,663	12,757	12,791
Ingénieurs du Québec - Férique (Cote au 11 décembre 98)				
•Revenu à court terme	4,30	34,607	34,576	34,501
•Obligations	6,10	38,905	38,837	39,235
•Actions	4,20	40,767	41,221	44,617
•Équilibré	8,90	45,332	45,363	49,280
•International	30,30	11,334	11,342	11,020
•Américain	34,00	15,964	16,091	13,803
•Croissance	- 1,00	9,841	8,784	10,150
Maîtres-électriciens				
•Fonds CORMEL Équilibré	7,04	14,515	14,545	14,665
Maîtres-mécaniciens en tuyauterie (Fonds REMEC)				
•Équilibré	6,85	13,042	13,068	n.d
Médecins Omnipraticiens du Québec	9,38	46,191	76,228	71,165
•Fonds de placement	13,25	19,924	20,100	21,806
•Marché monétaire	4,32	10,014	10,014	10,014
•Obligations	8,84	11,072	10,978	11,027
•Actions canadiennes	5,40	14,180	14,209	15,216
•Actions internationales	32,33	11,951	12,273	10,913
•Équilibré	n.d.	9,968	10,000	n.d.
Professionnels du Québec				
Fonds de retraite:				
•Équilibré	8,30	12,571	12,560	12,670
•Actions américaines	n.d.	10,857	11,147	n.d.
•Actions asiatiques	n.d.	11,840	12,037	n.d.
•Actions canadiennes	1,60	17,085	17,443	18,832
•Actions européennes	n.d.	10,045	10,428	n.d.
•Obligations	7,10	11,610	11,474	11,701
•Court terme	4,80	9,506	9,493	9,514
•International-actions	20,00	17,054	17,532	16,222
•Croissance et revenus	4,90	11,187	11,180	11,351
Union des Artistes (CSS)				
Caisse de sécurité du spectacle				
•Équilibré	018		48,904	46,286
•Obligations	5,08		12,840	12,092
•Actions	n.d.		9,892	n.d.

Ce tableau comprend uniquement la valeur d'actif net par action de chaque fonds, sans distinction pour les fonds à cote intégrée ou ceux à cote séparée. Le rendement un an est calculé à la fin de chaque mois.

Tableau : LES AFFAIRES

C-MAC achète l'autre moitié de Carolina Circuits

Le fournisseur montréalais de composantes de systèmes électroniques **Industries C-MAC** (Mtl, *CMS*, 23,50 $) a racheté de **AMP** la participation de 50 % qu'elle ne détenait pas déjà dans **Carolina Circuits**, un fabriquant de circuits imprimés de la Caroline du Sud.

Cette entreprise avait été fondée plus tôt cette année à titre de coentreprise entre C-MAC et **AMP**, qui est un chef de file mondial des systèmes d'interconnexion pour les industries de l'automobile, de l'informatique, des communications, des produits industriels et de l'énergie.

La collaboration a été avantageuse pour les deux entreprises. AMP demeurera un client de C-MAC qui poursuit, grâce à cette acquisition, sa stratégie d'intégration verticale visant à accroître la valeur ajoutée des produits offerts. (SG) ■

Vidéotron en quête de 124 M$ à la Bourse

Le **Groupe Vidéotron** (Mtl, *VDO*, 22,25 $) a retenu les services d'un syndicat de courtiers, dirigé par **TD Valeurs mobilières** et **Griffiths McBurney & Associés**, pour vendre au public une émission de 124 M$ d'actions.

Vidéotron émettra 5,6 M d'actions subalternes à 22,30 $ l'unité. La clôture de la transaction est prévue pour le 12 janvier 1999. La compagnie montréalaise utilisera le montant obtenu pour gonfler son fonds de roulement.

Avec 5 000 employés, Vidéotron fournit des services de télévision par câble, de télécommunications, de télédiffusion, de surveillance à distance et de multimédia. (SG) ■

Téléphonie mobile : TIW et BCI obtiennent du financement

Deux entreprises canadiennes engagées dans les télécommunications sans fil à l'étranger ont obtenu du financement.

Télésystème Mobiles international (Mtl, *TIW*, 17,85 $) et **Bell Canada International** (Mtl, *BI*, 15,25 $) ont décroché un prêt à long terme d'environ 158 M$ US pour la compagnie brésilienne de cellulaires **Americel** qu'ils exploitent conjointement.

Ce prêt de huit ans a été accordé par la **Banque nationale pour le développement économique et social**, un organisme brésilien qui administre un fonds fédéral réservé au développement du pays.

De son côté, BCI a conclu des accords de crédit non garanti de 500 M$ CA avec différentes banques internationales et canadiennes.

BCI a aussi annoncé la souscription de 75 M$ US par **American International Group** pour obtenir une participation de 3,45 % dans ses activités cellulaires colombiennes. (SG) ■

Les devises Le 11 décembre 1998, pour un dollar, vous aviez ...

Pays	Unité monétaire	1,00 $ CA	Pays	Unité monétaire	1,00 $ CA
Afrique du Sud (rép.)	Rand	3,9093	Italie	Lire	1 062,2600
Afrique française	Franc CFA	360,2300	Jamaïque	Dollar	22,9595
Allemagne	Mark	1,0742	Japon	Yen	75,3300
Antilles anglaises	Dollar	1,7544	Liban	Livre	980,1800
Argentine	Peso	0,6496	Maroc	Dirham	5,9735
Australie	Dollar	1,0506	Mexique	Nuevo peso	6,4400
Autriche	Schilling	7,5600	Nicaragua	Gold Cordoba	7,1900
Bahamas	Dollar	0,6498	Norvège	Couronne	5,0017
Barbade	Dollar	n.d.	Nouvelle-Zélande	Dollar	1,2479
Belgique	Franc	22,1500	Pakistan	Roupie	35,1900
Bermudes	Dollar	0,6498	Pays-Bas	Florin	1,2107
Brésil	Real	0,7825	Pérou	Newsol	2,0263
Chili	Peso	306,3800	Philippines	Peso	25,6200
Chine	Renminbi	5,3786	Porto-Rico	Dollar	0,6498
Colombie	Peso	1003,9000	Portugal	Escudo	110,1600
Cuba	Peso	14,9448	Rép. dominicaine	Peso	10,2800
Danemark	Couronne	4,0853	Rép. tchèque	Koruna	19,8421
Egypte	Livre	2,2157	Roumanie	Leu	6 554,2560
Espagne	Peseta	91,5200	Royaume-Uni	Sterling	0,3862
États-Unis	Dollar	0,6498	Russie	Rouble	13,9022
Finlande	Mark	3,2646	Singapour	Dollar	1,0681
France	Franc	3,6023	Slovaquie	Koruna	23,7500
Grèce	Drachme	180,0900	Sri Lanka	Roupie	44,0900
Haïti	Gourde	10,8606	Suède	Couronne	5,2088
Hong Kong	Dollar	5,0303	Suisse	Franc	0,8682
Inde	Roupie	27,6361	Tunisie	Dinar	0,7194
Iran	Rial	1 949,32	Turquie	Lire	197 917,4800
Israël	New shequel	2,7306	Venezuela	Bolivar	361,2000

Ces données ont été fournies par la Banque Nationale.

Thératechnologies commercialise son produit désinfectant aux États-Unis

La solution désinfectante de **Thératechnologies** (Mtl, *TH*, 2,80 $) a reçu le feu vert des autorités américaines. Le produit vise la désinfection des canalisations d'eau des cabinets de dentistes.

Il se forme la nuit un biofilm qu'on soupçonne de causer des infections chez certains clients. Le produit de Thératechnologies détruit ce biofilm.

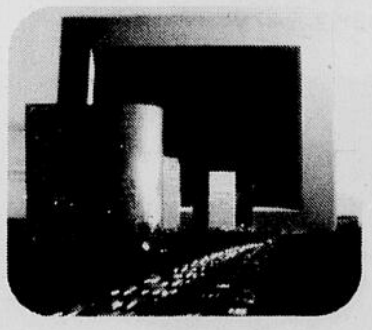
La société négocie actuellement avec plusieurs distributeurs potentiels. (GP) ■

Rejoignez les décideurs avec le

cahier spécial

LES AFFAIRES

AUTOROUTE DE L'INFORMATION



date de parution : 30 janvier 1999

Pour informations : **(514) 392-9000**

Assemblées des actionnaires

Compagnie	Date	Heure	Endroit
Vogue (Ressources)	18 décembre	9 h 30	Hôtel Président Laval, Laval
Vior (Soc. expl. minière)	18 décembre	10 h 00	116, St-Pierre, Québec
Auriginor (Exploration)	23 décembre	10 h 00	Le Normandin, Vanier

Pour communiquer vos assemblées annuelles, faire parvenir par télécopieur les renseignements un mois à l'avance à France Weinstein, au (514) 392 1586.

Déclarations de dividendes

- **AGF Management** : div. trim. de 0,07 $ payable le 5 janvier aux actionnaires inscrits le 22 décembre.
- **Banque Nationale** : div. trim. de 0,17 $ payable le 1er février aux actionnaires inscrits le 28 décembre.
- **Bentall** : div. trim. de 0,02 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 17 décembre.
- **Cameco** : div. trim. de 0,125 $ payable le 15 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **Canadian Apartment Real Estate** : div. mensuel de 0,08 $ payable le 31 déc. aux actionnaires inscrits le 22 déc.
- **Canadian Western Bank** : div. annuel de 0,32 $ payable le 11 janvier aux actionnaires inscrits le 18 déc.
- **Canadien Pacifique** : div. trim. de 0,14 $ payable le 28 janvier aux actionnaires inscrits le 24 décembre.
- **CCL Industries** : div. trim. de 0,0575 $ l'action A et 0,07 $ l'action B payables le 4 janvier aux actionnaires inscrits le 21 décembre.
- **Comstate Resources** : div. trim. de 0,06 $ payable le 6 janvier aux actionnaires inscrits le 15 décembre.
- **CPL Long Term** : div. mensuel de 0,175 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 21 déc.
- **Cyprus Amax Minerals** : div. trim. de 0,20 $ payable le 1er février aux actionnaires inscrits le 8 janvier.
- **Decoma** : div. trim. de 0,03 $ payable le 15 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **Diversified Monthly** : div. mensuel de 0,0719 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 21 déc.
- **Dofasco** : div. trim. de 0,25 $ payable le 1er janvier aux actionnaires inscrits le 16 décembre.
- **Dupont Canada** : div. trim. de 0,16 $ payable le 29 janvier aux actionnaires inscrits le 4 janvier.
- **Empire** : div. trim. de 0,07 $ payable le 29 janvier aux actionnaires inscrits le 15 janvier.
- **Four Seasons Hotels** : div. semestriel de 0,055 $ (vote limité) et 0,0275 $ (vote multiple) payables le 15 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **Gendis** : div. trim. de 0,03 $ payable le 4 janvier aux actionnaires inscrits le 18 décembre.
- **George Weston** : div. trim. de 0,10 $ payable le 1er janvier aux actionnaires inscrits le 15 décembre.
- **Goderich** : div. trim. de 0,50 $ payable le 1er janvier aux actionnaires inscrits le 15 décembre.
- **Gulfstream Resources** : div. trim. de 0,02 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 16 décembre.
- **Hartco** : div. semestriel de 0,09 $ payable le 14 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **Loblaw** : div. trim. de 0,05 $ payable le 30 décembre aux actionnaires inscrits le 15 décembre.
- **Mackenzie Financial** : div. semestriel de 0,05 $ payable le 4 janvier aux actionnaires inscrits le 23 décembre.
- **NCE Energy** : div. mensuel de 0,05 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 17 décembre.
- **NCE Petrofund** : div. mensuel de 0,03 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 17 décembre.
- **NewTel Enterprises** : div. trim. de 0,34 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 15 décembre.
- **Nova** : div. trim. de 0,10 $ payable le 15 février aux actionnaires inscrits le 29 janvier.
- **Sani-Gestion** : div. trim. de 0,06 $ payable le 4 janvier aux actionnaires inscrits le 21 décembre.
- **Suzy Shier** : div. trim. de 0,04 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 17 décembre.
- **TransCanada Pipelines** : div. trim. de 0,28 $ payable le 29 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- **Utility** : div. mensuel de 0,1085 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 17 décembre.
- **Wall Financial** : div. trim. de 0,05 $ payable le 20 janvier aux actionnaires inscrits le 23 décembre.
- **Westfair** : div. trim. de 0,50 $ payable le 15 janvier aux actionnaires inscrits le 15 décembre.
- **West Fraser Timber** : div. trim. de 0,135 $ payable le 14 janvier aux actionnaires inscrits le 22 décembre.

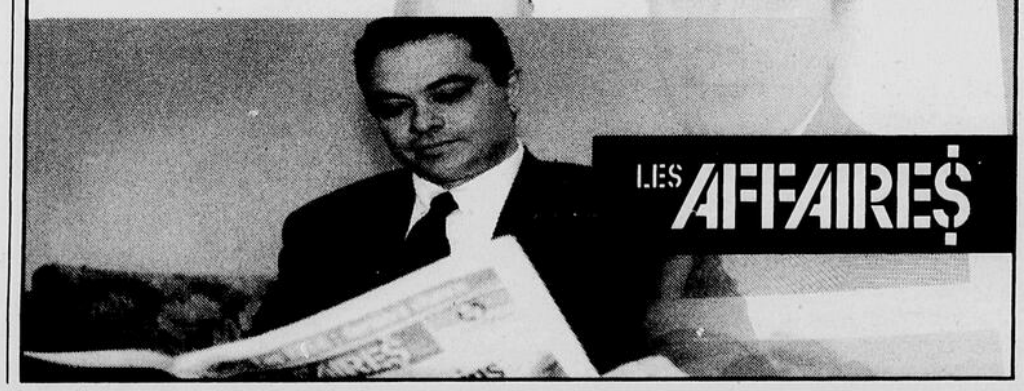
Pour vos déclarations de dividendes, faites parvenir les renseignements par télécopieur à Renée Claude Simard, au (514) 392-1586.

LES NOMINATIONS IMPORTANTES PASSENT PAR LE JOURNAL LES AFFAIRES

Un membre de votre personnel est promu? De nouvelles recrues se joignent à votre équipe? Publiez un avis de nomination dans le journal *LES AFFAIRES*. La bonne nouvelle rejoindra vos partenaires, fournisseurs, actionnaires et plus de 260 000 lecteurs de toutes les régions du Québec.

Publier vos nominations dans le journal *LES AFFAIRES* témoigne de l'essor et du dynamisme de votre entreprise.

Obtenez plus de renseignements en composant le
(514) 392-9000
1-800-361-5479



Résultats de Com Dev : le meilleur reste à venir

Sa restructuration fonctionne comme prévu

Renée Claude Simard

Le manufacturier de composantes sans fil et aérospatiales **Com Dev** (Mtl, *CDV*, 4,50 $) a dégagé des résultats conformes aux attentes. « La baisse des revenus de 33 % au 4e trimestre et la perte de 0,11 $ l'action, comparativement à un profit de 0,21 $ l'an dernier, semblent décourageantes. Ces résultats correspondent à nos prévisions. La société semble en bonne voie pour renouer avec la rentabilité. Sa restructuration fonctionne comme prévu », a écrit **Kevin Goheen**, de **Yorkton valeurs mobilières**. À la lueur de ces informations et dans l'attente d'importants contrats provenant du Groupe aérospatial, l'analyste a relevé sa recommandation, de conserver à acheter en vue d'un cours cible de 7,25 $ d'ici 12 à 18 mois.

« Les profits des deux à quatre prochains trimestres souffriront encore de la mauvaise performance du Groupe sans fil. Nous sommes confiants que la société redeviendra rentable. » M. Goheen prévoit des bénéfices par action de 0,20 $ pour 1999 et de 0,63 $ pour l'an 2000.

Le Groupe sans fil a dégagé des revenus de 13,3 M$ au quatrième trimestre, en baisse par rapport à 29,3 M$ l'an dernier. À ce seuil, le groupe n'est pas rentable. La société doit générer des ventes de 20 M$ pour atteindre la rentabilité. Com Dev prévoit l'atteindre d'ici la fin de l'exercice 1999. Elle a déniché quatre nouveaux clients. Le Groupe aérospatial a enregistré des ventes de 23,2 M$ au 4e trimestre, comparativement à 30,2 M$ l'an dernier. Le projet de satellites *Iridium* pourrait générer des ventes de 100 M$ au cours des trois à quatre prochaines années. ■

Résultats financiers

Nombre de compagnies cette semaine : 44 **Améliorations : 25** **Détériorations : 18**

Compagnie	Bénéfices des activités poursuivies 000 $ plus récent	000 $ l'an dernier	par action plus récent	par action l'an dernier	Revenus bruts (000 $) plus récent	Revenus bruts (000 $) l'an dernier	Période mois	Période terminée le
Agra (Industries)	6 693	2 611	0,23	0,09	276 861	192 249	3 m.	31–Oct–98
BGR Precious Metals	(11 300)	2 000	(1,53)	0,27	n.d.	n.d.	9 m.	31–Oct–98
Cabano Kingsway	2 509	734	0,08	0,04	39 898	33 561	3 m.	10–Oct–98
	4 623	1 237	0,15	0,08	80 603	66 848	6 m.	10–Oct–98
Canadian Western Bank	4 960	4 440	0,45	0,43	n.d.	n.d.	3 m.	31–Oct–98
	19 000	15 800	1,77	1,55	n.d.	n.d.	12 m.	31–Oct–98
Canbra Foods	(501)	2 854	(0,18)	1,01	51 443	50 048	3 m.	30–Sep–98
	(80)	1 510	(0,03)	0,53	198 937	191 528	12 m.	30–Sep–98
Cangene Corp	3 008	2 202	0,05	0,04	8 442	6 079	3 m.	31–Oct–98
Certicom	(8 100)	(3 500)	(0,77)	(0,40)	1 300	237	3 m.	31–Oct–98
Coscient (Groupe)	630	560	0,03	0,03	31 178	28 362	3 m.	31–Oct–98
Decoma	11 900	5 600	0,23	n.d.	211 600	142 500	3 m.	31–Oct–98
Devtek Corp.	1 159	2 343	0,06	0,13	118 966	103 427	3 m.	31–Oct–98
DTM (Groupe Informatique)	(266)	74	(0,08)	0,02	11 090	13 381	3 m.	31–Oct–98
Empire Co.	17 200	14 900	0,45	0,39	894 500	830 400	3 m.	31–Oct–98
	40 600	56 700	1,07	1,51	1 790 100	1 666 600	6 m.	31–Oct–98
Enghouse Systems	1 637	1 519	0,18	0,19	3 334	6 222	3 m.	31–Oct–98
	7 161	5 580	0,81	0,67	21 078	19 885	12 m.	31–Oct–98
Forzani Group	1 703	596	0,07	0,03	114 588	102 858	3 m.	1–Nov–98
	548	(4 179)	0,02	(0,33)	343 477	300 038	9 m.	1–Nov–98
G.T.C. Transcontinental	18 343	15 098	0,47	0,41	406 901	322 551	3 m.	31–Oct–98
	42 104	34 833	1,05	0,91	1 336 756	1 124 327	12 m.	31–Oct–98
Gildan Activewear	5 825	1 888	0,37	n.d.	65 997	35 775	3 m.	4–Oct–98
	13 168	5 665	1,62	n.d.	215 428	119 844	12 m.	4–Oct–98
Goodfellow	1 100	1 200	0,26	0,30	84 500	78 100	3 m.	30–Nov–98
Hartco (Entreprises)	3 494	3 183	0,26	0,24	209 766	190 786	3 m.	31–Oct–98
	6 220	6 546	0,47	0,50	566 395	517 601	9 m.	31–Oct–98
Hy & Zel's	612	572	0,19	0,17	39 300	37 600	3 m.	31–Oct–98
	1 647	1 511	0,52	0,46	116 600	105 200	9 m.	31–Oct–98
Ibex (Technologies)	(2 661)	(1 804)	(0,15)	(0,13)	175	169	3 m.	31–Oct–98
International UNP	10 200	(200)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	3 m.	31–Oct–98
	9 000	2 400	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	9 m.	31–Oct–98
Inventronics	18	9	0,01	0,00	4 685	4 394	3 m.	30–Nov–98
	193	(73)	0,08	(0,03)	10 331	8 387	6 m.	30–Nov–98
Irwin Toy	1 745	291	0,33	0,05	60 372	42 047	3 m.	31–Oct–98
	738	478	0,14	0,09	98 854	80 559	9 m.	31–Oct–98
Kelman Technology	(940)	1 540	(0,02)	0,03	3 827	5 237	3 m.	31–Oct–98
	463	2 470	0,01	0,08	14 981	14 048	9 m.	31–Oct–98
Magna International	147 800	95 100	1,67	1,22	3 033 400	2 084 300	3 m.	31–Oct–98
Major Drilling	121	3 019	0,01	0,24	35 552	44 179	3 m.	31–Oct–98
	1 367	7 638	0,12	0,66	74 367	81 853	6 m.	31–Oct–98
Mark Work's Wearhouse	1 000	800	0,04	0,03	101 700	100 300	3 m.	31–Oct–98
	(1 200)	(1 900)	(0,04)	(0,07)	254 400	242 000	9 m.	31–Oct–98
Mont Saint–Sauveur Int.	(1 200)	(1 200)	(0,14)	(0,14)	3 100	2 700	3 m.	25–Oct–98
	(2 200)	(2 200)	(0,27)	(0,26)	6 100	5 400	6 m.	25–Oct–98
North West Co.	7 445	6 039	0,50	0,40	158 940	150 058	3 m.	31–Oct–98
	6 455	13 722	0,43	0,91	461 996	438 417	9 m.	31–Oct–98
Northern Mountain Helicopters	(3 400)	(200)	(0,19)	(0,01)	62 000	58 000	12 m.	31–Mai–98
Office Specialty	4 999	3 938	0,33	n.d.	26 228	23 937	3 m.	31–Oct–98
	9 580	7 562	n.d.	n.d.	49 889	46 728	6 m.	31–Oct–98
Oralife	(3 004)	(6 087)	(0,29)	(1,16)	157 887	277 353	12 m.	31–Jul–98
Pantorama (Industries)	1 464	1 338	0,09	0,08	44 235	44 778	3 m.	31–Oct–98
	446	382	0,03	0,02	111 664	111 853	9 m.	31–Oct–98
Precision Drilling Corp.	9 174	31 381	0,22	0,70	170 003	255 433	3 m.	31–Oct–98
	31 407	55 532	0,72	1,25	350 139	478 820	6 m.	31–Oct–98
PrimeTech Electronics	2 166	988	0,17	0,10	23 795	17 080	3 m.	30–Sep–98
	8 301	4 586	0,76	0,44	89 013	68 909	12 m.	30–Sep–98
Reitmans Canada	2 538	3 894	0,28	0,44	108 926	99 409	3 m.	31–Oct–98
	12 628	7 908	1,42	0,90	321 783	288 491	9 m.	31–Oct–98
San Francisco (Boutiques)	2 017	2 620	0,17	0,22	51 100	54 700	3 m.	31–Oct–98
	4 422	4 386	0,37	0,36	143 100	128 900	9 m.	31–Oct–98
SEPP's Gourmet	331	n.d.	0,03	n.d.	43 175	n.d.	9 m.	31–Jul–98
Shirmax (Modes)	531	1 079	0,05	0,10	34 673	30 696	3 m.	31–Oct–98
	3 677	3 317	0,33	0,30	100 368	85 256	9 m.	31–Oct–98
Silent Witness	937	418	0,14	0,06	7 707	4 703	3 m.	31–Oct–98
Small Fry Snack	(4 739)	1 928	(0,49)	0,20	44 425	45 797	3 m.	30–Sep–98
	(4 708)	5 005	(0,49)	0,73	159 810	174 149	12 m.	30–Sep–98
T. Eaton	(12 875)	483	(0,53)	0,06	392 400	388 502	3 m.	7–Nov–98
United Grain Growers	(5 154)	(1 799)	(0,32)	(0,12)	347 439	428 679	3 m.	31–Oct–98
Ventra Group	1 315	(1 334)	0,03	(0,03)	120 869	75 335	3 m.	30–Sep–98
	13 294	7 974	0,33	0,21	467 340	329 550	12 m.	30–Sep–98

La dernière étape pour le Néovastat d'AEterna

Guy Paquin

Jamais la crédibilité de la firme de biotechnologie **Laboratoires AEterna** (Mtl, *AEL*, 5,85 $) n'a été aussi bonne.

Le **National Cancer Institute** (NCI) américain met en marche, avec ses propres sous, depuis le 9 décembre, la phase ultime de vérification de l'efficacité du *Neovastat*, bloqueur de la croissance des tumeurs. C'est le réputé docteur **James M. Pluda**, directeur de la recherche clinique au NCI, qui supervise personnellement le travail.

« Nous avons retenu le *Néovastat* parce que les données provenant d'études antérieures avec ce produit étaient prometteuses, affirme le Dr Pluda. J'ai vu suffisamment de résultats pour estimer urgent de procéder aux essais définitifs. » Si ces essais sont concluants, et on le saura en 2001, le *Néovastat* pourra être commercialisé aux États-Unis et ailleurs dans le monde.

Les travaux du NCI porteront sur une forme de cancer du poumon. Le *Néovastat* est un médicament candidat pour plusieurs autres formes de cancer, dont celui de la prostate. Il bloquerait la croissance des tumeurs et empêcherait le développement des métastases.

L'arrivée au conseil scientifique d'AEterna, le 8 décembre, du Dr **Richard Béliveau** est aussi une indication du sérieux des travaux de la société. Le Dr Béliveau est directeur du laboratoire d'oncologie moléculaire de l'hôpital Sainte-Justine de Montréal. « Alors que **Bayer**, **British Biotech** et d'autres arrivent avec des bloqueurs synthétisés en laboratoire, fait-il remarquer, celui d'AEterna est extrait du cartilage animal. C'est de là que proviennent les premiers bloqueurs connus, bien avant les produits synthétiques. »

Cinq produits synthétiques rivaux sont aussi en essais cliniques de phase trois sous la supervision du NCI. Comme le *Néovastat*, il s'agit de bloqueurs qui enrayent la croissance des tumeurs et la dispersion des métastases en s'attaquant à leur réseau sanguin. On pense que l'efficacité du *Néovastat* sera maximale en combinaison avec des produits de chimiothérapie courants.

Côté affaires, **Pierre Laurin** a accepté de faire partie du conseil d'administration d'AEterna, en date du 8 décembre. M. Laurin vient de prendre sa retraite de chez **Merrill Lynch Canada**, où il était vice-président du conseil.

« J'embarque à cause du sérieux des recherches, aussi parce que nous annoncerons bientôt l'arrivée d'autres produits et qu'une restructuration devrait éventuellement séparer la branche biomédicale de la branche cosmétique de la société. » ■

Médicament de BioChem approuvé aux États-Unis

Une version modifiée du médicament vedette de **BioChem Pharma** (Mtl, *BCH*, 39,60 $) pour le sida, l'*Epivir*, a reçu l'approbation de commercialisation du gouvernement américain le 9 décembre.

L'*Epivir* est le premier médicament à administration orale contre l'hépatite B. L'hépatite B est la neuvième principale cause de décès dans le monde.

Les marchés ont répondu avec enthousiasme à la nouvelle, portant le titre de BioChem à son un sommet de l'année, 42 $. Il s'agit d'un gain de 9 % en une semaine. **Ezra Lwowski**, analyste de **Yorkton Valeurs mobilières**, croit que le titre pourrait atteindre 44 $. (GP) ■

Le bon choix de carrière se trouve dans le journal

LES AFFAIRES

Depuis le 31 octobre 1998, la section «Management» du journal *LES AFFAIRES*, offre une occasion inestimable de recruter des professionnels senior en gestion au Québec francophone grâce aux pages «Carrières» qui y sont insérées.

LES AFFAIRES offre une étendue de portée inégalée qui a fait ses preuves. En effet, les lecteurs du journal *LES AFFAIRES* ont fait des études supérieures et sont axés sur leur carrière. Les études montrent que 60 % des lecteurs sont des diplômés universitaires et 44 % sont des gestionnaires, propriétaires, professionnels et dirigeants (MOPE)*.

L'insertion de votre annonce dans *LES AFFAIRES* lui assure une visibilité dans le journal et dans Internet. Notre nouveau site Web www.lesaffaires.com est l'environnement idéal où les dirigeants d'entreprise, les cadres supérieurs et les candidats diplômés peuvent vérifier les plus récentes ouvertures de postes.

Quand il s'agit de rejoindre les dirigeants d'entreprises et les décideurs influents, le journal *LES AFFAIRES* constitue le choix idéal pour les offres d'emploi au Québec francophone.

Source: *PMB 1998, Québec francophone, 18+



Pour placer une annonce

dans la nouvelle section

«Carrières» du journal

LES AFFAIRES,

veuillez appeler au

(514) 392-9000, ou au

(800) 361-5479.

LES AFFAIRES

Le journal des décideurs.

www.lesaffaires.com

FÉLICITATIONS

AUX BÂTISSEURS, À LA DIPLÔMÉE HEC ÉMÉRITE ET À L'ENTREPRISE DU SIÈCLE AU QUÉBEC HONORÉS LORS DU GALA DU COMMERCE 1998

LES BÂTISSEURS



Debout de gauche à droite :
Jean Brassard (Groupe CGI inc.), André Marcheterre (Merck Frosst Canada inc.), Denis Charest (Les Entreprises Spectra Premium inc), Luc Benoît (Tecsult inc.), Serge Godin (Groupe CGI inc.), Paul Tellier (Canadien National), Normand Legault (Grand Prix F1 du Canada), André Imbeau (Groupe CGI inc.)

Assis :
Claudio Bussandri (Médis Services Pharmaceutiques et de Santé), Paule Doré (Groupe CGI inc.), Claude Lamoureux (Conseil du régime de retraite des enseignantes et enseignants de l'Ontario), Michel Aubin (Station Mont-Tremblant), Serge Savard (Thibault, Messier, Savard et Associés), Monique F. Leroux (Banque Royale du Canada)

Absent : *Lamar Durrett (Air Canada)*

PRIX DIPLÔMÉ HEC ÉMÉRITE



Debout de gauche à droite :
André Préfontaine, président, Publications Transcontinental
Jean Fortier, président du comité exécutif, Ville de Montréal
François Legault, ministre Industrie, Commerce, Science et Technologie
Pierre Pettigrew, ministre, Développement des ressources humaines Canada

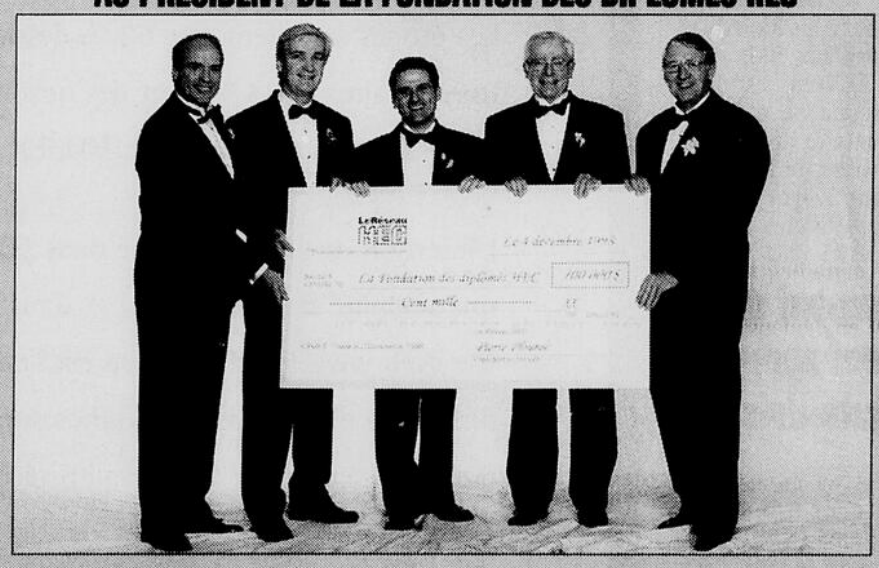
Assis :
Rémi Marcoux, président d'honneur du Gala du Commerce 1998 et président du conseil et chef de la direction du Groupe Transcontinental GTC
Guylaine Saucier, récipiendaire du Prix Diplômé HEC émérite, présidente du conseil, Société Radio-Canada
Jean-Marie Toulouse, directeur, École des Hautes Etudes Commerciales,
Pierre Plourde, président du comité organisateur, président du conseil du Réseau HEC et Associé, ExSpace, Conseil en immobilier d'entreprise

ENTREPRISE DU SIÈCLE AU QUÉBEC



De gauche à droite :
André Préfontaine (Publications Transcontinental)
Pierre Plourde (ExSpace, Conseil en immobilier d'entreprise inc.)
Laurent Beaudoin, représentant de l'entreprise du siècle au Québec, président du conseil et chef de la direction, Bombardier
Rémi Marcoux (Groupe Transcontinental GTC)

REMISE DU CHÈQUE DE 100 000 $ AU PRÉSIDENT DE LA FONDATION DES DIPLÔMÉS HEC



De gauche à droite :
Pierre Plourde (ExSpace, Conseil en immobilier d'entreprise)
André Préfontaine (Publications Transcontinental)
Jean-Marc Gravel, président, Fondation des diplômés HEC
Jean-Marie Toulouse (École des HEC)
Rémi Marcoux, (Groupe Transcontinental GTC)

Présenté par Le Réseau HEC, en collaboration avec la revue Commerce et l'École des HEC, le Gala du Commerce 1998 rendait hommage, le 4 décembre dernier, aux Bâtisseurs reconnus par la revue Commerce dans ses éditions de décembre 1997 à novembre 1998, à une Diplômée HEC émérite et à l'entreprise du siècle au Québec identifiée par les lecteurs de la revue Commerce.

Sous la présidence d'honneur de monsieur Rémi Marcoux, président du conseil et chef de la direction du Groupe Transcontinental GTC, le Gala du Commerce 1998 aura permis de remettre un montant de 100 000 $ à la Fondation des diplômés HEC, qui verse des bourses aux étudiants et étdiantes de l'École des HEC.

Le Réseau HEC — Un monde de connaissances

COMMERCE

HEC

Parrains d'honneur

BANQUE ROYALE

Transcontinental

Samson Bélair Deloitte & Touche

Videotron ltée

BOMBARDIER

SAO

VOXDATA

Collaborateurs

COGECO

DESSAU SOPRIN

IRIS

CN

LES AFFAIRES

immobilier

● **La hausse de la construction résidentielle se poursuit**
Dans les principaux centres urbains du Québec, l'augmentation a été de 5,9 % en novembre **p. 58**

● **L'Hôtel du Parc prend la bannière Renaissance**
Au cours de la dernière année, l'établissement a entrepris d'importants travaux de rénovation de plusieurs millions de dollars **p. 59**

CANTREV
Espace commercial à louer
(514) 499-1997
Time Equities (Canada)
Courtiers protégés

Transactions : le marché résidentiel se stabilisera en 1999



PHOTO: Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ **Le marché résidentiel connaîtra un léger relâchement en 1999, mais demeurera néanmoins actif.**

Martin Jolicoeur

Après des années de mouvance, le secteur de l'immobilier résidentiel tendra à se stabiliser en 1999, avec des prévisions de mises en chantier et de ventes de maisons existantes comparables aux résultats de 1998.

Les économistes s'attendent à un léger ralentissement de l'activité immobilière, compte tenu de la réduction attendue de la croissance économique au Québec. Mais, de façon générale, on s'entend pour dire que le secteur connaîtra encore une autre bonne année l'an prochain.

C'est en quelque sorte ce que révèlent les prévisions de la **Société canadienne d'hypothèques et de logement** (SCHL). Il en demeurera ainsi, croit la SCHL, tant que les taux hypothécaires demeureront bas et tant que les consommateurs québécois, aidés par un marché d'emploi favorable, continueront à avoir confiance en l'économie.

Prévisions de l'activité résidentielle en 1999 au Québec

	1997	1998[1]	1999[2]
Mise en chantier (logements)			
- Maisons individuelles	16 073	15 500	15 000
- Collectifs	9 823	8 000	7 500
- Total	25 896	23 500	22 500
Ventes SIA (logements)	43 405	43 848	42 465
Prix moyen SIA (en dollars)	101 751	105 000	107 400

1 : Les reventes de maisons et les mises en chantiers estimées de 1998 sont basés sur les résultats des neuf premiers mois de 1998.
2 : Activité résidentielle prévue pour 1999.

Sources : SCHL, Association canadienne de l'immeuble et Statistique Canada
Tableau : LES AFFAIRES

Mises en chantier en baisse

Ainsi, en 1999, on s'attend à ce que le Québec voie surgir 22 500 nouveaux logements dans le paysage. Il s'agit d'un recul de 4 % par rapport aux 23 500 constructions de 1998, mais d'un net progrès par rapport à l'ampleur de la dégringolade (9 %) qu'avait connue l'industrie entre 1997 et 1998.

On attribue cette prédiction à la vitalité de ce secteur dans les agglomérations urbaines de taille moyenne. En effet, alors qu'en moyenne il se construit 3,6 nouveaux logements par 1 000 habitants au Québec, il s'en construit 8,2 à Saint-Georges (Beauce), 7,8 à Drummondville, 6,2 à Joliette et 6 à Magog.

Pendant ce temps, à Montréal, lieu de résidence de la moitié de la population du Québec, il ne se construit que 3,2 nouvelles habitations par 1 000 habitants. On parle néanmoins de 10 000 mises en chantier pour la région de Montréal en 1999, ce qui est jugé considérable compte tenu de la formation d'environ 11 000 ménages annuellement.

Partout, sauf à Montréal, la proportion des maisons individuelles augmente par rapport à la construction de logements multiples. Alors qu'elles ne représentaient que la moitié des mises en chantier il y a 10 ans, les maisons individuelles comptent aujourd'hui pour les deux tiers des nouvelles constructions.

Pendant cette même période, la part du condominium aura doublé, raflant près du quart des nouvelles constructions en 1999; le marché du logement locatif aura vu fondre son importance par quatre fois. Malgré des taux d'inoccupation à la baisse, il en demeurera ainsi pour encore un moment, estime **Jean Laferrière**, analyste principal de marché à la SCHL. « Les jeunes se font plus nombreux à acheter. »

Une affirmation que confirme **Patrick Varin**, président de **Saint-Luc Habitation**, l'un des plus importants entrepreneurs résidentiels sur le territoire de l'île de Montréal. En charge de nombreux développements, notamment ceux du *Parc Angus* et de la *Cité Paul Sauvé*, M. Varin estime que les trois quarts des acheteurs de ses maisons en rangée sont constitués de jeunes ménages provenant de logements locatifs, situés à cinq kilomètres à la ronde. « Le choix d'un emplacement vient avant celui de la maison. Ils veulent d'abord être près du centre-ville », dit-il.

La revente demeure bonne

La baisse dans la construction au cours des dernières années n'est pas étrangère à la vitalité du marché de la revente de maisons existantes. Après l'excellente année que fut 1998 à ce chapitre (43 848 transactions), on prévoit tout de même que 1999 connaîtra un léger ralentissement, avec un total de 42 465 unités de logement faisant l'objet d'une transaction par l'intermédiaire du *Service inter-agences* (SIA).

Malgré cette baisse, 1999 demeurera une grande année pour le marché de la revente, estime **Bruno Duhamel**, économiste pour la SCHL. L'expert rappelle que les reventes de maisons se font 50 % plus nombreuses aujourd'hui qu'à la fin des années 1980, où il se vendait au Québec à peine plus de 30 000 unités existantes par année.

Cela augure bien pour les propriétaires qui voudraient mettre leur résidence en vente cette année, bien que, faut-il dire, le nombre d'inscriptions ait également augmenté au cours d'année. On parle, pour la seule région de Montréal, de 29 000 unités résidentielles à vendre, ce qui se traduira par un ratio de 15 vendeurs pour chaque acheteur d'un produit résidentiel. Rappelons que le marché montréalais est équilibré lorsque le rapport de force est de 10 pour 1.

C'est dans la banlieue ouest de Montréal qu'on se rapproche le plus d'un taux d'équilibre. « Il ne faut pas tarder à acheter. Comme les stocks de maisons à vendre diminuent, il est certain que les prix vont finir par augmenter », estime **Paul Legault**, président du réseau immobilier **La Capitale**.

Francine Daviault, propriétaire du bureau **Trans-Action Immeuble Rive-Nord**, à l'extrémité est de l'île, confirme également la popularité de l'ouest de Montréal. « Les gens quittent la banlieue est pour s'installer à l'ouest, dit-elle. Pour se rapprocher de leur lieu de travail, ils n'hésitent plus à quitter leur cottage neuf, avec garage, un terrain et une piscine, pour une maison jumelée, plus âgée, et pratiquement sans terrain », constate-t-elle.

Rénovation

Dans un tel contexte, où les résidences existantes sont de plus en plus en demande, tout indique que les dépenses en rénovation demeureront populaires. Loin d'être négligeables, ces dépenses représenteraient 60 % des dépenses totales de construction résidentielle au Québec.

Jean Laferrière explique cette tendance par le vieillissement des *baby-boomers*, devenus plus sédentaires et dont l'hypothèque est parfois chose du passé. Un rajeunissement de leur résidence est devenu d'autant plus populaire qu'ils conservent peu d'espoir d'enregistrer d'importants gains en capitaux.

Enfin, on s'attend à ce que le prix moyen des résidences achetées augmente de 2,3 % en 1999, passant d'environ 105 000 $ en 1998 à quelque 107 400 $ en 1999. Cette hausse sera principalement attribuable à l'arrivée de nombreux acheteurs disposés à s'offrir des résidences plus luxueuses. ■

ÉQUITÉ:
EMBAUCHEZ DES PERSONNES HANDICAPÉES!
AIM CROIT-IAM CARES
Téléphone: (514) 744-2944
Télécopieur: (514) 744-5711
ATS: (514) 744-2613

Carrefour



LES AFFAIRES

Visitez aussi notre site Internet www.lesaffaires.com

Index

✔ Franchises
page 56

✔ Occasions d'affaires
pages 56 et 57
Agents manufacturiers demandés
Agences demandés
À vendre divers
Auto divers
Bateaux et voiliers
Billets hockey et spectacles
Commerces
Distributeurs demandés
Divers
Échanges
Entreprises à vendre
Entreprises demandées
Équipement de bureau
Événements
Formation
Hors frontières
Informatique
Investisseurs demandés
Offres d'emploi
Offres de services
On demande
Partenaires
Placements
Services financiers
Services spécialisés
Véhicules motorisés
Voyages d'affaires

✔ Immobilier commercial
page 57
Abris fiscaux
Bureaux à louer
Condos commerciaux
Construction
Entrepôts à louer
Espaces à bureaux demandés
Espaces commerciaux à louer
Espaces industriels à louer
Financement
Gestion immobilière
Hors frontières
Immeubles à revenus
Immeubles commerciaux à vendre ou à louer
Immeubles industriels à louer
Immeubles industriels à vendre
Investissements
On demande à louer
Terrains
Transactions immobilières diverses

✔ Immobilier résidentiel
pages 57 et 58
Appartements de luxe à louer
À louer divers
Chalets à louer
Condos à louer
Condos à vendre
Condos vacances
Chalets
Co-propriétés
Développements résidentiels
Domaines
Fermes
Hors-frontières
Laurentides
Maisons de campagne
Propriétés à louer
Propriétés à revenus
Rives de Québec
Résidences
Résidences de prestige
Terrains résidentiels

✔ Pour publication
(514) 392-7782
Jour de tombée:
Lundi avant 17h00
Interurbain sans frais:
Tél: 1-800-361-7810
Fax: (514) 392-4725

✔ Franchises

Quizno's SUBS

FRANCHISES DISPONIBLES

Maintenant au Québec !

«Pour un sous-marin grillé, c'est chez QUIZNO'S qu'il faut aller !»

Le Sous-Marin Classique

★ Investissement rentable
★ Concept clé en main

Expansion Incroyable en Amérique du Nord

Consulter : Micheal Renaud

(819) 663-5835
ou 1 888 987-4687
www.quiznos.com

café bistro A.L. VAN HOUTTE

Le tout nouveau concept A.L. Van Houtte
À NOTRE-DAME-DE-GRÂCE

1 **Franchisé recherché**

Nous sommes à la recherche d'un franchise bilingue pour operer un café-bistro A.L. Van Houtte (nouveau concept) dans le quartier de Notre-Dame-de-Grâce.

- Excelllent site
- Disponible au printemps
- Capital necessaire : 80 000 $

Vous êtes intéressés? Contactez le service aux franchises au (514) 593-5554, poste 444.

Les candidats retenus devront subir un test psychométrique, s'impliquer activement dans une session de pré-qualification de 3 jours en bistro (frais de 500 $, non-remboursables), nous faire la preuve formelle de la disponibilité en capital et nous autoriser à effectuer une étude de crédit.

Appart Net

Le spécialiste des annonces immobilières sur Internet

OCCASIONS D'AFFAIRES

ENTREPRENEURS ET DÉVELOPPEURS
Territoires disponibles maintenant
Formule *clé en main*
Pour connaître les possibilités de développement dans votre région.
(514) 488-8886 poste 15

Visitez-nous au www.appartnet.com

PADGETT SERVICES AUX ENTREPRISES

L'avenir ça compte !

Gestion financière et consultation fiscale

ETABLISSEZ VOTRE PROPRE CABINET COMPTABLE

30 ans d'expérience et 420 cabinets en Amérique du Nord, 40 cabinets au Québec

- Programme marketing efficace
- Service de soutien continu
- 4 semaines de formation initiale
- Méthodes de travail éprouvées
- Progiciels performants taillés sur mesure

Investissez dans une franchise Padgett
(514) 733-5400
1-888- PADGETT

www.smallbizpros.com
padgett@generation.net

Franchises à vendre?

Annoncez-les auprès d'individus qui possèdent de l'expérience de gestion et les revenus nécessaires pour en faire l'acquisition ...

... nos lecteurs consultent la section Occasions d'affaires du Carrefour LES AFFAIRES ou visitent notre site Internet www.lesaffaires.com pour trouver les meilleures opportunités.

pour info contactez notre service de publicité au:
(514) 392-9000

✔ Occasions d'affaires

✔ Commerces

GOLF À VENDRE
(Val-David, Laurentides)
Plans signés Graham Cooke.
Déboisement, élévations, lac creusé, et nivelage complétés.
Info : (514) 355-0250

OCCASION D'AFFAIRES
PLESSIVILLE
MAGASIN DE MEUBLES
AFFILIÉ A. CANTREX
OU BÂTISSE
ca: 500 000 $, 12 000 pi ca.
Clientèle établie depuis 52 ans, cause retraite.
Tél.: (819) 362-2088
Fax: (819) 362-8342

FOYER POUR PERSONNES ÂGÉES
et handicapées, situé en Estrie. Permis du gouvernement. Très bonne rentablité. Idéal pour couple. Grande superficie de terrain.
(819) 566-5458
(819) 823-6028

BOUTIQUE DE CAMÉRA
Labo une heure à Laval.
Pour rendez-vous sur semaine de 9 h à 18 h au
(514) 918-9629

HÔTEL DE CAMPAGNE
Situé à Mont Laurier, à moins d'un km de la piste cyclabe. 20 ch. à c., 2 bars, 1 resto (vente cause retraite).
(819) 623-1175
(450) 660-6159

DÉPANNEUR
En Estrie, bord d'un lac, chiffre d'affaires toujours grandissant, possibilité de poste à gaz, loyer 5 1/2 à même.
(819) 845-5967

UN INVESTISSEMENT INTÉRESSANT AVEC UNE MISE DE FONDS DE 15% SEULEMENT
Résidence pour personnes retraitées, située au coeur de Lévis, près de tous les services.
L'immeuble comprend 88 unités de bonnes dimensions, la majorité avec portes-patio et balcons. Les espaces communs sont vastes et il y a un garage intérieur. Le taux d'occupation est excellent. Comprenant également un immeuble adjacent de 30 logements.
Prix demandé : 4 200 000 $.
RE/MAX FLEURS DE LYS (1990 INC.)
Henri Myrand (418) 683-9300
http://www.webnet.qc.ca/immobilier

ANTIQUITÉS
Un des plus beaux magasins d'antiquités à Montréal à vendre.
(514) 820-9364

FABRICATION DE MOULURES DE BOIS
Rive nord, établie depuis 1980, très bonne clientèle. Cause: retraite.
(450) 478-0914

MAGOG - ORFORD
MOTEL
16 UNITÉS
(819) 868-4222

EXCELLENT POUR INVESTISSEUR
"Résidence pour personnes âgées"
TRÈS RENTABLE
- 25 chambres
- 40 chambres
- 72 chambres

J. Fréchette ag. imm. aff.
Les immeubles 04 Ctr. imm. agréé
(819) 751-6262

Épicerie Ste-Foy
5 000 pi ca. Excellente situation. Vente brute 1,5 million.
Manufacture d'armoires
Revenus de plus de 400 000 $, immeuble inclu, très rentable.
Demandez Claude Nolin
(418) 667-7593
(418) 660-8299

BOUTIQUE DE VÉLOS
Terrebonne, clientèle établie, 49 ans d'opération, saison 1999 préparée.
Michel
(450) 585-3016

FONDS DE COMMERCE À VENDRE
À Montebello. Fruits et légumes, boulangerie, café-terrasse, ou équipement à vendre.
(819) 423-5701
(819) 423-6471

PRODUCTEUR DE VERTICAUX À EMBRUN, ONTARIO
À vendre, commerce très bien établi, plusieurs autres articles. Logement inclus.
(613) 443-5434

MOTEL
20 unités Rive-Sud, bord du fleuve. Aubaine 175 000 $. Possibilité de prise de possesion au printemps 1999.
(450) 561-1954

SÉRIGRAPHIE
Usine complète de sérigraphie, à vendre ou à louer. Métal, vinyle, tout genre, etc... Disponible immédiatement.
(514) 951-5720

VOUS PENSEZ AU MARCHÉ DES ÉTATS-UNIS (FLORIDE)?
Vous avez besoin d'une équipe de vente efficace et rentable?
Contacter J.R. Associates,
P.O. Box 482, Dania, Fl. 33 004
e-mail: cobra556@webtv.net

TÉMOIGNAGE
OCCASIONS D'AFFAIRES
«Le meilleur moyen de rejoindre un grand nombre d'investisseurs québécois.»
M. Normand Choinière, Royal LePage

TÉMOIGNAGE
IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
«Service excellent»
«Qualité du client supérieure»
Mme Marie-Andrée Dupras, courtier, Immeubles Léger Inc.

✔ Offres de services

Accès Rénovation inc.
entrepreneur général
QUALITÉ • SERVICE HAUT DE GAMME



Rénovation complète ou partielle
Reconnu par les institutions financières et les assureurs

AJOUT & TRANSFORMATION SUR MESURE
✔ PROJETS CLÉ EN MAIN
✔ SERVICE DE DESIGNER
✔ SERVICE D'ARCHITECTURE
SPÉCIALISTE DES PLANCHERS 3 DIMENSIONS
acces-renovation.qc.ca
SERVICES D'URGENCE & RESTAURATION APRES SINISTRE
(450) 473-4440 / (450) 434-4508

EXPORTATION EN FLORIDE U.S.A.
Spécialité : ameublements, lampes, bibelots, articles de décoration, artisanat, etc. Recherche de représentants POUR VOS PRODUITS.
Niric Enterprises inc.
P.O. Box 740073
Boynton Beach
FL. 33436
ggingras@niric.com

AVION
Cours de pilotage. Moyen efficace pour se détendre et tout oublier !
Contactez Jules Bisson à St-Hubert
(450) 926-1466

✔ Investisseurs
demandés

GASPÉSIE
Recherchons investisseurs sérieux pour projet de développement d'envergure internationale dans le domaine récréo-touristique, technologique et hôtelier. Site de développement au potentiel exceptionnel.
Tél et téléc :
(418) 797-2851 ou
D.Fortier C.P.58,
Mont-St-Pierre, G0E 1V0

✔ Pour placer une annonce : (514) 392-7782

Prenez note de notre horaire pour la période des fêtes :

Samedi 26 décembre 1998 : tombée de réservation le jeudi 24 décembre à 12 h
Lundi 28 décembre 1998 : tombée de réservation le mercredi 30 décembre à 12 h

✔ Occasions d'affaires

✔ Distributeurs demandés

ABONDANCE
Aimeriez-vous prendre une pré-retraite, 6 mois dans le Sud, 6 mois au Québec? Payer les études des enfants? Acheter maison, auto, motorisé ou voyager? Avez-vous 137 $? Si oui, entreprise internationale établie depuis 18 ans dans 38 pays, partiel, 1 000 $/mois, plein, 5 000 $/mois.
Raymond Thomassin
(418) 835-5960
1-800-336-5960

À LOUER
Route de distributrices. Nouveaux produits européens. Dépôt de sécurité exigé. Dans toutes les régions du Québec.
(418) 657-4476

✔ Informatique

LOGICIEL WINDOWS
32 bits VB-Access, très prometteur, cherchons partenaire pour commercialiser.
(450) 961-1703
laisser message

OCCASION D'AFFAIRES
Offrons la possibilité aux professionnels et non-professionnels, une façon de développer un deuxième ou un troisième revenu.
Pour info :
Luc Du Moulin
(514) 990-0882

✔ Entreprises à vendre

À VENDRE RÉSEAU DE RESTAURANTS SPÉCIALISÉS (AMBIANCE)
- Concept établi
- 3 restaurants corporatifs (300 places au total)
- Grandes possibilités de développement
- Pro forma
- Livres de recettes
- Manuels d'opération
- Financement disponible.

Prix: 475 000 $.
(514) 363-9982

BREVET D'INVENTION
et entreprise de machines à rouler croissants et à mouler petits pains. Dessin industriel et marque de commerce enregistrés. Possibilité de licence.
(514) 336-5322

✔ Placements

FINANCEMENT
Compagnie en expansion recherche financement privé. Bon rendement et avec garantie. Investisseurs étrangers bienvenus
Tél.:(418) 563-8140

✔ Entreprises demandées

DCA
Daniel Chartrand et Associés
Conseillers en transactions d'entreprises

Recherchons PME rentables
- Région de Montréal, ventes 1 M $ +
- Fabrication - Distribution - Services
- Avons clients très sérieux $$$ pour : Achat - Fusion - Partenariat

Confidentialité assurée
(450) 923.3535
(514) 990.0192

GROUPE CONSEIL CERCA Ltée
Vous voulez vendre votre PME-PMI ou votre commerce rapidement et aux meilleures conditions? Le Groupe Conseil CERCA dispose de nombreuses demandes en provenance de l'Europe; profitez-en...
Tél: (514) 876-1355; Fax: (514) 871-8772
E-mail: oligny@supralink.net

ATTENTION URGENT !
Recherche commerces, centres d'achat, immeubles à revenus, maisons personnes âgées, domaines, fermes pour clientèle montréalaise (et env.), européenne, asiatique.
Y. A. MORIN,
Groupe SUTTON Brossard
(450) 462-4414

Vous voulez **vendre** votre résidence de luxe à des individus qui possèdent les ressources financières nécessaires pour l'**acheter**?

Annoncez sous la rubrique immobilière du **Carrefour LES AFFAIRES.**

✔ Services spécialisés

DÉMARRAGE D'ENTREPRISE
Plan d'affaires, recherche de financement, P.P.E., endossement gouvernemental et subvention.
Sageco
(514) 992-8229

L'OFFICE EXPRESS CENTRE MULTI-SERVICES POUR TRAVAILLEURS AUTONOMES
Salle de conférence et bureau (location à l'heure/journée), postes de travail (Internet), services de bureau.
(514) 948-0700
http://www.lofficeexpress.com

Vous croyez être seuls dans votre maison moderne ou rénovée ! Des polluants puissants, inodores et invisibles habitent avec vous.
" LES MAISONS SAINES INC."
Construction sans polluant.
(450) 536-1110

VANENTREPÔT



LOCATION DE REMORQUES D'ENTREPOSAGE ET DE ROUTES.
(514) 336-3160

✔ Associés demandés

JEUNE ENTREPRISE EN EXPANSION DANS LE DOMAINE DU FIBRE DE VERRE
Recherche candidat sérieux pour accroître son expansion et acquérir de l'expertise. Bonne clientèle établie depuis 5 ans. Territoire exclusif dans l'Outaouais.
(819) 669-2096

CENTRE PLEIN AIR
Restaurant, dépanneur, camping, étang de pêche "truites". Investissement 50 000 $.
info: A. Duranseau
tél. & fax
(819) 824-4152

✔ Immeuble commercial

✔ Immeubles industriels à vendre

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
Bâtisse industrielle haut de gamme, 17 100 pi ca., mezzanine 2 500 pi ca., terrain 265 000 pi ca. Bureau climatisé 2 700 pi ca. Hauteur libre 20 pi, 2 ponts roulants, 5 t. Quai de chargement, 3 portes au sol, 800 A, 1 km de l'autoroute, 30 min des USA, accès à voie ferrée. Pas d'agent.
(450) 359-0800

MAGOG - PARC INDUSTRIEL
Bâtisse industrielle 16 635 pi ca. érigée sur terrain de 160 000 pi ca. Bureau entièrement climatisé 6 245 pi ca. Usine à atmosphère contrôlée 9 400 pi ca. hauteur libre 16 à 22 pieds. Quai de chargement. Accès direct aux autoroutes.
INFO: (819) 843-5684
(819) 843-9077

CHAMBLY
À 20 minutes du Centre-ville

Terrains industriels à vendre
16 000 à 120 000 pi ca.
Terrain industriel et commercial
de 253 000 pi ca. à vendre
Contact:
Michel Merleau - Ville de Chambly
(450) 658-0677

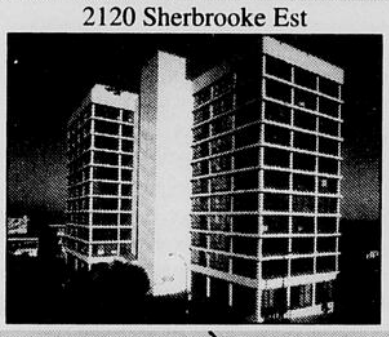
Édifices industriels à louer
5 000 à 7 500 pi ca.
Contacts:
Sylvain Lamy (450) 447-1103
Bernard Boisvert (450) 447-9795

Édifices à bureau
Centre-ville
Avenue Bourgogne
Contact:
Roger Labbé (450) 658-9548
Boulevard De Périgny - *Édifice Pilem*
Contact:
André Charbonneau 1-888-922-1477

Ouverture prochaine d'une nouvelle zone industrielle de 8 millions pi ca. sur autoroute 10
Contact:
Michel Merleau
Ville de Chambly (450) 658-0677

CHAMBLY

ÉDIFICE LAFONTAINE
2120 Sherbrooke Est



BUREAUX À LOUER
Une adresse synonyme de sécurité, accessibilité, visibilité.
L'édifice Lafontaine vous offre une superficie de plus de 125 000 pi ca. sur 11 étages entièrement climatisés.
Sécurité 24 heures par jour, 7 jours semaine.
Stationnement intérieur et extérieur.
Salle de conférence disponible.
Pour des bureaux attrayants à prix compétitifs.
UNE VISITE S'IMPOSE !
(514) 522-4558

✔ Espaces commerciaux à louer

SAINT-JOVITE CENTRE-VILLE
Place Ouimet
Locaux commerciaux à louer
superficie 1 350 pi ca., 1 500 pi ca. ou 2 500 pi ca.
adjacents à la pharmacie Jean Coutu
Pour plus d'information contacter
Serge St-Georges, CGA
au (819) 425-3727

À SOUS-LOUER
Île des Soeurs, 1 400 pi ca., possibilité location long terme, meublé ou non, équipement de bureau disponible.
(514) 765-9221

ORFORD
Au coeur de la station touristique, local à louer/option d'achat, 700 et 2 300 pi ca. Un nouveau mode de vie vous attend.
(819) 847-0741

BON PRIX
600 pi ca. environ + sous-sol. Air climatisé. Eau chaude incluse, 550 $ par mois. Libre immédiatement, situé au 3267 Ontario Est, coin St-Germain, face à une caisse populaire. Idéal pour commerce au détail, bureaux, etc.
(514) 644-2956 ou
pagette (514) 301-4615

CUISINE COMMERCIALE
À louer jour, soir, nuit, capacité de 2 000 repas par jour.
Pour info :
M. Desjardins
(514) 849-8989

SHAWINIGAN
Centre d'affaires, local à louer, idéal, très bonne visibilité, grandeur avec sous-sol fini 4900 pi ca. Libre immédiatement.
Robert Hould
(819) 539-4433

IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
TÉMOIGNAGE D'UN ANNONCEUR DU JOURNAL LES AFFAIRES
«Gens d'affaires ciblés, appels reçus toujours sérieux.»
M. Daniel Leblanc, courtier
GESTION IMMOBILIÈRE JACINTHE DUBÉ

✔ Bureaux à louer

1205, Ampère Boucherville



ESPACE COMMERCIAL À LOUER
- IMMEUBLE DE CLASSE A
- JUSQU'À 3,500 PI²
- EMPLACEMENT STRATÉGIQUE

• 4200, boul. St-Laurent, 25,000 pi²
•6767, Côte-des-Neiges, 10,000 pi²

COURTIERS PROTÉGÉS
ANTREV Trust Equities Canada
(514) 499-1997

ANJOU
De 400 à 4 000 pi ca.
(Climatisation, aménagés, stat. disponible).
Libre immédiatement.
(450) 667-4050

PIE-IX / MÉTROPOLITAIN
Aubaine, 7 étages, 3 500 pi ca. chacun, location minimum 400 pi ca. Belle vue. 7 $/pi ca. brut. Fini à vos goûts.
(514) 951-5720

CENTRE D'AFFAIRES À BROSSARD
Beaux bureaux avec fenêtres dans immeuble de prestige, près pont Champlain. Salle conférence, cuisine et service de réceptionniste inclus. Milieu très professionnel. Libres immédiatement.
(450) 443-2233

MEDI-CENTRE LAVAL
4415, Notre-Dame, Chomedey
Espace à louer
Parking, ascenseur
Air climatisé
Info. Faramarz
Cell. (514) 594-2402

FIRME DE C.A.
Espace de bureau à partager, incluant secrétariat et autres services. Situé à Duvernay, Laval.
(450) 664-1371

BROSSARD
espace de Bureau à louer
3,000 pi ca.
2180 Boul. Lapinière (face au Mail Champlain)
info : M. Levesque
(450) 462-2116

FIRME DE C.A.
Espace de bureau à partager, réceptionniste, autres services, partage de coûts (logiciels...). Westmount.
Stéphane Pilon
(514) 939-6465

Vieux-Montréal
19, Cours Le Royer
À deux pas du Palais de justice, rénovés, bien éclairés, chauffés, conciergerie incluse, cachet, foyers, superficie de 1 500 pi ca.
(514) 733-1444

Annoncez vos occasions d'achat ou de location d'espaces commerciaux et de bureaux dans la section **Immeuble commercial du Carrefour LesAffaires** et adressez vous directement aux décideurs !
(514) 392-9000

✔ Terrains

TERRAIN À VENDRE
Cacouna Village : 5 000 000 pi ca. Pour développements résidentiel, commercial (services routiers, hébergement, agroalimentaire, etc.). Jouxte les rtes 20, 132, Port de Gros-Cacouna.
(418) 847-7334 ou
(418) 867-1354
www.clic.net/~cacouna/

ANJOU
Terrain à louer
entreposage extérieur
30 000 pi ca.
(514) 353-9210

À VENDRE
11 926 PI CA.
Coin Armand-Bombardier et Henri-Bourassa nord-ouest, bien situé, facile d'accès, 9 $ le pi ca.
(514) 383-6226

ST-CONSTANT
Terrain commercial situé route 132 près l'aut. 30 et de commerces achalandés "Super C", "Midas", "Viau Location", etc.
Groupe Sutton-Clodem inc.
Claude Lalumière
agent imm. agréé
(450) 638-7000
(514) 895-2865

✔ Espaces
industriels à louer

BUREAUX ET ENTREPÔT À LOUER
À Laval, 1 200 pi ca. de bureaux avec 2 400 pi ca. d'entrepôt. Très grand terrain disponible, quai de déchargement, air climatisé, luxueux, etc. Disponible janvier 99
jour (450) 661-4444

✔ Condo
commercial

LAVAL PARC INDUSTRIEL
À louer
Condo commercial
1 200 pi ca.
4 bureaux,
cuisine, toilettes,
aire réception.
Entrepôt 300 pi ca.
Près autoroutes 440, 15.
Prêt immédiatement.
INFO
(450) 963-1441

✔ Immeubles commerciaux à vendre ou à louer

C-H-Â-T-E-A-U-G-U-A-Y
143-149 St-Jean-Baptiste, bâtisse commerciale excellente condition à vendre.
Contacter propriétaire
(Floride) R. Côté
tél.: (954) 922-9116
fax: (954) 922-9172

BELOEIL
Bâtisse commerciale brique, artère principale, 6 000 pi ca., évaluation 390 000 $, revenus 36 000 $ +, vente 250 000 $, poss. location. Pas d'agents.
(514) 947-5750

BELOEIL
Immeuble à vendre
5,000 pi ca.
295 Duvernay
info : M.Levesque
(450) 462-2116

✔ Immeuble résidentiel

✔ Propriétés à revenus

BONNE VALEUR, LAVAL (LDR)
8 x 4 1/2
non chauffés (1981).
Revenu 47 208 $ / an.
Prix : 367 000 $
Agent s'abstenir.
Prop.:
(514) 323-8899



BEAUPORT
8 logements, toujours loués, sans agent.
Après 18 h (418)
666-2530

PRÈS DE U.Q.A.M.
Montréal, rénové à 95 %, bail à l'année, pas de vacants. 65 log. (1 1/2 et 2 1/2), près de métro.
Prix 2 000 000 $.
J-Guy Ayotte (450) 430-5555
Trans-Action Uni crt. imm. agréé

AUBAINE À LONGUEUIL
2 x 8 logements
1 x 23 logements
Pour vente rapide.
Minimum 100 000 $ comptant.
(450) 465-2436

✔ Pour placer une annonce: (514) 392-7782

Prenez note de notre horaire pour la période des fêtes :
Parution du 2 janvier 1999 : tombée de réservation le jeudi 24 décembre à 12 h
Parution du 9 janvier 1999 : tombée de réservation le mercredi 30 décembre à 12 h

IMMOBILIER

La hausse de la construction résidentielle se poursuit

Dans les principaux centres urbains du Québec, l'augmentation a été de 5,9 % en novembre

Denise Proulx

Au Québec, la construction résidentielle a progressé en novembre pour un quatrième mois d'affilée. Selon la **Société canadienne d'hypothèques et de logement** (SCHL), les mises en chantier domiciliaires dans les centres urbains se sont établies à 19 900 unités en novembre au rythme annuel désaisonnalisé, une hausse de 5,9 % par rapport à octobre dernier. Ailleurs au Canada, la construction a baissé de 7,7 % durant cette même période.

En chiffres réels, quelque 1 630 unités de logement ont été érigées au Québec. Cette situation représente une augmentation de 11 % par rapport à novembre 1997. Ce sont principalement les logements collectifs, en hausse de 22 %, qui ont soutenu la demande.

Toutes les régions métropolitaines ont démontré un même dynamisme. Par rapport à novembre 1997, les mises en chantier ont augmenté de 64 % à Chicoutimi-Jonquière, de 39 % à Sherbrooke, de 30 % à Québec, de 16 % à Trois-Rivières, de 14 % à Montréal et de 5 % dans la région métropolitaine de l'Outaouais.

Dans la région de Montréal, la SCHL a recensé 868 mises en chantier. Dans la région de Laval et de la Rive-Nord, le nombre de mises en chantier augmentait de 19 % pendant que sur la Rive-Sud, elles subissaient un repli de 20 %. Dans l'ensemble, les unités de logement locatif construites ont plus que doublé.



■ En chiffres réels, quelque 1 630 unités de logement ont été érigées au Québec.

Quant à la maison unifamiliale, elle a enregistré un gain de 16 %, tandis que la construction de condominiums fléchissait de 8 %.

Enfin, dans la région du grand Québec métropolitain, la SCHL a enregistré quelque 248 mises en chantier résidentielles, soit une hausse de 30 % par rapport à l'an dernier. La construction de logements multiples y a bondi à 156 unités en novembre dernier, comparativement à 40 unités en 1997.

Le volume d'activité devrait toutefois chuter au cours des prochains mois en raison de la faible demande et de l'offre abondante sur le marché existant. Il y eut 92 nouvelles constructions de résidences unifamiliales en novembre 1998 dans la région de Québec, soit 39 % de moins qu'en novembre dernier. Les constructeurs ont de la difficulté à concurrencer le marché des maisons existantes qui offre un vaste choix de propriétés à des prix avantageux.

Seule la construction de copropriétés est en hausse de 40 %, malgré le faible nombre de mises en chantier. ■

Une assurance pour les entrepreneurs en construction

Les **Assurances générales des caisses Desjardins** offrent une nouvelle assurance aux entrepreneurs spécialisés qui ont un chiffre d'affaires d'au maximum 1 M$ par année et aux entrepreneurs généraux qui enregistrent un chiffre d'affaires maximum de 2 M$ annuellement.

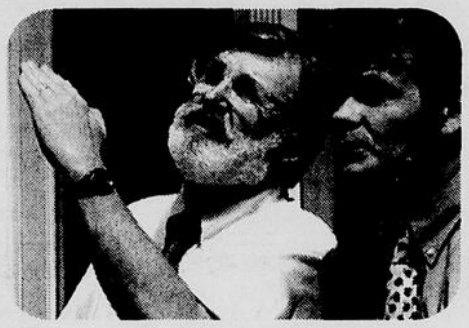
Les protections offertes couvrent tous les besoins des entrepreneurs, les biens sur un chantier en construction, le bris d'équipements, la responsabilité civile, le détournement et le vol d'argent et les frais pour maintenir les activités en cas de sinistre.

De plus, les Assurances générales des caisses Desjardins offrent quatre types de cautionnement. (DP) ■

Rejoignez vos clients potentiels avec le

dossier spécial LES AFFAIRES

LES PLUS IMPORTANTS GESTIONNAIRES



date de parution : 23 janvier 1999

Pour informations : **(514) 392-9000**

✔ Immeuble résidentiel

✔ Résidences de prestige



LAVAL-DES-RAPIDES
Vue splendide sur la Rivière-des-Prairies. Majestueuse propriété sur le bord de l'eau. Où vous pourrez amarrer votre bâteau au quai. Construction haut de gamme. 2 pièces pouvant servir pour personnel de maison.
MAX-IMMO COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ MLS 990-IMMO
NICOLE BAILLARGEON
(514) 591-6743 agent imm. affilié

STE-DOROTHÉE
Maison de prestige, 8 app., bachelor, piscine int., 150 000 $ de rénovation, éval. mun. 340 000 $ avant rénovations. Prix : 275 000 $
(514) 996-0906

✔ Hors frontières

FLORIDE
App. de luxe à louer au Sud Hallandale, Floride, 1 300 pi ca., près de la plage, piscine, tennis, $ CAN. **Tel.: 1-888-561-8484 1-819-566-1580**

À ST-PETERSBURG
Condo à vendre, 2 c. à c., 2 s. de b., rénové à neuf, meublé, près d'une baie. 70 000 $ CA.
1-800-336-5960

✔ Cantons de l'Est

ÉRABLIÈRE COMMERCIALE
+ de 6 000 entailles, salle de réception (ouverte à l'année). **Trans-Action Immoservices inc. Courtier agréé. Claude Morency (819) 571-7378**

ST-ÉTIENNE-DE-BOLTON
3 ch. à c., 2 s. de b., vue panoramique, près pentes ski, sentier ski de fond, foyer. Déc. à avril.
(450) 443-3276

✔ Condos à vendre

CONDO DANS LES LAURENTIDES
Copropriété du Manoir Saint-Sauveur, studio et 3 ch. à c. Revenus intéressants. 20 000 $.
1 (450) 471-7909 1 (819) 839-1227

LONGUEUIL, ESTUAIRE II
Condo 2 ch., 1135 pi ca., plancher de bois, terrasse privée de 650 pi ca., relié passerelle métro. 120 000 $.
(450) 651-4927

✔ Laurentides

DOMAINE "VILLA MAJOR" SUR LE LAC
Ste-Adèle, 7 1/2 , cottage semi-dét., libre, 2 s.de b., patio, atelier, pin centenaire, finition prof. int., foyer, quai, plage, concierge, 20 coproprios distingués.
tél.: 1 (514) 745-0057

✔ Domaines

TERRE À BOIS
Domaine boisé 1 250 arpents avec 3 lacs, développement potentiel, avec érablière opérationnelle 27 000 entailles possibilité 44 000 entailles. 3 kilomètres de chemin carossable. Acheteur sérieux seulement.
(418) 337-7121 (418) 337-2728

LANAUDIÈRE
Très beau domaine de **100 arpents**. Qualité et minutie. Entouré de verdure, montagne et petit lac privé.



Lise St-Germain agent imm. affilié **RE/MAX Brossard (514) 466-6000**

✔ Résidences

BUNGALOW À BROSSARD
8 pièces, meubié ou non, cuisine rénovée, garage, entrée pour 4 autos, gr. terrain. Proximité du pont Champlain.
(450) 445-3773

À LOUER
Pompano. Condos 1 ch. à c., 4 pièces, sur mer, vue exceptionnelle; 2 ch. à c., sur terrain de golf, très beau.
(418) 849-5322 ou (418) 849-0608

✔ Condos à vendre

CONDO À STE-ADÈLE
4 1/2, mezzanine. En pleine nature. Versant nord du ski Chantecler. À mi-chemin entre Montréal et Mont-Tremblant.
(450) 677-1522

METRO BERRI
Luxueux studio , design exclusif, plancher en ardoise, climatisation, 5e étage
Marcel (514) 842-1216

QUÉBEC LE CITADIN
4 1/2 semi-meublé, balcon, terrasse sur le toit, stat. int. Près rue Cartier. Loué présentement.
(819) 868-4222

✔ Appartements de luxe à louer

VIEUX-LONGUEUIL
Condo coin Quinn et Bord de l'eau, grand 4 1/2, 1100 pi ca., 15 min. à pied du métro, vue fleuve, entièrement insonorisé, ascenseur, stat. int., 825 $/mois. Janv. gratuit. Disponible le 5 janvier.
Gilles (450) 670-1864 ou (514) 994-6818

PENTHOUSE
À l'oasis de Laval, avec immense terrasse vue sur rivière et Mtl, foyer. Tous frais, a/c et électros incl.
(450) 662-0992

✔ Condos à louer

CENTRE-VILLE
Près Sherbrooke et rue du Fort, condos de luxe, 3 1/2, 4 1/2, de 750 à 1 475 $, tapis, cuisinière, frigo, lave-vaisselle, ac., garage disponible.
info (514) 932-2960

MONT-TREMBLANT
Condo L'Algonquin, accès direct aux pistes, 3 ch. à c., 2 s. de b., couche 8 personnes. Tout équipé. **Disponible du 1er décembre au 3 janvier.**
(514) 987-9517 (514) 996-4605

✔ Développements résidentiels

CONTRACTEUR DEMANDÉ
Aucun comptant requis à l'achat de terrains pour un projet de construction de 24 maisons à Pierrefonds.
(514) 767-8876

EN ESTRIE
Domaine boisé, 1 650 000 pi ca. avec chalet 26 x 36, 2 étages. Prix demandé: 300 000 $ négociable.
(819) 877-2799 laisser message

✔ Chalets

Chalet toutes saisons de luxe.
Situé Barrage Gouin. Par avion, par eau, par auto. Meublé (coucher 8), électricité, gaz, 4 chaloupes, eau chaude, etc...
Valeur: 50 000 $, vendant 35 000 $ ferme.
(450) 581-7118

AU BORD DU LAC MEMPHRÉMAGOG
Chalet quatre saisons, période de quatre mois. Sur 2 étages, 2 foyers, 2 s. de b., 3 c. à c., meublé. Avec quai.
(819) 564-2193 ou (819) 821-0596

IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
TÉMOIGNAGE
« Le Journal Les Affaires: Une excellente façon de vendre le rêve d'une vie de château au Québec »
Andrée Plouffe, Royal LePage, courtier immobilier agréé

ENTREPRISES DEMANDÉES
TÉMOIGNAGE
«Permis d'être mis en contact avec propriétaires d'entreprises désirant vendre.»
M. Daniel Chartrand

✔ Pour placer une annonce : (514) 392-7782

Prenez note de notre horaire pour la période des fêtes :
Parution du 2 janvier 1999 : tombée de réservation le jeudi 24 décembre à 12 h
Parution du 9 janvier 1999 : tombée de réservation le mercredi 30 décembre à 12 h

L'Hôtel du Parc prend la bannière Renaissance

Denise Proulx

L'*Hôtel du Parc*, de Montréal, s'est officiellement jointe à la bannière des **Hôtels et centres de villégiature Renaissance**, le 1er décembre dernier.

Au cours de la dernière année, le nouveau Renaissance Hôtel du Parc a entrepris d'importants travaux de rénovation de plusieurs millions de dollars en vue de replacer l'établissement parmi les grandes destinations d'affaires de Montréal.

L'hôtel compte maintenant quelque 459 suites et chambres de luxe, un centre de conférence de 40 000 pi², associé à l'**International Association of Conference Centres,** et une salle de bal de 6 272 pi².

Renaissance mise sur ce réseau de contacts pour doubler le nombre de ses établissements dans le monde au cours des cinq prochaines années.

L'établissement de Montréal est géré par le groupe **New Castle Hotels**, de Shelton, au Connecticut. ■

Des travaux de 3 M$ pour Les Façades de la Gare

L'immeuble de bureaux situé à proximité du Palais de Justice de Québec et abritant une *SAQ-Sélection* change de nom et passe à des travaux de rénovation.

Les *Façades de la Gare* seront rénovées au coût de 3 M$ afin d'attirer une nouvelle clientèle d'affaires dans cette partie du centre-ville de Québec.

Les travaux de rénovation des *Façades de la Gare* permettront l'amélioration de la visibilité des halles, l'aménagement complet du stationnement extérieur ainsi que le développement d'une meilleure signalisation.

Les travaux se dérouleront en trois phases.

La première sera terminée d'ici février 1999.

La deuxième, qui se poursuivra jusqu'en octobre, portera sur la réfection des halles d'affaires de l'immeuble ouest et la rénovation de la section ouest de la galerie commerciale.

Le projet se terminera par la réfection de la façade sud donnant sur le supermarché de l'immeuble qui est situé le long de Charest. (DP) ■

Pierre Labelle au Conseil provincial des travailleurs de la construction

Les membres du Conseil provincial des travailleurs de la construction ont élu Pierre Labelle au poste de président-directeur général de leur association syndicale lors de leur 14e congrès annuel, qui s'est tenu les 5 et 6 décembre derniers. M. Labelle succède à Maurice Pouliot, qui a occupé ce poste pendant 21 ans avant de prendre sa retraite. M. Labelle est un grutier d'expérience qui a gravi les échelons de la structure syndicale au cours des 25 dernières années. Résidant de Trois-Rivières, il a contribué à la mise en place du nouveau Conseil conjoint qui réunit les travailleurs de la construction de son organisme et ceux de la **FTQ-Construction**. M. Labelle compte s'occuper de la préparation des négociations portant sur les conventions collectives dans les secteurs industriel, institutionnel, commercial et dans celui du génie civil et voirie, expirées depuis le printemps dernier. (DP) ■

Les Magasin SAAN ouvrent un centre de distribution

Les Magasins SAAN, une importante chaîne de commerces de détail qui compte plus de 300 magasins au Canada, ouvre un centre de distribution sur le Chemin de la Côte Vertu, à Saint-Laurent. Ce centre assurera l'approvisionnement de 74 succursales SAAN de l'est du Canada et des 34 succursales La Pomme Rouge dans le pays.

Le nouveau centre de 59 000 pi², qui procure du travail à 45 personnes, estime son chiffre d'affaires à 50 M$ par année. Ce nouveau centre de distribution est une annexe au centre de distribution principal de Winnipeg, qui traite un volume d'affaires de 460 M$ par année.

Le centre de Saint-Laurent distribuera la marchandise non vestimentaire et sera un point de réception pour les livraisons à destination de Winnipeg et de dégroupement d'envois de Winnipeg pour le Québec. (DP) ■

Centrefund construit à Longueuil

La société immobilière **Centrefund** vient de commencer la construction d'un centre commercial de quartier à Longueuil.

Situé sur un terrain de 240 000 pi² faisant face au boulevard Therrien, le nouveau bâtiment couvrira près de 40 000 pi². Selon **Glenn Munro**, vice-président, développement, de Centrefund pour le Québec, l'investissement tourne autour de 4,6 M$ (2,7 M$ pour l'immeuble et 1,9 M$ pour le terrain). Une succursale de la **Banque Scotia** y occupera un local et un nouveau détaillant de chaussures pourrait y louer un local de 3 500 pi². (SL) ■

Précision sur First Professional Management

La portion de terrain sur laquelle **First Professional Management** compte construire un mégacentre commercial n'appartient pas à l'**Hippodrome de Montréal** (l'ex-**Blue Bonnet**), tel que nous l'avons mentionné dans notre parution du 12 décembre en page 93. Le terrain est encore la propriété de la Ville de Montréal. (NDLR) ■

Rejoignez les décideurs avec le

dossier spécial

LES AFFAIRES

RESSOURCES HUMAINES

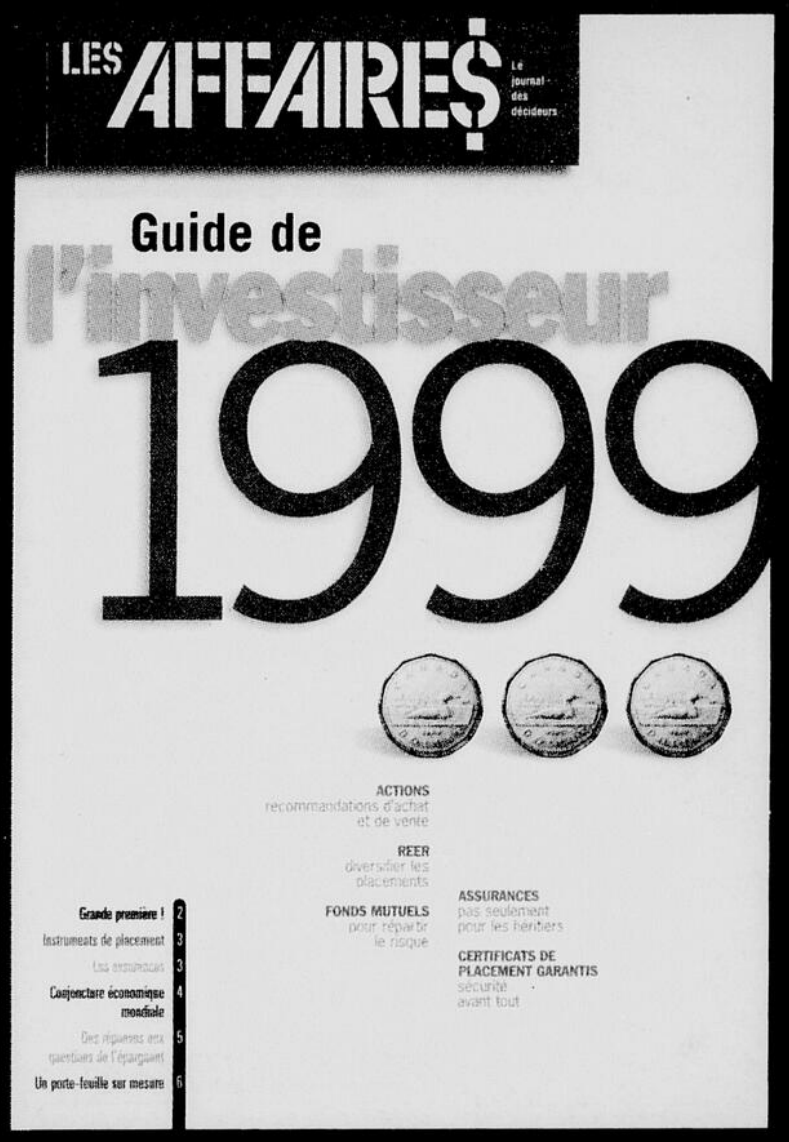


date de parution : 30 janvier 1999

Pour informations : **(514) 392-9000**

Grande Première !

Le journal publie son guide sur l'investissement, une publication annuelle qui deviendra vite un document indispensable pour tous les épargnants.



Le GUIDE DE L'INVESTISSEUR 1999,
un guide pour tous les types d'investisseurs :
du plus novice au plus avisé

PRÉSENTEMENT EN KIOSQUE



Quel est le meilleur moyen de

partager ses idées?

Le faites-vous sur votre intranet? Ou encore, sur Internet? Par courrier électronique ou par télécopieur? Vos idées empruntent-elles tous ces chemins? Il vous faut donc l'aide d'une entreprise qui peut vous offrir une solution unifiée. Nortel Networks est cette entreprise : ses solutions sont au cœur des réseaux essentiels, depuis ceux des plus grands marchés financiers jusqu'à ceux des centres d'appels les plus achalandés. Des pays entiers font même appel à ses réseaux sans fil évolués. Afin d'avoir une meilleure idée des solutions qui s'offrent à vous pour unifier vos réseaux, communiquez avec nous au 1 800 4NORTEL, ou consultez notre site à l'adresse www.nortelnetworks.com

NORTEL NETWORKS

Ainsi communique le monde.

Nortel Networks et le logo de Nortel Networks sont des marques de commerce de Northern Telecom Limitée. © 1998 Northern Telecom Limitée. Tous droits réservés.